Causa Rol N° 45.357

Sentencia dictada por el Ministro en Visita Extraordinaria, don Álvaro Claudio Mesa Latorre

Temuco, veintidós de julio de dos mil veintiuno.

VISTOS:

ÍNDICE

I. Relación de la Sentencia……**3 - 11**

II. Resumen ejecutivo……**12 - 13**

Existen cuatro resúmenes ejecutivos……..**184, 271, 286 y 331**

III. Actuarios de tramitación y dato técnico……**13**

IV. Ubicación de Doctrina……**14**

V. Ubicación de Jurisprudencia……**14**

VI. Reflexiones de lesa humanidad……**14**

VII. En cuanto a la Acción Penal……..**14 - 286**

A. Declaraciones (34)……..**15 - 71**

B. Documentos (39)……..**71 - 96**

C. Artículo 488 del Código de Procedimiento Penal……..**96 - 98**

D. Calificación jurídica de los hechos…… **98 - 100**

E. Declaración indagatoria de Domingo Antonio Campos Collao……**103 - 108**

F. Análisis de la declaración del acusado Domingo Antonio Campos Collao ……..**108 - 131**

G. Declaración indagatoria de Víctor Matus Vásquez ……...**131 - 134**

H. Análisis de la declaración del acusado Víctor Matus Vásquez.....**135 - 156**

I. Declaración indagatoria de Jorge Enrique Schweizer Gómez...**156 - 162**

J. Análisis de la declaración del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez……...**162 - 184**

K. Defensa del abogado Carlos Robles Hurtado (en representación de Domingo Antonio Campos Collao) ……..……....**185 - 187**

L. Defensa del abogado Felipe Antonio Fernández Tiznado (en representación de Domingo Antonio Campos Collao)……..**187**

M. Defensa del abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez (en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez)…….**188 - 192**

N. Defensa del abogado Patricio Contreras Boero (en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez)……..**192 - 195**

O. Consideraciones previas al análisis de la defensa……**196 - 229**

1) Obligación de Investigar…….……..…**196 - 212**

2) Jurisprudencia internacional sobre graves violaciones a los derechos humanos (delitos de lesa humanidad) pronunciada por el Tribunal Constitucional Federal Alemán……..**212 - 222**

3) Estado de Derecho……**222 - 229**

P. Análisis de la defensa específica……..……**229 - 266**

1) En cuando a la defensa del abogado Carlos Robles Hurtado, complementada por el abogado Felipe Antonio Fernández Tiznado, ambos en representación del acusado Domingo Antonio Campos Collao……..**230 - 231**

2) En cuando a la defensa del abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez……..**231 - 232**

3) En cuando a la defensa del abogado Patricio Contreras Boero en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez……**232 - 239**

4) Patrón de Conducta seguido por la Comisaría de Lautaro……...**263 - 266**

Q. Acusación particular deducida por la abogada **Carolina Contreras Rivera** en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos……**266 - 268**

R. Acusación particular deducida por el abogado **Sebastián Saavedra Cea** en representación de los querellantes en autos….....**268 - 270**

S. Análisis de las acusaciones particulares……..……..**270**

T. Adhesión a la acusación deducida por el abogado **David Alberto Morales Troncoso** en representación de los querellantes en autos…….....**270**

U. Circunstancias Modificatorias de Responsabilidad Penal……. **271 - 285**

1) Atenuante de Responsabilidad Penal…….....**271 - 272**

2) Agravantes de Responsabilidad Penal……..**272 - 274**

3) Determinación de la Pena……**274 - 276**

4) Beneficios de la Ley 18.216 y sus modificaciones posteriores……..**276 - 285**

VIII. En cuanto a la Acción Civil…….**286 - 331**

A. Demanda civil interpuesta el abogado **Sebastián Saavedra Cea** en representación de llda Teresa Morales Jaque, René Enrique Meliquen Morales, Verónica Del Pilar Meliquen Morales, María Griselda Meliquen Morales, Tránsito Del Carmen Meliquen Morales y Domingo Benedicto Meliquen Morales.…….**286 - 292**

B. Demanda civil interpuesta el abogado **David Alberto Morales Troncoso,** en representación de Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos……...**292 - 296**

C. Contestación de la demanda civil de indemnización de perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra Cea, el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann, en representación del Consejo de Defensa del Estado…….....**296 - 305**

D. Contestación de la demanda civil de indemnización de perjuicios deducida por el abogado David Morales Troncoso, el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann,, en representación del Consejo de Defensa del Estado…….**305 - 313**

E. Análisis de la contestación de la demanda civil…….……..**313 - 322**

F. Acreditación probatoria del daño moral…….....**322 - 330**

G. Montos; reajustes e intereses de las sumas demandadas……..**330 - 331**

IX. Aspectos Resolutivos……..……..……**332 - 336**

I. RELACIÓN DE LA SENTENCIA:

Que se ha iniciado esta **causa rol 45.357** del ingreso criminal del Juzgado de Letras de Lautaro, para investigar el delito de **Secuestro Calificado** en las personas de **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera,** perpetrado en la comuna de Lautaro, el 04 de octubre de 1973 y determinar la responsabilidad que en tales hechos le ha cabido a:

1. DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO, R.U.N. 2.582.797-K, chileno, natural de la ciudad de Ovalle, 84 años, casado, Sargento 1° de Carabineros de Chile en retiro, domiciliado en Calle Catalayú N°241, Sector Torremolinos, Temuco, condenado anteriormente (Extracto de Filiación y Antecedentes de fs. 590, Tomo II y de fs. 1.280 a 1.281, Tomo IV).

2. VÍCTOR MATUS VÁSQUEZ, R.U.N. 3.819.843-2, chileno, natural de la ciudad de Lautaro, 86 años, casado, Sargento 2° de Carabineros de Chile en retiro, domiciliado en Calle Mac Iver N°1499, Comuna de Lautaro, nunca antes condenado (Extracto de Filiación y Antecedentes de fs. 591, Tomo II y de fs. 1.284 a 1.285, Tomo IV).

3. JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ, R.U.N. 1.888.137-3, chileno, natural de el Puerto, 96 años, casado, Teniente Coronel de Carabineros de Chile en retiro, domiciliado en Av. El Líbano N°3120 Comuna Macul, condenado anteriormente (extracto de filiación y antecedentes de fs. 588, Tomo II; de fs. 1.282 a 1.283, Tomo IV; de fs. 2.079 a 2.081, Tomo VI).

Se inició la causa mediante **querella criminal de fecha 09 de mayo de 2013,** presentada por don Carlos Marcelo Oliva Troncoso, en representación de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos y Ejecutados Políticos de La Araucanía, en contra de todos quienes resulten responsables, en calidad de autores, cómplices o encubridores por su intervención en el delito de **secuestro calificado** reiterado, consumado, cometido en perjuicio de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, **a fs. 1 a 6 (Tomo I).**

A fs. 380 a 390 (Tomo II), con fecha 26 de enero de 2015, interpuso querella criminal el Subsecretario del Interior Mahmud Segundo Aleuy Peña y Lillo, en contra de todos aquellos que resulten responsables por su intervención en calidad de autores, cómplices y encubridores, en el delito de **secuestro calificado**, consumado, cometido en las personas de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera.

A fs. 592 a 597 (Tomo II), con fecha 30 de marzo de 2015, se sometió a proceso y prisión preventiva a Jorge Enrique Schweizer Gómez, Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, como **autores** del delito de **Secuestro Calificado** en las personas de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, perpetrado en la comuna de Lautaro el 04 de octubre de 1973**.** No concediéndoles el beneficio de la libertad provisional bajo fianza, dándoles orden de ingreso en calidad de procesados en libre plática a todos ellos a la Segunda Comisaría de Carabineros de Temuco.

A fs. 598 (Tomo II), con fecha 02 de abril de 2015, se notifica al procesado **Domingo Antonio Campos Collao.** Posteriormente, a **fs. 1.247 (Tomo IV),** con fecha 13 de enero de 2016, el Tribunal le concede la **libertad provisional al procesado,** previo pago de una fianza cuyo monto se regula en la

suma de $100.000 (cien mil pesos). **A fs. 1.256 (Tomo IV),** con fecha 14 de enero de 2016, el Tribunal da **orden de libertad al procesado Domingo Antonio Campos Collao,** quien deberá fijar domicilio legal y firmar mensualmente el libro de reos excarcelados del Tribunal, lo que le fue notificado al procesado a **fs. 1.257 (Tomo IV),** con la misma fecha.

A fs. 619 (Tomo II), con fecha 08 de abril de 2015, se notifica al procesado **Jorge Enrique Schweizer Gómez.** Por consiguiente, **a fs. 629 a 630 (Tomo II),** con fecha 10 de abril de 2015, la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Temuco **confirma** la resolución apelada de fecha 30 de marzo de 2015, escrita a fs. 592 y siguientes, en aquella parte que ordenó la prisión preventiva del procesado Jorge Enrique Schweizer Gómez. Mientras que **a fs. 635 (Tomo II),** con fecha 14 de abril de 2015, la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Temuco **confirma** la resolución apelada de fecha 30 de marzo de 2015, escrita a fs. 592 y siguientes, que sometió a Jorge Enrique Schweizer Gómez, como autor de los delitos de Secuestro Calificado de las víctimas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera. **A fs. 737 (Tomo III),** con fecha 22 de abril de 2015, el Tribunal le **concede la libertad provisional al procesado Jorge Schweizer Gómez**, previo pago de una fianza cuyo monto se regula en la suma de $500.000 (quinientos mil pesos). Por consiguiente, **a fs. 746 a 748 (Tomo III), con fecha 24 de abril de 2015,** la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco, respecto de la resolución elevada en consulta a fs. 737 **aprueba** en lo consultado la resolución dictada con fecha 22 de abril de 2015 y **confirma** la resolución apelada de fecha 22 de abril de 2015, escrita a fs. 737, que concedió la libertad provisional bajo fianza respecto del encartado, con declaración de que **se rebaja la fianza** impuesta a la suma de $300.000 (trescientos mil pesos). **A fs. 828 (Tomo III),** con fecha 28 de abril de 2015, el Tribunal da **orden de libertad al procesado Jorge Schweizer Gómez,** quien deberá fijar domicilio legal y firmar mensualmente el libro de reos excarcelados del Tribunal, autorizándosele para que lo haga en el 34° Juzgado del Crimen de Santiago, lo que le fue notificado al procesado a **fs. 829 (Tomo III),** con la misma fecha.

A fs. 649 (Tomo II), con fecha 10 de abril de 2015, se notifica al procesado **Víctor Matus Vásquez.** Posteriormente, **a fs. 825 (Tomo III),** con fecha 28 de abril de 2015, el Tribunal le **concede la libertad provisional al procesado Víctor Matus Vásquez,** previo pago de una fianza cuyo monto se regula en la suma de $300.000 (trescientos mil pesos). **A fs. 840 (Tomo III),** con fecha 30 de abril de 2015, el Tribunal da **orden de libertad al procesado Víctor Matus**

Vásquez, quien deberá fijar domicilio legal y firmar mensualmente el libro de reos excarcelados del Tribunal, autorizándosele para que lo haga en el Juzgado de Letras de Lautaro, lo que le fue notificado al procesado a **fs. 841 (Tomo III),** con la misma fecha.

A fs. 675 (Tomo II), con fecha 13 de abril de 2015, se notifica al procesado **Marcial Edmundo Vera Ríos.** Posteriormente **a fs. 746 a 748 (Tomo** III), con fecha 24 de abril de 2015, la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco, **revoca** la resolución apelada de fecha 22 de abril de 2015, escrita a fs. 734 y en su lugar se declara que **se concede la libertad provisional bajo fianza,** cuyo monto será regulado por el juez Aquo. **A fs. 846 (Tomo III),** con fecha 30 de abril de 2015, el Tribunal da **orden de libertad al procesado Marcial Edmundo Vera Ríos,** quien deberá fijar domicilio legal y firmar mensualmente el libro de reos excarcelados del Tribunal, autorizándosele para que lo haga en el 1° Juzgado Civil de Concepción, lo que le fue notificado al procesado a **fs. 847 (Tomo III),** con la misma fecha.

A fs. 885 a 890 (Tomo III) interpuso **querella criminal** Tránsito Del Carmen Meliquén Morales y Domingo Benedicto Meliquén Morales, en contra de todos aquellos que resulten responsables por su intervención en calidad de autores, cómplices y encubridores, en el delito de **secuestro calificado**, consumado, cometido en perjuicio de José Andrés Meliquén Aguilera.

A fs. 895 a 900 (Tomo III) interpuso **querella criminal** Verónica Del Pilar Meliquén Morales y María Gricelda Meliquén Morales, en contra de todos aquellos que resulten responsables por su intervención en calidad de autores, cómplices y encubridores, en el delito de **secuestro calificado**, consumado, cometido en perjuicio de José Andrés Meliquén Aguilera.

A fs. 1.026 a 1.027 vta (Tomo III) interpuso **querella criminal** el abogado David Alberto Morales Troncoso en representación de don Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos, en contra de todos aquellos que resulten responsables por su intervención en calidad de autores, cómplices y encubridores, en el delito de **secuestro calificado**, consumado, cometido en perjuicio de José Andrés Meliquén Aguilera.

A fs. 1.466 a 1.471 (Tomo IV) interpuso **querella criminal** el abogado Sebastián Saavedra Cea en representación de doña Ilda Teresa Morales Jaque y René Enrique Meliquén Morales, en contra de todos aquellos que resulten responsables por su intervención en calidad de autores, cómplices y encubridores,

en el delito de **secuestro calificado**, consumado, cometido en perjuicio de José Andrés Meliquén Aguilera.

A fs. 1.587 (Tomo V), con fecha 24 de enero de 2018, se declaró cerrado el sumario.

A fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V), con fecha 16 de febrero de 2018, se dictó auto acusatorio en contra de Jorge Enrique Schweizer Gómez, Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, como **autores** del delito de **Secuestro Calificado** en las personas de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, perpetrado en la comuna de Lautaro el 04 de octubre de 1973**.** En dicha oportunidad también se confirió traslado a los abogados querellantes.

A fs. 1.610 a 1.614 (Tomo V) la abogada Carolina Contreras Rivera, en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio del ramo, interpone **acusación particular** en contra de Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao, Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez, solicitando se les condene como **autores** del delito consumado de **secuestro calificado** de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, de acuerdo a lo tipificado y sancionado en el artículo 141 del Código Penal vigente a la época de los hechos, a la pena **de presidio perpetuo más las sanciones accesorias legales, con costas.**

A fs. 1.624 a 1.650 (Tomo V) el abogado Sebastián Saavedra por la parte querellante, interpone **acusación particular**, en contra de Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao, Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez, solicitando se les condene como **autores** del delito consumado de **secuestro calificado** de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, de acuerdo a lo tipificado y sancionado en el artículo 141 del Código Penal vigente a la época de los hechos, a la pena de **presidio perpetuo más las sanciones accesorias legales, con costas.** En el primer otrosí de su presentación interpone **demanda de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile,** representado por su abogado procurador fiscal don Oscar Exss Krugmann, solicitando se condene a la parte demandada a pagar la suma de **$900.000.000** (novecientos millones de pesos), que se desglosan en $150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) para la **cónyuge** y $150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) para cada uno de los **hijos de la víctima** o la que el Tribunal determine en justicia, con reajustes de

acuerdo al IPC, desde la fecha de notificación de esta demanda, más interés legales y las costas del juicio.

A fs. 1.679 a 1.684 (Tomo V) el abogado David Alberto Morales Troncoso por la parte querellante, se **adhiere a la acusación judicial**. En el primer otrosí de su presentación interpone **demanda de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile,** representado por su abogado procurador fiscal don Oscar Exss Krugmann, solicitando se condene a la parte demandada a pagar en favor de don **Carlos Antonio Navarro Schifferli la suma de $150.000.000** (ciento cincuenta millones de pesos) o la suma que el Tribunal determine conforme al mérito de los autos y en favor don **Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos la suma de $150.000.000** (ciento cincuenta millones de pesos) o la suma que el Tribunal determine conforme al mérito de los autos; por el daño moral provocado a sus representados, pidiendo además que dichas sumas se paguen más reajustes, intereses legales y costas de la causa.

A fs. 1.698 (Tomo V), con fecha 07 de mayo de 2018, se tiene por **abandonada la acción** por parte del querellante Sebastián Saavedra Cea en representación de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos y Ejecutados Políticos de la Araucanía, para todos los efectos legales.

A fs. 1.699 (Tomo V), con fecha 08 de mayo de 2018, se confirió **traslado** de la Acusación Judicial rolante de fs. 1.602 a fs.1.608, de la Acusación Particular deducida por la Abogada Carolina Contreras Rivera, rolante de fs. 1.610 a fs. 1.614, de la Acusación Particular y Demanda Civil deducidas por el Abogado Sebastián Saavedra Cea, rolantes de fs.1.621 a 1.650, y de la Adhesión a la Acusación y Demanda Civil formuladas por el Abogado David Morales Troncoso, rolante de fs. 1.679 a fs.1.684, a los abogados Carlos Robles Hurtado, en representación de Domingo Antonio Campos Collao; Gonzalo Cruz Gutiérrez, en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez; Mauricio Unda Merino, en representación de Marcial Edmundo Vera Ríos; y Oscar Exss Krugmann, en representación del Fisco de Chile.

A fs. 1.711 a 1.740 (Tomo V), el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann, en representación del Fisco de Chile, **contesta la demanda civil deducida por el abogado David Morales Troncoso**, solicitando acoger las excepciones o defensas opuestas (Excepción de improcedencia de la indemnización dineraria demandada, por preterición legal de los demandantes y por haber sido reparados en la forma que se expresa; y Excepción de Prescripción Extintiva); y negar lugar a dicha demanda en todas sus partes; y en el

evento improbable que ella se acogiere, rebajar substancialmente el monto de las sumas demandadas por concepto de indemnización de perjuicios, además de acoger la excepción que atañe a los reajustes e intereses, y su fórmula de cómputo.

A fs. 1.741 a 1.778 (Tomo V), el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann, en representación del Fisco de Chile, **contesta la demanda civil deducida por el abogado Sebastián Saavedra**, solicitando acoger las excepciones o defensas opuestas (Excepción de reparación satisfactiva. Improcedencia de las indemnizaciones reclamadas por haber sido ya indemnizados los demandantes en conformidad a las leyes de reparación y Excepción de Prescripción Extintiva); y negar lugar a dicha demanda en todas sus partes; y en el evento improbable que ella se acogiere, rebajar substancialmente el monto de las sumas demandadas por concepto de indemnización de perjuicios, además de acoger la excepción que atañe a los reajustes e intereses, y su fórmula de cómputo.

A fs. 1.806 a 1.810 (Tomo VI), el abogado **Carlos Robles Hurtado**, en representación del acusado Domingo Antonio Campos Collao, **contesta la acusación judicial,** solicitando se absuelva a su representado por no existir pruebas de relevancia en su contra que lo inculpe como autor del delito de secuestro calificado de Sergio Navarro Schifferli y José Meliquen. Y **a fs. 2.111 a 2.116 (Tomo VI),** el abogado **Felipe Fernández Tiznado** por Domingo Campos Collao, contesta acusaciones particulares y adhesión a la acusación, reiterando lo solicitado por el abogado Carlos Robles Hurtado.

A fs. 1.811 a 1.818 (Tomo VI), el abogado **Gonzalo Cruz Gutiérrez**, en representación de los acusados Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez, **contesta la acusación judicial y adhesión,** solicitando se dicte sentencia absolutoria en favor de sus reasentados; **en subsidio**, para el caso que se dicte sentencia condenatoria, solicita se acojan las dos circunstancias atenuantes invocadas (Artículo 11 N°6 y artículo 103 del Código Penal), rebajándose la pena a aplicar en 2 grados. Posteriormente **a fs. 2.087 (Tomo VI)** el abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez por los acusados Jorge Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez, aclara y **complementa la parte petitoria de su escrito de fs. 1.811,** solicitando tener por contestada la acusación de oficio de fs. 1.602 y siguientes, la adhesión a la acusación efectuada por el Programa de Derechos Humanos de fs. 1.610, la acusación particular del querellante de fs. 1.624 y la adhesión del querellante de fs. 1.679 y siguientes y en definitiva dictar sentencia

absolutoria en favor del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez y Vítor Matus Vásquez. En subsidio solicita acoger las circunstancias atenuantes invocadas en su favor, aplicando a sus representados el mínimo de la pena que la ley permite. Todo con costas. **A fs. 2.088 (Tomo VI),** con fecha 04 de abril de 2019, el Tribunal **resuelve tener por aclarada y complementada la presentación del abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez de fs. 1.811, únicamente respecto de don Víctor Matus Vásquez**, teniendo en consecuencia, por contestada la acusación fiscal, adhesión a la misma y acusaciones particulares. Finamente a **fs. 2.264 a 2.271 (Tomo VII),** el abogado **Patricio Contreras Boero** (perteneciente a la Corporación de Asistencia Judicial) contesta acusaciones particulares y adhesión a la acusación, solicitando dictar sentencia absolutoria en favor del acusado don Jorge Enrique Schweizer Gómez. **En subsidio,** solicita acoger las circunstancias atenuantes invocadas en su favor aplicando a su representado el mínimo de la pena señalada por la ley. **En el segundo otrosí** de dicho escrito, solicita que para el caso de que su representado sea condenado, se le aplique alguna de las penas sustitutivas de remisión condicional, libertad vigilada o libertad vigilada intensiva. **En subsidio**, solicita se le conceda a su defendido el beneficio de la reclusión parcial domiciliaria.

A fs. 1.828 a 1.863 (Tomo VI), el abogado **Mauricio Unda Merino**, en representación del acusado Marcial Vera Ríos, en lo principal de su escrito **opone excepción de previo y especial pronunciamiento** (Prescripción del artículo 433 N°7). En el primer otrosí de dicho escrito, subsidiariamente **contesta la acusación fiscal, adhesión y acusaciones particulares,** solicitando que se declare que los hechos de autos no son delitos de lesa humanidad; absolviendo a su representado del cargo de autoría del delito de autos, por favorecerle la prescripción de la acción penal. En caso que se estime lo contrario, que se le absuelva, pues no existe en contra de él ningún elemento más que la imperfección de estimar que era garante y que había conformado un grupo determinado para efectuar actos represivos. **Al segundo otrosí**, subsidiariamente alega atenuantes (Artículo 11 N°6, 9 y artículo 103 del Código Penal). **Al tercer otrosí**, solicita como beneficio de la Ley 18.216 la remisión condicional de la pena. Al séptimo otrosí, subsidiariamente solicita el cumplimiento de la pena en su domicilio, bajo arresto o reclusión domiciliaria total.

A fs. 1.974 y 1.991 (Tomo VI), con fecha 11 de julio de 2018, el Tribunal confirió **traslado a los querellantes** de autos, respecto de la presentación de fs. 1.828 y siguientes del abogado Mauricio Unda Merino.

A fs. 2.004 a 2.014 (Tomo VI), la abogada **Carolina Contreras Rivera,** en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio del ramo, **evacua traslado,** solicitando rechazar la excepción de previo y especial pronunciamiento de prescripción de la acción penal, alegada por la defensa del acusado Marcial Vera Ríos, con expresa condenación en costas.

A fs. 2.015 a 2.017 vta (Tomo VI), el abogado **David Morales Troncoso**, en representación de los querellantes de autos **evacua traslado,** solicitando rechazar la excepción de previo y especial pronunciamiento de prescripción planteada por la defensa del acusado Marcial Vera Ríos.

A fs. 2.043 (Tomo VI), con fecha 28 de septiembre de 2018, se resuelve derechamente lo principal de la presentación de fs. 1.828, **rechazando la excepción de previo y especial pronunciamiento** deducida por el abogado Mauricio Unda Merino en representación de Marcial Edmundo vera Ríos, atendido lo dispuesto en los artículo 433 y 447 del Código de Procedimiento Penal, en cuanto las excepciones opuestas fueron evacuadas **fuera del plazo previsto** para ello.

A fs. 2.154 a 2.155 (Tomo VI), el abogado Mauricio Unda Merino, acompaña **certificado de defunción** emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de su representado, Marial Edmundo Vera Ríos, quien falleció con fecha 01 de septiembre de 2019.

A fs. 2.157 (Tomo VI), con fecha 27 de diciembre de 2019, el Tribunal **sobresee definitiva y parcialmente al acusado Marcial Edmundo Vera Ríos,** atendido lo dispuesto en el artículo 93 N°1 del Código Penal y 408 N°5 del Código de Procedimiento Penal.

A fs. 2.287 a 2.288 (Tomo VII), con fecha 20 de enero de 2021, se recibió la causa a prueba.

A fs. 2.299 a 2.300 (Tomo VII), con fecha 01 de marzo de 2021, se ordena notificar el auto de prueba y citar a los testigos a audiencia.

A fs. 2.371 (Tomo VII), con fecha 27 de abril de 2021, se certificó que el término probatorio se encontraba vencido.

A fs. 2.372 (Tomo VII), con fecha 27 de abril de 2021, se trajeron los autos para efectos del artículo 499 del Código de Procedimiento Penal.

A fs. 2.372, 2.394, 2.407, 2.413, 2.415 a 2.416, 2.417, 2.419 (Tomo VII), se dictaron medidas para mejor resolver.

A fs. 2.423 (Tomo VII) se trajeron los autos para fallo.

II. RESUMEN EJECUTIVO:

Esta sentencia consta de ***trecientos treinta y seis fojas****,* ***cincuenta considerandos*** *y* ***7 tomos****, que tienen aspectos resolutivos donde se resuelven materias de fondo en los aspectos civil y penal. El* ***Tomo I*** *va desde fojas 1 a fs. 361 a 344;* ***Tomo II*** *desde fs. 345 a 700;* ***Tomo III*** *de fs. 701 a 1.069;* ***Tomo IV*** *de fs. 1.070 a 1.480;* ***Tomo V*** *de fs. 1.481 a 1.805;* ***Tomo VI*** *de fs. 1.806 a 2.185;* ***Tomo VII*** *de fs. 2.186 en adelante.* ***Del considerando 1° al 41° se trata la acción penal y del 42° al 49° a la acción civil. Existen cuatro resúmenes ejecutivos en páginas 184, 271, 286 y 331.*** *Los considerandos se resumen de la siguiente forma:* ***1°) y 2°)*** *En cuanto a la acción penal y elementos probatorios del proceso, declaraciones (34) y Documentos (39);* ***3°)*** *Artículo 488 del Código de Procedimiento Penal;* ***4°) y 5°)*** *Calificación jurídica de los hechos;* ***6°) y 7°)*** *Concepto de Lesa Humanidad;* ***8°)*** *Declaración indagatoria de* ***Domingo Antonio Campos Collao****;* ***9°), 10°) y 11°)*** *Análisis de la declaración del acusado Domingo Antonio Campos Collao, corroboración con sus propios dichos y ponderación en relación a la prueba del proceso;* ***12°)*** *Declaración indagatoria de* ***Víctor Matus Vásquez; 13°), 14°) y 15°)*** *Análisis de la declaración del acusado Víctor Matus Vásquez, corroboración con sus propios dichos y ponderación en relación a la prueba del proceso;* ***16°)*** *Declaración indagatoria de* ***Jorge Enrique Schweizer Gómez; 17°), 18°) y 19°)*** *Análisis de la declaración del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez, corroboración con sus propios dichos y ponderación en relación a la prueba del proceso;* ***[hay resumen ejecutivo, página 184].*** **EN** ***CUANTO A LAS DEFENSAS: 20°)*** Defensa *del abogado* ***Carlos Robles Hurtado*** *(en representación de Domingo Antonio Campos Collao);* ***21°)*** *Defensa del abogado* ***Felipe Antonio Fernández Tiznado*** *(en representación de Domingo Antonio Campos Collao);* ***22°) y 23°)*** *Defensa del abogado* ***Gonzalo Cruz Gutiérrez*** *(en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez);* ***24°)*** *Defensa del abogado* ***Patricio Contreras Boero*** *(en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez)****; 25°) CONSIDERACIONES PREVIAS AL ANÁLISIS DE LA DEFENSA: A)*** *Obligación de Investigar.* ***B)*** *Jurisprudencia internacional sobre graves violaciones a los derechos humanos (delitos de lesa humanidad) pronunciada por el Tribunal Constitucional Federal Alemán.* ***C)*** *Estado de Derecho;* ***26°) ANALISIS DE DEFENSA ESPECÍFICA: A)*** *Respecto a las tachas de testigos.* ***B)*** *Respecto al análisis de la prueba.* ***C)*** *Respecto a la descripción de los hechos y la conducta de los acusados.* ***D)*** *Respecto a las excepciones de previo y especial pronunciamiento;* ***27°)*** *En cuando a la defensa del abogado Carlos Robles Hurtado, complementada por el abogado Felipe Antonio Fernández Tiznado, ambos en representación del acusado Domingo Antonio Campos Collao;* ***28°)*** *En cuando a la defensa del abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez;* ***29°)*** *En cuando a la defensa del abogado Patricio Contreras Boero en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez;* ***30°)*** *Sobre los Convenios de Ginebra;* ***31°)*** *Institución de la Media Prescripción o Prescripción Gradual del artículo 103 del Código Penal;* ***32°)*** *Reiteración de lo que se ponderó y relacionó de los medios probatorios en las indagatorias:* ***1)*** *Declaraciones (13).* ***2)*** *Documentos (12).* ***3)*** *Patrón de Conducta seguido por la Comisaría de Lautaro;* ***33°) ACUSACIÓN PARTICULAR*** *deducida por la abogada* ***Carolina Contreras Rivera*** *en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos;* ***33°)*** *Análisis de las acusaciones particulares;* ***34°) ACUSACIÓN PARTICULAR*** *deducida por el abogado* ***Sebastián Saavedra Cea***

en representación de los querellantes en autos; ***35°)*** *Análisis de las acusaciones particulares;* ***36°) ADHESIÓN*** **A LA ACUSACIÓN** deducida por el abogado **David Alberto Morales Troncoso** en representación de los querellantes en autos ***[hay resumen ejecutivo, página 271]. CIRCUNSTANCIAS MODIFICATORIAS DE RESPONSABILIDAD PENAL: 37°)*** *Atenuante de Responsabilidad Penal.* ***38°)*** *Agravantes de Responsabilidad Penal.* ***39°), 40°) y 41°)*** *Determinación de la Pena****; 42°)*** *Beneficios de la Ley 18.216 y sus modificaciones posteriores* ***[hay resumen ejecutivo, página 286]. EN CUANTO A LA ACCIÓN CIVIL: 43°)*** *Demanda civil interpuesta por el abogado* ***Sebastián Saavedra Cea*** *en representación de llda Teresa Morales Jaque, René Enrique Meliquen Morales, Verónica Del Pilar Meliquen Morales, María Griselda Meliquen Morales, Tránsito Del Carmen Meliquen Morales y Domingo Benedicto Meliquen Morales;* ***44°)*** *Demanda civil interpuesta el abogado* ***David Alberto Morales Troncoso****, en representación de Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos;* ***45°) Contestación de la demanda civil*** *de perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra Cea, el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann:* ***A.*** *Excepción reparación satisfactiva. Improcedencia de las indemnizaciones reclamadas por haber sido ya indemnizados los demandantes en conformidad a las leyes de reparación****. B.*** *Excepción de prescripción extintiva.* ***C****. En cuanto al daño e indemnización reclamadas.* ***D.*** *Improcedencia del pago de ajustes e intereses con anterioridad a que la sentencia definitiva quede ejecutoriada.* ***46°) Contestación de la demanda civil*** *de perjuicios deducida por el abogado David Morales Troncoso, el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann:* ***A.*** *Excepción de improcedencia de las indemnización dineraria demandada, por preterición legal de los demandantes y por haber sido ya reparados****. B.*** *Excepción de prescripción extintiva.* ***C****. En cuanto al daño e indemnización reclamadas.* ***D.*** *Improcedencia del pago de ajustes e intereses con anterioridad a que la sentencia definitiva quede ejecutoriada.* ***47°)*** *Análisis de la contestación de la demanda civil****: A.*** *Excepción reparación satisfactiva. Improcedencia de las indemnizaciones reclamadas por haber sido ya indemnizados los demandantes en conformidad a las leyes de reparación (respecto a la demanda civil de indemnización de perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra de fs. 1.624 a 1.677, Tomo v) y Excepción de improcedencia de las indemnización dineraria demandada, por preterición legal de los demandantes y por haber sido ya reparados (respecto a la demanda civil de indemnización de perjuicios deducida por el abogado David Alberto Morales Troncoso de fs. 1.679 a 1.684, Tomo v).* ***B.*** *Que en cuanto a la excepción de prescripción extintiva del artículo 2.332 en relación al artículo 2.497 del Código Civil.* ***C.*** *En cuanto al daño e indemnización reclamadas.* ***D*** *Improcedencia del pago de ajustes e intereses con anterioridad a que la sentencia definitiva quede ejecutoriada;* ***48°)*** *Acreditación probatoria del daño moral;* ***49°)*** *Montos;* ***50°)*** *reajustes e intereses de las sumas demandadas* ***[hay resumen ejecutivo, página 331].***

III. ACTUARIOS DE TRAMITACIÓN Y DATO TÉCNICO:

1º) *Fuente:* ***Arial.***

2º) *Tamaño:* ***12.***

3º) *Interlineado:* ***1,5 cm.***

4º) *Alineación:* ***Justificada.***

5º) *Fecha de inicio de la causa:* ***14 de mayo de 2013.***

6º) *Actuario de Tramitación Sumario:* ***Cristóbal de Pablo Navarro Rodríguez y Jocelyn Alejandra Fuentes Cortés.***

7º) *Actuario de Tramitación Plenario:* ***Cristóbal de Pablo Navarro Rodríguez, Jocelyn Alejandra Fuentes Cortés y Leslie Anahí Villalobos Retamal.***

IV. UBICACIÓN DE DOCTRINA:

Sobre esta materia se encuentran los siguientes considerandos: ***6°), 7°), 25°), 29°), 31°), 42°)*** *y* ***47°).***

V. UBICACIÓN DE JURISPRUDENCIA:

Sobre esta materia se encuentran los siguientes considerandos: ***5°), 25°), 29°), 30°), 31°), 38°), 42°)*** *y* ***47°).***

VI. REFLEXIONES DE LESA HUMANIDAD:

Sobre esta materia se encuentran los siguientes considerandos: ***5°), 6°) y 7°).***

CONSIDERANDO:

VII. EN CUANTO A LA ACCIÓN PENAL

1°) Que a **fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V),** con fecha 16 de febrero de 2018, se dictó auto acusatorio en contra de **Jorge Enrique Schweizer Gómez, Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez** como **autores** del delito de **secuestro calificado** en las personas de **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, perpetrado en la comuna de Lautaro, el 04 de octubre de 1973.

2°) Que con el objeto de establecer en autos la existencia del señalado ilícito penal, se han reunido durante el curso de la investigación los siguientes elementos de convicción, además de los ya enunciados que se encuentran en el auto acusatorio (que corren de fs. 1 a fs. 1.587), como las

querellas deducidas antes individualizadas. Sin perjuicio, del análisis de la pruebas rendidas durante el plenario.

A. DECLARACIONES (34):

Los testimonios que a continuación se detallan corresponden a una síntesis de los aspectos sustanciales y pertinentes en relación a los hechos investigados, que los testigos expresaron:

A.1 CARLOS ANTONIO NAVARRO SCHIFFERLI (**40 años a la fecha de los hechos), declara a fs. 129 a 130 (Tomo I); 136 (Tomo I); 409 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.083 (Tomo IV); 415 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.089 (Tomo IV); 433 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.104 (Tomo IV); y 437 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.130 (Tomo IV).**

En declaración extrajudicial de fecha 24 de julio de 2013, rolante de fs. 129 a 130 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 124 a 125 (Tomo I), adosa que para el año 1973 su hermano tenía la edad de 37 años, era soltero, trabajaba en la agricultura y vivía en la Hijuela El Nogal, ubicada en la Calle del Medio, Paradero El Manzano, de la comuna de Lautaro, junto a la madre de ambos, Elisa Schifferli Lucsinguer, actualmente fallecida. Con respecto a los hechos que se investigan, aduce que su hermano no tenía militancia política alguna, como tampoco ocupaba algún cargo sindical. En relación a su detención, advierte que ésta ocurrió el 04 de octubre de 1973, en circunstancias que su hermano se encontraba en la casa en compañía de su madre y el hijo del deponente, Daniel Navarro Campos**,** de 15 años de edad en esa fecha. Recuerda que ese día no se encontraba en la casa, pero al llegar posteriormente su madre le comentó que los Carabineros del Retén Doñinco y de la Comisaría de Lautaro, se llevaron a su hermano y a su hijo y que al llegar a Calle del Medio, liberaron a su hijo y se llevaron a su hermano, desconociéndose a la fecha su actual paradero ya que nunca más lo volvieron a ver. Recuerda que su hijo le conversó posteriormente que había reconocido a algunos Carabineros, siendo ellos Domingo Campos, Sargento Matus y Sargento Ferrer. Posteriormente, se hicieron diversas consultas en el Regimiento, Carabineros, Investigaciones y en el Juzgado, lugares donde nunca se obtuvo noticias de su hermano, haciendo presente que a los días de ser detenido su hermano, tuvo que obligadamente

viajar a Santiago a esconderse, ya que Carabineros andaba tras su persona. Finalmente señala que su hijo Daniel maneja mayores antecedentes de lo anteriormente expuesto, quien actualmente vive en la ciudad de Santiago.

En declaración judicial de fecha 28 de agosto de 2013, rolante a fs. 136 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 129 a 130. Adosando a sus dichos que el Carabinero Campos lo persiguió constantemente después de la muerte de su hermano, por lo que tuvo que irse a Santiago.

En declaración extrajudicial, rolante a fs. 409 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.083 (Tomo IV), adopta que el día 04 de octubre de 1973 salió de su casa alrededor de las 06:00 horas, donde un vecino a buscar una rastra, regresando con ella aproximadamente a las 08:00 horas, pudiendo ver a lo lejos, que cuatro sujetos desconocidos vestidos con uniforme de Carabineros sacaban de su casa a su hermano Sergio, golpeándole con las culatas de unos fusiles y como se cayó y no podía caminar, lo tomaron de los hombros y le llevaron a una camioneta media amarilla que esperaba en el camino, lugar donde estaban los Carabineros Enrique Ferrier y Domingo Campos, a quienes logró reconocer su madre Elisa Schifferli Lussinger (Q.E.P.D.), ya que ella les siguió hasta el vehículo, lo que le contó posteriormente, diciéndole además que también lo buscaba a él, razón por la que se escondió en los cerros. Al día siguiente, su madre concurrió a la Comisaría de Carabineros de Lautaro, donde le informaron que su hermano había estado detenido y que había sido dejado en libertad, mostrándole un Libro, donde aparecía una firma, la que le explicaron era de él. Como no regresaba a la casa, su madre comenzó a buscarle por todas partes, sin obtener noticias sobre su paradero. Alrededor de una semana más tarde, se encontró con un vecino de nombre Antonio López Quilapan (Q.E.P.D.), quien Le dijo que había visto el día 04 de octubre, una camioneta media amarilla, que iba con varios Carabineros, ingresando a un fundo de propiedad de Pedro Rosel, ubicado a unos 19 km. de Lautaro, a mano izquierda, la que tenía varios cadáveres en la parte posterior y que después de un rato había salido desocupada, presumiendo que uno de esos cadáveres era el de su hermano. Un mes más tarde, se decidió y en horas de la noche, ingresó al fundo de Rosel y encontró un pozo de agua, semi escondido, el cual tenía varios troncos sueltos en el fondo, metiendo una vara sin encontrar nada, ya que no tenía herramientas para verificar bien, debido a que el pozo además tenía como ocho metros de agua. En la actualidad, el pozo se encuentra cerrado y relleno con piedras y maderos, pero

sigue pensando en que en su interior se encuentran cadáveres, si bien, no el de su hermano, otros. También se enteró posteriormente que José Santos Meliquen Levinao padre de José Andrés Meliquen Aguilera, también desaparecido el mismo día que su hermano, había concurrido al mismo pozo y encontró cadáveres, pero no el de su hijo y los devolvió al pozo.

En declaración judicial de fecha 12 de noviembre de 1990, rolante a fs. 415 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.089 (Tomo IV), adosa que efectivamente es hermano de Sergio Navarro Schifferli, quien el día 04 de octubre de 1973, en horas de la mañana fue sacado por Carabineros desde su casa habitación y hasta la fecha no ha regresado, por lo que se presume que lo mataron, lo que no le consta, ya que ese día no estaba en su casa y solo se enteró por los dichos de su madre; ya que su hermano era soltero. Con respecto a los funcionarios que lo detuvieron, no puede dar nombres, ya que no estuvo presente. Afirmando que la gente comentaba que su hermano estaría en el interior de un pozo, ubicado en el predio del señor Roussel. Agrega que ha ido hasta allí, pero nada encontró, es decir, son comentarios de personas, pero nadie lo asegura, ni tampoco se identificaron los Carabineros que lo sacaron.

En declaración judicial de fecha 11 de julio de 1991, rolante a fs. 433 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.104 (Tomo IV), alega que no tiene la menor idea en qué lugar se encuentre el cadáver de su hermano Sergio Navarro, que desapareció en el año 1973, tampoco se le han informado que lo hayan encontrado muerto, motivo por el cual no puede nombrar a ninguna persona determinada, ya que solo se trata de comentarios y cuando se les cita a los Tribunales no aportan ningún dato. Insistiendo en que hasta la fecha no tiene datos concretos de donde se encuentre el cuerpo de su hermano.

En diligencia de careo entre Alfredo Guerrero Santana con Carlos Navarro Schifferli de fecha 06 de julio de 1992, rolante a fs. 437 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.130 (Tomo IV), ratifica sus declaraciones anteriores en todas sus partes, anexando que cuando su hermano Sergio Navarro fue detenido, se encontraba lejos de su casa y no identificó a nadie, y si en investigaciones daría otra versión se debió al nerviosismo de ese momento, solo puede asegurar que su hermano nunca regresó a la casa.

A.2 MARÍA GRICELDA MELIQUÉN MORALES (01 mes de nacida a la fecha de los hechos), declara de fs. 131 a 132 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 125 a 126 (Tomo I); y a fs. 149 (Tomo I).

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 131 a 132 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 125 a 126 (Tomo I), anima que para el año 1973 tenía solo un mes de vida, enterándose de lo sucedido con su padre en el transcurso de los años por intermedio de su madre y hermanos, quienes le señalaron que su padre fue detenido en el mes de octubre de 1973, a eso de las siete de la mañana, en circunstancias que se encontraba en la casa, preparándose para ir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y lo sacaron con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Los Carabineros aprehensores, eran todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, reconociendo su madre a uno de ellos como Domingo Campos, a quien conocía de años, ya que había trabajado en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente su madre, salió detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre espero unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre había sido subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, pero siempre fue negada su detención o permanencia en algún recinto, desconociendo si en fecha posterior se hizo denuncia alguna. Finalmente, añade que su madre llda Morales Jaque y su hermano mayor Domingo, manejan mayores antecedentes con respecto a lo sucedido con su padre, quienes actualmente residen en la "Comunidad Levinao", ubicado entre Lautaro y Curacautín.

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 149 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 131 a fs. 132.

A.3 VERÓNICA DEL PILAR MELIQUÉN MORALES (08 años a la fecha de los hechos), declara de fs. 133 a 134 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 126 a 127 (Tomo I); y a fs. 150 (Tomo I).

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 133 a 134 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 126 a 127 (Tomo I), apunta que para el año 1973 tenía la edad de ocho años y vivía con sus padres y hermanos de nombres Domingo, René, Tránsito y María, en la

"Comunidad Levinao", de la comuna de Lautaro. Su padre trabajaba como agricultor y no militaba ni simpatizaba en ningún partido político. Con respecto a los hechos, recuerda perfectamente el día y como fue detenido su padre, situación que ocurrió en el mes de octubre de 1973, en circunstancias que se encontraban todos en la casa, a eso de las siete de la mañana, en su caso preparándose junto a sus hermanos para ir al colegio y su padre para salir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y sacaron a su padre con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Recuerda que eran alrededor de cuatro a seis Carabineros, todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, reconociendo entre ellos a Domingo Campos, a quien conocían de años, ya que trabajó en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente, su madre decidió salir detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre esperó unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre fue subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, siendo siempre negada su detención y nunca pudo saber que sucedió con él, desconociendo si en esa fecha o posterior se hizo alguna denuncia. Finalmente, apoya que su madre Ida Morales Jaque y su hermano mayor Domingo, manejan mayores antecedentes con respecto a lo sucedido con su padre, quienes actualmente residen en la "Comunidad Levinao", ubicado entre Lautaro y Curacautín.

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 150 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 133 a fs. 134.

A.4 GUILLERMO DE JESÚS CAILLET PARRA (35 años a la fecha de los hechos), en declaración judicial de fecha 05 de noviembre de 2013, rolante de fs. 177 a 178 (Tomo I), aproxima que entre fines del año 1972 y hasta febrero o abril de 1974 se desempeñaba como Escribiente en la 1° Comisaría de Lautaro. Con respecto a su labor, aquilata que no salía a efectuar patrullajes, sólo estaba a cargo de labores administrativas en esa Comisaría. Sus funciones consistían en tramitar la documentación de la unidad, es decir, todo lo concerniente al personal de la Comisaría, más algunos informes que debían ser

elevados o respondidos a la Prefectura. Arguye que en 1973 era soltero y vivía en Temuco, viajando todos los días a Lautaro. A su pregunta, asegura que efectivamente después del 11 de septiembre de 1973 estuvieron acuartelados en grado 1, por lo que debió alojar en el archivo de su oficina, acostándose en una colchoneta. Sin embargo, una vez por semana era autorizado a ir a Temuco a su casa. Asevera que nunca efectuó labores operativas, porque era un civil asimilado a la planta de Carabineros. Respecto de su consulta, atestigua que el Comisario de Lautaro era el Mayor Schweizer, siendo secundado por el Capitán Marcial Vera Ríos y el Teniente Aquiles Huerta Ávila. Recuerda a Enrique Ferrier porque era el chofer de la Comisaría. Atina que en ese tiempo existía un jeep y unos furgones a cargo de Carabineros. A su pregunta, blasona que sí hubo detenidos políticos en la Comisaría de Lautaro, los que eran recibidos por los funcionarios que laboraban en la guardia, por lo que no tenía acceso a ellos ni los conocía. Respecto de su consulta, barbulla que es probable que Carabineros haya participado en operativos conjuntos con militares en patrullajes hacia la zona rural, pero no le consta. Lo que sí pudo ver en varias oportunidades que llegaban militares con detenidos a la comisaría. O algunas veces los militares sacaban detenidos desde la Comisaría. Respecto de los hechos materia de esta investigación, basa no saber de la detención de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli ni de José Andrés Meliquén Aguilera, personas a quienes no conoció. Quien debiera saber acerca de estas detenciones, el motivo de las mismas y el destino de los detenidos es el Comisario y el Subcomisario, puesto que estos mandaban en la Unidad y ordenaban los procedimientos.

A.5 DANIEL MANUEL EDGARDO NAVARRO CAMPOS (15 años a la fecha de los hechos), declara de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I); de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I); y a fs.753 (Tomo III).

En declaración extrajudicial de fecha 14 de octubre de 2013, rolante de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I), colige que para el año 1973 tenía la edad de 16 años, vivía en el sector Calle del Medio, Lautaro en el domicilio de su abuela Elisa Schifferli Lushinger, quien además vivía con su tío Sergio Navarro Schifferli. Respecto a su tío Sergio, comunica que él tenía 35 años de edad aproximadamente, era soltero sin hijos y no tenía militancia política. El día 3 de mayo de 1973, a eso de las 7 de la mañana, en circunstancias que se encontraban en su domicilio particular, fueron

allanados por personal de Carabineros de la Comisaría de Lautaro, sacándolos a su tío y a él, fuera de éste y llevados hasta un potrero ubicado en los terrenos de su abuela. En ese lugar fueron brutalmente golpeados y les preguntaban por el paradero de su padre, quien era requerido por la autoridad. Según su recuerdo, los Carabineros los ubicaron de pie al frente de una ruma de piedras y uno de ellos se ubicó detrás de su tío y le dio un fuerte culatazo en su cabeza con su fusil, cayendo al suelo quedando en estado de inconsciencia o muerte, no puede precisarlo. El caso es que el Carabinero a cargo, quien tenía el grado de Teniente y su apellido era Huerta, a insultos le dijo que se fuera del lugar y que no mirara atrás porque lo matarían si lo hacía, esa fue la última vez que vio a su tío. Posteriormente, se fue a su domicilio y contó lo sucedido, pero nada podían hacer en esa época por la situación que vivía el país. Hace presente, que por varios días buscaron a su tío por las cercanías de su campo y en Lautaro consultaron a Carabineros pero nunca obtuvieron resultados positivos. Respecto a su consulta, comenta que andaban cerca de 20 Carabineros ese día y recuerda a los funcionarios de apellidos Ponce, Domingo Campos, Ferrier, Matus y el Teniente de apellido Huerta, a ellos los ubicaba y pertenecían a la Comisaría de Lautaro. En relación al funcionario de Carabineros que le dio el culatazo en la cabeza a su tío, conjetura que no lo ubicaba y no recuerda su descripción física, ni tampoco si era una persona de edad. Hace presente, que siempre quedó con la duda si su tío quedó inconsciente o fallecido en el lugar y está claro, Carabineros sabe el destino final del cuerpo de su tío. Continua que al día siguiente se enteró que aparte de su tío, hubo otras personas del sector que también fueron detenidas y hasta el día de hoy se desconoce sus paraderos, tal es el caso de un señor de apellido Meliqueo y otro apodado el Repollo, sobre quien no recuerda su nombre.

En declaración judicial de fecha 16 de enero de 2014, rolante de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 168 a 169. A su pregunta, le parece que "el repollo" era familiar de Beltrán Meliqueo, pero no sabe su nombre. Cimienta que su padre, Carlos Navarro Schifferli, también fue muy perseguido por los Carabineros. Por este motivo él se escondió en diferentes lugares para no ser encontrado. Carabineros llegaba a su domicilio en diferentes horas, sacándolo al patio todas las veces. En muchas de las cuales fue golpeado, amarrado y amenazado de muerte para que diera el paradero de su padre. Cuenta que Carabineros del Retén Dollinco, ubicado en el sector de Tres Esquinas, son los que deben saber el paradero de su tío Sergio Navarro Schifferli y de Andrés

Meliquén Aguilera. Respecto de las identidades de los Carabineros que participaron en la golpiza que les dieron a su tío Sergio Navarro Schifferli y a él, pudo reconocer a Campos, Ponce, Matus, Ferrier y al Teniente Huerta. A estas personas las conocía desde antes, porque hacían patrullajes por el sector rural. Decanta que piensa que a su padre y a su tío los persiguieron porque en el tiempo de Allende ellos se inscribieron en comités para recibir ayuda del Estado, pero nunca fueron políticos. Delibera que Carabineros ese día andaba en número superior a los 20 efectivos y por lo que pudo ver se movilizaban en dos o tres vehículos. Sin embargo, no pudo identificar la marca y modelo de estos. Tampoco podría asegurar si andaban civiles acompañando a los Carabineros. Sabe que por el sector vivía un señor de apellido Cuevas, pero no sabe si participó en los hechos investigados. Deja constancia que producto de las golpizas que recibió de parte de los Carabineros quedó con secuelas físicas y psicológicas. Quedó con problemas de audición y perdió la capacidad intelectual que tenía antes. De hecho, era un buen alumno, pero abandonó el colegio por estos problemas.

En diligencia de careo entre Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos y Víctor Matus Vásquez, de fecha 27 de abril de 2015, rolante a fs. 753 (Tomo III), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 216 y siguientes. Reconoce a la persona sentada a su lado como Víctor Matus Vásquez, de quien hizo referencia en sus dichos. Dice que lo vio dentro el grupo de Carabineros que detuvo a su tío. Se mantiene en sus dichos.

A.6 CÉSAR OCTAVIO ZURITA TORRES (20 años a la fecha de los hechos), declara de fs. 172 a 173 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 163 a 164 (Tomo I); y 220 (Tomo I).

En declaración extrajudicial de fecha 23 de octubre de 2013, rolante de fs. 172 a 173 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 163 a 164 (Tomo I), esgrime que ingresó a Carabineros de Chile durante el mes de octubre del año 1972, mes en que ingresó al Grupo de Instrucción Los Andes. Al finalizar su instrucción fue destinado a la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro, en la cual se desempeñó por 8 meses. Dentro de su estadía en Lautaro, recuerda que por un tiempo cumplió funciones en la Tenencia de Galvarino por 16 días. Por consiguiente se refiere a sus posteriores destinaciones. Espeta que para el año 1973, tenía la edad de 21 años y como Carabinero se desempeñaba en la 1ra. Comisaría de Lautaro, la cual estaba bajo el mando del Teniente Coronel Jorge Schweizer Gómez. Como compañeros de funciones recuerda a los

Carabineros Jorge Rodríguez, Bascur y Quezada. Escruta que después del día 11 de septiembre de 1973, comenzaron a llegar personas detenidas a la Comisaria por temas políticos, los cuales eran llevados a los calabozos de la unidad, no recordando algún nombre o apellidos de estos detenidos, pero la mayoría de ellos eran de origen Mapuche. Hace presente, que en una oportunidad vio a personal de Ejército, presumiblemente del Regimiento La Concepción llevarse algunos detenidos de la Comisaria, ignorando su destino. Recuerda a los funcionarios de apellidos Campos, Ferrier y Ponce, como funcionarios antiguos de la unidad, con quienes en más de alguna oportunidad trabajó como acompañante. Sobre los patrullajes de control de toque de queda, estimula que es efectivo que los efectuó en la ciudad de Lautaro y casi siempre salía a pie junto a otro Carabinero de mayor rango. En relación a lo anterior, evidencia que en una sola oportunidad concurrió a un sector rural de Lautaro no tiene muy claro si fue el sector de Tres Esquinas o la Calle del Medio, el caso es que andaban cerca de diez funcionarios, siendo el más antiguo el Sargento Millaguir. En esa oportunidad, allanaron un domicilio y tomaron a una persona detenida la cual era de sexo masculino, de origen Mapuche y de unos 45 años de edad, a quien subieron al vehículo en que se movilizaban, viendo al Sargento Millaguir enterrarle el sable que portaba en las piernas del detenido. Posteriormente, regresaron a la 1ra. Comisaría de Lautaro con el detenido, siendo Millaguir el funcionario que lo entregó a la guardia de la unidad, ignorando si le dieron los primeros auxilios al detenido. Según recuerda, le represenó la situación a Millaguir en relación a la agresión que le dio al detenido, pero este señor se limitó solamente a insultarlo y decirle que no se metiera en sus actuaciones. Sobre la victima de los hechos investigados, Sergio Navarro Schifferli, expresa que es la primera vez que escucha su nombre e ignora todo antecedente relacionado con su desaparición. Explicita que nunca le correspondió salir a sectores rurales bajo las órdenes de un Teniente de apellido Huerta o junto a los Carabineros Ferrier, Campos y Ponce.

En declaración judicial de fecha 16 de enero de 2014, rolante de a fs. 220 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 172 a 173. Exclama que para septiembre de 1973 se encontraba sirviendo en la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro. A ese lugar llegaron varios detenidos por motivos políticos que eran mantenidos en los calabozos. También llegaban militares que preguntaban por los detenidos y conversaban con el Mayor Schweizer y con el Capitán Vera. No recuerda la presencia de funcionarios de Investigaciones en la Comisaría. Respecto de su

consulta, explana que nunca salió en patrullajes hacia el sector rural de Lautaro, salvo en la oportunidad que relató en su declaración extrajudicial. Respecto de los hechos materia de esta investigación, explaya que no tuvo conocimiento de la detención de Sergio Navarro Schifferli ni José Andrés Meliquén Aguilera, personas a quienes no conoció.

A.7 HÉCTOR LEONARDO AROCA SALAZAR (25 años a la fecha de los hechos), declara de fs. 236 a 237 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 227 a 229 (Tomo I); 246 (Tomo I); y a fs. 641 a fs.642 (Tomo II).

En declaración extrajudicial de fecha 25 de febrero de 2014, rolante de fs. 236 a 237 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 227 a 229 (Tomo I), expone que respecto a su carrera en Carabineros de Chile, ingresó al Grupo de Instrucción Temuco el día 1 de diciembre de 1969, egresando de este curso durante el mes de diciembre de 1970. Su primera unidad fue la segunda Comisaria de Carabineros de Temuco, en la cual se desempeñó hasta mediados del año 1971. Posteriormente, fue trasladado a la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro, en la cual cumplió funciones dos meses, para luego ser trasladado a la Tenencia de Perquenco, la cual dependía de Lautaro. En esta Tenencia, estuvo hasta mediados de 1972, para ser destinado a otro destacamento dependiente de Lautaro, correspondiendo este al Retén Dollinco, en el cual se desempeñó hasta el día 11 de septiembre de 1973, ya que éste se recogió a la 1ra. Comisaría de Carabineros de Lautaro, quedando en esta unidad hasta octubre de 1973, ya que ese mes regresaron al Retén Dollinco, cumpliendo funciones hasta marzo de 1978, siendo trasladado a la 7a. Comisaría de Carabineros de Villarrica, donde terminó su carrera policial el 1ro de abril de 1992, con el grado de Sargento 2do., de Carabineros. Explica que a partir del día 11 de septiembre de 1973 se reintegró a la 1ra. Comisaría de Carabineros de Lautaro, la cual estaba a cargo de un Mayor de Carabineros de apellido Schweizer, recordando también al Mayor Quezada, a otros dos Oficiales de apellidos Vera y Huerta. También, recuerda a los Suboficiales Zúñiga, Toro, Millanguir entre otros. Del personal menos antiguo recuerda al Sargento Ferrier, los hermanos Ponce, entre otros. Hace presente, que para el día 11 de septiembre de 1973, fueron solamente los funcionarios de Dollinco los únicos que se recogieron a la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro, recordando al Sargento 1ro. Manuel Olave, el Cabo 1ro. Higuera, el Cabo 2do. Ferrada y los Carabineros Álvarez y Carrasco. Funda que durante su estadía,

en la 1ra. Comisaría de Carabineros de Lautaro, se desempeñó como ayudante en la Oficina de Partes junto a los Carabineros Ferrada y Zapata, con quienes también se desempeñaba como Cuartelero, debido a que solo ostentaban el grado de Carabineros. Dentro de sus labores, como cuartelero estaban el aseo a las dependencias de la unidad policial y el registro de los detenidos por estado de ebriedad. Respecto a su consulta, justifica que efectivamente hubo detenidos por temas políticos en la unidad policial, los cuales eran alojados en calabozos y pesebreras donde se guardaban el forraje de los caballos. Nuca tuvo contacto con estos detenidos, ya que solo personal autorizado podía tratar con ellos, dentro de este personal están los que mencionó al comienzo de su declaración. Respecto a la victima de los hechos investigados, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, habla que es la primera vez que escucha su nombre e ignora todo antecedente relacionado con su detención y actual paradero. Sobre lo que se le comenta, que la persona antes referida habría sido detenida en el sector rural de Tres Esquinas o La Vega Redonda por personal de la 1ra. Comisaria de Lautaro, bajo las órdenes del Teniente Huerta, indica que nunca salió en patrullajes con el mencionado Oficial, ya que a los menos antiguos no se les tomaba en cuenta para tales efectos. Finalmente, invoca que efectivamente llegaba a la Comisaría personal de Ejército del Regimiento La Concepción de Lautaro, ignora si iban a retirar detenidos, esa situación no le consta, ya que nunca presenció que personal de Ejército retirara detenidos de la unidad

En declaración judicial de fecha 24 de marzo de 2014, rolante de a fs. 246 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 236 a fs. 237. Agrega a sus dichos que recuerda que el personal más antiguo de la 1° Comisaría tenía que ver con el tema de los detenidos políticos. En algunas ocasiones llegaban con detenidos, pero ingresaban por la puerta falsa ubicada hacia atrás de la unidad. Entre los que Carabineros que tenían que ver con esto recuerda a Manuel Sandoval, Juvenal Sanhueza, Domingo Campos, Millaguir, Matus entre otros. Se comentaba que el Teniente Huerta dirigía a este grupo, pero no le consta. Seguramente el Mayor Schweizer y el Capitán Vera deben saber lo que ocurría con los detenidos. Reitera que respecto de los hechos materia de esta investigación, no puede aportar antecedentes, ya que no conoció a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera. A su pregunta, inquiere que si es que hubo Carabineros del retén Dollinco que hayan participado en la detención de estas personas, seguramente fueron los más antiguos, puesto que ellos conocían la zona. Ya que

él estaba recién agregado a ese Retén, por lo que no se ubicaba. Los más antiguos eran Gidobet Leonnard, Leoncio Higuera y Manuel Olave.

En diligencia de careo entre Héctor Leonardo Aroca Salazar y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 641 a 642 (Tomo II), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 246 a 247, en aquella parte en que dijo que el señor Matus, allí presente formaba parte del grupo de funcionarios más antiguos de la Comisaría de Lautaro que tenían que ver con detenidos políticos. En realidad lo dijo porque se confundió, ya que él en ese tiempo era más antiguo que el mismo deponente y supuso que formaba parte del grupo, lo que no le consta. Reitera que estaba confundido.

A.8 RENÉ INOCENCIO RABANAL ROMERO (29 años a la fecha de los hechos), declara de fs. 240 a 241 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 230 a 232 (Tomo I); 247 (Tomo I); 657 (Tomo II); y a 1.442 a 1.443 (Tomo IV), copia de la cual se encuentra de fs. 1.433 a 1.434 (Tomo IV).

En declaración extrajudicial de fecha 25 de febrero de 2014, rolante de fs. 240 a 241 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 230 a 232 (Tomo I), interpreta que en el año 1968 fue destinado a la 1ra. Comisaría de Carabineros de Lautaro donde estuvo casi 20 días, ya que fue destinado a la 2da. Comisaría de Carabineros de Colchagua, en esta unidad estuvo hasta el año 1972. Ese mismo año, se le destinó nuevamente a la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro, unidad en que se acogió a retiro el año 1991, con el grado de Sargento 1ro. de Carabineros. Manifiesta que para el año 1973, ostentaba el grado de Cabo y como mencionó, se desempeñaba en la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro, y estaba a cargo del casino de la unidad policial, cargo que ocupó por varios años. Musita que el día 11 de septiembre, fueron acuartelados por órdenes superiores, ésta condición duró cerca de 5 meses, periodo donde mantuvo su cargo en el casino, no efectuando ningún tipo de servicio en la población como controles de toque de queda, ni allanamientos con resultado de detención. Tampoco, le correspondió efectuar servicios de guardia de cuartel. Según recuerda el Oficial a cargo de la unidad policial correspondía al Mayor Schweizer Gómez, siendo secundado en el mando por un Capitán de apellido Vera. También recuerda, a un Teniente de apellido Huerta, quien era Oficial de los servicios, por lo que siempre andaba en la población junto a personal de la comisaría o de turno. Narra que a partir del 11 de septiembre de 1973, hubo muchos detenidos los cuales eran alojados en el patio donde eran

seleccionados previo interrogatorio efectuado de manera conjunta entre militares y Carabineros, ignorando si alguno de estos quedaban en libertad. Según recuerda, estos detenidos quedaban en el patio de la unidad aparte de los calabozos. Hace presente, que nunca presenció los interrogatorios pero presume que estos siempre estuvieron a cargo del personal más antiguo de la unidad. Por otra parte, a menudo veía al Capitán Del Rio en la Comisaría, este Oficial de Ejército era dotación del Regimiento de esta ciudad, quien junto con la superioridad de la Comisaría trataban con los detenidos, no pudiendo precisar si le efectuaban interrogatorios bajo la aplicación de tortura, ya que nunca presenció esas situaciones. Respecto a Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze, ostenta que los conoció. Campos tenía labores operativas y Ferrier era conocido por el ser el único chofer de la unidad. Por otra parte, puntualiza que nunca supo de la existencia de un grupo de un grupo encargado de las detenciones por temas políticos que estuviera a cargo del Teniente Huerta. Respecto a su consulta, precisa que durante el año 1973, nunca le correspondió salir en ningún patrullaje a sectores rurales aledaños a la ciudad de Lautaro. Respecto a la víctima de los hechos investigados, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, proclama que es la primera vez que escucha su nombre e ignora todo antecedente relacionado con su detención y actual paradero. Hace presente, que nunca se enteró por comentarios de terceras personas sobre si personal de su unidad estuvo involucrado en ejecuciones en los sectores rurales de Lautaro. Por otra parte, propone que personal con mayor grado que él, se encargaba de estos temas y nunca transmitían ningún tipo de información al personal que efectuaban otras funciones que estuvieran fuera del ámbito operativo.

En declaración judicial de fecha 24 de marzo de 2014, rolante de a fs. 247 (Tomo I), ratifica íntegramente su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile, rolante de fs. 240 a 241. Agrega a sus dichos que aunque desconoce quiénes integraban el grupo que mantenía el Teniente Huerta, seguramente el Mayor Schweizer y el Capitán Vera deben saber lo que ocurría con los detenidos, puesto que el Capitán de Ejército de apellido Del Rio se reunía con ellos para tratar esos temas. A su pregunta, prefiere que el Capitán Del Río llegaba acompañado de otros militares cuyas identidades desconoce. Reitera desconocer a las víctimas de la presente causa.

En diligencia de careo entre Jorge Enrique Schweizer Gómez y René Inocencio Rabanal, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 657 (Tomo II), ratifica su declaración judicial de fs. 247, en el sentido de indicar que no le

consta que los detenidos hayan sido interrogados en el patio ni que haya participado personal militar en esta actividad, ni menos que estos detenidos hayan alojado en ese lugar. Él jamás dijo esto, seguramente la Policía de Investigaciones puso en su declaración estas aseveraciones y él por descuido no leyó bien y tampoco escuchó atentamente cuando le leyeron sus dichos ante el Tribunal. Reconoce a la persona sentada a su lado como el Mayor Schweizer, quien en 1973 era el Comisario de Lautaro.

En declaración extrajudicial de fecha 05 de diciembre de 2016, rolante de 1.442 a 1.443 (Tomo IV), copia de la cual se encuentra de fs. 1.433 a 1.434 (Tomo IV), respecto a su consulta, relata que luego del 11 de septiembre de 1973, se encontraba en la Comisaria de Lautaro con el grado de Cabo Primero, siendo su labor principal la atención del casino de dicha unidad, sin realizar guardias, ni servicios en la calle. Sobre personas detenidas, soflama que luego del Golpe militar, observó mucha gente en esta condición en el patio de la unidad, lo cual veía desde el segundo piso donde se encontraba el casino. Recuerda que el personal que se dedicaba a las detenciones políticas eran los funcionarios antiguos, entre ellos el Sargento Primero Millangir, Novoa, Muñoz entre otros. Por otra parte, sugiere que en un par de ocasiones vio personal de Ejército llegar a la Comisaria, pero ignora a que, ya que generalmente se entrevistaban con el Mayor Schweizer, quien era el Oficial a cargo de la 1ra. Comisaría. Respecto, a las víctimas de los hechos investigados, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera, suma que es la primera vez que escucha sus nombres e ignora todo antecedente relacionado con sus detenciones y destino final. Respecto de un funcionario que pertenecía al Retén Pillanlelbun, de apellido Gatica, recuerda a uno de nombre Gonzalo Gatica, quien conoció trabajando en el Retén Perquenco. Finalmente sustenta que su desconocimiento de estos hechos es la labor que efectuaba en la unidad policial, en donde nunca escuchó algún rumor sobre hechos relacionados con ejecuciones, tortura, ni menos desaparecimiento de personas.

A.9 HILDA TERESA MORALES JAQUE (45 años a la fecha de los hechos), declara de fs. 411 a 412 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV); 431 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.127 (Tomo IV); 432 (Tomo II); 517 (Tomo II); 554 a 555 (Tomo II); 720 a 721 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 854 a 855 (Tomo III) y de fs. 847 bis a 849 (Tomo III); y de fs. 1.080 a 1.081 (Tomo IV).

En declaración judicial de fecha 21 de septiembre, rolante de 411 a 412 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), ratifica la querella que se le lee. Urde que efectivamente fue casada legalmente con José Andrés Meliquén Aguilera, quién el día 04 de Octubre de 1973, más o menos a las 07:00 horas fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros, todos vestidos de uniforme, quienes rodearon la casa e hicieron salir a su marido con la manos puestas en la cabeza y apuntado por metralletas o carabinas, llevándoselo a la vía pública donde esperaba una camioneta amarilla, además delante del vehículo estaba el civil Ellas Cuevas; vehículo en el cual se llevaron a su marido al Retén de Carabineros de Tres Esquinas, al menos eso fue lo que en dicha oportunidad pensó. Al día siguiente se hizo presente en Carabineros de Lautaro y en la guardia le manifestaron que su esposo no estaba detenido. Volvió el día 06 de octubre del año antes señalado y en la Comisaría le manifestaron que estuvo detenido, pero lo habían dejado en libertad, es más, le mostraron el libro de guardia donde según Carabineros firmó su marido y colocó su digito pulgar. Utiliza que lo buscó por todas partes y nunca apareció. Con el correr del tiempo la gente comentó que su marido había sido muerto y que estaría en una fosa ubicada en el interior de una montaña en el fundo de Pedro Russerl, por calle Del Medio. Acota que en una oportunidad conversó con Carlos Navarro Schifferli, quien dice que en esa fosa hay más de una persona muerta, pero jamás ella ha ido allí. Aduce que hace algún tiempo atrás, Daniel Mora, quien trabajaba en el fundo de los señores Menke, ubicado en Perquenco, quien conversó que el hijo de Elías Cuevas llamado Patricio Cuevas; y éste le habría le comentado a Mora que Elías Cuevas había mandado a buscar a su esposo con Carabineros para eliminar a las personas que robaban animales. En realidad a los Carabineros que detuvieron a su marido no los identificó, ya que cubrían sus rostros, pero el jefe del Retén Tres Esquinas en esa fecha era Domingo Campos. Testigos de cuando sacaron a su esposo fueron su hijo Domingo Meliquén Morales, su sobrino Raúl Enrique y ella. En esa fecha los niños iban saliendo para la escuela, pero Carabineros les ordenó que regresaran a la casa.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 431 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.127 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración que dio al Tribunal, agregando que su cónyuge fue sacado por un grupo de Carabineros que vestían uniforme y cubrían sus rostros con un gorro, la verdad que ella no identificó a los Carabineros, pero en esa fecha el Jefe de Retén

Tres Esquinas o Dollinco era el señor Domingo Capos, quien está a su lado. Se mantiene en sus dichos.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 432 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.128 (Tomo IV), ratifica su declaración anterior en todas sus partes, en lo pertinente añade que solo ha sabido por comentarios de distintas personas que entre los Carabineros que sacaron a su marido estaba el Carabinero Campos y Ferrier, pero esto no lo puede asegurar. Se mantiene en sus dichos.

En declaración extrajudicial de fecha 09 de enero de 1996, rolante a fs. 517 (Tomo II), advierte que es la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, el cual se encuentra desaparecido desde el 04 de septiembre de 1973. Respecto de los hechos que rodearon su detención y posterior desaparición, adopta que el día antes señalado, alrededor de las 07:00 horas, llegaron hasta su domicilio un grupo de Carabineros encapuchados con gorros pasamontañas, los cuales preguntaron por su esposo. Cuando les dijo que se encontraba tomando desayuno, le dijeron que saliera. De inmediato se lo llevaron por el potrero hacia el camino, donde los esperaba una camioneta color amarillo. Se pudo percatar que eran alrededor de 12 Carabineros, entre los cuales se encontraban el Sargento Domingo Campos Collado y el Carabinero Enrique Ferrier. Esto lo puede aseverar por cuanto la señora Elisa Schifferli los vio con el rostro descubierto, además de ser Familiares. Después de esto, hizo numerosas averiguaciones en Lautaro como en Temuco, a fin de saber antecedentes sobre su esposo, pero nunca se le dijo algo concreto sobre él. Adosa que supo que el chofer de la camioneta que movilizaba a los Carabineros en esa oportunidad era Elías Segundo Cuevas Aldea, actualmente fallecido. Finalmente afirma que su esposo no tenía participación en política ni era dirigente campesino, motivo por el cual ignora los motivos de su detención.

En declaración judicial de fecha 18 de abril de 1996, rolante de 554 a 555 (Tomo II), ratifica sus declaraciones en todas sus partes. Alega que era la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, quién se encuentra desaparecido desde el 04 de Octubre de 1973. Anexa que dicho día, llegaron hasta su domicilio doce Carabineros encapuchados con gorros pasa-montañas, reconociendo entre ellos a Domingo Campos y a Enrique Ferrier, a pesar de andar disfrazado y además, de que los conocían desde hace tiempo. Estos preguntaron por su marido y al contestarle que estaba tomando desayuno, ya que era más o menos

las siente hora del día, le dijeron que su esposo saliera al patio, ella le avisó y él salió tranquilamente, lo tomaron y lo llevaron rodeado con las manos en alto hacia el camino Quinchol. Su esposo no opuso resistencia. A ella le habían dicho que se quedara dentro de la casa y no saliera al patio. Anexa que vio todo esto por una rendija de la casa, que se encuentra ubicada más o menos a trescientos metros del camino público. Dejó que los policías que llevaban a su esposo anduvieran un buen trecho saliendo de su casa y escondiéndose tras las estacas y árboles, pudo ver que lo subían a una camioneta amarilla en la parte de la carrocería. También pudo ver arriba a Sergio Navarro Schifferli. Esa camioneta era manejada por Elías Cuevas Aldea, agricultor vecino de su predio, quien ya falleció. Anima que también esto fue visto por doña Elisa Schifferli, madre de Sergio Navarro, quien también está fallecida. Posteriormente, fue a Lautaro a la Comisaría, donde no le dieron dato alguno acerca del paradero de su marido, por esto fue a Temuco a la Fiscalía, allí le contestaron que no tenían conocimiento del paradero del marido. Hace presente que su marido era una persona tranquila, no tenía color político alguno, no participaba en reuniones políticas que se hacían en el capo en esa fecha, ni era dirigente campesino. Desde esa fecha, o sea desde octubre de 1973, es que no sabe nada de su marido José Andrés Meliquén Aguilera, ya que no regresó a su casa desde entonces, quedando sola con cuatro hijos menores. Añade que al momento de la detención de su esposo la policía no le pegaron, sino que solo lo rodearon y lo llevaron con las manos en alto hasta la camioneta amarilla. Apunta que ahora a ella le dieron un sueldo y vive bien con su familia.

En declaración extrajudicial de fecha 19 de marzo de 2015, rolante a fs. 720 a 721 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 854 a 855 (Tomo III) y de fs. 847 bis a 849 (Tomo III), apoya ser la cónyuge de José Andrés Meliquen Aguilera, quien es una de las víctimas de la presente investigación, con quien contrajo matrimonio el día 6 de febrero de 1950, de cuya relación nacieron 10 hijos de los cuales solamente le quedan cuatro con vida, cuyos nombres corresponden a Verónica, Transito, Rene y Domingo. Respecto a las actividades de su marido, aproxima que solamente se dedicaba a la agricultura en los terrenos de su propiedad, los cuales se ubican en el mismo sector donde en la actualidad reside. Por otra parte, aquilata que su esposo no era simpatizante ni militante de ningún partido político. En relación a la detención de su marido, arguye que ésta fue el día 04 de octubre de 1973, en el domicilio particular de ambos, a manos de personal de Carabineros de Lautaro. Según recuerda, eran las 7 de la mañana, en circunstancias que con su marido tomaban desayuno y

preparaban a sus hijos para que se fueran al colegio, llegaron a su inmueble un grupo de 8 Carabineros quienes venían por su marido, con el argumento que si este no oponía resistencia regresaría pronto al domicilio. Es así, que José se entregó sin oponer resistencia y se lo llevaron en un vehículo, que con el tiempo supo que era una camioneta amarilla, propiedad de una persona de apellido Cuevas, quien residía en Calle del Medio. Desde esa mañana nunca más supo de su marido, incluso ese mismo día fue a la Comisaria de Lautaro a consultar por él, pero le dijeron que ahí no se encontraba, la misma situación consultó en la Policía de Investigaciones y Regimiento Lautaro, incluso fue a Temuco, donde preguntó en el Regimiento Tucapel y cárcel pública, donde no obtuvo información respecto a su persona. Con el paso de los días, buscó a su marido en la ciudad de Lautaro y tomó contacto con un familiar de Sergio Navarro Schifferli, cuyo nombre no recuerda, quien le comentó que a Navarro lo habían detenido la misma mañana en que fue detenido José, por los mismos Carabineros, ya que vieron que en la parte posterior de la camioneta en que se movilizaban estaba su marido. Por lo que supo, los Carabineros también iban a llevarse a un menor que era sobrino de Sergio Navarro, pero finalmente lo dejaron ir ya que el joven era sobrino también de Domingo Campos, quien dispuso su libertad al darse cuenta que habían detenido al hijo de su hermana quien estaba casada con Carlos Navarro Schifferli, hermano de la otra víctima de los hechos investigados. Por lo que sabe, la familia Navarro tampoco supo qué destino tuvo Sergio, incluso recuerda que en una última ocasión fue a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a consultar por su marido, donde la atendió un funcionario cuya identidad ignora, quien le manifestó que José había quedado en libertad, exhibiéndole un documento donde supuestamente estaba inscrito su nombre y la impresión de su dedo pulgar, ya que su esposo no sabía leer ni escribir, al igual que ella. Por esa razón nunca supo que decía ese documento. Respecto a su consulta, asegura que supo de la participación de Domingo Campos en las detenciones de su marido y la de Sergio Navarro, por intermedio de la familia de este último, ya que el menor que había sido detenido lo había reconocido junto a otros Carabineros con los que ese día andaba. Finalmente, asevera que por comentarios de la gente del sector, se dice que habría dos personas sepultadas en las inmediaciones del Paradero "El Bosque", ubicado en Calle del Medio, pero nunca ha hecho mayores averiguaciones.

En declaración extrajudicial, rolante a fs. 1.080 a 1.081 (Tomo IV), atestigua ser la cónyuge de José Andrés Meliquén Aguilera, con quien se casó

legalmente el año 1952 y de cuya unión nacieron 7 hijos: José Israel, Domingo Benedicto, Verónica del Pilar, René Enrique, Dina De Las Mercedes, María Virginia y Tránsito del Carmen. Atina que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas, se encontraba con su esposo en su domicilio de la Reducción Manuel Levinao en Lautaro, cuando en forma imprevista tocaron a la puerta y al preguntar quién era, le dijeron que era la policía y que necesitaban conversar con su esposo, ante lo cual abrió la puerta sin temor, percatándose en la oportunidad que tras la puerta había una persona vestida con uniforme de Carabineros cubierta su cabeza y rostro con un gorro pasamontañas , viéndole solamente los ojos, sin lograr identificarle, el que tenía en su mano una especie de carabina, ignora qué tipo de armamento, ya que no conoce de armas. El cual cuan vez que su esposo salió de la casa le obligó a que pusiera sus manos detrás de la nuca y le hizo caminar, mientras que él se quedaba atrás apuntándole, llevándole hacia el camino. Luego aparecieron desde los matorrales, alrededor de doce personas armadas y también con uniforme de Carabineros y encapuchados, quienes les siguieron hasta el camino, donde les esperaba una camioneta color amarillo. Ella les siguió de lejos para que no la vieran, ya que le habían advertido que si nadie oponía resistencia, existía la posibilidad de que su esposo regresara con vida. Cuando llegaron al camino, le subieron en la parte trasera de la camioneta, la que tenía un toldo amarillo, quedando al cuidado de la misma uno de los Carabineros, mientras que los demás fueron a buscar a otra persona, como le dio susto y además sus hijos estaban llorando en la casa, se regresó a ella, sin que volviera a su a su esposo otra vez. Blasona que al día siguiente concurrió a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a preguntar por su esposo, lugar donde le informaron que éste no había sido detenido y que no figuraba en los libros respectivos, retirándose a su casa. Días más tarde, regresó nuevamente a la Comisaría y fue informada de que su esposo estuvo detenido, pero que se había ido en libertad, inclusive le mostraron un libro donde aparecía la huella de dedo, la que supuestamente era suya, ya que tanto él como ella son analfabetos, constando así su libertad. Barbulla que debido a que pasaron los meses y su esposo no regresó a casa, concurrió al año siguiente a la Vicaría de la Solidaridad, donde estampó la denuncia pertinente, sin conseguir nada, ya que nadie hasta la fecha le ha dado alguna explicación acerca del desaparecimiento de su cónyuge. No obstante, efectuó otra denuncia en el Juzgado del Crimen de Lautaro, la cual tampoco dio resultados positivos. Años más tarde, se enteró por boca de vecinos, de los que no recuerda mayores antecedentes, que los Carabineros de nombre Domingo

Campos y Enrique Ferrier, quienes trabajaban en el Retén de Tres Esquinas, habían participado en la detención de su esposo y posterior desaparecimiento y que ellos siempre que se embriagaban lo contaban, como riéndose de lo sucedido. En la oportunidad reconoció al chofer de la camioneta, identificándole como el agricultor Domingo Cuevas, el cual falleció. Durante mucho tiempo buscó y preguntó por su esposo en los hospitales y morgues de la zona, como también en los recintos carcelarios, siempre con resultados negativos. Señala que cuando se llevaron a su esposo, éste vestía de la siguiente forma: chaleco de landa natural color amarillo claro, camisa blanca, calzoncillos blancos cortos, pantalón de tela color azul, cinturón de cuero blanco con hebilla amarilla, calcetines de nylon color azul, zapatos negros de caña alta con hebilla cruzada al lado, reloj a cuerda marca Acron con correa café y un anillo de color amarillo en el dedo meñique de la mano izquierda. A la fecha él tenía la edad de 45 años. Y el día en que se lo llevaron, su hijo Domingo Benedicto, quien en la oportunidad tenía 12 años de edad y se dirigía a la escuela, vio a las personas que se llevaron a su padre, ya que también le obligaron a devolverse a la casa y lo dejaron encerrado y amenazado para que no saliera a ver lo que sucedía. Basa que la presente denuncia la efectuó su cuñada Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán, quien actualmente reside en Santiago. Colige que por boca de vecinos supo que a su esposo y a otros detenidos les habían matado y lanzado al rio Muco, desde el puente del mismo nombre, que está en Calle Del Medio.

A.10 DOMINGO BENEDICTO MELIQUÉN MORALES (11 años a la fecha de los hechos), declara a fs. 408 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.082 (Tomo IV); 413 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs.1.087 (Tomo IV); y a fs. 724 (Tomo III), copia de la cual se encuentra a fs. 856 (Tomo III).

En declaración extrajudicial rolante a fs. 408 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.082 (Tomo IV), comunica que es hijo de José Andrés Meliquen Aguilera. Recuerda que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas salía de su domicilio en dirección al colegio, cuando fue interceptado por varias personas de uniforme verde, encapuchados y uno de ellos le dijo que se devolviera a la casa y que no saliera de ella, debido al susto le hizo caso y cuando ingresó a su hogar se percató que estaban sacando a su padre, cuando estuvo afuera le obligaron a poner las manos sobre la cabeza y desde esa fecha no lo ha vuelto a ver, ni menos han tenido noticias suyas, pese a que su madre y familiares

han hecho lo imposible por ubicarle, han concurrido a las Comisarías de Carabineros, hospitales, cárceles, Vicaría de la Solidaridad, pero en ninguna parte han tenido respuesta. Comenta que con el tiempo ha escuchado de boca de su madre, que había dos personas identificadas, que participaron en la detención de su padre y estos serían los Carabineros Enrique Ferreira y Domingo Campos, los cuales en reiteradas oportunidades habían concurrido a su hogar a dejar citaciones para su padre. Conjetura que Ferreira y Campos siempre andaba juntos y eran muy temidos por la gente.

En declaración judicial de fecha 09 de noviembre de 1990, rolante 413 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.087 (Tomo IV), cimienta que es hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, quien el día 04 de octubre de 1973 fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros y desde esa fecha nunca más se supo de él. En esa oportunidad el deponente tenía 11 años de edad y recuerda que fue en horas de la mañana, cuando lo sacaron de la casa, que él iba saliendo para el colegio. Cuenta que en realidad no conoció a ningún funcionario de Carabineros, pero según comentarios de terceras personas el cuerpo de su padre estaría en el interior de un pozo ubicado en el predio del señor Roussel, eso no le consta, que mayores datos no puede aportar al respecto, debido a que en esa fecha era un niño.

En declaración extrajudicial de fecha 16 de abril de 2015, rolante a fs.724 (Tomo III), copia de la cual se encuentra a fs. 856 (Tomo III), decanta ser el hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, víctima de los hechos investigados y quien fuera detenido el día 04 de octubre de 1973 por personal de Carabineros de Lautaro. Deduce que para ese entonces tenía la edad de 10 años y la mañana de la detención de su padre, que fue alrededor de las 07:00 de la mañana, iba saliendo al colegio, cuando se da cuenta que en los terrenos de su padre había personal de Carabineros, reconociendo entre otros a Domingo Campos y Enrique Ferrier, junto a unos siete u ocho Carabineros más. Ellos allanaron su domicilio, sacando desde su interior a su padre y madre, siendo el Sargento Domingo Campos quien le dio la orden a los otros Carabineros de llevarse detenido a su papá. Para lo cual se lo llevaron caminando desde su domicilio ubicado en la Comunidad Lemunao hasta la carretera que va a Curacautín, donde lo hicieron abordar una camioneta de color rojo, conforme a lo que comentó su madre, ya que ella lo siguió hasta el camino, siendo esta la última vez que vio a su padre. Delibera que reconoció solamente a Domingo Campos y Enrique Ferrier, ya que ellos habían trabajado en “Dollinco” e incluso tenían sus domicilios en el sector.

Finalmente dice que junto a su madre fueron innumerables veces a la Comisaría de Lautaro donde consultaron por él, pero nunca se les dio respuesta alguna, y hasta la fecha ignoran su actual paradero.

A.11 ENRIQUE FERRIER VALEZE (44 años a la fecha de los hechos), declara a fs. 417 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.091 (Tomo IV); fs. 432 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.128 (Tomo IV); 534 (Tomo II); y a 564 (Tomo II).

En declaración judicial de fecha 20 de noviembre de 1990, rolante a fs. 417 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.091 (Tomo IV), desarrolla que efectivamente fue funcionario de Carabineros y en la actualidad está jubilado. Con respecto a la querella presentada en su contra, descarga que no conoció a José Meliquén Aguilera, José Beltrán Meliqueo y Sergio Navarro Schifferli, ya que durante su carrera como Carabinero solo trabajó como chofer del Comisario, motivo por el cual nunca participó en detenciones de personas. Destaca que en el año 1973 trabajaba en la Base, es decir, en la Comisaría de Lautaro y no salía a terreno, ya que cómo dijo fue chofer de los distintos Comisarios que pasaron por Lautaro. Una vez que recibió el desahucio en el año 1980 compró una parcela en el lugar Tres Esquinas y allí vive dedicado a la agricultura, pero mientras fue funcionario vivió en Lautaro en calle Balmaceda N°1333. Insiste en que no tuvo ninguna participación en los hechos.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 432 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.128 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración que dio anteriormente al Tribunal, agregando que no tuvo ni tampoco conoció a los presuntos desaparecidos que se indican en el proceso. Se mantiene en sus dichos.

En declaración extrajudicial de fecha 10 de enero de 1996, rolante a fs. 534 (Tomo II), detalla que el 16 de Marzo de 1952 ingresó a Carabineros de Chile, siendo su primera destinación la 1era. Comisaría de Carabineros de Lautaro, donde permaneció hasta el año 1957, cuando es trasladado a la ciudad de Talca permaneciendo un año, para posteriormente ser destinado a la 1era. Comisaría de Los Andes, donde permaneció hasta poco antes del terremoto del año 1960, cuando es redestinado a la 1era. Comisaría de Lautaro, para posteriormente ser trasladado a la Prefectura de Temuco en el año 1975 a fines de año, donde presentó su expediente de retiro. Con respecto a lo

que se investiga y que tiene directa relación con la querella presentada por la Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación por inhumación ilegal de once personas, distingue que a dichas personas no las conoció, no obstante de ser oriundo de la zona de Lautaro. Glosa que para el pronunciamiento militar ocurrido el 11 de Septiembre de 1973, efectivamente se encontraba cumpliendo servicios en la 1era. Comisaría de Carabineros de Lautaro y se desempeñaba como conductor del Comisario Jefe de ese entonces Mayor (R) Jorge Enrique Schweizer Gómez, motivo por el cual no cumplía servicio a la población y mucho menos participó en detención de persona alguna y menos de las mencionadas como detenidos desaparecidos. Ensaya que no tiene conocimiento que algunos de sus compañeros de trabajo haya participado en la detención de las personas denunciadas como detenidos desaparecidos materia de la presente investigación. Sí recuerda que en ese entonces había en la Unidad otro Carabinero que se desempeñaba como conductor del furgón de nombre Mario Larrañaga, no recordando su apellido materno, quien en la actualidad esta fallecido, y en algunas oportunidades condujo la camioneta de la Gobernación que era facilitada para efectuar ciertos operativos. Esgrime que su nombre aparece vinculado a la detención de estas personas por el solo hecho de ser una persona oriunda de esta localidad.

En declaración judicial de fecha 23 de abril de 1996, rolante a fs. 564 (Tomo II), espeta que para el Pronunciamiento Militar se encontraba en Lautaro, prestando servicios en la Comisaría de esta ciudad, como chofer, no era funcionario de Orden y Seguridad, ya que era chofer del Comisario que fuera destinado a la Unidad. Por esta razón no participó en operativos, averiguaciones o citación de órdenes. En cuanto a las personas que se le nombran, cuya relación aparece a fs. 2 vta, y que se le ha leído sus nombres, no las conoció a ninguna, ni colaboró a su detención, ya que él no era autorizado para ello y sus servicios eran otros. Escruta que a ningún funcionario de ese entonces vio o supo que hiciera alguna detención, menos de los que se le han nombrado, porque no los conoció, los cuales pertenecieran a la Comisaría de Lautaro. Por esta razón ratifica en todas sus partes su declaración extrajudicial, prestada a los funcionarios de la Policía de Investigaciones a fs. 112 (lo que en la presente causa equivale a la declaración extrajudicial de fecha 10 de enero de 1996, rolante a fs. 534, Tomo II). Estimula que sí hubo otro chofer de Carabineros de apellido Larrañaga, ya fallecido y que condujo la camioneta de la Gobernación de Lautaro en muchas oportunidades.

A.12 PATRICIO ELÍAS CUEVAS GUTIÉRREZ (16 años a la fecha de los hechos). En declaración judicial de fecha 04 de febrero de 1991, rolante de a fs. 428 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 430 (Tomo II) y 1.096 (Tomo III), evidencia que efectivamente es hijo de Elías Cuevas Aldea, y que en su campo trabajó Daniel Mora. Con respecto a lo que se investiga ignora todo, ya que en el año 1973 tenía 15 años de edad y estaba dedicado a estudiar, no siendo efectivo que su padre hubiera facilitado algún vehículo a Carabineros para detener a terceras personas, al menos él no lo recuerda. En cuanto a su padre, éste falleció en el año 1987. Insiste que nada tiene que ver en el delito que se investiga.

A.13 DANIEL EDUARDO MORA ÁLVAREZ (23 años a la fecha de los hechos). En declaración judicial de fecha 29 de febrero de 1991, rolante a fs. 429 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.095 (Tomo IV), expresa que efectivamente trabajó por espacio de once años con don Elías Cuevas Aldea, es decir, ingresó el año 1977 y se retiró en 1988. Con respecto a lo que se le pregunta en el sentido de que Patricio Cuevas le hubiera conversado que su padre don Elías Cuevas en el año 1973 facilitara su vehículo a Carabineros para detener a personas lo ignora, ya que en esa fecha no conocía a estos señores, razón por la cual ignora cualquier dato respecto al delito que se investiga. Explicita que a la persona que se le nombra como Hilda Morales Jaque no la conoce.

A.14 ALFREDO ISMAEL GUERRERO SANTANA (23 años a la fecha de los hechos), Inspector de Investigaciones, quien declara a fs. 436 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.129 (Tomo III); y a fs. 437 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.130 (Tomo IV).

En declaración judicial de fecha 06 de julio de 1992, rolante a fs. 436 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.129 (Tomo IV), ratifica íntegramente el informe de investigaciones que rola de fs. 115 y siguientes, (lo que en la presente causa equivale a la declaración extrajudicial de fs. 409, Tomo II, copia de la cual se encuentra a fs. 1.083, Tomo IV), exclamando que Carlos Navarro Schifferli al ser preguntado les manifestó que él desde un cerro había vasto cuando funcionarios de Carabineros sacaron a su hermano Sergio Navarro, además dijo que había reconocido a dos funcionario que serían Enrique Ferrier y

Domingo Campos, razón por la cual así se redactó su declaración de fs. 123, que éste firmó.

En diligencia de careo entre Alfredo Guerrero Santana con Carlos Navarro Schifferli de fecha 06 de julio de 1992, rolante a fs. 437 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.130 (Tomo IV), ratifica íntegramente el informe de investigaciones y su declaración prestada al Tribunal, añadiendo que Carlos Navarro al ser preguntado manifestó que él había identificado a Enrique Ferrier y Domingo Campos como aprehensores de su hermano Sergio Navarro.

A.15 SERGIO MANUEL JARA SANDOVAL (34 años a la fecha de los hechos), declara de fs. 283 a 284 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 277 a 278 (Tomo I); 530 (Tomo II); 562 a fs. 563 (Tomo II).

En declaración extrajudicial de fecha 14 de mayo de 2014, rolante de fs. 283 a 284 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 277 a 278 (Tomo I), respecto a su carrera en Carabineros de Chile, explana que hizo referencia a su trayectoria en declaraciones anteriores y no las puede repetir debido a que su memoria no se encuentra bien. Explaya que para el año 1973, ostentaba el grado de Sargento Segundo y se desempeñaba en la 1ra. Comisaría de Lautaro, la que estaba a cargo del Mayor Schweizer Gómez, siendo secundado por el Teniente José Huerta Ávila, además de los siguientes funcionarios: el Sargento Segundo Domingo Campos Collao, Sargento Segundo Enrique Ferrier Valeze, Cabo Primero Igidio Sandoval Umaña, Sargento Segundo Mario Ponce Orellana y otros que no recuerda. Por su parte, cumplía con los servicios de Suboficial de Guardia, sin recordar que hubiese participado en algún operativo en esos años. Expone que a partir del 11 de septiembre de 1973, comenzaron a llegar personas detenidas a la unidad, siendo unos cuarenta los primeros que estuvieron por delitos políticos los cuales posteriormente fueron llevados a la ciudad de Temuco, desconociendo lugar específico. Pasado unos días aparecieron otros detenidos, los cuales fueron sacados por personal del Ejército perteneciente al Regimiento La Concepción de Lautaro. De la misma forma rememora el nombre de Gilberto Jara, quien era su vecino, el cual permaneció detenido en la unidad policial por aproximadamente sesenta días y luego dejado en libertad. Respecto a su consulta, explica que en la unidad existía un grupo de funcionarios, los cuales se abocaban a la detención de personas políticas, grupo que se encontraba a cargo del Teniente Huerta, además de los funcionarios Sargento Enrique Ferrier Valeze, Sargento Segundo Domingo Campos Collao e

Igidio Sandoval Umaña, quienes casi no permanecían durante el día al interior de la unidad, sólo se les veía llegar en horas de la noche en un furgón policial. Respecto a la víctima de los hechos investigados, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, funda que lo recuerda. Justifica que en el tiempo que permaneció en la Comisaría de Lautaro, no observó interrogatorios, ni torturas por parte del personal de Carabineros.

En declaración extrajudicial de fecha 10 de enero de 1996, rolante de fs. 530 (Tomo II), habla que en 1961 fue trasladado hasta la 1era Comisaría de Lautaro, donde permaneció hasta el año 1964, cuando se fue a la Escuela de Suboficiales a efectuar el curso de ascenso, regresando en 1968 a prestar servicios en la 1era. Comisaría de Carabineros de Lautaro, manteniéndose hasta la fecha de su retiro en el año 1983. Con respecto a la denuncia formulada por la Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación que en este acto se le lee, donde se consignan los nombres de once personas detenidas desaparecidas, indica que no los ubica. Asimismo, invoca que para el pronunciamiento militar y fechas posteriores no efectuó ninguna detención, ya que en ese tiempo se desempeñaba como Suboficial de guardia y servicio a la población. Inquiere que tiene conocimiento que en la mayoría de las detenciones efectuadas por personal de la Comisaría de Carabineros de Lautaro en ese entonces, había un grupo especial conformado por los Carabineros Domingo Campos Collao, Mario Ponce Orellana y Enrique Ferrier Valeze, quienes en algunas oportunidades lo hacían en una camioneta particular color guinda seca, o burdeo de propiedad de la Gobernación. Asimismo, interpreta que no le consta si estos ex-funcionarios de Carabineros hayan participado en la detención de las personas mencionadas corno detenidos desaparecidos por la Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación, motivo de la presente investigación. Finalmente reitera que nunca participó en detención de alguna persona con posterioridad al pronunciamiento militar y menos de las personas mencionadas como detenidos desaparecidos.

En declaración judicial de fecha 22 de abril 1996, rolante de fs. 562 a 563 (Tomo II), ratifica sus declaraciones extrajudiciales prestadas a la Policías de Investigaciones de fs. 51, 69 y 109. Manifiesta que para el pronunciamiento militar se encontraba prestado servicio en la Comisaría de Carabineros de Lautaro como servicio en la ciudad y en la guardia. Recuerda que sí le correspondió cumplir un servicio de detener al ex-Gobernador de Lautaro de apellido Tellier, refiriéndose a este hecho. Sin embargo, no se le encomendó ninguna otra diligencia de este tipo posteriormente. Narra que no ha participado en

la detención de personas desparecidas, entre ellas José Andrés Meliquén Aguilera. Ni sabe si otros funcionarios de esos tiempos hicieron alguna detención o detuvo a alguna de estas personas. Ostenta que no ha mencionado a los señores funcionarios de la Policía de Investigaciones que en la Comisaría de Lautaro hubiera algún grupo especial para efectuar detenciones, menos que hubiera nombrado a sus ex colegas Domingo Campos Collao, Mario Ponce Orellana ni a Enrique Ferrier Valeze, como quienes hubieran pertenecido a un grupo como éste, ya que no lo vio ni lo supo tampoco, menos en la detenciones de personas desaparecidas que le han mencionado. Reitera que nunca participó en las detenciones de las personas señaladas en la denuncia interpuesta por la Comisión Nacional de Reparación y Reconciliación, ni le consta cuales colegas lo hubieran hecho.

A.16 JOSÉ ORLANDO HUERTA ÁVILA (22 años a la fecha de los hechos), en declaración judicial de fecha 5 de marzo de 1997, rolante de fs. 584 (Tomo II), recalca que desde el mes de junio de 1973 y hasta fines de 1974 prestó servicios en la Primera Comisaría de Lautaro. Nunca participó en un procedimiento de detención de personas por razones políticas, solo recuerda que funcionarios de otras ramas de las fuerzas armadas entregaban detenidos que permanecían en la Comisaría, especialmente de la ciudad de Temuco, posteriormente eran puestos en libertad por órdenes superiores o puestos a disposición de los Tribunales o bien eran retirados por los mismos aprehensores de las fuerzas armadas, de lo cual quedaba constancia que los libros respectivos, es lo único que sabe respecto de estos procedimientos, por ser a la época de muy baja graduación. Recuerda al Comisario Schweizer quien fue reemplazado por el Mayor Quezada, al Sub Comisario Vera Ríos y a los Carabineros Campos Collao, Fuentes Pardo y Ferrier Valeze, también a los Carabineros Rodríguez y Poblete y respecto del Carabinero Lizama Ñancupil, no está seguro de recordarlo. Respecto de un procedimiento por robo de caballares ocurrido en el fundo San Bernabé de Quillém, en el año 1974 responde que puntualmente ese procedimiento no lo recuerda por cuanto el abigeo en esa zona era muy común, es decir eran numerosos y se actuaba por una orden de los Tribunales.

A. 17 JOSÉ AGUSTÍN MÉNDEZ CONTRERAS (31 años a la fecha de los hechos), declara de fs. 281 a 282 (Tomo I), copia de la cual se

encuentra de fs. 275 a 277 (Tomo I); 339 (Tomo I); 654 (Tomo II); y 656 (Tomo II).

En declaración extrajudicial de fecha 14 de mayo de 2014, rolante de fs. 281 a 282 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 275 a 277 (Tomo I), realiza un breve relato de su trayectoria institucional en Carabineros. Para el año 1973 ostentaba el grado de Carabinero y se desempeñaba en la Primera Comisaría de Lautaro, recordando que el jefe de unidad correspondía al Mayor Jorge Schweizer Gómez y al Teniente José Huerta Ávila, de los Suboficiales recuerda a los de apellido Toro y Zúñiga, a los Sargentos José Pérez Caamaño y Mario Ponce Orellana. También a los Cabos Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze. Llegado el golpe de Estado el día 11 de septiembre de 1973, comenzaron a llegar personas detenidas por temas políticos, siendo su aprehensor personal de Ejército y Carabineros, los cuales eran alojados en los calabozos de la unidad. Por otra parte es efectiva la existencia de un grupo de inteligencia dentro de la unidad que veía los temas y detenciones de índole política, este grupo estaba compuesto por el Sargento Enrique Ferrier Valeze, Mario Ponce Orellana, Domingo Campos Collao, un funcionario de nombre Juan Torres Yáñez, quien además se desempeñaba en la Comisión Civil, de este grupo estaba a cargo el Teniente José Huerta. Este grupo de funcionarios tenía relación tanto en la ubicación como en la detención de personas que eran opositoras al Régimen Militar, ignorando si estos eran entregados directamente al Ejército. Lo que si hacía personal de Ejercito era llevar detenidos a la unidad y después los venían a retirar generalmente en horas de la noche, tal vez los detenidos a manos del personal de su unidad corrían la misma suerte, eso lo ignora, porque nunca fue parte de ese grupo. No recuerda nombres del personal de Ejército que concurrían a la Comisaría. Nunca conoció a la víctima de la presente causa, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, ya que nunca fue considerado para participar en detenciones de índole política, por este motivo operaba en la unidad un grupo de funcionarios que mencionó anteriormente. Supo por comentarios que Enrique Ferrier tenía marcas en la cacha de su revolver para llevar la cuenta de la gente que había detenido o asesinado.

En declaración judicial de fecha 9 de enero de 2015, rolante a fs. 339 (Tomo I), ratifica íntegramente su declaración extrajudicial de fs. 281 a 282 y que en ese acto le ha sido leída. Está seguro que el grupo de Carabineros especialmente seleccionado por el Teniente Huerta estaba conformado por los Cabos Ferrier, Domingo Campos, Ponce Orellana y Torres entre otros. Ellos

manejaban el tema de los detenidos políticos. No le cabe duda que el Comisario Mayor Schweizer conocía todas las actividades de este grupo. Respecto a los hechos materia de esta investigación no puede aportar antecedentes ya que no conoció a Sergio Navarro Schifferli ni a José Andrés Meliquén Aguilera.

En diligencia de careo entre José Agustín Méndez Contreras con Domingo Antonio Campos Collao de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 654 (Tomo II), ratifica la declaración de fojas 246 a 247 que en el acto se le lee, reconoce a la persona sentada a su lado como Domingo Campos Collao, de quien hizo referencia en sus dichos. El formaba parte del grupo seleccionado por el Teniente Huerta para tratar por detenidos políticos. Aduce que la composición de este grupo era conocida por toda la unidad. Los Carabineros fueron escogidos por ser más antiguos o por cercanía o confianza de los Jefes de la Comisaría, más antecedentes no puede aportar. Expresa que no inventa nada, eso es lo que sucedió, en lo demás se mantiene en sus dichos.

En diligencia de careo entre José Agustín Méndez Contreras con Jorge Enrique Schweizer Gómez de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 656 (Tomo II), ratifica su declaración de fs. 339 que en el acto se le lee. Reconoce a la persona sentada a su lado como el Mayor Jorge Schweizer, de quien hizo referencia en sus dichos, él estaba al tanto del grupo formado por el Teniente Huerta para tratar con detenidos políticos y sabía lo que sucedía con ellos. Esto se lo imagina porque él era jefe de la unidad en ese tiempo. Se mantiene en sus dichos.

A.18 JOSÉ DEPOLITO MORALES MELIÑIR (19 años a la fecha de los hechos), declara a de fs. 722 a 723 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 859 a 860 (Tomo III); y 1.565 a 1.566 (Tomo V), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.546 bis a 1.547 (Tomo V).

En declaración extrajudicial de fecha 16 de abril de 2015, rolante a fs. 722 a 723 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 859 a 860 (Tomo III), relata que ingresó a cumplir su servicio militar obligatorio al Regimiento de Infantería N°20 de La Concepción de Lautaro, el día 4 de abril de 1973, señala que efectivamente vio personas detenidas al interior del Regimiento, quienes eran trasladadas generalmente hasta las caballerizas de la unidad, notando que personal de planta se encargaba de ellos, conforme a sus recuerdos generalmente estos detenidos eran ingresados en horas de la noche a la unidad. Ignora las identidades de los funcionarios militares que se encargaban de los detenidos,

tampoco supo quiénes eran los encargados de inteligencia, sobre los patrullajes que efectuó su compañía nunca le correspondió participar ni observar detenciones durante estos. Sobre las víctimas de la presente causa ignora todo antecedentes relacionados. Respecto al retiro de detenidos de la Primera Comisaría de Lautaro no tuvo conocimientos. En las oportunidades en que estuvo de guardia le correspondió estar en todos los puntos de vigilancia en el Regimiento y este servicio duraba 24 horas.

En declaración extrajudicial de fecha 09 de noviembre de 2017, 1.565 a 1.566 (Tomo V), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.546 bis a 1.547 (Tomo V), reitera lo dicho en cuanto a que ingresó a cumplir servicio militar obligatorio al Regimiento de Infantería N°20 La Concepción de Lautaro el 4 de abril de 1973, agrega que efectivamente vio personas detenidas al interior del Regimiento, quienes eran trasladadas generalmente hasta las caballerizas de la unidad, notando que personal de planta se encargaba de ellos, conforme a sus recuerdos generalmente estos detenidos eran ingresados en horas de la noche a la unidad. Agrega que durante la noche era habitual escuchar los gritos desde el pabellón donde pernoctaban, presumiendo que en las caballerizas se torturaba a la gente. Ignora las identidades de los funcionarios militares que se encargan de los detenidos, tampoco supo quiénes eran los encargados de inteligencia. Ignora todo antecedente relacionado con las víctimas de la presente causa.

A.19 JOSÉ PATRICIO BARAHONA AGUILERA (19 años a la fecha de los hechos). En declaración extrajudicial de fecha 9 de noviembre de 2017, rolante de fs. 1.563 a 1.564 (Tomo V), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.545 a 1.546 bis (Tomo V), suma que fue soldado conscripto del Ejército de Chile por lo que efectuó servicio militar obligatorio en el Regimiento La Concepción de Lautaro entre abril de 1973 al año 1975. Sobre los patrullajes efectuados con posterioridad al 11 de septiembre de 1973 realizaron al interior de la ciudad de Lautaro, Cajón y en la ciudad de Valdivia. De los patrullajes de Lautaro no recuerda que se hayan tomado personas detenidas, tampoco en la comuna de Cajón, pero en Valdivia si, ya que en esa ciudad se les ordenaba patrullar las calles y por control de toque e incluso controles de carretera. En Valdivia estuvieron en el mes de octubre y solo fue su Compañía en cuatro camiones unimog, a cargo de Suboficiales del Regimiento. Dentro del Regimiento La Concepción de Lautaro nunca vio personas detenidas, ya que solamente se encargaba el personal de planta de esas labores, comentándose mucho que los

detenidos que estos tomaban eran llevados al gimnasio del Regimiento. Relata un episodio durante su estadía en Cajón, donde alojaron en el cuartel de Carabineros, recordando claramente la ocasión en que los mandaron a vigilar el puente Quille por donde pasa el tren, lugar en que pudo ver a distancia cuatro cadáveres en las aguas del río Cautín, por lo que recuerda eran de sexo masculino y no pudo notar si estos tenía impacto de bala, no se quisieron acercar al lugar ya que les había dicho que si veían algo así no se acercaran. En esa oportunidad lo enviaron junto a otros tres soldados a reforzar la Comisaría de Carabineros de Cajón, estando a cargo de ellos personal de esa unidad. Sobre las víctimas de la presente causa desconoce todo antecedente.

A.20 MIGUEL EDUARDO VILLA VÉJAR (23 años a la fecha de los hechos), en declaración judicial de fecha 06 de mayo de 2015, rolante a fs. 866 a 867 (Tomo III), urde que para septiembre de 1973 trabajaba y vivía en el asentamiento Tierra Nuestra del sector Quillem, después del golpe militar este asentamiento pasó a llamarse Verde Valle, en ese tiempo tenía 23 años de edad, recuerda que un día fue a Lautaro a una reunión de la CORA en el trayecto se encontró con Alberto Trapaiñan y otra persona de nombre Luis Sandoval. Cuando pasaban por calle Rodríguez con Carrera fueron interceptados por una patrulla de Militares y Carabineros, pudiendo reconocer al Sargento Ferrier de Carabineros y al Sargento Salazar del Ejercito, ellos junto a dos o tres uniformados más los detuvieron y fueron llevados a la Comisaría de Lautaro, allí los metieron a uno de los dos calabozos que había en la unidad. Indica que esos calabozos estaban abarrotados de detenidos. Pudo reconocer a uno de los detenidos como Manuel Monrroy, que era del sector Parlamento camino Galvarino. Esta persona fue sacada del calabozo posteriormente no volviéndolo a ver. Pasó todo el día y la noche detenido en Lautaro, durante ese período fue visitado por su hermana Elia Villa, quien le dejó alimentos. Al día siguiente se asomó al calabozo el Cabo Domingo Campos Collao a quien conocía desde antes porque él trabajó en el Retén Quillém, este al verlo le preguntó por el motivo de su detención y luego de haberle informado las circunstancias en que fue detenido, le dijo que esperara un momento porque iba a ir a hablar por él, ya que los que estaban detenidos iban a ser derivados al Regimiento, haciéndole notar que eso no era bueno. Tras una hora aproximadamente el Señor Campos regresó y lo sacó del calabozo y le dijo algo así como “ya cabro, estás libre, ándate para la casa y cuídate” las personas que andaban con él quedaron detenidas. Nunca más fue detenido pero tuvo que ir

tres veces al Regimiento La Concepción de Lautaro, posteriormente fue interrogado por el interventor de la CORA, como un Teniente cuyo nombre no recuerda. Estas sesiones se llevaban a cabo en el Gimnasio de la Unidad Militar. En una de esas ocasiones en que estaban alrededor de 100 personas en el recinto sentadas en las galerías, el Teniente preguntó si alguien estaba disconforme con el trato o con la situación que estaba viviendo para que diera su opinión. Entonces alrededor de 50 de los presentes levantaron su mano, tras lo cual fueron invitados a pasar al frente, es decir al medio del gimnasio, una vez que ellos se levantaron y se ubicaron en el lugar indicado, el Teniente dio orden para que ingresaran soldados armados los que rodearon al grupo y los acorralaron, acto seguido el Oficial dio orden de ataque y los soldados acometieron en contra de los civiles golpeándolos ferozmente con las culatas de sus fusiles, propinándoles patadas y pisotones una vez que estos caían, después de 20 minutos de golpiza el Teniente ordenó parar y preguntó irónicamente si alguien más quería decir algo. Desconoce el nombre del Oficial, sabe que era Teniente, porque los demás soldados se referían a él por ese grado, físicamente era alto, delgado, tez blanca, pelo rubio y podría haber sido de ascendencia alemana. No recuerda el nombre de las personas agredidas, pero todos eran dirigentes de los asentamientos de Lautaro y Galvarino que dependían de la CORA.

A.21 HERNÁN PATRICIO JUAN ANTONIO MARDONES DÍAZ, (42 años de edad a la fecha de los hechos), declara de fs. 986 a 988 (Tomo III) copia de la cual se encuentra de fs. 1.000 a fs. 1.002 (Tomo III); y a fs. 1.031 a 1.033 (Tomo III).

En declaración extrajudicial de fecha 07 de mayo de 2015, rolante de fs. 986 a 988 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 1.000 a fs. 1.002 (Tomo III), aduce que ingresó al Ejército de Chile el año 1945, esto a la Escuela Militar, egresando de esta el año 1948, recordando que estuvo en distintas unidades militares entre ellas el Regimiento de Infantería Reforzado La Concepción de Lautaro (1973-1974). Por otra parte hace presente, que nunca estuvo en comisión extra-institucional en organismos de inteligencia como la DINA o CNI y que respecto a su estadía en el Regimiento N°20 La Concepción de Lautaro, acota que ostentaba el grado de Teniente Coronel, recordando que era el segundo al mando de la unidad militar, ya que el Comandante del Regimiento era el Coronel Hernán Ramírez Ramírez. Consultado por el Tribunal aduce que a partir del 11 de septiembre de 1973 el Coronel Ramírez, por su antigüedad asumió

como Intendente de la zona, recordando que diariamente viajaba a Temuco, no dejando de lado sus labores como Comandante del Regimiento ya que todas las mañanas y tardes se constituía en la unidad donde se le daban las novedades y su vez cuando el caso lo ameritaba dejaba instrucciones. Por otra parte advierte que en relación a la permanecía de personas detenidas al interior de la unidad, debe señalar que efectivamente hubo. A la vez agregar que hubo dos compañías del Regimiento que estaban a cargo de la labor operativa, es decir de los controles de toque de queda, patrullajes y controles de carretera, estas correspondían a las unidades de los Capitanes Del Rio, quien estaba a cargo de la 1ra. Batería de Artillería y García Ferlice, quien estaba a cargo de la 2da. Compañía de Fusileros. También añade el hecho de tener claro que los Oficiales antes mencionados cumplían esas funciones y que los detenidos que traían a la unidad eran interrogados por ellos mismos antes de ser entregados a Carabineros de Lautaro, no recordando en que dependencia lo hacían ya que no había una asignada para esa labor, desconociendo si los interrogatorios antes indicados se efectuaban bajo la aplicación de tormentos. Por otra parte, asegura que nunca supo de ejecuciones de detenidos a manos de personal de su unidad, solo tiene claro las ejecuciones de los señores Burgos y Haddad, investigación por la cual declaro hace algunos años ante el Ministro Carreño. Respecto al personal de inteligencia de la unidad militar atestigua que solo recuerda a un Sargento de apellido Salazar, quien tenía esas funciones asignadas desde antes del pronunciamiento militar, ya que él contaba con los cursos correspondientes para ejecutar tales labores, comunica que nunca hubo Oficiales que tuvieran participación en dicha sección. A lo anterior, desarrolla que en Temuco había una unidad de inteligencia que cumplía esas labores a nivel regional, e incluso tenía un Oficial designada para esas funciones recordando que se trataba del Capitán Nelson Ubilla. Por otra parte detalla sobre lo antes señalado, que es efectivo que personal de su unidad entregaba los detenidos a Carabineros de Lautaro, ya que ese era su protocolo de actuación, pero desconoce si en alguna oportunidad personal de Ejército retiró detenidos de la unidad, tampoco sabía en qué condiciones se dejaban los detenidos en la Comisaría, es decir, no se dejaba ninguna instrucción respecto a sus libertades o permanencia como detenidos, solo sabe que debían ser entregados a su custodia. Nuevamente consultado expresa que recuerda al Mayor Comisario de la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro, la única acción conjunta que tuvo con personal de Carabineros de Chile, fue cuando personal de la 1ra. Comisaría detuvo a una mujer, sobre quien existía sospecha que tenía una

escuela de guerrillas en un sector rural de la comuna, refiriéndose a estos hechos. Finalmente, explicita que nunca dispuso de las libertades de los detenidos que tomaba su personal y que posteriormente eran entregados a Carabineros de Chile, ya que siempre estimó que Carabineros era el personal idóneo para determinar el grado de peligrosidad de ese tipo de detenidos, por lo que siempre creyó que eran ellos los que debían determinar sus libertades.

En declaración judicial de fecha 19 de agosto de 2015, rolante de fs. 1.031 a 1.033 (Tomo III), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile, con fecha 7 de mayo de 2015, que se encuentra agregada en autos, que en el acto le ha sido leída, agregando a sus dichos que él nunca recibió ninguna instrucción para ordenar detenciones de personas civiles. Consultado indica que después del 11 de septiembre de 1973 el Coronel Ramírez asumió funciones de Intendente en Temuco, por lo que por orgánica él, como segunda antigüedad, debía asumir el mando del Regimiento. Sin embargo, nunca quedó estipulado por escrito esto. Además, el Coronel Ramírez pasaba casi todos los días a la unidad a enterarse de las novedades. Nuevamente consultado narra que en el Regimiento había un batallón de Infantería que tenía una Compañía de Plana Mayor y Servicios y dos Compañías de Fusileros, una de las compañías de fusileros estaba bajo las órdenes del Capitán García Ferlice. Por otra parte también estaba el grupo de Artillería que comandaba el Mayor Jaime Rowe Del Río, que tenía dos baterías, siendo una de estas comandadas por el Capitán Jorge del Río Del Río. Por otra parte consultado, puntualiza que en el Regimiento "La Concepción" había dos unidades operativas que estaban bajo sus órdenes, una era comandada por el Capitán García que tenía personal del Batallón de Infantería y la otra unidad era del grupo de Artillería, que estaba a cargo del Capitán Del Río. Respecto a las instrucciones que se dieron al grupo antes indicado estas eran las de custodiar las instalaciones de la ciudad y en general mantener el orden público, nunca se instruyó para que se efectuaran allanamientos o detenciones hacia los campos. El Tribunal lee la declaración de Jorge Enrique Schweizer Gómez de fecha veintiocho de abril último. El deponente señala que nunca se enteró de que personal del Regimiento La Concepción hubiese efectuado allanamientos conjuntos con Carabineros o por separado, al menos él no dio esas instrucciones. Nuevamente consultado relata que las personas detenidas por las patrullas a cargo de los Capitanes García y del Río eran interrogadas por ellos mismos en el Regimiento, pero a él no le daban cuenta de esas diligencias. Preguntado suma que el Sargento Salazar era la

persona destinada para labores de inteligencia, pero nunca tuvo nada que ver con los grupos de Del Río y García, tampoco participó en detenciones o estuvo involucrado en los temas de detenidos e interrogatorios de estos.

A.22 RAFAEL GARCÍA FERLICE (27 años de edad a la fecha de los hechos). En declaración extrajudicial de fecha 15 de mayo del año 2015, rolante de fs. 1.006 a 1.008 (Tomo III), copia de la cual se encuentra a fs. 990 a 992 (Tomo III), aduce que para el año 1973, ostentaba el grado de Capitán de Ejército y se desempeñaba como Comandante de la 2da. Compañía Andina del Regimiento de Infantería Reforzado N°20 La Concepción de Lautaro. Indica que de los Oficiales que recuerda en su compañía estaban los Subtenientes Bórquez y Grunert, recordando también a los Clases Muñoz, Quezada y Toro. Respecto a lo anterior, narra que el día 12 de septiembre de 1973, su Compañía completa fue destinada a la ciudad de Santiago, para lo cual se les trasladó por vía aérea, instalándose en dependencias de la Escuela Militar. Según su recuerdo, en la capital estuvieron hasta fines de octubre, cumpliendo servicios de resguardo de instalaciones públicas y patrullajes de control de toque de queda principalmente. Entre fines de octubre y los primeros 20 días de noviembre se les envió a la ciudad de Rancagua, donde efectuaron las mismas labores que en Santiago. Posteriormente, a su llegada a Lautaro, inmediatamente se les envió a Panguipulli a integrarse a la Brigada Chacabuco, que dirigía el General Floody Buxton, con el objeto de ubicar células extremistas que estaban ocultas en ese sector, recordando que no hubo detenidos, durante los 15 o 20 días que duró ese operativo. Posteriormente el mando de su unidad militar le envió junto a su compañía a cumplir funciones de resguardo de pasos fronterizos habilitados y no habilitados en el sector comprendido entre Lonquimay y Los Ángeles, recordando que cumplieron esas funciones hasta mediados de 1975, haciendo mención que a los 15 días de su llegada renunció por motivos personales al Ejército. Por otra parte puntualiza que es efectivo que personal de su unidad entregaba los detenidos que infringían el toque de queda a Carabineros de Lautaro, ya que ese era su protocolo de actuación. En relación a su consulta, precisa que recuerda al Mayor Comisario de la 1ra. Comisaria de Carabineros de apellido Quezada y a un Teniente de apellido Huerta. Nuevamente consultado acota que es efectivo que existió una sección segunda la cual estaba conformada por un Capitán a de apellido Lafourcade y un Suboficial de apellido Salazar, quien antes de la llegada de Lafourcade era jefe de esa sección. En relación a lo anterior señala que no

recuerda las identidades de los otros integrantes de esa sección, solo sabe que la oficina de estos funcionarios se ubicaba en el Segundo piso del Regimiento. A la vez aduce que esta sección se encargaba hasta antes del día 11 de septiembre de aspectos relacionados con la seguridad del cuartel, como lo eran por ejemplo la confección de planes de defensa y reacción ante alguna situación de emergencia y también con el cifrado de mensajes que llegaban a la unidad. Respecto a esto último advierte que con posterioridad al 11 de septiembre esta sección se encargó de los temas políticos, pero a su juicio no tenían experiencia en esa área por lo cual debieron ampararse en el conocimiento que tenía personal de Carabineros, recordando que para estas funciones se apoyaron en un Teniente de esa Institución cuyo apellido era Huerta, a quien siempre veía en el Regimiento, incluso tenía mucha relación con los Oficiales menos antiguos de su unidad. Finalmente agrega que de la única ejecución que se enteró corresponde a la que tuvo participación el Capitán Del Río, de la cual habrían resultado fallecidas dos personas uno de apellido Burgos, quien trabajaba en el Banco Estado y respecto a interrogatorios bajo la aplicación de torturas hacia los detenidos dentro de su unidad militar, apunta que desconoce tales situaciones pero no las descarta ya que fue mucho el tiempo en que estuvo fuera del Regimiento.

A.23 JORGE NIBALDO DEL RIO DEL RIO (28 años de edad para le fecha de los hechos) declara de 1.009 a 1.011 (Tomo III), copia de la cual se encuentran a fs. 992 a 994 (Tomo III); **1.036 a 1.039 (Tomo III)**; **y a fs. 1.382 (Tomo IV).**

En declaración extrajudicial de fecha 25 de mayo del año 2015, rolante de fs. 1.009 a 1.011 (Tomo III), copia de la cual se encuentran a fs. 992 a 994 (Tomo III), advierte que ingresó al Ejército de Chile el año 1963, iniciándose en la Escuela Militar, egresando de esta durante el mes de mayo de 1964, recordando que estuvo en distintas unidades militares entre ellas el Regimiento de Infantería Reforzado N°4 La Concepción de Lautaro, esto del año 1972 hasta el 1974, para el mes de diciembre de 1991 acogerse a retiro voluntario con el grado de Coronel de Ejército. A la vez asegura que nunca estuvo en comisión extra-institucional en organismos de inteligencia como la DINA o CNI. Respecto a su estadía en el Regimiento N°4 La Concepción de Lautaro, asevera que para los años en que se desempeñó en esa unidad militar ostentaba el grado de Capitán de Ejército, y se encontraba al mando de la Batería de Plana Mayor, recordando que junto a él trabajaba el Teniente Silva Rebeco, el Subteniente Ricardo Dosd,

los Sargentos Roberto San Martín, quien era conductor, Cartes, López, y González, los Cabo Garrido, Napoleón Martínez, Recabal y Hernán Molina. Respecto al Comandante del Regimiento, atestigua que recaía en la persona del Coronel Hernán Ramírez Ramírez, quien a partir del día 11 de septiembre fue nombrado Intendente de la zona, por lo cual diariamente viajaba a Temuco, pero se presentaba todas las mañanas a interiorizarse de las novedades de la unidad y a firmar la documentación importante. En relación a su consulta, comenta que no recuerda la identidad del conductor del Coronel Ramírez, pero tiene claro que no se trataba de Jirinaldo San Martín. Por otra parte cuenta que sobre la sección de inteligencia de la unidad militar, recuerda en esas funciones a los Capitanes Rafael García Ferlice, Patricio Lafourcade y un Sargento de apellido Salazar, quien era auxiliar de inteligencia, ellos se desempeñaban en el segundo piso del Regimiento a un costado de la oficina del Comandante del Regimiento y a su parecer sus funciones después del día 11 de septiembre consistía en la obtención de información respecto a la identificación de extremistas de la zona. Hace presente, que la información que manejaba esa oficina era de carácter reservado y no estaba a disposición del resto de la unidad, incluyendo su persona. Sobre los servicios, que comenzaron a efectuarse después del día 11 de septiembre estaban los patrullajes de control de toque de queda en las cuales no tuvo participación. Según recuerda, poco después fue designado para concurrir a las zonas de Carahue y Puerto Saavedra, esto durante el mes de octubre de 1973, considerando además que los días 11 y 12 de septiembre de 1973, estuvo en la ciudad de Temuco junto a su Batería, como unidad de reserva en el Regimiento Tucapel. Posteriormente esto en la segunda quincena de octubre, a su regreso a Lautaro, fue designado junto a su Batería a integrar la Brigada Especial Contraguerrillas del Ejército, la cual dirigía el General Nilo Floddy, en la zona de Panguipulli, recordando que en esa oportunidad iba también la Compañía del Capitán García. Luego a su regreso, comenzaron las comisiones a la zona de Lonquimay, donde tenían por funciones resguardar los pasos fronterizos y efectuar patrullajes en la zona. Según su recuerdo, aquellas comisiones duraban un mes siendo relevados por otra Compañía de su Regimiento. En relación a la permanencia de personas detenidas al interior de la unidad, decanta que efectivamente hubo detenidos por parte de personal militar, pero estos correspondían a infractores de toque de queda, quienes probablemente eran entregados a Carabineros de Lautaro. En base a lo anterior, destaca que nunca le correspondió retirar detenidos desde la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro,

como tampoco supo que otros funcionarios hayan efectuado tal labor por orden superior. Por otra parte dice que en una oportunidad se enteró por comentarios que el Teniente Huerta, había manifestado que Carabineros se encontraba efectuando una limpieza de cuatreros y delincuentes de la zona.

En declaración judicial de fecha 19 de agosto del año 2015 rolante de fs. 1.036 a 1.039 (Tomo III), ratifica su declaración extrajudicial prestada con fecha 25 de mayo de 2015 y rectifica aquella parte en la cual se indica que el Capitán García formaba parte de la Sección de Inteligencia del Regimiento La Concepción, porque en realidad eso no le consta. A la vez destaca que él dependía del Comandante del grupo de artillería, Mayor Jaime Rowue del Río y en su ausencia, del Segundo Comandante, Teniente Coronel Hernán Mardones Díaz. Consultado detalla que el Coronel Ramírez pasaba todos los días a firmar lo más importante, pero el resto de la actividad de la unidad era vista y ordenada por el Teniente Coronel Mardones. Nuevamente consultado distingue que nunca recibió instrucción para detener personas civiles o practicar allanamientos. Posteriormente el Tribunal lee declaración de Jorge Enrique Schweizer Gómez, a lo que le deponente evidencia que nunca fue a la Comisaría de Lautaro a buscar o a dejar detenidos, además nunca llevo detenidos a la Fiscalía Militar.

En diligencia de careo entre Marcial Edmundo Vera Ríos y Jorge Nibaldo Del Río Del Río, de fecha 10 de agosto de 2016, rolante a fs. 1.382 (Tomo IV), ratifica su declaración de fs. 1.036 y siguientes e indica no reconocer a la persona sentada a su lado. El Tribunal le da a conocer su identidad, acota que recuerda a un Capitán de Carabineros de nombre Marcial Vera que era de Lautaro, a la vez advierte que lo que señala la persona no es cierto, pues él nunca perteneció a la sección de inteligencia del Regimiento y nunca fue a buscar o dejar detenidos a la Comisaría de Lautaro, a lo anterior afirma que en todo caso es cierto que fue a esa unidad, pero por la amistad que tenía con el Mayor Quezada. Consultado agrega que, desconoce el motivo por el cual esta persona le sindica en actividades con detenidos. Finaliza asegurando que nunca tuvo conocimiento de que Carabineros y ejército hayan formado una unidad especial para tratar temas de detenidos políticos.

A.24 PAICAVÍ LEMOLEMO PAINEMAL MORALES (19 años de fecha de los hechos). En declaración extrajudicial de fecha 05 de junio del año 2015, rolante de fs. 1.012 a 1.014 (Tomo III), copia de la cual se

encuentran a fs. 994 a 996 (Tomo III), adopta que ingresó a cumplir su servicio militar obligatorio el mes de abril de 1973, al Regimiento de Infantería Reforzado N°4 La Concepción de Lautaro, quedando encuadrado en la Compañía de Plana Mayor y Servicios, sección artillería. Conforme a su recuerdo, sus Oficiales eran los Capitanes Jaime Rowe Del Rio y Jorge del Rio Del Rio, de los Clases tiene en mente al Sargento José Leal Placencia, quien era su instructor también recuerda a Alejandro Muñoz Gálvez, quien también era instructor. De los Conscriptos de su compañía tiene en memoria a los soldados Juan Quezada Isla, Pedro Cruces, Julio Aguayo, los de apellidos Neira, Sanhueza, Bustos, Palma y Tapia, entre otros. Posteriormente consultado asevera que su servicio militar obligatorio duró hasta mediados de 1975, saliendo egresado como Cabo de Reserva. En relación al Comandante de la unidad militar, atestigua que este puesto le correspondía al Coronel Hernán Ramírez Ramírez, quien el mismo día 11 de septiembre fue nombrado Intendente de la región y a pesar de esto siempre se le veía en el Regimiento. El segundo Comandante del Regimiento era el Teniente Coronel Hernán Mardones Díaz. Por otra parte comunica que para el día 11 de septiembre de 1973, recuerda que apenas se les informó respecto al Golpe de Estado, recibieron la orden de efectuar controles de carretera, posteriormente en horas de la tarde se los envió a Temuco en camiones Unimog, recordando que en número eran como 6 o 7 vehículos, los cuales trasladaban efectivos de las Compañías Infantería y la de él. Al llegar a Temuco, al Regimiento Tucapel específicamente, se pudo percatar que había varias personas detenidas en el patio principal, recordando haber reconocido a un conocido cuyo nombre era Hernán. Después de tres horas de permanencia en el Regimiento Tucapel, la caravana que integraba, salió en dirección a Valdivia, donde se instalaron en el Regimiento de esa ciudad, efectuando patrullajes en la zona urbana. A los dos días, salieron en dirección a Neltume a la siga del Comandante “PEPE”, recordando que estuvieron más de una semana en dicha zona, haciendo base en el Retén de Carabineros que presuntamente había sido atacado, dice esto porque no habían indicios que así lo demostraran. Estando Neltume, se practicó la detención de un trabajador de un aserradero, a quien se le acusaba de ser guerrillero, conforme su recuerdo, este señor fue torturado al interior del Retén por el Teniente Juan Silva Reveco, y la tortura consistió en hacerle ingerir una botella de vinagre por su nariz y golpearlo. A lo anterior dice que él en esa oportunidad se encontraba fuera de la habitación custodiando el inmueble, pero sin embargo podía divisar las torturas que practicaba este Oficial. Hace presente, que a cargo del contingente iba el

Mayor Jaime del Rowe, los Capitanes Rafael García y Jorge Del Rio, los Tenientes Linares, Mondaca y el Subteniente Silva ya mencionado. Conforme a su recuerdo, estuvieron en la zona por cerca de dos semanas, recordando que patrullaron la zona comprendida entre Pucón, Villarrica e incluso Curarrehue, teniendo como base Neltume. En relación a su consulta, desarrolla que es efectivo que en Pucón se instalaron en la Tenencia de Carabineros de esa ciudad, no recordando que hubiesen tomado personas detenidas y en lo que respecta la zona de Curarrehue, destaca que solamente iban a efectuar patrullajes. Por otra parte distingue que al final de su incursión en la zona antes mencionada, regresaron a Lautaro por la cordillera, recordando que pasaron a un lugar llamado "Troyo", donde el Capitán Del Rio torturó a un anciano de apellido Cárter, quien a su juicio tenía más de 80 años y a pesar de esto Del Rio lo tiró al agua desnudo y posteriormente lo torturó jugando a la ruleta rusa con su pistola sobre la cabeza del detenido, no dándole muerte. Posteriormente a esta detención, expresa que continuaron el viaje a Lautaro, llegando poco antes de navidad. Sobre lo antes señalado, explicita que es efectivo que personal de Carabineros de Lautaro, llegaba a la unidad militar con detenidos, los cuales eran torturados al interior de esta. Conforme su recuerdo estas sesiones de torturas eran en el gimnasio y caballerizas. A la vez indica que de los torturadores, recuerda a los Clases Salazar y a Juan Escobar, quien era de Imperial y tenía un hermano que era Clase de mayor grado, sumado a que lo conocía ya que habían estudiado juntos en la enseñanza básica en Imperial. Dentro de los Oficiales que participaban en las sesiones de torturas recuerda a Mondaca, Del Rio, Silva Rebeco y García principalmente, no teniendo en memoria que los demás Oficiales participaran en estos actos. También manifiesta que por los antecedentes que maneja, las torturas consistían en aplicaciones de golpes de puños y pies en distintas partes del cuerpo, sumado a que eran colgados y que probablemente se les aplicaba corriente. Según su recuerdo, dentro de estas torturas participaban los conscriptos Pedro Cruces, Julio Aguayo, Juan Muñoz a quien apodaban "El Pechito", a uno de apellido Ruiz, quien era de Coyhaique y el cual se destacaba por ser boxeador y a otro de apellido Arratia, quien era de Lonquimay, sobre quien se rumoreaba que le había dado muerte a su padre. Precisa que cuando su Compañía estuvo en esa zona, todos estos conscriptos eran esa compañía y eran muy cercanos a Del Rio. En consideración a lo anterior, soflama que Arratia, tenía un hermano mayor quien ya había hecho su servicio militar, siendo integrado al Servicio de Inteligencia del Regimiento. Respecto a su conocimiento sobre ejecuciones que se hayan

practicado dentro o fuera del Regimiento, acota que nunca tuvo participación alguna en este tipo de actos, pero supo en una oportunidad por intermedio de rumores que el conscripto al cual apodaban "El Pechito", junto a otros que no recuerda en este acto participaron en las ejecuciones de dos o tres personas en Lautaro, ignorando bajo las ordenes de que oficial andaban en esa oportunidad. Finalmente, aduce que no recuerda que a un clase del regimiento se le apodara “IKE”, solo recuerda a un conscripto a quien llamaban "Kike Lagos", ignorando mayores antecedentes, pero se sabía que el citado también era integrante del grupo de inteligencia del Regimiento, lo último que supo de él es que estaba trabajando en la aduana en Lonquimay.

A.25 HERNÁN JERÓNIMO RAMIREZ RAMÍREZ (49 años de edad a la fecha de los hechos) declara de fs. 1.225 a 1.227 (Tomo IV), copia de la cual se encuentra a fs. 1.200 a 1.224 (Tomo IV); 1.237 a 1,238 (Tomo IV).

En declaración extrajudicial de fecha 02 de noviembre del año 2015, rolante de fs. 1.225 a 1.227 de autos (Tomo IV), copia de la cual se encuentra a fs. 1.200 a fs. 1.224. (Tomo IV), alega que para el año 1973 se desempeñaba en el Regimiento de Montaña Reforzado N°4 La Concepción de Lautaro, con el Grado de Coronel, sirviendo como Comandante del Regimiento, desde el año 1972 hasta fines de 1973, siendo a mediados de ese año designado Intendente de la Provincia de Cautín, cargo, que ocupo hasta el mes de enero o febrero de 1974, cuando fue trasladado a Santiago a la Segunda División de Ejército. Preguntado por el Tribunal aduce que efectivamente ejerció conjuntamente los cargos de Intendente y Comandante del Regimiento La Concepción, ya que el Segundo Comandante, Teniente Coronel Mardones, sólo se hacía cargo del Regimiento en su ausencia, además que fue designado como Gobernador de Lautaro. Por otra parte, advierte que mientras ocupó el cargo de Comandante del Regimiento La Concepción, su ayudante fue un Capitán de apellido Lafourcade, posteriormente cuando asumió las labores de Intendente sus ayudantes fueron los Tenientes Argomedo y Mondaca, recordando que este último estuvo muy poco tiempo cumpliendo esas funciones quedando solamente Argomedo ocupando ese cargo, junto a un Oficial de Carabineros de Temuco de apellido Leal Respecto a la información que manejaba en la Intendencia, afirma que esta no incluía las novedades de las Unidades Militares de la zona incluyendo Carabineros, Fuerza Aérea y Policía de Investigaciones, sólo tiene claro que de la Intendencia se emitían los distintos Bandos Militares los cuales señalaban hechos

de relevancia en la zona. Nuevamente consultado a su pregunta, agrega que no está en su recuerdo el hecho que se haya emitido un Bando Militar que diera cuenta de la aplicación de la Ley de Fuga en la Base Aérea Maquehue, donde resultó fallecido el Doctor Hernán Henríquez Aravena y una persona más. A la vez hace presente, que en una oportunidad se negó a firmar un Bando Militar, el cual hacía referencia al asalto al Polvorín del Regimiento Tucapel, en el que resultaron personas fallecidas a manos de los centinelas de esa Unidad, él estimo no firmar dicho documento debido al número de fallecidos que hubo, sin embargo, sin su consentimiento el Coronel Iturriaga, Comandante del Regimiento Tucapel, firmó dicho Bando como Intendente Subrogante, ya que el citado le reemplazaba a él en esas funciones. A su pregunta, la parte operativa en el Regimiento La Concepción era coordinada o estaba a cargo del Teniente Coronel Mardones. Respecto a su consulta, señala que efectivamente se reunía con los Oficiales a cargo de las Unidades Militares y Carabineros de la zona, a objeto de dar a conocer la información que llegaba desde el Ministerio del Interior a la zona, esto sucedía de vez en cuando y generalmente estos Oficiales cumplían sus labores como tales en sus respectivos puestos, conforme a lo anterior recuerda que conformaban estas reuniones el Coronel de Ejército Iturriaga, el Coronel de la Fuerza Aérea Pacheco y el Coronel San Martín de Carabineros. Posteriormente consultado añade que en el Regimiento La Concepción, no había sección Segunda ni encargado de Inteligencia, según su recuerdo dichas funciones recaían en el Segundo Comandante de la Unidad, Teniente Coronel Mardones. A lo anterior, apunta que el Segundo Comandante del Regimiento Teniente Coronel Mardones, nunca le dio como novedad la detención y ejecución de personas opositoras al Régimen Militar, a la vez precisa que por sus labores de Intendente de la zona diariamente viajaba muy temprano desde Lautaro a Temuco, regresando casi siempre de noche a su domicilio en Lautaro, por lo que siempre le daban las novedades temprano en la mañana. Respecto a los Consejos de Guerra, arguye que estos se efectuaban en el Regimiento Tucapel, siendo presididos por el Coronel Iturriaga junto a otro Oficiales y un Abogado, cuya identidad no recuerda. Finalmente asegura que tampoco tiene claro si del Regimiento La Concepción venía a estos consejos el Teniente Coronel Mardones o un Mayor de esa misma unidad, por ende asevera que nunca recibió como novedad en su cargo de Intendente, la información relacionada con la aplicación de la Ley de Fuga, que se le pudo haber aplicado a algún detenido, tanto del Regimiento Tucapel, La Concepción y Base Aérea Maquehue.

En declaración judicial de fecha 24 de noviembre del año 2015, rolante de fs. 1.237 a 1.238 de (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración extrajudicial, prestada ante la Brigada Investigadora de Delitos contra los Derechos Humanos de la Policía de Investigaciones de Chile, rolante de fs. 1.327 a 1.329 y que en este acto le ha sido leída. Preguntado por el Tribunal, atestigua que nunca tomó contacto con el Comisario de Lautaro después del pronunciamiento militar para ninguna cosa, ni siquiera sabe cómo se llamaba, tampoco conoció del hecho que existieran detenidos en el Regimiento La Concepción de Lautaro ni que hubiese algún Oficial encargado de inteligencia. Posteriormente el Tribunal le lee en lo pertinente las declaraciones de Jorge Enrique Schweizer Gómez, de fs. 324 a 328 y de fs. 622. El deponente señala: que ignoraba todo esos antecedentes, y comunica que él era informado todos los días por el Teniente Coronel Mardones o por el Oficial de Servicio del Regimiento sobre las novedades del día, y ninguno de ellos jamás le mencionó la existencia de detenidos o de la coordinación entre Ejército y Carabineros para la detención y traslado de personas. Tampoco recuerda haberle pedido al Mayor Schweizer un listado de los delincuentes habituales y cuatreros de Lautaro. Finalmente cuenta que respecto de la muerte de personas en la región a manos de Carabineros, Fuerza Aérea o militares, puede indicar que no está en su conocimiento que haya ocurrido algún hecho de esta naturaleza., nunca se trató este tema en la Intendencia.

A.26 IDA DEL CARMEN MELIQUÉN QUILODRÁN (31 años de edad a la fecha de los hechos). En declaración extrajudicial rolante de fs. 1.079 (Tomo IV), anexa que es hermana por parte de su padre de José Andrés Meliquén Aguilera, a quien según lo que se le informa en su oportunidad, su padre José Santos Meliquen Levinao (Fallecido), el día cuatro de octubre de 1973, Carabineros del Retén Tres Esquinas, lo sacaron de su casa, esto alrededor de las 7:30 horas llevándole a una camioneta de propiedad de Segundo Cuevas, el cual actualmente se encuentra fallecido, vehículo que era conducido por el mismo dueño, percatándose además de que los Carabineros eran los Cabos Enrique Ferrier y Domingo Campos, ambos en situación de retiro y domiciliados en Lautaro. Respecto a lo anterior aduce que todo lo anterior se lo comentaron a ella a la semana posterior de los hechos, ya que a esa fecha ella se encontraba casada y residiendo en Santiago, y por lo cual viajo al domicilio de sus padres, esto en cuanto se enteró de lo sucedido con su hermano. También advierte que

apenas le comentaron lo sucedido concurrieron junto a la esposa de su hermano, tanto al Reten Tres Esquinas, como a la Comisaría de Carabineros de Lautaro, para preguntar por su hermano y siempre la respuesta fue la misma, que su hermano no había sido detenido y que no había llegado a ese lugar, también fueron a los hospitales de Lautaro y Temuco, sin poder encontrarlo. A la vez afirma que fue informada por su padre, que la camioneta con los detenidos no llego al Retén de Tres Esquinas, ya que él se quedó esperando que el vehículo regresara al Retén, cosa que no ocurrió. Respecto de la identificación de los Carabineros, le indico que los habían visto cara limpia sin pasamontañas ni encapuchados y podía reconocerlos debido a que en reiteradas oportunidades habían concurrido a su domicilio. Por otra parte añade que también se enteró de que los mismos Carabineros el mismo día, se llevaron detenido junto a su hermano a Sergio Navarro Schifferli, a quien sacaron de su casa y el día 15 de octubre de 1973, en la plaza de Lautaro, los mismos Carabineros se llevaron detenido a José Ignacio Beltrán Meliquen. Apunta que pese a sus preguntas nadie las ha contestado, ya que sus familiares se encuentran desaparecidos desde esa fecha, ignorando donde puedan estar, si es que están vivos o donde puedan estar enterrados en caso de estar muertos. En razón a que no fue participe de la vez en que desapareció su hermano y las otras personas y aun no conforme, decidió concurrir a la Vicaría de los Derechos Humanos, esto a fin de presentar la respectiva querella y lograr con ello, que se dé comienzo a la búsqueda en la zona. Finaliza indicando que esta información antes relatada se la proporciono su madre, esto a la semana de ocurrido el Golpe Militar.

A.27 JOSÉ TOMÁS ARGOMEDO GARCÍA (23 años a la fecha de los hechos). En declaración judicial de 04 de septiembre de 2009, rolante de fs. 1.235 a 1.236 (Tomo IV), anima que para septiembre de 1973 se desempeñaba en el Regimiento de Montaña Reforzado N°4 "La Concepción" de Lautaro, con el grado de Subteniente, sirviendo en el Grupo de Artillería. Llegó en septiembre de 1971 y estuvo hasta comienzos de 1974, en que fue destinado a la escuela de Artillería de Linares. A partir del 11 de septiembre de 1973 pasó a desempeñarse como ayudante del Coronel Ramírez en su calidad de Intendente. Además, en la Intendencia había un Teniente de Carabineros. Anexa que luego del 11 de septiembre se conformó una mini junta integrada por el Coronel Gonzalo Arias González, en representación de Carabineros; Pablo Iturriaga Márchese, por el ejército; Hernán Pacheco Cárdenas, por la FACH; el Coronel Ramírez, por el

nuevo Gobierno; y una serie de civiles connotados, entre los que recuerda a un señor de apellido Picasso. Declara que tanto el Coronel Ramírez como él, viajaban todos los días desde Lautaro para cumplir funciones en la Intendencia y se regresaban en la tarde, pernoctando en esa ciudad. El Tribunal le exhibe recortes de prensa de la época, relativos al asalto al polvorín, por lo cual continúa declarando acerca de los conocimientos que tiene respecto a ello.

A.28 SEBASTIÁN ENRIQUE MUÑOZ GANGAS (24 años a la fecha de los hechos) declara de fs. 1.367 a 1.368 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.359 a 1.361 (Tomo IV); y a fs. 1.429 (Tomo IV).

En declaración extrajudicial de fecha 19 de julio de 2016, rolante de fs. 1.367 a 1.368 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.359 a 1.361 (Tomo IV), añade que cumplió funciones en el Regimiento de Infantería Reforzado N°20 de Lautaro entre el año 1970 hasta el mes de abril de 1974, reintegrándose nuevamente a esa unidad militar en noviembre de ese mismo año hasta 1984. Para el año 1973, ostentaba el grado de Cabo 2° y estaba encuadrado en la Batería de Plana Mayor de la unidad, la cual estaba al mando del Capitán Jorge del Río, quien era secundado por el Subteniente Juan Silva Rebeco. Conforme a su recuerdo, el Coronel Hernán Ramírez Ramírez era el Comandante del Regimiento, y el segundo Comandante recaía en la persona del Teniente Coronel Mardones, quien en ausencia del Coronel quedaba a cargo de la unidad, pues el Coronel Ramírez asumió el cargo de Intendente a partir del día 11 de septiembre y se apersonaba en el Regimiento los días jueves, ya que el resto de los días pasaba en Temuco. Respecto a lo que se le consulta, indica que el conductor del Coronel correspondía al Cabo 2° Germain Silva. En cuanto a los funcionarios que efectuaban labores de inteligencia en la unidad militar, recuerda solamente al Sargento Salazar. En cuanto a sus labores principales dentro del Regimiento estaban las de Instructor de Conscriptos y la de conductor de camiones Unimog, recordando el haber efectuado patrullajes a partir del día 11 de septiembre de 1973, en la carretera a la altura de la salida central de Lautaro junto a personal de Carabineros de Chile, también en más de una ocasión le correspondió efectuar patrullajes en sectores rurales aledaños a la ciudad, recordando que en una oportunidad estando de conductor de servicio, le correspondió salir de noche junto al Cabo Vallejos (fallecido) y un grupo de soldados conscriptos al sector de "La Chanchera", ya que se había recibido la información de que habían extremistas en la zona. Por ese motivo concurrieron al

lugar, estableciendo que tal información no era cierta, ya que no había nada. Recuerda a los señores Nápoles Martínez, José Garrido Bustos, Rafael Recabal y Juan Molina Figueroa como otros funcionarios que ejercían la labor de conductor dentro de su Compañía. Sobre la pregunta que se le hace, responde que nunca le correspondió retirar detenidos desde la 1° Comisaria de Carabineros de Lautaro, desconociendo si esa situación fue efectiva, ya que nunca supo si algún otro funcionario le correspondió efectuar esa labor. Tampoco vio ni supo que al interior del Regimiento La Concepción de Lautaro hubiera personas detenidas, entendiendo que esa información nunca se le proporciono, ya que no era de la confianza del Comandante de la Compañía, es decir, del Capitán Jorge Del Río. Respecto a las víctimas de los hechos investigados, cuyas identidades se le dan conocer como Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, explaya al respecto que es primera vez que escucha sus nombres e ignora todo antecedente relacionado con sus detenciones y destino final. A lo anterior agrega que nunca le correspondió salir en patrullaje alguno junto a personal de Carabineros de Lautaro ni menos haber tenido participación conjunta con ellos, en alguna detención o allanamiento.

Declaración judicial de fecha 12 de diciembre de 2016, rolante a fs. 1.429 (Tomo IV), ratifica su declaración prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile.

A.29 JUAN GUILLERMO MUÑOZ MELO (28 años de edad a la fecha de los hechos) declara de fs. 1.369 a 1.370 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.361 a 1.362 (Tomo IV); y de fs. 1 428 (Tomo IV).

En declaración extrajudicial de fecha 20 de julio de 2016, rolante de fs. 1.369 a 1.370 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.361 a 1.362 (Tomo IV), apunta que ingresó al Ejército de Chile el año 1967, como soldado 1ro., al Regimiento La Concepción de Lautaro donde cumplió funciones hasta el año 1982. Para el año 1973, se desempeñaba en el Regimiento La Concepción de Lautaro ostentando el grado de Cabo 2do., y se desempeñaba en la Banda Instrumental de la unidad como saxo-tenor. Hace presente, que durante toda su carrera se desempeñó como músico del Ejército, por lo que nunca tuvo labor operativa ni desempeño como instructor de Conscriptos. La Banda Instrumental no dependía de ninguna Batería del Regimiento, el mando directo sobre ellos venía desde la Comandancia de la unidad. Desde el día 11 de septiembre de 1973, sus labores se vieron alteradas por los hechos que estaban

ocurriendo en el país, por ese motivo debieron integrarlo a los servicios de guardia del Cuartel y a los controles de carretera a objeto de fiscalizar salvoconductos en horarios de toque de queda. Respecto a lo que se le consulta, expresa que por rumores se enteró que dentro del Regimiento había personas detenidas por temas políticos, pero esa información la manejaba solamente el personal de seguridad recordando entre esos funcionarios a Jirinaldo San Martín, quien pertenecía al área de inteligencia junto a un Sargento de apellido Salazar. Por lo que supo, los detenidos eran llevados a una bodega del Regimiento, la cual hasta la fecha existe y en la actualidad se puede apreciar desde la vía pública, ya que es una de las pocas dependencias del Regimiento que no fueron demolidas en su momento. En relación a su participación en detenciones y ejecuciones de personas opositoras al Régimen Militar, aduce que nunca tuvo participación en esas labores; no obstante esta en su recuerdo la oportunidad en que durante un servicio de guardia un Soldado Conscripto le comentó que le habían ordenado matar a una persona en un sector rural en circunstancias en que andaba bajo el mando del Capitán Del Rio, siendo esa la única oportunidad en que supo respecto a la ejecución de una persona. No recuerda la identidad del conscripto, como tampoco pude establecer si ese hecho era cierto. Respecto a las víctimas de los hechos investigados, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, es primera vez que escucha sus nombres e ignora todo antecedente relacionado con sus detenciones y destino final.

En declaración judicial de fecha 12 de diciembre de 2016, rolante a fs. 1.428 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile.

A.30 LUIS ARMANDO LARENAS CATIPILLAN (32 años de edad a la fecha de los hechos) declara de fs. 1.440 a 1.441 (Tomo IV); y a fs. 1.474 (Tomo IV).

En declaración extrajudicial de fecha 02 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.440 a 1.441 (Tomo IV), aproxima que a la 1ra. Comisaria de Lautaro llegó a fines de 1971 cumpliendo funciones hasta el año 1976, fecha en que es trasladado a la Región Metropolitana, específicamente a la comuna de Buin. Para 1973 ostentaba el grado de Sargento 2do., cumpliendo funciones como auxiliar de sanidad, apoyando al Doctor Nilo Fidel Marín Acuña, con quien trabajaba en una dependencia ubicada al interior de la Comisaria atendiendo a familiares de los funcionarios y la población penal de la cárcel de la ciudad. Su

horario de trabajo era de las 09:00 a las 18:00 horas de lunes a viernes, incluyendo también el día sábado en horario de 09:00 a 13:00 horas. Hace presente que por sus funciones no cumplía servicios operativos, por ende nunca fue incluido en patrullajes de control de toque de queda, ni en labores relacionadas con detenciones de personas opositoras al régimen militar ya que era personal de servicio administrativo, por lo que ni siquiera ocupaba uniforme. En relación a lo anterior, existía un grupo de funcionarios que se encargaba de efectuar las detenciones de índole política, recordando que estaba integrado por 4 o 6 Carabineros quienes vestían de civil, recordando a los de apellidos Sandoval, Ponce, Sanhueza y un Sargento de apellido Zúñiga. Ante lo que se le pregunta, contesta que nunca vio personas detenidas al interior de la unidad policial, esto por el carácter de sus funciones, no pudiendo percatarse en ningún momento la presencia de detenidos en las pesebreras de la Comisaría. Respecto, a las víctimas de los hechos investigados cuyas identidades se le dan a conocer como Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, asevera que es la primera vez que escucha sus nombres e ignora todo antecedente relacionado con sus detenciones y destino final. A lo anterior, agrega que nunca vio personal del Regimiento La Concepción de Lautaro retirando detenidos de la Comisaria de Lautaro.

En declaración judicial de fecha 22 de febrero de 2017, rolante a fs. 1.474 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración extrajudicial. Respecto a la Comisión a la que hizo referencia, precisa que se trataba de una Comisión Civil Antiabigeato y que a partir del año 1973, desconoce cuáles fueron sus funciones específicas, agregando que también recuerda a Domingo Campos como integrante del personal civil que la componía. Sobre los hechos materia de esta investigación puede indicar que no conoció a las víctimas de autos y no tiene ningún antecedente al respecto**.**

A.31 JOSÉ AGUSTÍN MÉNDEZ CONTRERAS (31 años a la fecha de los hechos) declara de fs. 1.444 a 1.445 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.434 a 1.436 (Tomo IV); y de fs. 1.479 (Tomo IV).

En declaración extrajudicial de fecha 05 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.444 a 1.445 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.434 a 1.436 (Tomo IV), aquilata que para el año 1973, ostentaba el grado de Cabo 2do. y era dotación de la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro, donde cumplía todo tipo de funciones relacionadas con la labor de Carabinero. A partir

del día 11 de septiembre, quedaron acuartelados por poco más de una semana, comenzando también algunos servicios como los patrullajes de control de toque de queda, en las cuales todos los funcionarios que trabajaban en la calle tenían que cumplir, siendo la excepción los funcionarios de servicios internos, como los peluqueros, personal de casino, vestuario y aseo. Cuenta que es efectivo que llegaron personas detenidas a la comisaria a partir del día 11 de septiembre, recordando que personal de Ejército los traían a sus dependencias a cualquier hora del día, recordando que ellos debían custodiarlos en los calabozos de la unidad. Dentro de los funcionarios de Ejército que llegaba con detenidos a la unidad, recuerda a un Capitán que a su parecer tenía por apellido Del Río, quien siempre se hacía acompañar de personal del Regimiento, siendo ellos también los encargados de retirar los detenidos que traían. Hace presente que los detenidos que traía personal de Ejército eran ingresados a los libros de guardia, recordando que también anotaban la salida de estos cuando eran retirados de la unidad. Dentro de los detenidos que recuerda estaba el Padre Wilfredo, quien fue llevado a la Comisaria por personal de Ejército, a este religioso lo conocía ya que era Cura de Perquenco. Lo que sabe de este señor es que se salvó de la muerte ya que fue encontrado a orillas del rio Cautín, herido por dos impactos de bala, posteriormente este señor salió de manera clandestina de Chile hacia Argentina. Expresa que otra de las personas que estuvo detenida en la comisaria fue un señor de apellido Burgos, quien era empleado del Banco Estado a quien todos conocían en Lautaro. A este señor, lo vio en los calabozos de la Comisaría, lo recuerda muy bien ya que le correspondió custodiarlo. Al día siguiente de haberlo visto en los calabozos se percató que ya no estaba y se le comentó que personal de Ejército se lo había llevado, posteriormente se enteró que lo habían ejecutado. Respecto a un grupo de Carabineros a los cuales se les designó la tarea de encargarse de los temas políticos recuerda al Teniente Huerta y los funcionarios Ferrier, Campos y Ponce, quienes no se hacían acompañar de personal menos antiguo, recordando que sus labores las cumplían con vestimenta civil. Respecto, a las víctimas de los hechos, esto es, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, señala que es la primera vez que escucha sus nombres e ignora todo antecedente relacionado con sus detenciones y destino final. En relación a lo anterior, recuerda el caso de una persona de apellido Poo, sobre quien se comentaba que le habían dado de muerte y que era familiar de un Oficial de alta graduación de Carabineros de Temuco o Santiago, no enterándose nunca que fue lo que verdaderamente sucedió con este señor ya que solo comentó el

hecho de manera muy discreta. Finalmente, afirma que no está en sus recuerdos las identidades de otros funcionarios de Ejército que hayan trasladado detenidos hacia y desde la 1ra. Comisaria de Carabineros de Lautaro, solo recuerda al Capitán Del Rio, ya que aparte de ser nombrado se le reconocía por su gran estatura.

En declaración judicial de fecha 06 de marzo de 2017, rolante a fojas 1.479 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile. A lo que se le pregunta, responde que sólo sabe que la patrulla antiabigeato salía a cargo del Teniente Huerta, pero desconoce cuáles eran sus labores específicas, salía con Ferrier, Campos y Ponce. Llegaban militares a la 1° Comisaria de Lautaro con detenidos que eran dejados en la guardia, y desde la guardia los pasaban al calabozo, él no supo si era por razones políticas o no, pero en ese tiempo casi todo era por política. Recuerda que entre los uniformados que llegaban se encontraba el Capitán Del Río junto a otros militares, pero desconoce sus nombres.

A.32 JORGE ISAAC GALLEGOS MARTÍNEZ. (21 años a la fecha de los hechos). En declaración extrajudicial de fecha 06 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.446 a 1.447 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.436 a 1.438 (Tomo IV), arguye que para 1973, específicamente para el día 11 de septiembre se encontraba trabajando en la Central de Compras de la Prefectura de Carabineros de Temuco, recordando que para esa época no ocupaba uniforme ya que aún no había hecho el curso. En lo que respecta a su estadía en Lautaro, adosa que esta se remite desde el mes de diciembre de 1973 a mayo del año 1974, por el curso de instrucción que debió efectuar en Concepción. Respecto a sus funciones, indica que durante el periodo que estuvo en Lautaro solo se dedicó a hacer el aseo de algunas dependencias de la unidad, recordando que entre estas dependencias estaban algunas habitaciones de los Oficiales de la unidad recordando la del Teniente Huerta, a quien recuerda como un joven Oficial de 1.75 metros de altura y de pelo castaño claro. Respecto a lo que se le consulta, declara desconocer la existencia de un grupo de funcionarios de Carabineros de la 1ra. Comisaria de Lautaro que se encargara de las detenciones políticas. En relación a lo anterior, hace presente que nunca vio llegar a la Comisaría personal del Regimiento de Lautaro a dejar y retirar detenidos, solo veía que llegaba a la unidad personal de la Policía de Investigaciones, recordando a un funcionario que era de Victoria al cual apodaban el Manzana, no recordando

su nombre. Asevera que es efectivo que también hacía el aseo de los calabozos, recodando haber visto detenidos políticos entre los que recuerda a un joven que apodaban el “Perro Negro”, sobre quien se sabía que era de la izquierda política de la época y que fue dejado en libertad desde la Comisaría después de dos meses. Por otra parte, recuerda que en una oportunidad que Teniente Huerta lo mandó a comprar leche a un inmueble ubicado pasando el puente que cruza el rio Cautín, ocasión en que vio los cadáveres de tres o cuatro personas flotando en el rio, estos al parecer tenían algunos días ya que estaban semidesnudos y sus pieles estaban descoloridas. Expresa que durante su estadía en Lautaro nunca le correspondió salir de patrullaje ya que para esa época ni siquiera vestía uniforme. Respecto, a las víctimas de los hechos investigados cuyas identidades se le da a conocer en este acto como Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, explaya que es la primera vez que escucha sus nombres e ignora todo antecedente relacionado con sus detenciones y destino final. Finalmente, agrega que nunca conoció a los funcionarios de Ejército de la ciudad de Lautaro.

A.33 ZENEN SALAZAR NAVARRETE (19 años de edad a la fecha de los hechos). En declaración extrajudicial de fecha 05 de diciembre de 2017, rolante de fs. 1.582 a 1.584 (Tomo V), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.557 a 1.559 (Tomo V), atestigua que ingresó a cumplir su servicio militar obligatorio en el mes de abril del año 1973 en el Regimiento La Concepción de Lautaro, quedando encuadrado en la 1ra. Batería de Combate, finalizando en el año 1975. En el año 1973, recuerda que el Comandante a cargo de la Compañía era el Teniente Domingo Tamborino Loaiza, recordando que la compañía estaba compuesta por los Subtenientes Héctor Moncada Sepúlveda y Enrique Olivares. Con posterioridad al once de septiembre del año 1973, sus labores al interior del Regimiento La Concepción de Lautaro, consistían en realizar patrullajes de toque de queda, control de carreteras, servicios de guardia, punto fijo en las casas de los oficiales, entre otras cosas. Según su recuerdo, de las veces que le correspondió salir en patrullaje, jamás se tomaron personas detenidas. No obstante lo anterior, por comentarios supo que las patrullas que tomaban personas detenidas las trasladaban al Regimiento Tucapel de Temuco, situación que jamás le correspondió hacer. Durante su estadía en el Regimiento La Concepción de Lautaro, jamás vio personas detenidas al interior, así como tampoco vio que llegaran hasta allí personal de Carabineros de Chile o de la Policía de

Investigaciones. Declara que se enteró por comentarios de los soldados conscriptos Blas Molina y un soldado de apellido Pérez, que en una oportunidad, mientras estaban de patrullaje en las cercanías de Chol-Chol junto al Capitán Del Río, un Sargento que apodaban el "Condorito" quien era el conductor del mencionado Capitán, además andaba el soldado Tapia, habrían detenido a una persona, quien estaba al interior de una Iglesia y posteriormente habría sido ejecutada por los mismos soldados, lo cual habría sucedido en el mes de octubre del año 1973. En relación a los soldados Molina y Pérez, ambos después del servicio militar, habrían ingresado a Carabineros de Chile. Recuerda que al interior del Regimiento La Concepción de Lautaro existía un departamento de inteligencia, quienes vestían de civil, recordando que uno de ellos era el Sargento Salazar. Respecto a las víctimas de los hechos investigados, cuyas identidades se le dan a conocer como Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, no los conoce ni los ha oído nombrar antes, desconociendo todo antecedente al respecto.

A.34 MARCIAL EDMUNDO VERA RÍOS (38 años de edad a época de los hechos investigados) declara de fs. 302 a fs. 304 (Tomo I); 523 (Tomo II); 582 (Tomo II); 1.342 a 1.344 (Tomo IV); y a fs. 1.382 (Tomo V). Cabe hacer presente que a fs. 2.157 (Tomo VI) se dicta Sobreseimiento definitivo parcial respecto de este acusado, atendido el certificado de defunción agregado fs. a fs. 2.155 (Tomo VI) y lo dispuesto en el artículo 93 N° 1 del Código Penal, en relación con el artículo 408 N° 5 del Código de Procedimiento Penal.

En declaración judicial de fecha 24 de julio de 2014, rolante a fs. 302 a 304 (Tomo I), atina que para septiembre de 1973 se desempeñaba como Capitán de Carabineros en la Comisaría de Lautaro. A ese lugar llegó en marzo de 1972, permaneciendo hasta mayo de 1974 cuando fue destinado a la Comisaría de Río Bueno. Atestigua que el Comisario de Lautaro en 1973 era el Mayor Jorge Schweizer Gómez, quien fue reemplazado durante el primer trimestre de 1974 por el Mayor Quezada Lafourcade. También estaban el Subteniente de Órdenes José Huerta Ávila y el Teniente Ramón Tomacevic Cañas. Recuerda además, que el Teniente de Galvarino era Ramón Zepeda Ramírez; en Perquenco había un Teniente de nombre Ernesto Yáñez Donoso. Decanta que había una Comisión Civil de Alcoholes en Lautaro constituida por ambos Tenientes, quienes se turnaban para efectuar salidas. No recuerda al resto de los integrantes. Asevera que sí hubo detenidos por motivos políticos en Lautaro, recordando a dos curas,

uno de ellos de apellido Alarcón; y al director del Liceo, cuyo nombre no recuerda. Los detenidos estaban supeditados a las órdenes emanadas desde el Regimiento La Concepción. Le parece que había un Coronel de apellido Ramírez Ramírez que daba órdenes en ese lugar y que además cumplía funciones de Juez Militar en Lautaro. Ante la pregunta del Tribunal, recuerda al Capitán de Ejército Jorge Del Río quien constantemente acudía a la Comisaría de Lautaro a buscar y a dejar detenidos, de todo lo cual quedaba constancia en los libros. También recuerda que este Oficial siempre se hacía acompañar de Sargentos y Cabos militares. Generalmente las entregas y retiros de detenidos se hacían de día en horarios de funcionamiento del Tribunal militar. Acota que el Capitán Del Río siempre venía a buscar detenidos por orden del Juez Militar. Además, los Consejos de Guerra los integraba el Comisario de Carabineros, Mayor Schweizer. Afirma no haber tenido conocimiento de que los detenidos fueran víctimas de apremios ilegítimos. Estas personas sólo permanecieron en los calabozos de la unidad. Explaya que sus funciones en la 1° Comisaría de Lautaro eran de tipo administrativo policial, es decir, veía los libros, confeccionaba los turnos y fiscalizaba que las órdenes judiciales se cumplieran. Sin embargo, toda la documentación era firmada por Comisario en su calidad de Jefe de la Comisaría. La documentación confidencial, reservada y de secretaría eran resorte del Comisario y el deponente no las veía. Respecto de lo que se le consulta, adosa que para septiembre de 1973 estaba casado y tenía dos hijos. Junto a su familia vivía en dependencias del Cuartel Policial en dos habitaciones ubicadas en el segundo piso de la unidad. Agrega que no hubo detenidos en el segundo piso de la unidad ni en las caballerizas. Tampoco se apremió físicamente a los detenidos en la Comisaría, o a lo menos él no fue testigo de este hecho ni se enteró de aquello. Añade que en su calidad de Subcomisario, era el jefe de los Servicios. Por lo anteriormente expuesto puede asegurar que no hubo patrullajes conjuntos entre Carabineros y militares en Lautaro o a lo menos él no autorizó, puesto que Carabineros siguió con su rutina normal y que no hubo Carabineros especialmente designados para tratar los temas de detenidos. Afirma que la Comisión Civil la designaba él y dependía de un Teniente, el que tenía a tres Carabineros bajo su mando. La Comisión de abigeato también la designaba el declarante y estaba a cargo de algún Suboficial o Sargento. Por lo general estos salían a caballo o en un jeep. Respecto de los hechos materia de esta investigación puede indicar que desconoce todo tipo de antecedentes. Los nombres de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera le son totalmente desconocidos y no recuerda que haya

estado detenido en la Comisaria de Lautaro. En todo caso los detenidos no podían permanecer en la unidad por más de 24 horas, siendo derivados al Tribunal que lo requería, ya sea el Militar o el de Letras. Respecto de los nombres que se le dan a conocer como Carabineros de Lautaro sólo recuerda al Sargento Ferrier, que era el chofer del Comisario, y al Carabinero Ponce. A Domingo Campos no lo recuerda.

En declaración extrajudicial de fecha 17 de enero de 1996, rolante a fs. 523 (Tomo II), basa haber sido trasladado de la ciudad de Victoria a Lautaro aproximadamente entre los meses de mayo o junio de 1972, correspondiéndole asumir el cargo de Subcomisario de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, en calidad de segundo jefe, por cuanto el jefe de la unidad era un Mayor de Carabineros de Apellido Schweizer. Posteriormente, más o menor el mes de mayo o junio de 1974, fue trasladado nuevamente, esta vez a la ciudad de Río Bueno. Respecto a los nombres de las personas que le son mencionadas, las cuales al parecer fueron detenidos por personal de Carabineros de Lautaro, en diferentes circunstancias, dice que en esos años la cantidad de detenidos que llegaba a la unidad, en virtud a diferentes órdenes tanto de los Tribunales ordinarios, como militares, eran muchas, razón por la cual le es muy difícil luego de 23 años poder recordar nombres y apellidos de los innumerables detenidos que pasaron por la Comisaría mientras prestó servicio en dicha unidad, más aun tratándose de nombres y apellidos indígenas, los que en dicha ciudad son frecuentes. Continúa señalando que en su calidad de segundo jefe, su labor principal fue la de carácter administrativa, no correspondiéndole la labor operativa, puesto que esa Comisaría contaba en esos años con una dotación aproximada de 70 efectivos, lo cual significa de igual forma que jamás en la Comisaría murió ningún detenido, ni tampoco algún funcionario participó en algún enfrentamiento que arrojara muertos, de la misma manera, ningún funcionario que él tenga conocimiento participó en alguna sepultación de personas en forma ilegal, circunstancias todas de las cuales da fe, que no se efectuaron mientras fue segundo jefe de dicha Comisaría. Es todo cuanto puede manifestar respecto a su labor en la localidad de Lautaro, mientras prestó servicios en dicha Comisaría de Carabineros, como oficial activo, con el grado de Capitán.

En declaración judicial de fecha 06 de septiembre de 1996, rolante a fs. 582 (Tomo II), ratifica su declaración anterior, señalando que se desempeñó en el cargo de Capitán Subcomisario en los roles administrativos y policial y dado al tiempo transcurrido no recuerda ninguno de los nombres de las

personas que se le mencionan, haciendo presente que no tan solo Carabineros detenía a personas por órdenes de los Tribunales de Justicia, sino también de Tribunales Militares, ya que en esa época realizaban detenciones Investigaciones y Militares dadas las condiciones que el país vivía en esa época.

En declaración judicial de fecha 13 de abril de 2016, rolante de fs. 1.342 a 1.344 (Tomo IV), reitera que el Comisario de Lautaro en 1973 era el Mayor Jorge Schweizer Gómez, quien en esa calidad tenía el mando de la unida, tenía todas las atribuciones disciplinarias y disponía de todo lo logístico y lo relacionado con la disposición del personal. El Subcomisario, es decir el declarante, no tenía poder de decisión frente a lo que ordenaba el Comisario. En este sentido, es que frente a lo que comenzó a suceder en la Comisarla de Lautaro a partir del 11 de septiembre de 1973 él no pudo hacer nada más que acatar las órdenes e instrucciones que emanaban desde el mando de la unidad, esto es, lo que disponía el Mayor Schweizer ya sea motu proprio o por instrucciones de alguna autoridad policial o militar de rango superior. Rectifica aquella parte de su declaración en que indicó que no hubo operativos o patrullajes conjuntos entre Carabineros y militares, puesto que sí los hubo. Asevera que después de analizar los expedientes en que se ha visto involucrado, ha recordado que el Mayor Schweizer instruyó al Teniente Huerta para que junto a personal que fue designado por el Comisario o por ambos Oficiales, ayudara a los militares en la búsqueda y detención de personas cuyos nombres formaban parte de un listado que los militares tenían. De los Carabineros designados solo recuerda al Sargento Domingo Campos. Estos Carabineros salían en vehículos militares trayendo a su regreso personas detenidas, las que eran ingresadas a los calabozos previo registro de sus datos en el libro de guardia. Allí eran mantenidas a disposición de los militares, quienes venían a buscarlos para ser interrogados. Algunas de estas personas estuvieron privadas de libertad por varios días, excediendo con mucho el máximo legal. Afirma que él le representó esta situación al Mayor Schweizer, quien solo se limitó encogerse de hombros y a decirle que nada se podía hacer, puesto que los militares mandaban. En síntesis, el Comisario Schweizer formó una Comisión de Carabineros al mando del Teniente Huerta, distinta a la Comisión Civil aunque puede haber sido integrada por alguno de los mismos funcionarios, que se puso a disposición del Regimiento La Concepción para efectuar operativos tendientes a la detención de personas que fueron mantenidas en los calabozos y en la bodega de almacenaje de heno de las caballerizas de la Comisaría de Lautaro. Esto se mantuvo por todo el año 1973. Desde esa fecha el Teniente

Huerta incluso se fue a pagar el rancho al Regimiento. Respecto del Capitán de Ejército Jorge Del Río Del Río, dice que este Oficial constantemente acudía a la Comisaría de Lautaro a buscar y a dejar detenidos, de todo lo cual quedaba constancia en los libros. Recuerda que este Oficial estaba a cargo de las detenciones que se efectuaban en conjunto con Carabineros. Además, según supo, estaba al mando o tenía algo que ver con la sección de inteligencia del Regimiento. Cada vez que llegaban los militares a buscar o dejar detenidos el ambiente se ponía muy tenso en la Comisaría. Respecto de lo que indicó sobre la participación en Consejos de Guerra del Mayor Schweizer, aclara que no está seguro si eso sucedió o no realmente. Insiste en que no hubo detenidos en el segundo piso de la unidad. Esto porque él vivía allí junto a su esposa. También lo hacían el Mayor Schweizer y su conviviente y además el Teniente Huerta. Deja en claro que los detenidos por motivos políticos que permanecieron en la Comisaría de Lautaro, estaban bajo la responsabilidad del Regimiento y no de Carabineros. Ellos solo prestaban las instalaciones para retenerlos. Sin embargo, el destino de estos detenidos estaba en manos de ejército, es decir, de Del Río y su gente. Continúa agregando que en su condición de Subcomisario de los servicios, no obstante que los detenidos políticos no eran de responsabilidad de los Carabineros, él visitaba periódicamente los calabozos y nunca vio a algún detenido en condiciones o con rastros de haber sido torturado. Sí, tiene muy claro que eran detenciones ilegales por el tiempo que llevaban detenidos. Más de una semana en algunos casos. Los calabozos tenían puerta de madera con una rendija o mirilla para observar a los detenidos. Nunca algún funcionario le informó de que algún detenidos estuviera golpeado como tampoco leyó constancia alguna en ese sentido. Afinca no estar negando que haya reingresado algún detenido lesionado, solo dice cómo ocurrieron las cosas. Respecto de los hechos materia de esta Investigación puede indicar que no sabe cuál fue el destino de las víctimas de autos. Sin embargo, en una oportunidad el Teniente Huerta le contó que detuvo a una persona, seguramente en el cumplimiento de alguna de estas comisiones, a quien le puso la pistola en la boca y le disparó. El declarante dice que interrumpió su conversación en ese momento no dando crédito a lo que le dijo. Lo reprendió sin preguntarle mayores detalles y no informó al Comisario sobre este hecho porque pensó que era un chiste de mal gusto. Ahora, a la luz de todos los hechos investigados en los distintos procesos abiertos en Lautaro, piensa que quizás debió haber indagado más a fondo. Explaya que el grave problema fue que el mando de la Comisaría, es decir, el Mayor Schweizer, no supo o no pudo poner

corto a tiempo a las detenciones ni a la actividad de los Carabineros con los militares. Se refiere al Teniente Huerta y al Capitán Del Río. Esa fue su decisión unilateral y el declarante dice que no tenía capacidad de oponerse

En diligencia de careo entre Marcial Edmundo Vera Ríos con Jorge Nibaldo Del Río Del Río, de fecha 10 de agosto de 2016, rolante a fs. 1.382 (Tomo V), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 1.342 y siguientes. No reconoce a la persona sentada a su lado. El Tribunal le hace saber su identidad. El deponente señala que "después de cuarenta años esta persona ha cambiado bastante, pero reitera sus dichos en el sentido de señalar que era el Capitán Jorge Del Río Del Río quien acudía a la Comisaría de Lautaro a buscar y a dejar detenidos políticos, entrevistándose para esto con el Mayor Jorge Schweizer Gómez. De todo esto quedaba constancia en el libro de guardia". Se mantiene en sus dichos.

B. DOCUMENTOS (39):

B.1 Informe del Arzobispado de Santiago, Fundación, Documentación y Archivo de la Vicaría de la Solidaridad de fs. 10 a 17 (Tomo I), que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 10 a 13 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 81 a 85 (Tomo I), y de fs. 364 a 368 (Tomo II), contiene informe sobre la víctima Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, el que señala lo siguiente: "Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, soltero, agricultor, fue detenido el 04 de octubre de 1973, alrededor de las 7:00 horas, en su domicilio ubicado en Hijuela El Nogal, calle del medio, a 15 kilómetros de la ciudad de Lautaro, por civiles y Carabineros. Testigo de la detención del afectado fueron su madre, Sra. Elisa Schifferli Lussinger (hoy fallecida) y su hermano Carlos Antonio Navarro Schifferli. El día 4 de octubre concurrieron hasta el lugar mencionado, personal de Carabineros de la dotación Dollinco o Tres Esquinas, Lautaro, quienes se movilizaban en una camioneta amarilla conducida por su dueño Elías Segundo Cuevas Aldea, conocido agricultor de la zona, quien les acompañaba en ella con su hijo. Ese día, Carlos Navarro Schifferli venía de regreso a su casa alrededor de las 7:00 horas y pudo ver que cuatro sujetos vestidos con uniforme de Carabineros, sacaban de la casa a su hermano Sergio Navarro Schifferli, golpeándolo con las culatas de los fusiles que portaban. Producto de los golpes, el afectado cayó al suelo sin poder caminar, razón por la que le tomaron por los

hombros y le llevaron a la camioneta amarilla de Elías Cuevas Aldea que esperaba en el camino y en cuyo lugar se encontraban los Carabineros Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze, quienes fueron reconocidos por la madre del afectado, doña Elisa Schifferli Lussinger (fallecida), quien les siguió hasta el vehículo. Luego de subir a Sergio Navarro amarrado a la camioneta, lo obligaron a tenderse en la parte trasera y partieron. Desde allí se dirigieron a detener a José Andrés Meliquen Aguilera, a su domicilio de la Hijuela Santa Corina en la ciudad de Lautaro, acción que ejecutaron en presencia de la familia de esta víctima. Una vez hecha la detención, se devolvieron a calle del Medio, a pararon en la casa de un vecina del lugar, la señora Sinforosa Avendaño quien vivía sola con sus nietos y se bajaron un momento, instante en el cual estos niños pudieron ver a cinco o seis personas detenidas, entre las cuales iban Sergio Navarro Schifferli y a José Andrés Meliquén Aguilera y otra al que conocían por el apodo de "Llanquito". Desde esa oportunidad se pierde el rastro de los detenidos; por gestiones hechas por los familiares se pudo establecer que no llegaron ni al Retén Dollinco ni a la Comisaría de Lautaro. Es necesario destacar que el día 15 de octubre de 1973, fue detenido José Ignacio Beltrán Meliqueo, primo de José Andrés Meliquén Aguilera. Su aprehensión fue hecha por los mismos carabineros Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze y al igual que las víctimas anteriores, su paradero a partir de aquel día es desconocido". Refiriéndose posteriormente a las gestiones judiciales y/o administrativas realizadas.

b) De fs. 14 a 17 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 43 a 47 (Tomo I), y de fs. 350 a 354 (Tomo II), contiene informe sobre la víctima José Andrés Meliquén Aguilera, el que señala lo siguiente: **"**José Andrés Meliquén Aguilera, 7 hijos, obrero agrícola, fue detenido el 4 de octubre de 1973, alrededor de las 07:30 horas de la mañana en su domicilio de la Hijuela Santa Corina de Lautaro, por Carabineros y civiles que se movilizaban en una camioneta amarilla. Testigos de la detención fueron su esposa, señora Hilda Teresa Morales Jaque y un hijo de ambos Domingo Benedicto Meliquén Morales de tan sólo 12 años de edad y otros familiares que se encontraban en el domicilio. El menor fue interceptado por los uniformados encapuchados cuando salía hacía la escuela siendo obligado a devolverse a su domicilio. Ese mismo día 4 de octubre de 1973, antes de proceder a la detención de José Andrés Meliquén Aguilera, este mismo grupo de Carabineros y civiles había concurrido hasta la Hijuela El Nogal, calle del Medio donde detuvieron a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, ante la presencia de su madre, señora Elisa Schifferli Lussinger

(fallecida) y su hermano Carlos Navarro Schifferli, siendo reconocidos dos de ellos por la madre de los hermanos Navarro Schifferli; los Carabineros Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze de la dotación del Retén Dollinco de Lautaro. Una vez efectuada la detención de Sergio Navarro Schifferli, procedieron a amarrarlo, obligándolo a tenderse en el piso de la camioneta cuyo chofer y dueño era Elías Segundo Cuevas Aldea, agricultor de la zona, marchándose en seguida a la casa de José Andrés Meliquén Aguilera. Ese día 4 de octubre de 1973, José A. Meliquén Aguilera se encontraba en su casa en compañía de su esposa e hijos. De forma imprevista tocaron la puerta y al preguntar quién era, respondieron que érala policía y necesitaba hablar con el afectado. Al abrir la puerta, la señora Hilda Morales Jaque se encontró con un sujeto armado, vestido con uniforme de Carabineros y que cubría su rostro con un gorro pasamontañas, y al que no logró identificar, quien obligó a salir de la casa al afectado, con las manos en la nuca, haciéndole ir hacia el camino, luego aparecieron alrededor de doce individuos más, fuertemente armados, que también vestían uniformes de Carabineros y encapuchados. La señora Hilda Morales siguió de lejos a este grupo para que no la vieran y pudo percatarse que subieron a su esposo a una camioneta con toldo amarillo, cuyo propietario y chofer sí identificó en esa oportunidad, se trataba de Elías Segundo Cuevas Aldea. Sin embargo, sí pudo identificar a los aprehensores del padre del afectado, don José Santos Meliquén Levinao (fallecido), quien a la semana de ocurrida la detención de su hijo, narró a una de las hermanas del desaparecido, doña Ida del Carmen Meliquén Quilodrán, que él había visto a los Carabineros a "cara limpia", sin pasamontañas ni encapuchados, y que pudo reconocerlos debido a que en reiteradas oportunidades habían concurrido hasta donde vivía la familia. Efectuada la detención de José A. Meliquén Aguilera, el grupo de Carabineros y civiles reanudó su marcha, devolviéndose hacia la calle del Medio, pararon en la casa de una vecina del lugar, señora Sinforosa Avendaño quien vivía sola con sus nietos y se bajaron un momento, instantes en el cual estos niños pudieron ver a cinco o seis personas detenidas y amarradas en la parte posterior de la cabina de la camioneta y entre los cuales identificaron a José Meliquén Aguilera y Sergio Navarro Schifferli y otra persona más al que sólo conocían por el apodo de "Llanquito". Uno de los niños relató a doña Ida Meliquén Quilodrán, hermana de José Meliquén Aguilera, que este último le rogó que lo desamarrara, diciéndole que lo iban a matar, le pidió al niño que le trajera un cuchillo y rompiera sus amarras, a lo que el pequeño no se atrevió. Al día siguiente de la detención de José Andrés Meliquén Aguilera, su

esposa concurrió a la Comisaría de Carabineros de Lautaro y a la Intendencia, lugares donde le fue negada la detención de su cónyuge. Días más tarde, regresó nuevamente a la Unidad policial de Lautaro donde le informaron que su esposo estuvo detenido, pero que había salido en libertad. Relata la señora Hilda Morales Jaque, que inclusive le mostraron un libro donde aparecía una huella de dedo, la que supuestamente era de su esposo, ya que tanto él como ella son analfabetos y agregaron los uniformados que si no llegaba a la casa era "porque seguramente se había ido con otra mujer". Desde esa oportunidad se perdió el rastro de los detenidos; por gestiones hechas por los familiares, pudieron establecer que nunca llegaron ni al Retén Dollinco ni a la Comisaría de Lautaro. Es necesario destacar que el día 15 de octubre de 1973, fue detenido José Ignacio Beltrán Meliqueo, primo de José Andrés Meliquén Aguilera. Su aprehensión fue ejecutada por los mismos Carabineros Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze del Retén Dollinco o Las Tres Esquinas de Lautaro y al igual que las víctimas anteriores. su paradero a partir de aquel día es desconocido". Refiriéndose posteriormente a las gestiones judiciales y/o administrativas realizadas.

B.2 Informe del Servicio Médico Legal de fs. 20 (Tomo I), en virtud del cual se informa que revisados sus archivos, no se ha encontrado registro de protocolo de autopsia de las víctimas de esta causa; de fs.418 (Tomo II) comunica que José Andrés Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliquén y Sergio Navarro Schifferli, no aparecen en sus registros; y fs.1.219 a fs.1.220 (Tomo IV) Informe pericial psiquiátrico de Domingo Antonio Campos Collao. *Documento firmado por doña Viera Barrientos, Orloff, Dra., de dicha institución.*

B.3 Informe del Departamento de Control de Fronteras, Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional, perteneciente a la Policía de Investigaciones de Chile, de fecha 04 de junio de 2013, rolante a fs. 22 (Tomo I), en virtud del cual se informa que a contar del 01 de enero de 1973 a la fecha, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera **no registran movimientos migratorios.** *Documento firmado por don José Muñoz Améstica, Comisaría, Jefe del Depto. Control de Fronteras.*

B.4 Informe de la Tesorería General de la República de fecha 12 de junio de 2013, rolante a fs. 23 (Tomo I), en virtud del cual se informa que revisado sus sistemas computacionales en relación a Sergio Del Carmen Navarro

Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera, se verificó que estos **no se encuentran registrados como contribuyentes, no teniendo movimiento alguno a la fecha.** *Documento firmado por don Ángelo Gambini Mena, Director Regional Tesorero, de la Región de la Araucanía.*

B.5 Informe del Servicio de Registro Civil de fs. 25 a 34 (Tomo I), que envía extractos de filiación, certificados y fotocopias de nacimiento y defunción correspondientes a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, quien no registra defunción en base de datos del servicio, lo que desglosa de la siguiente forma:

a) A fs. 26 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 72 (Tomo I), 373 (Tomo II) y 1.687 (Tomo V), contiene Certificado de Nacimiento de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, nacido con fecha 20 de julio de 1936, registrando como padre a Manuel Antonio Navarro Alarcón y como madre a Elisa Schifferli.

b) A fs. 27 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, fallecido con fecha 03 de octubre de 1973, registrando como causa de muerte “muerte presunta”.

c) A fs. 28 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 78 a 80 (Tomo I), contiene Acta de Defunción de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, registrando como observación que la inscripción fue practicada por orden del Juzgado de Letras y Familia de Lautaro, según Causa Rol 184, de fecha 15-02-2011, que declara su muerte presunta, fijando como día presuntivo de la muerte el 03 de octubre de 1976 y que establece que las ultimas notificas fueron el 04 de octubre de 1974. *Documento firmado por don Charles Segura Soto, Oficial Civil Titular.*

d) A fs. 29 (Tomo I), contiene Acta de Nacimiento de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, registrando como padre a Manuel Antonio Navarro Alarcón y como madre a Elisa Schifferli.

e) A fs. 30 (Tomo I), contiene Extracto de Filiación y Antecedentes de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, quien no registra ningún tipo de antecedentes.

f) A fs. 31 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 40 a 41 (Tomo I) y 371 (Tomo II), contiene Certificado de Nacimiento de José Andrés Meliquén Aguilera, nacido con fecha 09 de noviembre de 1928, registrando como

padre a José Meliquén Levinao y como madre a Tránsito Aguilera Cifuentes, inscrito por legitimación del matrimonio de sus padres.

g) A fs. 32 a 33 (Tomo I), contiene Extracto de Filiación y Antecedentes de José Andrés Meliquén Aguilera, quien registra únicamente como antecedente, la causa rol 530-1962 de la Fiscalía Militar de Temuco, en que fue declarado reo con fecha 06 de marzo 1963 por el delito de maltrato de obra a Carabinero de Servicio.

h) A fs. 34 (Tomo I), copia de la cual se encuentra a fs. 118 (Tomo I), contiene Acta de Nacimiento de José Andrés Meliquén Aguilera, registrando como padre a José Meliquén Levinao y como madre a Tránsito Aguilera Cifuentes.

B.6 ORD. N°588 de fecha 07 de julio de 2013, emitido por la Municipalidad de Lautaro de fs. 36 (Tomo I), en virtud del cual se informa que revisados los registros del Cementerio Municipal de Lautaro y de la localidad de Pillanlelbún, recintos administrador por este municipio, no se encuentran sepultadas las siguientes personas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera. *Documento firmado por don Miguel Jaramillo Salazar, Alcalde de Lautaro.*

B.7 RES. N°491 de fecha 07 de julio de 2013, emitido por el Servicio de Impuestos Internos de fs. 37 (Tomo I), en virtud del cual se informa que verificados sus registros computacionales, sólo se determinó que el único antecedente registrado en esta institución, se refiere a Form. N°1902, del año tributario 2013, sobre declaración jurada formulada por el Instituto de Previsión Social, R.U.T. N° 61.979.440-0, que incluye al contribuyente José Andrés Meliquén Aguilera en calidad de afiliado. *Documento firmado por don Ditzel Carrasco Navarrete, Jefe del Departamento de Delitos Tributarios.*

B.8 Informe del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de fs. 40 a 119, el que se desglosa de la siguiente forma:

a) A fs. 42 (Tomo I), contiene ficha socioeconómica de la familia de la víctima Meliquén Aguilera, registrando como a Hilda Teresa Morales Jaque (jefe de hogar), Domingo Benedicto Meliquén Morales (hijo), René Enrique Meliquén Morales (hijo) y a María Griselda Meliquén Morales (hija).

b) De fs. 48 a 49 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 355 a 356 (Tomo II) contiene declaración de doña Hilda Tersa Morales Jaque, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha 27 de agosto de 1990, en que señala que: "La victima José Andrés Meliquén Aguilera, era campesino pero se encontraba cesante porque lo habían echado de su trabajo en el asentamiento Che Guevara, actualmente angostura, en Calle Quichol, Lautaro. Su marido no sabía leer y por lo tanto, no tenía participación política y además no tenía buenas relaciones con la gente de izquierda, en el asentamiento era un simple obrero y lo echaron los que lo manejaban. Tenía 4 hijos menores, el mayor de 13 años, actualmente solo sobreviven 3. En cuanto a los hecho, el día indicado a las 7:30 de la mañana, el Carabinero Domingo Campos, encapuchado, con otros Carabineros, 12 en total, llegaron a la casa que se habían construido en la parcela de sus suegros y se lo llevaron encañonado. Todo lo expuesto le consta porque lo presenció personalmente. Solo una vez reconocieron que había estado detenido en la Comisaria de Lautaro, pero le dijeron que lo habían soltado, le mostraron un libro donde había una huella, pero ella no sabe leer, por lo tanto no sabe lo que decía.

c) A fs. 50 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 357 (Tomo II), contiene Acta de fecha 19 de julio de 1996, confeccionada por CNRR, en virtud de la cual el ex funcionarlo de Carabineros que perteneció a la Comisaría de Lautaro en el año 1973, **Domingo Antonio Campos Collado,** sindicado por parientes y familiares de la víctima (Huenul Hualquil Domingo) como uno de sus aprehensores, negó haber participado en la detención de la víctima, declarando que había sido detenida por el Suboficial de Carabineros Renato Rodríguez Rodríguez junto a personal de su destacamento, entre los cuales recuerda a Calfual y Torres y que a ellos deberían Interrogar. Señala haber participado en las detenciones de José Ignacio Beltrán Hellqueo, José Domingo Llabulén Pilquinao, **José Andrés Meliquén Aguilera** y Gervasio Héctor Huaiquil Calvlqueo, todos ellos conocidos como cuatreros de la zona según declaración. Manifiesta que él formaba parte de la sección Abigeato, por tal razón detenía a esas personas y ha sido mencionado por muchos testigos como responsable de la desaparición de estas víctimas, pero eso se debe al hecho de que él era una persona conocida por las funciones que desempeñaba pero nada sabe de la desaparición de ellos. Indica que un civil llamado Ceferino Antilao (señalado por los testigos y familiares de las victimas como persona Involucrada en desapariciones de personas), está dispuesto a venir a declarar ante la CNRR. Les

entrega la dirección a fin de que sea citado ante esta Corporación. El declarante se lamenta de su suerte en el proceso por secuestro y desaparición de Cheuquepán Levimilla y Llabulén Pilquinao realizado en el Juzgado de Lautaro, en el cual fue condenado a pagar una indemnización a los familiares de las víctimas. *Documento firmado por doña Ingrid Domke.*

d) De fs. 51 a 55 (Tomo I), contiene oficio emitido por la Corporación Nacional de Verdad y Reconciliación, dirigido a la Sra. Directora del Registro Civil e Identificación, en virtud del cual solicita le sean remitido en copia, los certificados de nacimiento, antecedentes, defunción y acta de defunción respecto a diversas personas, entre ellas Meliquén Aguilera José Andrés y Navarro Schifferli Sergio.

e) De fs. 56 a 57 (Tomo I), contiene ORD. N° 02686 de fecha 05 de julio de 1994, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación a la Corporación Nacional de Verdad y Reconciliación, en que informa que no es posible remitir los documentos solicitados de las personas indicadas, por no encontrarse registrada su defunción en su base computacional, entre ellas Meliquén Aguilera José Andrés. *Documento firmado por doña Berta Belmar Ruiz, Directora General de dicho servicio.*

f) De fs. 60 a 61 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 97 a 98 (Tomo I), contiene ORD. N°5209, emitido por el Director del Servicio Electoral al Presidente de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, en que informa que revisado el archivo computacional de este Servicio, registran los domicilios allí indicados, entre ellos Domingo Antonio Campos*. Documento firmado por don Juan Ignacio García Rodríguez, Director de dicho servicio.*

g) De fs. 62 a 64 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 99 a 101 (Tomo I), contiene Oficio N°599, emitido por la Corporación Nacional de Verdad y Reconciliación, dirigido a la Policía Internacional, en virtud del cual solicita le informe sobre la existencia de las salidas del país respecto a diversas personas, entre ellas Meliquén Aguilera José Andrés y Navarro Schifferli Sergio. *Documento firmado por don Raúl Rettig Guissen (Presidente) y Jorge Correa Sutil (Secretario).*

h) De fs. 68 a 72 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 114 (Tomo I), contiene Oficio N°1173 emitido por la Corporación Nacional de Verdad y Reconciliación, dirigido al Jefe del Ejército, en virtud del cual solicita que le sean remitidas copias autorizadas de los bandos emitidos en las Provincias de Malleco y Cautín, así como también los emitidos en los Departamentos de

Angol y Temuco por las respectivas Jefaturas de la Zona de Estado de Sitio, ente los meses de septiembre y diciembre inclusive del año 1973. *Documento firmado por don Raúl Rettig Guissen (Presidente) y Jorge Correa Sutil (Secretario).*

i) De fs. 86 a 87 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 369 a 370 (Tomo II), contiene declaración de don Carlos Antonio Navarro Schifferli, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha **27 de agosto de 1990,** en que señala que: "Su hermano Sergio Del Carmen Navarro Schifferli trabajaba en la agricultura, era soltero y vivía con su madre. A la fecha de desaparecimiento tenía 37 años. No tenía participación política, ni en tornas. Con fecha 04 de Octubre, fueron a detenerlo Carabineros, entre ellos el Sargento Campos, actualmente en retiro, trabajaba en el Reten Yuyinco; también el Carabinero Ferrier. Ellos dos esperaron en la calle. Otros dos entraron a la casa, se lo llevaron junto a un hijo del deponente, se fueron caminando, pero a su hijo Daniel Navarro lo soltaron como a los 500 metros. Fueron llevados a la Comisaria de Lautaro, su madre fue allí con fecha 05 de Octubre, vio el Libro, en el que aparecía firmada la Libertad. Aparecía ingresado el día 4 y liberado el día 5. Dijeron que era cierto que había estado detenido, pero que le habían liberado, que tal vez lo había tomado otra Comisión de Traiguén o Victoria. Allí concurrió su madre y todo ello no era efectivo, pues no estaba en las Comisarías. Manifiesta que el lugar donde vivían son hijuelas heredadas y es la única persona desparecida en el lugar. Estima que esto lo hicieron porque cuando desaparecían cosas les echaban la culpa. Piensa que en realidad lo buscaban a él, pues antes fueron a su casa a buscarlo. Señala que fue procesado el año 1984. Según se dice a los Carabineros les pagaban los dueños de Fundo, lo acusaban de robo de animales, el Sargento Campos lo siguió buscando durante largo tiempo. Los Carabineros cuando tomaban vino, daban a entender que habían matado a su hermano. Hay un testigo de la detención, cuando lo llevaban caminando, él está en el norte, por la zona de Curicó, no lo ha podido contactar, se llama Luis López Curaqueo". *Documento firmado por el declarante.*

j) De fs. 89 a 91 (Tomo I), contiene ORD. N°004147 de fecha 13 de agosto de 1996, emitido por el Jefe del Departamento de Archivo General del Servicio de Registro Civil e Identificación a la Corporación Nacional de Verdad y Reconciliación, en virtud de cual informa sobre los datos solicitados, correspondientes a diversas personas, entre ellas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, quien no registra negativo en archivo fotográfico ni defunción.

k) De fs. 93 a 94 (Tomo I), contiene ORD. N°02689 de fecha 05 de julio de 1994, emitido por la Directora General del Servicio de Registro Civil e Identificación a la Corporación Nacional de Verdad y Reconciliación, en virtud de cual informa que no es posible remitir los documento solicitados delas personas indicadas, por no encontrarse registrada su defunción en su base computacional entre ellas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli. *Documento firmado por doña Berta Belmar Ruiz, Directora General de dicho servicio.*

l) De fs. 107 a 111 (Tomo I), contiene Oficio N°662 de fecha 08 de octubre de 1990, emitido por la Corporación Nacional de Verdad y Reconciliación, dirigido al General Director de Carabineros, en virtud del cual solicita su colaboración en el esclarecimiento de las situaciones que se señalan, ocurridas en la Novena Región de la Araucanía en el periodo comprendido entre los meses de septiembre u diciembre de 1973. Lo anterior, respecto de diversas personas, entre ellas José Meliquén Aguilera y Sergio Navarro Schifferli. *Documento firmado por don Raúl Rettig Guissen (Presidente) y Jorge Correa Sutil (Secretario).*

B.9 Ordenes de investigar debidamente diligenciadas por la Brigada Investigadora de Delitos contra los Derechos Humanos de Policía de Investigaciones de Chile, que contiene:

a) De fs. 124 a 134 (Tomo I), entrevistas a los familiares directos de las víctimas.

b) De fs. 160 a 175 (Tomo I), entrevistas a familiares y ex funcionarios de Carabineros de Chile, quienes prestaban funciones en la Comisaría de Lautaro, para la época de los hechos investigados.

c) De fs. 208 a 212 (Tomo I), entrevista a Domingo Campos Collao.

d) De fs. 227 a 243 (Tomo I), declaraciones de ex funcionarios de Carabineros quienes prestaban funciones en la Comisaría de Lautaro, para la época de los hechos investigados.

e) De fs. 275 a 288 (Tomo I), declaraciones de ex funcionarios de Carabineros, quienes prestaban funciones en la Comisaría de Lautaro, para la época de los hechos investigados.

f) De fs. 847 bis a 862 (Tomo III), entrevistas y declaraciones de los familiares directos de la víctima José Andrés Meliquen Aguilera.

g) De fs. 986 a 1.017 (Tomo III), ordenada a agregar al proceso desde causa rol 45.355, según resolución de fecha 05 de agosto de 2015, rolante a fs. 985 (Tomo III), que contiene entrevistas y declaraciones a los miembros de la Sección Segunda de Inteligencia del Regimiento “La Concepción” de Lautaro, del año 1973.

h) De fs. 1.222 a 1.231 (Tomo IV), declaración de ex Comandante del Regimiento La Concepción de Lautaro, Hernán Jerónimo Ramírez Ramírez.

i) De fs. 1.358 a 1.375 (Tomo IV), declaraciones de ex funcionarios del Ejército de Chile.

j) De fs. 1.416 a 1.421 (Tomo IV), declaraciones de ex funcionario del Regimiento La Concepción de Lautaro.

k) De fs.1.432 a 1.448 (Tomo IV), entrevistas a ex funcionarios de Carabineros de Chile quienes prestaban funciones en la Comisaría de Lautaro, para la época de los hechos investigados.

l) De fs. 1.490 a 1.501 (Tomo V), entrevistas a ex funcionarios del Ejército de Chile, quienes prestaban funciones en el Regimiento “La Concepción” de Lautaro, para la época de los hechos investigados.

m) De fs. 1.513 a 1.515 bis (Tomo V), entrevista a Luis Candía Beltrán.

n) De fs. 1.543 a 1.584 (Tomo V), declaraciones de ex funcionarios del Ejército de Chile, correspondientes a Conscriptos de la Batería de Plana Mayor y Servicios y Conscriptos de la Batería de Combate.

B.10 Relación del personal de Carabineros de Chile, que figura de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, dependiente de la Prefectura de Carabineros de Cautín, ente los meses de septiembre y diciembre del año 1973 de fs. 140 a 146 (Tomo I), remitida por la Subdirección General del Departamento de Derechos Humanos de Carabineros de Chile. Registrando entre otros: en el numeral 1 al **Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez**, en el numeral 2 al **Capitán Marcial Edmundo Vera Ríos**, en el numeral 22 al **Cabo Domingo Antonio Campos Collao** y en el numeral 29 al **Cabo Víctor Matus Vásquez.**

B.11 Certificados de Defunción de las personas mencionadas en los documentos de fs. 140 a 146, ordenados a agregar al proceso según

resolución de fecha 17 de diciembre de 2013, rolante a fs. 183 (Tomo I), lo que se desglosa de la siguiente manera:

a) A fs. 184 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **José Orlando Huerta Ávila**, fallecido con fecha 29 de octubre del año 2000.

b) A fs. 185 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Salvador Del Carmen Zúñiga Rivera**, fallecido con fecha 01 de julio del año 2008.

c) A fs. 186 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Exequiel Barrera Correa**, fallecido con fecha 29 de octubre del año 2012.

d) A fs. 187 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Luccio Castro Castro**, fallecido con fecha 10 de octubre del año 2008.

e) A fs. 188 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Santiago Millanguir Hueche**, fallecido con fecha 21 de febrero del año 2001.

f) A fs. 189 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Domingo Del Tránsito Vergara**, fallecido con fecha 16 de julio del año 1978.

g) A fs. 190 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Alberto Cheuquelaf Antilao**, fallecido con fecha 22 de mayo del año 1991.

h) A fs. 191 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Mario Ponce Orellana**, fallecido con fecha 29 de junio del año 2009.

i) A fs. 192 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Enrique Ferrier Valeze**, fallecido con fecha 25 de abril del año 2010.

j) A fs. 193 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Juvenal Santiago Sanhueza Sanhueza**, fallecido con fecha 24 de enero del año 2011.

k) A fs. 194 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **José Antonio Aedo Jara**, fallecido con fecha 11 de agosto del año 1979.

l) A fs. 195 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Romilio Segundo Aguilera Morales,** fallecido con fecha 24 de enero del año 1993.

m) A fs. 196 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Osvaldo Antonio Inostroza Méndez**, fallecido con fecha 29 de noviembre del año 2009.

n) A fs. 197 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Santos Segundo Bascur Lagos**, fallecido con fecha 06 de mayo del año 2002.

o) A fs. 198 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Juan De La Cruz Contreras Bueno**, fallecido con fecha 30 de junio del año 2011.

p) A fs. 199 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Leoncio Joaquín Higuera Sandoval**, fallecido con fecha 18 de junio del año 1996.

q) A fs. 200 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Hilario Huichapan Anvail**, fallecido con fecha 18 de febrero del año 2012.

r) A fs. 201 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Manuel Sebastián Mellado Lavín**, fallecido con fecha 27 de enero del año 1981.

s) A fs. 202 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Emeterio Pozas Jerez**, fallecido con fecha 10 de noviembre del año 2002.

t) A fs. 203 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Ramón Segundo Zambrano Contreras**, fallecido con fecha 22 de agosto del año 1977.

u) A fs. 204 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **René Alberto Araya Inostroza**, fallecido con fecha 26 de junio del año 2009.

v) A fs. 205 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Ricardo Sebastián Pérez Liñe**, fallecido con fecha 09 de abril del año 1999.

w) A fs. 206 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **Egidio Manuel Sandoval Umaña**, fallecido con fecha 26 de febrero del año 2008.

x) A fs. 207 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de **José Manuel Sepúlveda Castillo**, fallecido con fecha 19 de agosto del año 1975.

B.12 Informe Médico de fecha 14 de julio de 2014, respecto de don Jorge Enrique Schweizer Gómez de fs. 298 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 677 (Tomo II), acompañado al proceso según escrito de fs. 299 a 300 (Tomo I), el que señala que se trata de un "Paciente con antecedentes de Hipertensión arterial, que ha provocado insuficiencia cardiaca. Por lo demás, tiene el antecedente de asma bronquial. Estos 2 aspectos limitan fuertemente su desplazamiento, sumado a la edad que tiene. Se aprecia, en términos generales, senilidad, sin deterioro evidente en sus funciones cerebrales superiores, sin embargo, con un importante deterioro emocional. En el último tiempo la familia lo encuentra irritable, ansioso y desanimado. Muchas veces sin levantarse". *Documento firmado por Jorge Galdames V, Neurólogo.*

B.13 Documentos acompañados en la Querella Criminal interpuesta por el Subsecretario del Interior, Mahmud Segundo Aleuy Peña y

Lillo, en su presentación de fs. 380 a 390 (Tomo II), lo que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 345 a 346 (Tomo II), contiene fotocopia simple de la página N°375, Tomo I del Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, en la que consta la calidad de víctimas de violaciones de sus Derechos Humanos de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera,

b) De fs. 347 a 370 (Tomo II), contiene fotocopia simple del Informe individual para resolución del Consejo, de la víctima Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera, elaborado para la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación. **Documentos detallados en el apartado B.1 letra a) y b; B.8 letra b), c) e i).**

c) De fs. 371 a 372 (Tomo II), contiene copia simple de los certificados de nacimiento de las víctimas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera. **Documentos detallados en el apartado B.5 letra a) y f).**

d) A fs. 374 (Tomo II), contiene copia simple del Decreto Supremo N° 649 del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, de 04 de marzo de 2014, mediante el cual soy nombrado Subsecretario del Interior, a contar del 8 de marzo del año 2014.

e) De fs. 375 a 379 (Tomo II), contiene Fotocopia simple de escritura pública de mandato judicial, extendido en la Notaría Juan Ricardo San Martín Urrejola, de la ciudad de Santiago, de fecha 25 de junio de 2014, por la cual don Mahmud Segundo Aleuy Peña y Lillo, Subsecretario del Interior, otorga poder judicial a los abogados Francisco Javier Ugás Tapia y Rodrigo Ignacio Lledó Vásquez.

B.14 Denuncia efectuada por doña Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán al Juez de Letras del Crimen, de fs. 394 a 398 (Tomo II), ordenada agregar al proceso según resolución de fecha 20 de marzo de 2015, rolante a fs. 392 (Tomo II), habiéndose tenido a la vista la Causa Rol 39.717 del Juzgado de Letras de Lautaro, la cual se encuentra acumulada a la Causa Rol 37.507, así como la Causa Rol 40.494 y 45.263. En ella se denuncia la presunta desgracia de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo y don Sergio Navarro Schifferli, quienes fueron detenidos por civiles y Carabineros, pertenecientes a la dotación del Retén Tres Esquinas de Lautaro, el

día 04 de octubre de 1973 los dos primero y el día 15 de octubre de 1973 el último. Señala que Sergio Navarro Schifferli fue detenido como a las 06:30 horas del día 04 de octubre de 1973 en su domicilio, ubicado en Hijuela El Nogal, a 15 km., de Lautaro por Calle Del Medio, por civiles y Carabineros. Los Carabineros que lo detuvieron eran el Cabo Domingo Campos y el Carabinero, ignora grado, Enrique Ferrier, ambos pertenecientes a la dotación del Retén Dollinco de Tres Esquinas, Lautaro, quienes se movilizaban en una camioneta color amarillo de propiedad de Domingo Cuevas, conocido agricultor de la zona, el cual participó en esta detención y posterior traslado, junto a un hijo de unos 22 años aproximadamente. Fue testigo de esta detención su madre, ya fallecida y su hermano Carlos Navarro Schifferli. Después de subir a Sergio Navarro amarrado a la camioneta, lo obligaron a tenderse en la parte trasera de la misma y partieron. Como a las 07:30 horas la camioneta con sus mismos pasajeros más el detenido Sergio Navarro llegaron hasta otro lugar cercano, la Reducción Manuel Levinao, calle Quinchol, a unos 23 km., de Lautaro aproximadamente, al domicilio de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, a quien sacaron a viva fuerza de su hogar, lo amarraron y lo subieron a esta camioneta en la cual partieron con rumbo desconocido. Fueron testigos de la detención de su hermano, sus padres hoy fallecidos y su hijo Domingo Meliquén Morales y el hijo de la denunciante Raúl Enrique Meliquén Meliquen, además de su cónyuge Hilda Teresa Morales Jaque. Su hermano al momento de ser detenido vestía camisa color blanco, chaleco amarillo de lana natural, calzoncillos cortos, pantalón azul, con un cinturón de cuero natural con una hebilla amarilla, calcetines de nylon, zapatos negros de caña alta con hebilla cruzada al lado. Usaba un reloj a cuerda marca Acron, correa café, con una hebilla de metal amarillo y un anillo en el dedo meñique de la mano izquierda, color mental. A los Carabineros que detuvieron a su hermano, sus padres los reconocieron inmediatamente, pues con frecuencia comían en su casa. Por eso es que toda la familia individualiza sin lugar a dudas a sus aprehensores como los Carabineros Domingo Campos y Enrique Ferrier, ambos en retiro actualmente. La camioneta con sus prisioneros y sus aprehensores se devolvieron a Calle Del Medio y se detuvieron nuevamente en la casa de la Sra. Sinforosa Avendaño, quien vivía sola junto a sus pequeños nietos. Los aprehensores descendieron de la camioneta y entraron en la casa de esta señora, mientras sus prisioneros permanecían tendidos y amarrados en la parte posterior de la camioneta, observados por los pequeños nietos de la señora Avendaño. Esos pequeños vieron que allí estaba su hermano, Sergio Navarro, un campesino del

sector a quien conocían como “Llanquito” y más personas en las mismas condiciones. Su hermano, a uno de los niños le rogaba llorando que buscara un cuchillo para cortar sus ataduras, porque los iban a matar. Los niños aterrados no se atrevieron a ello y pronto la camioneta partió con rumbo desconocido. Creen que no se dirigieron al Retén Dollinco de Tres Esquinas, porque su hermana Olga Meliquén Aguilera que vive cerca de este recinto policial, no vio llegar a la camioneta y su cuñada que inmediatamente de ocurrida la detención de su esposo fue a la Comisaría, tampoco los encontró allí. De guarda estaba el Carabinero Elías Muñoz, hoy en retiro y residente en Lautaro. Asimismo, tampoco estaban en el Retén de Carabineros de Lautaro, donde la familia preguntó. Desde ese día nunca más han sabido de su hermano, ni de Sergio Navarro Schifferli. Once días después, el 15 de octubre de 1973, los mismos Carabineros del Retén Dollinco de Tres Esquinas y Domingo Campos y Enrique Ferrier, detuvieron a su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo en la Plaza de Lautaro, como a las 15 horas, sin que hasta la fecha su esposa, Celinda María Meliquen Mellado y toda su familia sepa que ocurrió con el después de su detención, manteniéndose desparecido hasta la fecha.

B.15 Orden de investigar debidamente diligenciada por la Policía de Investigaciones de Lautaro, de fs. 401 a 410 (Tomo II), que contiene empadronamiento del lugar y entrevista a testigos de los hechos investigados.

B.16 Oficio N°536/90 de fecha 07 de noviembre de 1990, emitido por el Jefe Regional del Servicio Médico Legal de la IX Región de fs. 418 (Tomo II), en virtud del cual informa que respecto José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli **no aparecen en sus registros dichos cadáveres.** *Documento firmado por doña Viera Barrientos Orloff.*

B.17 Oficio N°822 de fecha 20 de noviembre de 1990, emitido por el Director del Hospital de Lautaro, Dr. Hernán Carreño Valenzuela de fs. 419 (Tomo II), en virtud del cual informa que **no existe documento** que mencione a José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli**.** *Documento firmado por dicho Director.*

B.18 Acta de inspección personal de fs. 422 (Tomo II), que contiene inspección personal de fecha 6 de diciembre de 1990, al fundo Santa Herminda, de la comuna de Lautaro, realizando excavaciones en el pozo donde supuestamente se encontrarían los cuerpos sin vida de José Meliquén Aguilera, Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli. Terminadas todas las excavaciones no se encontraron restos óseos humanos.

B.19 Informe Pericial Antropológico de fs. 423 a 427 (Tomo II), que contiene informe elaborado por el Licenciado en antropología Iván Cáceres Roque, respecto del terreno donde se realizaron excavaciones en búsqueda de los cuerpos de las víctimas de autos, cuyas conclusiones indican que: *"**1)** No se encontraron los cuerpos que el Tribunal presumía se encontrarían en dicha noria; **2)** Se recuperaron numerosos restos óseos de animales, pero no hay restos óseos humanos; **3)** La estratificación natural del lugar corresponde a sedimentos limo-arcillosos desde la cubierta vegetal hasta una profundidad de 8 mt. Allí aparece un estrato con cantos angulares pequeños. Esto permite afirmar que las grandes rocas presentes en el interior de la noria No corresponden a los estratos naturales, sino que fueron depositados como material de relleno".*

B.20 Orden de investigar debidamente diligenciada por el Departamento V de Asuntos Internos, de la Policía de Investigaciones de Chile, rolante de fs. 441 a 536 (Tomo II), que contiene empadronamiento y entrevistas de testigos, relativos a varios casos investigados, referente al proceso N°40.943.

B.21 Extracto de Filiación y Antecedentes de Marcial Edmundo Vera Ríos a fs. 589 (Tomo II), ordenado a agregar al proceso según resolución de 27 de marzo de 2015, rolante a fs. 587 (Tomo II); **de fs. 981 a 982 (Tomo III); y de fs. 1.278 a 1.279 (Tomo IV); de fs. 1.332 a 1.333 (Tomo IV).**

B.22 Certificados Médicos y documentos que dan cuenta de las circunstancias de arraigo social y familiar del acusado Víctor Matus Vásquez, acompañados al proceso de fs. 754 a 820 (Tomo III), según resolución de fecha 27 de abril de 2015, rolante a fs. 823 (Tomo III), en virtud del escrito de fs. 821 a 822 (Tomo III) presentado por el abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez.

B.23 Documentos acompañados en la Querella Criminal presentada por Tránsito Del Carmen Meliquén Morales y Domingo Benedicto Meliquén Morales en su presentación de fs. 885 a 890 (Tomo III), que se desglosan de la siguiente manera:

a) A fs. 883 (Tomo III), contiene Certificado de Nacimiento de Tránsito Del Carmen Meliquén Morales, nacida con fecha 03 de mayo de 1955, registrando como padre a José Andrés Meliquén Aguilera y como madre a Ilda Teresa Morales Jaque.

b) A fs. 884 (Tomo III), contiene Certificado de Nacimiento de Domingo Benedicto Meliquén Morales, nacido con fecha 06 de diciembre de 1961, registrando como padre a José Andrés Meliquén Aguilera y como madre a Ilda Teresa Morales Jaque.

B.24 Documentos acompañados en la Querella Criminal presentada por el abogado Sebastián Saavedra Cea en su presentación de fs. 895 a 900 (Tomo III), que se desglosan de la siguiente manera:

c) A fs. 892 (Tomo III), contiene Certificado de Nacimiento de Verónica Del Pilar Meliquén Morales, nacida con fecha 07 de septiembre de 1965, registrando como padre a José Andrés Meliquén Aguilera y como madre a Ilda Teresa Morales Jaque.

d) A fs. 893 (Tomo III), contiene Certificado de Nacimiento de María Griselda Meliquén Morales, nacida con fecha 01 de septiembre de 1973, registrando como padre a José Andrés Meliquén Aguilera y como madre a Ida Teresa Morales Jaque.

e) De fs. 894 a 894 vta (Tomo III), contiene Mandato Judicial de Verónica Del Pilar Meliquén Morales y otra al abogado Sebastián Saavedra Cea, de fecha 23 de abril de 2015.

B.25 Certificados Médicos del Domingo Antonio Campos Collao, acompañados al proceso de fs. 914 a 920 (Tomo III), según resolución de fecha 29 de mayo de 2105, rolante a fs. 922 (Tomo III), en virtud del escrito de fs. 921 (Tomo III) presentado por el abogado Gaspar Calderón Araneda. **Y Certificados Médicos de fs. 2.038 a 2.040 (Tomo VI),** ordenados a agregar al proceso según resolución de fs. 2.037 (Tomo VI).

B.26 Documentos acompañados en la Querella Criminal presentada por el abogado David Alberto Morales Troncoso en su presentación de fs. 1.026 a 1.027 vta (Tomo III), que se desglosan de la siguiente manera:

a) De fs. 1.021 a 1.021 vta (Tomo III), contiene copia autorizada del mandato conferido por don Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos al abogado David Alberto Morales Troncoso, de fecha 27 de abril de 2015.

b) A fs. 1.022 (Tomo III) y 1.686 (Tomo V), contiene Certificado de nacimiento de Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos, nacido con fecha 07 de noviembre de 1957, registrando como padre a Carlos Antonio Navarro Schifferli y Berta Tebora Campos Pinos.

c) A fs. 1.023 (Tomo III) y 1.685 (Tomo V), contiene Certificado de nacimiento de Carlos Antonio Navarro Schifferli, nacido con fecha 16 de noviembre de 1932, registrando como padre a Manuel Antonio Navarro Alarcón y como madre a Elisa Schifferli Lenchsinger.

d) De fs. 1.024 a 1.025 (Tomo III), contiene copia autorizada del mandato conferido por don Carlos Antonio Navarro Schifferli al abogado David Alberto Morales Troncoso, de fecha 27 de abril de 2015.

B.27 Certificado de Defunción de Rafael García Ferlice de fs. 1.069 (Tomo III), ordenado a agregar al proceso según resolución de fecha 30 de septiembre de 2015, rolante a fs. 1.068 (Tomo III), quien falleció con fecha 17 de septiembre de 2015.

B.28 Documentos traídos a la vista de la causa rol N°39.717 del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro, **rolante de fs.1.070 a fs. 1.186 (Tomo IV),** lo que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 1.070 a 1.072 (Tomo IV), contiene entrevista a familiares del detenido desaparecido Sergio Del Camen Navarro Schifferli, en que se relatan los hechos, características físicas del mismo y prendas de vestir al momento de su desaparición.

b) De fs. 1.075 a 1.084 (Tomo IV), contiene orden amplia de investigar diligenciada por la Comisaría de Lautaro de la Policía de Investigaciones de Chile en causa rol 37.507, referente al empadronamiento y entrevistas a los familiares de las víctimas de autos.

c) De fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Hilda Teresa Morales Jaque. **Detallado en el apartado A.9.**

d) A fs. 1.087 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Benedicto Meliquén Morales. **Detallado en el apartado A.10.**

e) A fs. 1.089 (Tomo IV) y 1.104 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1.**

f) A fs. 1.090 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Antonio Campos Collao. **Que se detallará con posterioridad, en sus declaraciones indagatorias (en el considerando 8°).**

g) A fs. 1.091 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Enrique Ferrier Valeze. **Detallado en el apartado A.11.**

h) De fs. 1.092 a 1.094 (Tomo IV), contiene Informe de Terreno, elaborado por el Perito (Licenciado en Antropología) designado en causa rol 37.057, don Iván Cáceres Roque, dirigido al Magistrado del Juzgado del Crimen de Lautaro. El cual concluye que no se encontraron los cuerpos que l Tribual presumía se encontrarían en dicha noria, recuperándose numerosos restos óseos de animales, pero no hay restos óseos humanos.

i) A fs. 1.095 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Daniel Eduardo Moral Álvarez. **Detallado en el apartado A.13.**

j) A fs. 1.095 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Patricio Elías Cuevas Gutiérrez. **Detallado en el apartado A.12.**

k) A fs. 1.097 (Tomo IV), contiene resolución de fecha 14 de febrero de 1991, que declara cerrado el sumario y sobresee temporalmente el conocimiento de la causa. *Resolución firmada por la señora Haydeé Roa Viguera, Juez Letrado Subrogante y autorizada por la señora Secretaria Subrogante, doña Elba Cuevas Acuña.*

l) A fs. 1.098 (Tomo IV), contiene Aprobación de fecha 28 de febrero de 1991, de la Segunda Fiscalía de la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco. *Firmado por la señora Fiscal Subrogante, Camen Vicencio Navarro.*

m) De fs. 1.100 a 1.101 (Tomo IV), contiene resolución de fecha 20 de marzo de 1991 dictada por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco, en virtud de la cual deja sin efecto la resolución de fecha 14 de febrero de 1991, por la cual se declaró cerrado el sumario y se sobreseyó la instancia, reponiendo la causa a la etapa de investigación.

n) A fs. 1.107 (Tomo IV), contiene resolución de fecha 28 de agosto de 1991, que declara cerrado el sumario. *Resolución firmada por don Christian Alfaro Muirhead, Juez Letrado Titular y autorizada por la señora Secretaria Titular, Haydeé Roa Viguera.*

o) A fs. 1.108 (Tomo IV), contiene resolución de fecha 23 de septiembre de 1991, que declara el sobreseimiento temporal en el conocimiento de la causa. *Resolución firmada por don Christian Alfaro Muirhead, Juez Letrado Titular y autorizada por la señora Secretaria Titular, Haydeé Roa Viguera.*

p) A fs. 1.109 (Tomo IV), contiene Aprobación de fecha 11 de octubre de 1991, de la Segunda Fiscalía de la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco. *Firmado por el Fiscal, don Luis Troncoso Lagos.*

q) De fs. 1.110 a 1.111 (Tomo IV), contiene resolución de fecha 22 de octubre de 1991 dictada por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco, en virtud de la cual se revoca la resolución de fecha 23 de septiembre de 1991 y de fecha 28 de agosto de 1991, por la cual se declaró cerrado el sumario, retrotrayendo la causa a la etapa sumarial.

r) A fs. 1.127 (Tomo III), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991. Detallado en el apartado **A.9 y con posterioridad, en las declaraciones indagatorias del acusado (Considerando 8°).**

s) A fs. 1.128 (Tomo IV), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze. **Detallado en el apartado A.9 y A.11.**

t) A fs. 1.129 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Alfredo Ismael Guerrero Santana. **Detallado en el apartado A.14.**

u) A fs. 1.130 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Alfredo Ismael Guerrero Santana y Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1 y A.14.**

v) De fs. 1.137 a 1.156 (Tomo IV), Informe Pericial en causa rol N° 25.989-RS, de fecha 19 de julio de 1993, elaborado por David Del Pino Kloques, Perito Antropólogo, el que concluye como resultado que *"la contrastación de la información del individuo 1P3 exhumado con las descripciones de los Detenidos Desaparecidos de1973 de Lautaro, remitida por el Tribunal al GAF, no arroja coincidencias que permitan la aproximación de identidades. La-ampliación de la búsqueda, en dos sentidos, por una parte la extensión de los rangos de estatura y edad y por otra del universo, a uno de 70 descripciones de Detenidos Desaparecidos de la 9° Región de entrevistas realizadas a los*

Familiares de las Víctimas por el GAF, tampoco arroja coincidencia. Tampoco se obtuvo coincidencias contrastando las características del individuo 1P3 con información relativa a 112 Detenidos Desaparecidos de la 9° Región, contenida en el centro de la documentación del GAF. Cabe señalar que el accesorio del vestuario "faja tricolor" escrito por Carabineros como perteneciente a uno de los cuerpos, no fue encontrado dentro de las descripciones de vestuario las 70 entrevistas, realizadas, con anterioridad a esta investigación, por el GAF a Familiares de Detenidos Desaparecidos de la 9° Región (12 de ellas en Lautaro)".

w) De fs. 1.158 a 1.159 (Tomo IV), contiene orden simple de investigar diligenciada por la Brigada de Homicidios de Temuco, de la Policía de Investigaciones de Chile en causa rol 39.717, referente a los cadáveres exhumados por el Grupo de Antropología Forense, desde el patio N°03 del Cementerio de Lautaro. Documento firmado por don Gilberto Loch Reyes, Inspector y don Luis Guenchugaray Hernández, Subcomisario.

x) De fs. 1.165 a 1.178 (Tomo IV) contiene Informe Pericial elaborado por la Perito Isabel Reveco Bastías en causa rol N°39.717-RS del Juzgado del Crimen de Lautaro, el que concluye que: *"**1)** El Individuo 3 Patio 3 del Cementerio de Lautaro es de sexo masculino, de 32 a 38 años de edad biológica y mide 1.71 m +/- 3 cm de estatura. No presenta lesiones, patologías ni fracturas pre mortem. Tiene un proyectil balístico incrustado en el húmero izquierdo y otro asociado al tórax en su flanco derecho. La causa de muerte es compatible con las lesiones provocadas por proyectiles. Su data de muerte está certificada en el Libro de Registros del Cementerio de Lautaro y asociada a la data del Sr. José Ignacio Beltrán Meliquen, quién se encontraba en la sepultura vecina y que ya fuese identificado por esta Perito. **2)** La contrastación de la Ficha Antropomórfica de Don Manuel Lizama Cariqueo con los del Individuo 3 Patio 3 en lo que concierne a las coincidencias y ausencia de diferencias significativas no permite descartar la posibilidad que efectivamente sea ésta la identidad.*

A.29 Copia Simple del texto "Memoria de 2 Sacerdotes Fusilados" del año 1999, Miguel Jordá, de Wilfredo Alarcón, de fs. 1.288 a 1.319 (Tomo II), documentos acompañado por el Abogado Ricardo Lavín Salazar según resolución de fecha 25 de abril de 2016, rolante a fs. 1.231 (Tomo IV).

B.30 Documentos acompañados en la Querella Criminal presentada por el abogado Sebastián Saavedra Cea en su presentación de fs. 1.466 a 1.471 (Tomo IV), que se desglosan de la siguiente manera:

a) De fs. 1.462 a 1.463 vta (Tomo IV), contiene Mandato Judicial de llda Teresa Morales Jaque y otro conferido al abogado Sebastián Ignacio Saavedra Cea, de fecha 09 de diciembre de 2016.

b) A fs. 1.464 (Tomo IV), contiene Certificado Matrimonio celebrado entre José Andrés Meliquén e llda Teresa Morales Jaque, con fecha 13 de junio de 1952.

c) A fs. 1.465 (Tomo IV), contiene Certificado de Nacimiento de René Enrique Meliquén Morales, nacido con fecha 03 de junio de 1967, registrando como padre a José Andrés Meliquén y como madre a llda Teresa Morales Jaque.

B.31 Informe del Servicio Médico Legal N°PSQ 82-2016, de fecha 12 de diciembre del 2016, respecto del acusado Marcial Edmundo Vera Ríos, de fs. 1.588 a1.594 (Tomo V), ordenado a agregar al proceso desde causa rol 45.368, según resolución de fecha 24 de enero de 2018, rolante a fs. 1.587 (Tomo V). El cual concluye que “en virtud de la lectura de la carpeta investigativa y la entrevista clínica y examen mental, se puede informar que Marcial Edmundo Vera Ríos presentó un trastorno adaptativo secundario a los hechos motivos de investigación, que se encuentra compensado con tratamiento farmacológico (paroxetina, nombre comercial seretran). No presenta enfermedades psiquiátricas, ni psicosis, ni demencia y posee una inteligencia norma”. *Documento firmado por la Dra. Carmen Gloria Martínez Ormeño, Médico Psiquiátrica Forense de la Unidad de Salud Mental del SML de Concepción.*

B.32 Documentos acompañados en el escrito de Acusación Particular y Demanda Civil deducidas por el abogado Sebastián Saavedra Cea, en su presentación de fs. 1.624 a 1.650 (Tomo V), lo que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 1.651 a 1.667 (Tomo V), contiene texto de la Comisión de Derechos Humanos del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, relativo a la promoción y protección de los derechos humanos, aprobado con fecha 08 de febrero de 2005.

b) De fs. 1.668 a 1.677 (Tomo V), contiene texto de la Resolución 60-147 de la Asamblea General de Naciones Unidas, denominada "Principios y directrices básicos sobre el derecho de las víctimas de violaciones manifiestas de las normas internacional de derechos humanos y de violaciones graves del derecho internacional humanitario a interponer recursos y obtener reparaciones".

B.33 Acta de Reunión de fecha 15 de abril de 2018, rolante a fs. 1.709 (Tomo V), ordenada a agregar a autos según resolución de fecha 15 de mayo de 2018, rolante a fs. 1708 (Tomo V); en virtud de la cual el Ministro en Visita Extraordinaria de la presente causa, acompañado de la Srta. Secretaria Ad Hoc del Tribunal y otros Actuarios, lleva a efectos la reunión decretada a fs. 1.107, con la presencia de personal de la Unidad Especial de Derechos Humanos del Servicio Médico Legal de Santiago, Asistente Social del Programa Continuación de la Ley 20.047 del Ministerio del Interior, Psicóloga del Programa PRAIS del Servicio de Salud Araucanía Sur, Abogados del Programa Continuación de la Ley 19.123 del Ministerio del Interior y los familiares de diversas víctimas, entre ellas, de José Andrés Meliquén Aguilera y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli; con el objeto de dar cumplimiento a la diligencia decretada en autos. El Tribunal le informa a dichos familiares el estado de diversas causas, entre ellas, la causa rol 45.357; procede a informar en lo pertinente el Ordinario N°5087 del Servicio Médico Legal que rola a fs. 1.091 y siguientes, señalando la necesidad de contar con muestras genéticas de ADN de dichos familiares.

B.34 Certificado de Defunción de Marcial Edmundo Vera Ríos de fs. 2.155 (Tomo VI), documento acompañado al proceso en virtud del escrito presentado por el abogado Mauricio Unda Merino a fs. 2.154 (Tomo VI).

B.35 Certificado de Beneficio de Asistencia Jurídica emitido por la Corporación de Asistencia Judicial de la Región del Bio-Bio de fs. 2.251 (Tomo VII), acompañado al proceso según resolución de fecha 14 de octubre de 2020, rolante a fs. 2.252 (Tomo VII), en virtud del escrito presentado por el abogado Patricio Contreras Boero a fs. 2.250 (Tomo VII). Por medio del cual, dicha Corporación acredita que don Jorge Enrique Schweizer Gómez es usuario de su servicio y por tanto beneficiario de asistencia jurídica gratuita. *Documento firmado por doña Genoveva Alejandra Gutiérrez Sepúlveda.*

B.36 Informe de Redes Familiares respecto de las víctimas de autos, elaborado por el Servicio de Registro Civil e Identificación, de fecha 11 de mayo de 2021, rolante a fs. 2.399 a 2.405 (Tomo VII), que se desglosa de la siguiente forma:

a) A fs. 2.400 (Tomo VII), contiene antecedentes familiares de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, quien registra los siguiente datos: **Nacimiento:** 20 de julio de 1936; **Defunción:** N°69 del año 2011, circunscripción Lautaro: **Padres:** Manuel Antonio Navarro Alarcón y Elisa Schifferli Lenchsinger; **Matrimonio e hijos:** no registra antecedentes; **Hermanos:** Carlos Antonio Navarro Schifferli.

b) A fs. 2.401 (Tomo VII), contiene antecedentes familiares de José Andrés Meliquén Aguilera, quien registra los siguiente datos: **Nacimiento:** 09 de noviembre de 1928; **Padres:** José Meliquén Levinao y Transito Aguilera Cifuentes; **Matrimonio:** N°23 del año 1952, circunscripción de Selva Oscura, con Ilda Teresa Morales Jaque; **Hijos:** Verónica Del Pilar, René Enrique, María Griselda, Domingo Benedicto, Dina Mercedes, José Israel (fallecido), María Virginia (fallecida), todos ellos Meliquén Morales; **Hermanos:** Julio Enrique y Olga Mercedes, ambos Meliquén Aguilera.

c) A fs. 2.402 (Tomo VII), contiene Acta de Nacimiento de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado B.5 letra d).**

d) A fs. 2.403 (Tomo VII), contiene Acta de Defunción de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado B.5 letra c).**

e) A fs. 2.404 (Tomo VII), contiene Certificado Médico de Defunción y Estadística de Mortalidad Fetal de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, registrando como fecha de fallecimiento el 03 de octubre de 1976.

f) A fs. 2.405 (Tomo VII), contiene Acta de Nacimiento de José Andrés Meliquén Aguilera. **Detallado en el apartado B.5 letra h).**

B.37 Informe del Servicio de Registro Civil e Identificación, de fecha 14 de junio de 2021, rolante a fs. 2.411 (Tomo VII), en virtud del cual informa que “revisados los índices de defunción desde el año 1952 a 2021 no se encontró al requerido (José Andrés Meliquén Aguilera). Que además en el sistema computarizado se encontró información sobre su matrimonio en Selva Oscura. Inc. 23-1952 (fec. 3-06-1952). Que el sistema captura de doctos (cedulas y pasaportes) no registra atenciones por cedulas o documento de viaje electrónico.

Documento firmado y timbrado por don Charles Segura Soto, Oficial Civil de Lautaro, del Servicio de Registro Civil e Identificación.

B.38 Certificado de Defunción de Elías Cuevas Aldea de fs. 2.418 (Tomo VII), documento agregado al proceso según medida para mejor resolver de fecha 09 de julio de 2021, rolante a fs. 2.417 (Tomo VII).

B.39 Certificado de Defunción de José Meliquen Levinao de fs. 2.420 (Tomo VII), documento agregado al proceso según medida para mejor resolver de fecha 19 de julio de 2021, rolante a fs. 2.419 (Tomo VII).

3°) Artículo 488 del Código de Procedimiento Penal. Que los elementos de convicción antes reseñados constituyen presunciones judiciales, que por reunir las exigencias del artículo 488 del Código de Procedimiento Penal, permiten por tener legalmente acreditado que:

A.- Que a partir del 11 de septiembre de 1973 en la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro el mando a cargo de la unidad, entre los que se encontraban el Mayor **Jorge Enrique Schweizer Gómez** y el capitán **Marcial Edmundo Vera Ríos** (fallecido según consta a fs. 2.155,Tomo VI), quienes organizaron y coordinaron un grupo especial de Carabineros entre los que se encontraban **Juvenal Santiago Sanhueza Sanhueza** (fallecido según consta a fs. 193, Tomo I), **Enrique Ferrier Valeze** (fallecido según consta a fs. 192, Tomo I), **Mario Ponce Orellana** (fallecido según consta a fs. 191, Tomo I), **Domingo Campos Collao** y **Víctor Matus Vásquez**, entre otros, quienes bajo las órdenes del Teniente **José Orlando Huerta Ávila** (fallecido según consta a fs. 184, Tomo I) colaboraron con personal de ejército del Regimiento La Concepción de Lautaro, realizando patrullajes conjuntos por la zona rural dependiente de la unidad policial antes indicada, a la vez que procedían a indicar los nombres y domicilios de personas que posteriormente fueron detenidas y llevadas a la Comisaría para ser interrogadas en distintas dependencias de esa unidad o que fueron retiradas por este grupo especial de Carabineros y personal militar para ser llevados a lugares desconocidos hasta la fecha.

B.- Que el día 4 de octubre de 1973, en horas de la mañana, una patrulla de Carabineros de la 1° Comisaría de Lautaro que se movilizaba en una camioneta Chevrolet, modelo C 10, de color amarillo, de propiedad de don **Elías Cuevas Aldea** (fallecido según consta a fs. 2.418, Tomo VII) quien era un civil de

la zona; procedió a allanar el domicilio de **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli**, ubicado en la Hijuela El Nogal, calle del Medio, a 15 kilómetros de la ciudad de Lautaro, sin portar aparentemente una orden judicial que los facultara para tal acto. Una vez identificado Navarro Schifferli, procedieron a sacarlo desde el interior de su hogar, llevándoselo detenido supuestamente hacia la unidad policial antes indicada.

C.- Que testigos de la detención fueron la madre de la víctima, doña Elisa Schifferli Lussinger (fallecida), y un hermano de este, don **Carlos Navarro Schifferli**. La primera identificó al chofer y dueño del vehículo como don **Elías Cuevas Aldea** (fallecido según consta a fs. 2.418, Tomo VII), conocido agricultor de la zona. Además integraban la patrulla el Sargento 2° **Ferrier** (fallecido según consta a fs. 192, Tomo I) y personal del Retén Dollinco, y los Cabos **Domingo Campos Collao** y **Víctor Matus Vásquez**. El otro testigo pudo ver el momento en que su hermano fue golpeado con la culata de los fusiles que portaban los integrantes de la patrulla, quienes subieron en andas a la víctima a la parte trasera de la camioneta, luego de haberle amarrado las manos, emprendiendo la marcha con rumbo desconocido sin que se haya vuelto a saber hasta la fecha respecto del paradero de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli.

D.- Que el día 4 de octubre de 1973, la misma patrulla de Carabineros de la 1° Comisaría de Lautaro indicada precedentemente se dirigió al domicilio de **José Andrés Meliquén Aguilera**, ubicado en la Hijuela Santa Corina de Lautaro; procediendo a detenerlo sin portar aparentemente una orden judicial que los facultara para tal acto.

E.- Que testigos de la detención fueron la cónyuge de la víctima, doña **Hilda Teresa Morales Jaque**; un hijo de este; don **Domingo Benedicto Meliquén Morales,** y su padre don **José Meliquen Levinao** (fallecido según consta a fs. 2.420, Tomo VII). La primera identificó al chofer y dueño del vehículo como don **Elías Cuevas Aldea** (fallecido según consta a fs. 2.418, Tomo VII), conocido agricultor de la zona, pero no pudo reconocer a los Carabineros integrantes de la patrulla, porque según su relato, estaban con su rostro cubierto por pasamontañas.

F.- Que la esposa de Meliquén Aguilera, doña Hilda Teresa Morales Jaque, concurrió en dos oportunidades a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a preguntar por su marido, siéndole negada la detención la primera vez; pero en la segunda oportunidad se le dijo que si bien su esposo había estado detenido allí, fue dejado en libertad posteriormente. Como prueba de aquello le exhibieron un

libro donde aparecía su nombre y una huella digital al lado de este. Desde esa fecha no se ha tenido noticias sobre el paradero de la víctima de autos.

4°) Calificación. Que los hechos antes reseñados, constituyen el delito de **Secuestro Calificado** de **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, previsto y sancionado en el artículo 141 del Código Penal, vigente a la época de los hechos. Sin perjuicio de otras reflexiones que se realicen cuando se analicen los escritos de los querellantes y las defensas.

5°) Calificación. Que el ilícito antes reseñado, es además **delito de lesa humanidad**. Así se ha pronunciado este Tribunal, la Iltma. Corte de Apelaciones y la Excma. Corte Suprema en las siguientes causas tramitadas ante este Ministro en Visita Extraordinaria:

A. Causa rol 27.525 del Juzgado de Letras de Carahue, seguida por el delito de homicidio calificado de Segundo Cayul Tranamil, sentencia de 26 de diciembre de 2014;

B. Causa rol 27.526 del Juzgado de Letras de Carahue, seguida por el homicidio calificado de Juan Segundo Palma Arévalo y Arcenio del Carmen Saravia Fritz, sentencia de 18 de diciembre de 2014;

C. Causa rol 45.345 del Juzgado de Letras de Lautaro, seguida por el delito de homicidio calificado de Juan Tralcal Huenchumán, sentencia de 11 de diciembre de 2014;

D. Causa rol 113.990 del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, seguida por el homicidio de Manuel Alberto Burgos Muñoz, sentencia de fecha 6 de noviembre de 2015

E. Causa rol 113.989, del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, seguida por el homicidio calificado de Segundo Enrique Candía Reyes, sentencia de fecha 18 de abril de 2016

F. Causa rol 18.780 del Juzgado de Letras de Curacautín, seguida por el delito de homicidio de Jorge San Martín Lizama, sentencia de fecha 28 de septiembre de 2015;

G. Causa rol 29.877, del ingreso del Juzgado de Letras de Pitrufquén, seguida por el delito de homicidio calificado de Nicanor Moyano Valdés, sentencia de 25 de enero de 2016

H. Causa rol 45.344, del Juzgado de Letras de Lautaro, seguida por el delito de Homicidio calificado de Osvaldo Moreira Bustos y apremios ilegítimos de Juana Rojas Viveros, sentencia de 23 de marzo de 2016;

I. Causa rol 45.371, del Juzgado de Letras de Lautaro, por el delito de apremios ilegítimos de Jorge Contreras Villagra y otros, sentencia de 17 de agosto de 2016

J. 45.342, del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro, seguida por el delito de homicidio en la persona de Gumercindo Gutiérrez Contreras, sentencia de 17 de agosto de 2016

K. Causa rol 29.869, del Juzgado de Letras de Pitrufquén, por el homicidio de Guillermo Hernández Elgueta, sentencia de 29 de diciembre de 2016;

L. Causa rol 27.527, del Juzgado de Letras de Carahue, seguida por el delito de homicidio de Anastasio Molina Zambrano, sentencia de 15 de septiembre de 2016;

M. Causa rol 114.001, del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, por el secuestro calificado de Osvaldo y Gardenio, ambos de apellido Sepúlveda Torres, sentencia de 17 de noviembre de 2016;

N. Causa rol 113.986, del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, por el homicidio de Moisés Marilao Pichún, sentencia de fecha 24 de junio de 2016;

O. Causa rol 63.541, del Juzgado de Letras de Angol, seguida por el homicidio de Sergio Navarro Mellado, sentencia de 27 de mayo de 2016;

P. Causa rol 45.363, del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro, seguida por el delito de secuestro calificado de Gervasio Huaiquil Calviqueo, sentencia de 19 de mayo de 2017;

Q. Causa rol 114.048, del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, por el secuestro calificado de Arturo Navarrete Leiva, sentencia de 10 de febrero de 2017; y

R. Causa rol 10.868, del Primer Juzgado del Crimen de Puerto Montt, seguida por el delito de apremios ilegítimos o aplicación de tormentos seguida de muerte en la persona de Juan Lleucún Lleucún, sentencia de 22 de noviembre de 2017.

S. Causa rol 114.003, del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, seguida por el homicidio de Gabriel Salinas Martínez, sentencia de 10 de noviembre de 2017.

T. Causa rol 10.851, de la Corte de Apelaciones de Puerto Montt, seguida por el homicidio simple, en carácter de reiterado de Pedro Antonio Bahamonde Rogel, José Santiago Soto Muñoz, Héctor Hugo Maldonado Ulloa y José Mañao Ampuero, sentencia de 15 de junio de 2020.

V. Causa rol 45.343, del Juzgado de Letras de Lautaro, seguida por el homicidio calificado en las personas de Segundo Lepín Antilaf, Juan Segundo Nahuel Huaiquimil, Julio Augusto Ñiripil Paillao, Segundo Levío Llaupe, Víctor Yanquin Tropa y Heriberto Collío Naín, sentencia de 09 de noviembre de 2020.

W. Causa rol 57.071, del Juzgado de Letras de Victoria seguida por el Homicidio Calificado en la persona de Jorge Arturo Toy Vergara, perpetrado en la comuna de Victoria, sentencia del 09 de abril de 2021.

X. Causa rol 113.997, del Juzgado de Juzgado del Crimen de Temuco para investigar el delito de Secuestro Calificado en la persona de Segundo Elías Llancaqueo Millán, perpetrado en la comuna de Lautaro en el mes de abril de 1975, sentencia del 02 de junio de 2021.

Y. Causa rol 45.354, del Juzgado de Letras de Lautaro seguida por el Secuestro calificado de Samuel Huichallán Levián, Ceferino Antonio Yaufulem Mañil, Miguel Eduardo Yaufulem Mañil y Oscar Rumualdo Yaufulem Mañil, sentencia del 16 de junio de 2021. **Todos los anteriores fallos condenatorios y ejecutoriados.**

6°) Concepto de Lesa Humanidad. Que sobre lo anterior y en cuanto al origen, evolución histórica y definición de los delitos de lesa humanidad el concepto de delitos de "lesa humanidad" o de "leyes o normas de la humanidad", surgieron durante el siglo XX y ha permanecido en constante evolución a través del tiempo. Este concepto, tuvo su origen en varios instrumentos internacionales a saber:

A. Convención de la Haya sobre las Leyes y Costumbres de la Guerra Terrestre de 1899 y 1907. Fundamento del concepto de: "leyes de la humanidad" plasmado en la Cláusula Martens: "Mientras que se forma un código más completo de las leyes de la guerra, las altas partes contratantes juzgan oportuno declarar que en los casos no comprendidos en las disposiciones reglamentarias adoptadas por ellas, las poblaciones y los beligerantes permanecen bajo la garantía y el régimen de los principios del derecho de gentes preconizados por los usos establecidos entre las naciones civilizadas, por las leyes de la humanidad y por las exigencias de la conciencia pública" (**Óscar**

López Goldaracena. *Derecho Internacional y crímenes contra la humanidad*. 2008. Fundación de Cultura Universitaria, Uruguay. pp. 29 – 34).

B. Que en la Declaración de 28 de mayo de 1915 de los gobiernos de Francia, Gran Bretaña y Rusia en la que denunciaron las masacres a los armenios por parte del Imperio Otomano como crímenes de lesa humanidad, tal como lo expresan los autores (Derechos Humanos: Justicia y Reparación. **Ricardo Lorenzetti**, editorial Sudamericana). Hay que precisar, como lo ha dicho la literatura, que el crimen contra la humanidad excede con mucho en su conducta el contenido ilícito de cualquier otro delito. Asimismo, el Derecho Penal no está legitimado para exigir la prescripción de las acciones emergentes de estos delitos y si lo hiciere sufriría un grave desmedro ético: no hay argumento jurídico ni ético que le permita invocar la prescripción (Nueva Doctrina Penal, "Notas Sobre el Fundamentos de la Imprescriptibilidad de los Crímenes de Lesa Humanidad" **Eugenio Raúl Zaffaroni**, pág. 437 a 446). Del mismo modo, el crimen de lesa humanidad es aquel injusto que no solo contraviene los bienes jurídicos comúnmente garantizados por las leyes penales, sino que al mismo tiempo suponen una negación de la personalidad moral del hombre, esto es, se mira al individuo como cosa. La característica principal es la forma cruel y bestial con que diversos hechos criminales son perpetrados. Sin perjuicio de otros elementos que también lo constituyen como son la indefensión, la impunidad, que serán analizados con posterioridad. Es un ultraje a la dignidad humana y representan una violación grave y manifiesta de los derechos y libertades proclamados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y otros instrumentos internacionales pertinentes.

7°) Que en una reflexión más integral podemos indicar que una perspectiva para abordar la justicia de transición es el valor social y jurídico de la verdad, esto es, la función que asume el concepto de verdad no sólo en contextos específicos, sino también en la justicia de transición y en especial en el plano más amplio de la dinámica social política y jurídica. Así Bernard Williams nos plantea las virtudes de la verdad como la sinceridad y la precisión en referencia a la realidad, son factores esenciales en la dinámica social. El mismo autor plantea la conexión entre verdad y política e indica que la verdad constituye una característica esencial de la democracia por cuanto asegura la libertad de los ciudadanos contra el poder tiránico. Plantea también que la exigencia de que el poder actúe el valor de la verdad determina el factor efectivamente democrático en

el ámbito del sistema político liberal. Esto es, el valor político de la verdad deriva del hecho de que la medida de un sistema político funda sus relaciones entre el poder y los ciudadanos en la verdad y determina el grado de democracia del sistema. El poder tiránico se funda en una verdad envenenada, es decir, sobre una mentira, mientras que el sistema democrático se funda en el principio de verdad. Por su lado, Michael Lynch insiste en el valor fundamental de la verdad en el contexto de la democracia liberal, puesto que señala que si nos importan los valores liberales, nos debe importar la verdad. Por otro lado, desde un punto de vista más amplio el principio de la verdad se configura como una condición esencial para la efectividad del ordenamiento jurídico, esto es, la efectividad del ordenamiento jurídico se funda en la hipótesis de que el sistema sea capaz de establecer la verdad respecto de tales conductas. Más específico, la consideración del valor jurídico de la verdad se refiera a la administración de justicia. En términos más simples, en palabras de Gerome Frank, no existe una decisión justa que se funde en hechos equivocados. Es decir, la verdad de los hechos es una condición necesaria para que se arribe a una decisión justa. A propósito de la justicia de transición ha habido un discurso ambiguo, puesto que se ha expresado que el silencio y el olvido respecto de los crímenes pasados son el mejor método para facilitar la construcción de la nueva sociedad. Esto puede ser respondido no solo por las victimas sino por la sociedad entera en cuanto puede ser difícil o imposible aceptar que los graves actos de violencia cometidos contra miles de personas sean silenciados en nombre de la pacificación social. Hay que reflexionar sobre las dudas que surgen, sobre el tipo de paz social que se quiere lograr sobre la base de la falta de verdad efectiva sobre los crímenes y las correspondientes responsabilidades relacionadas con los hechos cometidos. El principal efecto del silencio es que antiguos criminales escapan masivamente de la justicia (ejemplos caso del Alemania post nazista y la Italia post fascista) se convierten en buenos y honorables ciudadanos de la democracia, en ese sentido se pregunta el autor si realmente se puede hablar de democracia cuando se habla de un sistema político que evita sistemáticamente la búsqueda de la verdad sobre sus precedentes históricos inmediatos, no obstante ser clara la cantidad y calidad de los crímenes cometidos. En consecuencia, citando nuevamente a Williams, es que el diagnóstico es negativo respecto a las pretendidas democracias que sistemáticamente rechazan la búsqueda de la verdad. (**Michel Taruffo** (2018): “La verdad. Consideraciones sobre la verdad y justicia de transición” En Revista de Estudios Judiciales, año 2018, n° 5, ediciones DER. pp. 19 – 30).

DECLARACIÓN INDAGATORIA

8°) Que prestando declaración indagatoria DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO (36 años a la fecha de los hechos) declara de fs. 211 a 212 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 208 a 209 (Tomo I); 249 a 250 (Tomo I); 410 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.084 (Tomo III); 416 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.090 (Tomo III); 431 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.127 (Tomo IV); 435 (Tomo II); 525 a 526 (Tomo II); 571 a 573 (Tomo II); 623 a 624 (Tomo II); 642 (Tomo II); 652 a 653 (Tomo II); y a 654 (Tomo II).

En declaración extrajudicial de fecha 18 de diciembre de 2013, rolante de fs. 211 a 212 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 208 a 209 (Tomo I), expone en relación a la persona cuya identidad se le da a conocer en este acto como Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, señaló que conoció a esta persona debido a que en el tiempo que pasó en el Retén Dollinco, el hermano de la persona mencionada era cuatrero del sector, además conocía a su madre de nombre Elisa y su nieto Carlos, quien actualmente es parte de la dotación de Carabineros de Chile. Sobre la detención de Sergio Navarro, ocurrida el 04 de octubre de 1973, alrededor de la 7:00 horas, en su domicilio ubicado en Hijuela El Nogal, calle del medio, a 15 kilómetros de la ciudad de Lautaro, por civiles y Carabineros, espeta que él no participó de dicho procedimiento; pero si se le ordenó en una oportunidad entregar un listado de nombres que tuvieran antecedentes por robo, los cuales según información que obtuvo fue entregada al Comandante del Regimiento Lautaro, presumiendo que estos se habrían equivocado y detuvieron a Sergio Navarro, siendo Carlos Navarro el cual mantenía antecedentes por robo, desconociendo lo que sucedió con la persona antes señalada. Anexó que posterior a esto, la cuñada de Navarro, doña Marta Campos Pino, se trasladó hasta la unidad policial donde solicitó su presencia a lo cual accedió, conversando con esta persona manifestándole que Sergio no se encontraba detenido en la unidad, pero que por comentarios se supo que a éste se lo habrían llevado los militares, junto con otros delincuentes. Finalmente agregó, que nunca le correspondió cooperar ni participar en hechos de sangre durante su permanencia en la Comisaria de Lautaro.

En declaración judicial de fecha 25 de marzo de 2014, rolante de fs. 249 a fs. 250 (Tomo I), ratificó su declaración extrajudicial prestada ante la

Policía de Investigaciones de Chile, rolante de fs. 211 a 212, con la salvedad que la cuñada de Sergio Navarro se llama Berta Campos y no Marta, como lo mencionó anteriormente. Respecto a la consulta, explicitó que recuerda a don Elías Segundo Cuevas Aldea, quien era un agricultor de la zona. Sin embargo, esta persona siempre estaba enferma por lo que generalmente conversaba más con su hermano Guillermo Cuevas. Ambos están fallecidos. Recordó que esta persona tenía una camioneta marca Chevrolet C-10, pero no recuerda el color del vehículo. A la pregunta, aseveró que nunca salió en patrullajes en ese vehículo. Respecto de los hechos materia de esta investigación, manifestó que no participó en las detenciones de Sergio Navarro Schifferli, José Andrés Meliquén Aguilera y José Ignacio Beltrán Meliquén, pero los conocía a todos ellos puesto que trabajó muchos años en el Retén Dollinco del sector Tres Esquinas; en cuyo lugar ellos eran vecinos. El hermano de Sergio Navarro, llamado Carlos, era cuatrero, y siempre iban a la casa de Sergio Navarro a preguntar por el paradero de su hermano. A la pregunta, relató que después del 11 de septiembre de 1973 estuvieron acuartelados en grado 1 durante bastante tiempo, período durante el cual casi no podían salir del Cuartel. Recordó que durante ese período llegaron patrullas militares a dejar detenidos, siendo retirados por ellos a la mañana siguiente. A cargo de estas patrullas estaba el Sargento Salazar. Respecto de la consulta, expuso que no recuerda que haya habido detenidos en las caballerizas o en las pesebreras. Tampoco supo de la existencia de personas detenidas en el segundo piso de la Comisaría. Afirmó que no recuerda que hayan entrado detenidos por la puerta falsa. A la pregunta, difundió que el Teniente Huerta pagaba pensión en el casino de Oficiales del Regimiento y él se relacionaba con los mandos de esa unidad. Además, tenía un grupo especial para salir en patrullajes, de cuyos integrantes sólo recordó al Carabinero Poblete. Arguyó que nunca salió con Huerta en esos patrullajes. Respecto de la consulta, musitó que recuerda los nombres de los Capitanes de Ejército Del Río y García, pero no los vio en la Comisaría de Lautaro.

En declaración extrajudicial rolante a fs. 410 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.084 (Tomo III), cimentó que durante el tiempo que trabajó en la base, se creó un grupo operativo para combatir los abigeatos, al cual perteneció. Respecto a las personas que se le consultan, señaló que a José Andrés Meliquén Aguilera lo conoció; ya que era un cuatrero de la zona de Dollinco, a quien puso a disposición del Tribunal en reiteradas oportunidades, durante su estancia en el Retén de Dollinco. A José Ignacio Beltrán Meliqueo, lo

conoció físicamente y por oídas, de que era delincuente que robaba junto a Meliquén, pero a este sujeto no lo pasó nunca detenido, ya que nunca le comprobó participación en delito alguno. En relación a Sergio Navarro Schifferli, afinca que lo conoció solamente de oídas, ya que siempre les decían que sustraía animales en diferentes comunas, jamás lo vio, ni se le pudo detener. Respecto de la detención y posterior desaparición de las tres personas antes indicadas, evidenció que no participó en la detención de ninguno de ellos ni menos efectuó detención alguna junto al Sargento 2do (R) Enrique Ferrier Valeze, ya que este era un funcionario contratado como chofer y nunca podía hacer servicios ordinarios y tenía prohibición de hacer detenciones. Aseveró que al agricultor Domingo Cuevas no lo conoce, pero si conoció a don Elías Cuevas Aldea, quien en el año 1973 tenía una camioneta Chevrolet C-10 color blanca, pero nunca salió con él ni su hijo Patricio, ya que no había motivo para ello. Justificó que no recuerda la fecha exacta en que las tres personas presuntamente detenidas por él, desaparecieron en el sector, ya que sin darse cuenta, nunca más se supo de alguno de ellos estuviera participando en la sustracción de animales. Anexó que ignora que sucedió con ellos; pero de lo que está seguro es que no tiene nada que ver con sus desapariciones. Propone que las personas que lo inculpan de tal situación, son familiares adoloridos, por el hecho que él más de una vez, puso a disposición de la justicia a estas personas.

En declaración judicial de fecha 20 de noviembre de 1990, rolante a fs. 416 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.090 (Tomo III), expresó que efectivamente conoció a José Meliquén, José Beltrán y Sergio Navarro, ya que cuando fue funcionario de Carabineros trabajó un tiempo en el Retén Dollinco-Tres Esquinas; estas personas eran del sector y además que se dedican al cuatrerismo por lo tanto eran muy nombrados. En cuanto a la querella presentada en su contra, barbulló que nunca los detuvo, debido que en el año 1973 trabajaba en el Retén Quillem, por lo que no participó en detención ni de civil ni en uniforme, razón por la cual nada podría aportar sobre las personas antes nombradas y que se dice que desaparecieron en 1973.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 431 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.127 (Tomo IV), ratificó su declaración anterior en todas sus partes, agregando que en el año 1973 trabajó en el ex Reten Quillem, que fue levantado en el año 1975, es decir, no existe en la actualidad, dejando constancia que el en esa fecha solo era Carabinero y por lo tanto, no

podía ser Jefe de un Retén y no detuvo a los presuntos desaparecidos. Insiste en sus dichos.

En declaración judicial de fecha 25 de junio de 1992, rolante a fs. 435 (Tomo II), ratificó su declaración (en causa diversa), agregando que efectivamente en el año 1973 era funcionario de Carabineros dependiente de la 1° Comisaría de Lautaro, pero gran parte de ese año estivo agregado en el Retén Quillem, que precisamente dependía de la 1° Comisaría, es más, dicho Retén por orden de la superioridad en el año 1974, fue levantado.

En declaración extrajudicial de fecha 10 de enero de 1996, rolante de fs. 525 a 526 (Tomo II), manifiesta que ingresó a Carabineros de Chile el 01 de agosto de 1957, desempeñándose en diferentes unidades del país y desde 1964 en la Comisaría de Lautaro y sus destacamentos dependientes. Para los sucesos del 11 de septiembre de 1973 se encontraba cumpliendo funciones en la Unidad Base de Lautaro, donde era Comisario el Mayor Jorge Schweizer Gómez. Dentro de las primeras misiones que le correspondió participar junto a otros funcionarios, fue la de detener personas que habían participado en las tomas de terrenos y corridas de cercos. En especial se trataba de mapuches que vivían en los alrededores de los fundos tomados, tales como Fundo La Peña, ubicado en el sector Camino Quinchol; Fundo Miraflores, ubicado en el sector Camino Brasil; Fundo Huelqueco, ubicado Camino a Vilcun, entre otros. Posteriormente se refiere a las víctimas de otros procesos, indicando en lo pertinente que antes del Pronunciamiento Militar, estuvo ocho años destacando en el Retén Dollinco, razón por la cual conocía a la gran mayoría de los habitantes del sector jurisdiccional, en especial a los que se dedicaban al robo de animales. Respecto a otras víctimas aludidas, justifica que fueron detenidas por personal del Retén Perquenco, el que estaba a cargo del Suboficial don Renato Rodríguez Rodríguez, quien le conversó personalmente, diciéndole que le había ayudado a limpiar el sector, debido a que el acusado trabajaba en la Comisión contra el abigeato. Niega haber participado en la detención de dichas personas, ni ningún funcionario del Retén Dollinco ni de la Comisaría de Lautaro, ni tampoco le correspondió indicarles el domicilio de dichas personas. Sin embargo, le correspondió en algunas oportunidades mostrar domicilios a Militares, lo cual le era ordenado por sus jefes superiores. De estos puede indicar que lo pasaban a buscar a la Comisaría en un vehículo militar, en el que andaban siempre personas de civil, más el chofer, al parecer Oficiales, de los cuales no conoce sus identidades. La misión consistía en pasar por fuera de los domicilios de las

personas que ellos requerían y seguir el camino. Recuerda que le correspondió mostrar las casas de diversas personas, entre ellas José Andrés Meliquén Aguilera, quien vivía en Reducción Levinao por calle Quinchol. Una vez que estos domicilios fueron mostrados lo regresaron a su unidad. Posteriormente se supo que los Militares habían detenido a estas personas y que estaban desaparecidas, además en una oportunidad se lo comunicó la señora de José Andrés Meliquén. En ese tiempo la dotación de la Comisaría de Lautaro era de aproximadamente 43 funcionarios, los que se desempeñaban en las labores policiales habituales. Cuando había algún operativo, en especial los que mencionó al principio de su declaración, premunidos de un Decreto Judicial, un Oficial de alta graduación disponía la formación de un piquete, para realizar tal cometido, lo que le podía corresponder a cualquier que estuviera disponible. Hace presente que ha sido nombrado en numerosos procesos por detenidos desaparecidos, debido a que integró la Comisión contra el abigeato por un largo tiempo, en el cual tuvo varios resultados positivos con las personas que lo involucran en estos delitos, habiendo constancia de estas detenciones en los procesos por abigeato que se encuentran en el Juzgado del Crimen de Lautaro. Reitera que no tuvo participación en los hechos que se le inculpan, siendo realmente el autor de esas detenciones el Suboficial de Carabineros Renato Rodríguez Rodríguez junto a personal de su destacamento.

En declaración judicial de fecha 23 de abril de 1996, rolante de fs. 571 a fs. 573 (Tomo II), precisó en cuanto a José Andrés Meliquén Aguilera, apodado El Ternera, este era un ladrón reconocido del sector. También por orden del Comisario de ese tiempo tuvo que mostrarles a los Militares su domicilio, pero en su presencia no se detuvo a nadie. Añadió que en una oportunidad, llegó a la Comisaría la esposa de Meliquén pidiéndole que le ayudara a indagar el nombre de los militares que habían detenido a su marido, él no pudo hacerlo; ya que no podía obtener datos de esa naturaleza y no se los iban a dar.

En diligencia de careo entre Domingo Campos Collao y Jorge Enrique Schweizer Gómez, de fecha 09 de abril de 2014, rolante de fs. 623 a 624 (Tomo II), ratificó en lo pertinente la declaración de fs. 249 a 250. Distinguió que a la persona con quien se le carea es el entonces Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez, Comisario de Lautaro. Hizo presente que luego del 11 de septiembre de 1973 el Comandante del Regimiento La Concepción del Lautaro pidió un listado de personas con malos antecedentes o delincuentes habituales al Mayor Schweizer, quien era el Comisario de la época. Evidenció que él fue quien

le entregó este listado que fue sacado de los archivos que mantenían en la unidad, pero desconoce qué sucedió con esas personas. Además, le fue entregado un croquis de los lugares donde estas personas vivían. Se mantuvo en sus dichos.

En diligencia de careo entre Héctor Leonardo Aroca Salazar y Domingo Campos Collao, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 642 (Tomo II), reconoció a la persona sentada a su lado como el Carabinero Héctor Leonardo Aroca Salazar que trabajó en Lautaro cuando él sirvió en ese lugar. Sin embargo explicitó que es falso lo que él señaló, porque jamás perteneció al grupo del Teniente Huerta. Además, él no era parte del personal más antiguo. No sabe por qué él lo sindica en esas actividades. Se mantuvo en sus dichos.

En diligencia de careo entre Domingo Antonio Campos Collao y Vítor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante de fs. 652 a 653 (Tomo II), espetó que reconoce a la persona con quien se le carea, es el entonces Carabinero Víctor Matus Vásquez, con quien sirvió en Carabineros de Lautaro en 1973. Animó que lo que indica el señor Matus es absolutamente falso. Relató que en ese tiempo formaba parte de la Comisión de abigeato o Comisión Civil contra el robo de animales junto con el Suboficial Sanhueza y el Cabo Sandoval Humaña. Pero nunca estuvo en el grupo del Teniente Huerta. Sumó que con Mario Ponce Orellana trabajó el tema de órdenes judiciales casi al final de su carrera. Se mantuvo en sus dichos.

En diligencia de careo entre José Agustín Méndez Contreras y Domingo Antonio Campos Collao, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 654 (Tomo II), manifestó que reconoce a la persona sentada a su lado como el Carabinero José Agustín Méndez Contreras, que trabajó en Lautaro cuando él sirvió en ese lugar. Aseveró que es falso lo que él señaló, porque jamás perteneció al grupo del Teniente Huerta. Además, él no era parte del personal más antiguo. No sabe por qué él le sindica en esas actividades. Descargó que es un invento que no se puede explicar. Recalcó que solo estuvo en la comisión civil contra el robo de animales. Se mantuvo en sus dichos.

9°) Que haciéndonos cargo de la declaración indagatoria del acusado **DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO** (quien fue **sometido a proceso** de fs. 592 a 597 (Tomo II) con fecha 30 de marzo de 2015; y confirmado por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco a fs. 635, Tomo II). Y **acusado** según el auto de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V), con fecha 16 de febrero de 2018, como **autor del delito de secuestro calificado** en las personas de Sergio Del

Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, perpetrado en la comuna de Lautaro, el 4 de octubre de 1973; si bien éste se ubica en la fecha, lugar y sitio del suceso, agrega factores para eximirlo de responsabilidad en los hechos. No obstante lo anterior, según el mérito del proceso y las pruebas rendidas en conformidad a la ley, obran en su contra los siguientes elementos de convicción:

Desde ya, por síntesis y economía procesal se dan por reproducidos todos los elementos probatorios generales antes ponderados, puntualizando lo siguiente:

1. DECLARACIONES (12):

A parte de lo que se ha detallado en la prueba de los testigos conviene puntualizar respecto de éstas personas lo siguiente:

A.1 MARCIAL EDMUNDO VERA RÍOS.

En declaración judicial de fecha 13 de abril de 2016, rolante de fs. 1.342 a 1.344 (Tomo IV), reitera que el Comisario de Lautaro en 1973 era el Mayor Jorge Schweizer Gómez, quien en esa calidad tenía el mando de la unida, tenía todas las atribuciones disciplinarias y disponía de todo lo logístico y lo relacionado con la disposición del personal. Rectifica aquella parte de su declaración en que indicó que no hubo operativos o patrullajes conjuntos entre Carabineros y militares, puesto que sí los hubo. Asevera que después de analizar los expedientes en que se ha visto involucrado, ha recordado que el Mayor Schweizer instruyó al Teniente Huerta para que junto a personal que fue designado por el Comisario o por ambos Oficiales, ayudara a los militares en la búsqueda y detención de personas cuyos nombres formaban parte de un listado que los militares tenían. De los Carabineros designados solo recuerda al **Sargento Domingo Campos.** Estos Carabineros salían en vehículos militares trayendo a su regreso personas detenidas, las que eran ingresadas a los calabozos previo registro de sus datos en el libro de guardia. Allí eran mantenidas a disposición de los militares, quienes venían a buscarlos para ser interrogados. Algunas de estas personas estuvieron privadas de libertad por varios días, excediendo con mucho el máximo legal. Afirma que él le representó esta situación al Mayor Schweizer, quien solo se limitó encogerse de hombros y a decirle que nada se podía hacer, puesto que los militares mandaban. En síntesis, el Comisario Schweizer formó una

Comisión de Carabineros al mando del Teniente Huerta, distinta a la Comisión Civil aunque puede haber sido integrada por alguno de los mismos funcionarios, que se puso a disposición del Regimiento La Concepción para efectuar operativos tendientes a la detención de personas que fueron mantenidas en los calabozos y en la bodega de almacenaje de heno de las caballerizas de la Comisaría de Lautaro. Esto se mantuvo por todo el año 1973. Deja en claro que los detenidos por motivos políticos que permanecieron en la Comisaría de Lautaro, estaban bajo la responsabilidad del Regimiento y no de Carabineros. Ellos solo prestaban las instalaciones para retenerlos. Continúa agregando que en su condición de Subcomisario de los servicios, no obstante que los detenidos políticos no eran de responsabilidad de los Carabineros, él visitaba periódicamente los calabozos y nunca vio a algún detenido en condiciones o con rastros de haber sido torturado. Sí, tiene muy claro que eran detenciones ilegales por el tiempo que llevaban detenidos. Más de una semana en algunos casos. Los calabozos tenían puerta de madera con una rendija o mirilla para observar a los detenidos. Nunca algún funcionario le informó de que algún detenidos estuviera golpeado como tampoco leyó constancia alguna en ese sentido. Afinca no estar negando que haya reingresado algún detenido lesionado, solo dice cómo ocurrieron las cosas. Respecto de los hechos materia de esta Investigación puede indicar que no sabe cuál fue el destino de las víctimas de autos. Explaya que el grave problema fue que el mando de la Comisaría, es decir, el Mayor Schweizer, no supo o no pudo poner corto a tiempo a las detenciones ni a la actividad de los Carabineros con los militares. Se refiere al Teniente Huerta y al Capitán Del Río. Esa fue su decisión unilateral y el declarante dice que no tenía capacidad de oponerse

En diligencia de careo entre Marcial Edmundo Vera Ríos con Jorge Nibaldo Del Río Del Río, de fecha 10 de agosto de 2016, rolante a fs. 1.382 (Tomo V), reitera lo anterior.

A.2 JOSÉ AGUSTÍN MÉNDEZ.

En declaración extrajudicial de fecha 05 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.444 a 1.445 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.434 a 1.436 (Tomo IV), respecto a un grupo de Carabineros a los cuales se les designó la tarea de encargarse de los temas políticos recuerda al Teniente Huerta y los funcionarios Ferrier, Campos y Ponce, quienes no se hacían acompañar de personal menos antiguo, recordando que sus labores las cumplían con vestimenta civil.

En declaración judicial de fecha 06 de marzo de 2017, rolante a fojas 1.479 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile. A lo que se le pregunta, responde que sólo sabe que la patrulla antiabigeato salía a cargo del Teniente Huerta, pero desconoce cuáles eran sus labores específicas, salía con Ferrier, Campos y Ponce. Llegaban militares a la 1° Comisaria de Lautaro con detenidos que eran dejados en la guardia, y desde la guardia los pasaban al calabozo, él no supo si era por razones políticas o no, pero en ese tiempo casi todo era por política. Recuerda que entre los uniformados que llegaban se encontraba el Capitán Del Río junto a otros militares, pero desconoce sus nombres.

A.3 LUIS ARMANDO LARENAS CATIPILLAN.

En declaración extrajudicial de fecha 02 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.440 a 1.441 (Tomo IV), existía un grupo de funcionarios que se encargaba de efectuar las detenciones de índole política, recordando que estaba integrado por 4 o 6 Carabineros quienes vestían de civil, recordando a los de apellidos Sandoval, Ponce, Sanhueza y un Sargento de apellido Zúñiga.

En declaración judicial de fecha 22 de febrero de 2017, rolante a fs. 1.474 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración extrajudicial. Respecto a la Comisión a la que hizo referencia, precisa que se trataba de una Comisión Civil Antiabigeato y que a partir del año 1973, desconoce cuáles fueron sus funciones específicas, agregando que también recuerda a **Domingo Campos** como integrante del personal civil que la componía. Sobre los hechos materia de esta investigación puede indicar que no conoció a las víctimas de autos y no tiene ningún antecedente al respecto**.**

A.4 HÉCTOR LEONARDO AROCA SALAZAR

En declaración extrajudicial de fecha 25 de febrero de 2014, rolante de fs. 236 a 237 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 227 a 229 (Tomo I), efectivamente hubo detenidos por temas políticos en la unidad policial, los cuales eran alojados en calabozos y pesebreras donde se guardaban el forraje de los caballos.

En declaración judicial de fecha 24 de marzo de 2014, rolante de a fs. 246 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 236 a fs. 237. Agrega a sus dichos que recuerda que el personal más antiguo de la 1° Comisaría tenía que ver con el

tema de los detenidos políticos. En algunas ocasiones llegaban con detenidos, pero ingresaban por la puerta falsa ubicada hacia atrás de la unidad. Entre los que Carabineros que tenían que ver con esto recuerda a Manuel Sandoval, Juvenal Sanhueza, Domingo Campos, Millaguir, **Matus** entre otros. Se comentaba que el Teniente Huerta dirigía a este grupo. Seguramente el Mayor Schweizer y el Capitán Vera deben saber lo que ocurría con los detenidos.

En diligencia de careo entre Héctor Leonardo Aroca Salazar y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 641 a 642 (Tomo II), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 246 a 247, en aquella parte en que dijo que el señor **Matus,** allí presente formaba parte del grupo de funcionarios más antiguos de la Comisaría de Lautaro que tenían que ver con detenidos políticos. En realidad lo dijo porque se confundió, ya que él en ese tiempo era más antiguo que el mismo deponente y supuso que formaba parte del grupo, lo que no le consta. Reitera que estaba confundido.

A.5 VERÓNICA DEL PILAR MELIQUÉN MORALES

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 133 a 134 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 126 a 127 (Tomo I), apunta que para el año 1973 tenía la edad de ocho años y vivía con sus padres y hermanos de nombres Domingo, René, Tránsito y María, en la "Comunidad Levinao", de la comuna de Lautaro. Su padre trabajaba como agricultor y no militaba ni simpatizaba en ningún partido político. Recuerda perfectamente el día y como fue detenido su padre, situación que ocurrió en el mes de octubre de 1973, en circunstancias que se encontraban todos en la casa, a eso de las siete de la mañana, en su caso preparándose junto a sus hermanos para ir al colegio y su padre para salir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y sacaron a su padre con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Recuerda que eran alrededor de cuatro a seis Carabineros, todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, reconociendo entre ellos a **Domingo Campos**, a quien conocían de años, ya que trabajó en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente, su madre decidió salir detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre esperó unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre fue subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con

destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, siendo siempre negada su detención y nunca pudo saber que sucedió con él,

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 150 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 133 a fs. 134.

A.6 DANIEL MANUEL EDGARDO NAVARRO CAMPOS.

En declaración extrajudicial de fecha 14 de octubre de 2013, rolante de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I), colige que para el año 1973 tenía la edad de 16 años, vivía en el sector Calle del Medio, Lautaro en el domicilio de su abuela Elisa Schifferli Lushinger, quien además vivía con su tío Sergio Navarro Schifferli. El día 03 de mayo de 1973, a eso de las 7 de la mañana, en circunstancias que se encontraban en su domicilio particular, fueron allanados por personal de Carabineros de la Comisaría de Lautaro, sacándolos a su tío y a él, fuera de éste y llevados hasta un potrero ubicado en los terrenos de su abuela. En ese lugar fueron brutalmente golpeados y les preguntaban por el paradero de su padre, quien era requerido por la autoridad. Según su recuerdo, los Carabineros los ubicaron de pie al frente de una ruma de piedras y uno de ellos se ubicó detrás de su tío y le dio un fuerte culatazo en su cabeza con su fusil, cayendo al suelo quedando en estado de inconsciencia o muerte, no puede precisarlo. El caso es que el Carabinero a cargo, quien tenía el grado de **Teniente** y su apellido era **Huerta,** a insultos le dijo que se fuera del lugar y que no mirara atrás porque lo matarían si lo hacía, esa fue la última vez que vio a su tío. Posteriormente, se fue a su domicilio y contó lo sucedido, pero nada podían hacer en esa época por la situación que vivía el país. Hace presente, que por varios días buscaron a su tío por las cercanías de su campo y en Lautaro consultaron a Carabineros pero nunca obtuvieron resultados positivos. Respecto a su consulta, comenta que andaban cerca de 20 Carabineros ese día y recuerda a los funcionarios de apellidos **Ponce, Domingo Campos, Ferrier, Matus y el Teniente de apellido Huerta**, a ellos los ubicaba y pertenecían a la Comisaría de Lautaro. En relación al funcionario de Carabineros que le dio el culatazo en la cabeza a su tío, conjetura que no lo ubicaba y no recuerda su descripción física, ni tampoco si era una persona de edad. Hace presente, que siempre quedó con la duda si su tío quedó inconsciente

o fallecido en el lugar y está claro, Carabineros sabe el destino final del cuerpo de su tío. Continua que al día siguiente se enteró que aparte de su tío, hubo otras personas del sector que también fueron detenidas y hasta el día de hoy se desconoce sus paraderos, tal es el caso de un señor de apellido Meliqueo y otro apodado el Repollo, sobre quién no recuerda su nombre.

En declaración judicial de fecha 16 de enero de 2014, rolante de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 168 a 169. A su pregunta, le parece que "el repollo" era familiar de Beltrán Meliqueo, pero no sabe su nombre. Cimienta que su padre, Carlos Navarro Schifferli, también fue muy perseguido por los Carabineros. Por este motivo él se escondió en diferentes lugares para no ser encontrado. Carabineros llegaba a su domicilio en diferentes horas, sacándolo al patio todas las veces. En muchas de las cuales fue golpeado, amarrado y amenazado de muerte para que diera el paradero de su padre. Cuenta que Carabineros del Retén Dollinco, ubicado en el sector de Tres Esquinas, son los que deben saber el paradero de su tío Sergio Navarro Schifferli y de Andrés Meliquén Aguilera. Respecto de las identidades de los Carabineros que participaron en la golpiza que les dieron a su tío Sergio Navarro Schifferli y a él, pudo reconocer a **Campos, Ponce, Matus, Ferrier y al Teniente Huerta.** A estas personas las conocía desde antes, porque hacían patrullajes por el sector rural. Decanta que piensa que a su padre y a su tío los persiguieron porque en el tiempo de Allende ellos se inscribieron en comités para recibir ayuda del Estado, pero nunca fueron políticos. Delibera que Carabineros ese día andaba en número superior a los 20 efectivos y por lo que pudo ver se movilizaban en dos o tres vehículos. Sin embargo, no pudo identificar la marca y modelo de estos. Tampoco podría asegurar si andaban civiles acompañando a los Carabineros. Sabe que por el sector vivía un señor de apellido Cuevas, pero no sabe si participó en los hechos investigados. Deja constancia que producto de las golpizas que recibió de parte de los Carabineros quedó con secuelas físicas y psicológicas. Quedó con problemas de audición y perdió la capacidad intelectual que tenía antes. De hecho, era un buen alumno, pero abandonó el colegio por estos problemas.

En diligencia de careo entre Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos y Víctor Matus Vásquez, de fecha 27 de abril de 2015, rolante a fs. 753 (Tomo III), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 216 y siguientes. Reconoce a la persona sentada a su lado como **Víctor Matus Vásquez**, de quien

hizo referencia en sus dichos. Dice que lo vio dentro el grupo de Carabineros que detuvo a su tío. Se mantiene en sus dichos.

A.7 HILDA TERESA MORALES JAQUE.

En declaración judicial de fecha 21 de septiembre, rolante de 411 a 412 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), ratifica la querella que se le lee. Urde que efectivamente fue casada legalmente con José Andrés Meliquén Aguilera, quién el día 04 de Octubre de 1973, más o menos a las 07:00 horas fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros, todos vestidos de uniforme, quienes rodearon la casa e hicieron salir a su marido con la manos puestas en la cabeza y apuntado por metralletas o carabinas, llevándoselo a la vía pública donde esperaba una camioneta amarilla, además delante del vehículo estaba el civil Ellas Cuevas; vehículo en el cual se llevaron a su marido al Retén de Carabineros de Tres Esquinas, al menos eso fue lo que en dicha oportunidad pensó. Al día siguiente se hizo presente en Carabineros de Lautaro y en la guardia le manifestaron que su esposo no estaba detenido. Volvió el día 06 de octubre del año antes señalado y en la Comisaría le manifestaron que estuvo detenido, pero lo habían dejado en libertad, es más, le mostraron el libro de guardia donde según Carabineros firmó su marido y colocó su digito pulgar. Utiliza que lo buscó por todas partes y nunca apareció. El jefe del Retén Tres Esquinas en esa fecha era Domingo Campos. Testigos de cuando sacaron a su esposo fueron su hijo Domingo Meliquén Morales, su sobrino Raúl Enrique y ella.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 431 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.127 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración que dio al Tribunal.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 432 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.128 (Tomo IV), ratifica su declaración anterior en todas sus partes, en lo pertinente añade que solo ha sabido por comentarios de distintas personas que entre los Carabineros que sacaron a su marido estaba el Carabinero Campos y Ferrier.

En declaración extrajudicial de fecha 09 de enero de 1996, rolante a fs. 517 (Tomo II), advierte que es la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, el cual se encuentra desaparecido desde el 04 de septiembre de 1973. Respecto de los hechos que rodearon su detención y posterior desaparición,

adopta que el día antes señalado, alrededor de las 07:00 horas, llegaron hasta su domicilio un grupo de Carabineros encapuchados con gorros pasamontañas, los cuales preguntaron por su esposo. Cuando les dijo que se encontraba tomando desayuno, le dijeron que saliera. De inmediato se lo llevaron por el potrero hacia el camino, donde los esperaba una camioneta color amarillo. Se pudo percatar que eran alrededor de 12 Carabineros, **entre los cuales se encontraban el Sargento Domingo Campos Collado y el Carabinero Enrique Ferrier**. Esto lo puede aseverar por cuanto **la señora Elisa Schifferli los vio con el rostro descubierto**, además de ser Familiares.

En declaración judicial de fecha 18 de abril de 1996, rolante de 554 a 555 (Tomo II), ratifica sus declaraciones en todas sus partes. Alega que era la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, quién se encuentra desaparecido desde el 04 de Octubre de 1973. Anexa que dicho día, llegaron hasta su domicilio doce Carabineros encapuchados con gorros pasa-montañas**, reconociendo entre ellos a Domingo Campos y a Enrique Ferrier, a pesar de andar disfrazado y además, de que los conocían desde hace tiempo**. Estos preguntaron por su marido y al contestarle que estaba tomando desayuno, ya que era más o menos las siente hora del día, le dijeron que su esposo saliera al patio, ella le avisó y él salió tranquilamente, lo tomaron y lo llevaron rodeado con las manos en alto hacia el camino Quinchol. Su esposo no opuso resistencia. A ella le habían dicho que se quedara dentro de la casa y no saliera al patio. Anexa que vio todo esto por una rendija de la casa, que se encuentra ubicada más o menos a trescientos metros del camino público. Dejó que los policías que llevaban a su esposo anduvieran un buen trecho saliendo de su casa y escondiéndose tras las estacas y árboles, pudo ver que lo subían a una camioneta amarilla en la parte de la carrocería. También **pudo ver arriba a Sergio Navarro Schifferli**. También esto fue visto por doña Elisa Schifferli, madre de Sergio Navarro, quien también está fallecida. Desde esa fecha, o sea desde octubre de 1973, es que no sabe nada de su marido José Andrés Meliquén Aguilera, ya que no regresó a su casa desde entonces, quedando sola con cuatro hijos menores.

En declaración extrajudicial de fecha 19 de marzo de 2015, rolante a fs. 720 a 721 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 854 a 855 (Tomo III) y de fs. 847 bis a 849 (Tomo III), en relación a la detención de su marido, arguye que ésta fue el día 04 de octubre de 1973, en el domicilio particular de ambos, a manos de personal de Carabineros de Lautaro. Según recuerda, eran las 7 de la mañana, en circunstancias que con su marido tomaban desayuno y

preparaban a sus hijos para que se fueran al colegio, llegaron a su inmueble un grupo de 8 Carabineros quienes venían por su marido, con el argumento que si este no oponía resistencia regresaría pronto al domicilio. Es así, que José se entregó sin oponer resistencia y se lo llevaron en un vehículo, que con el tiempo supo que era una camioneta amarilla, propiedad de una persona de apellido Cuevas, quien residía en Calle del Medio. Desde esa mañana nunca más supo de su marido. Con el paso de los días, buscó a su marido en la ciudad de Lautaro y tomó contacto con un familiar de Sergio Navarro Schifferli, cuyo nombre no recuerda, quien le comentó que a Navarro lo habían detenido la misma mañana en que fue detenido José, por los mismos Carabineros, ya que vieron que en la parte posterior de la camioneta en que se movilizaban estaba su marido. Por lo que supo, los Carabineros también iban a llevarse a un menor que era sobrino de Sergio Navarro, pero finalmente lo dejaron ir ya que el joven era sobrino también de Domingo Campos, quien dispuso su libertad al darse cuenta que habían detenido al hijo de su hermana quien estaba casada con Carlos Navarro Schifferli, hermano de la otra víctima de los hechos investigados. Supo de la participación de Domingo Campos en las detenciones de su marido y la de Sergio Navarro, por intermedio de la familia de este último, ya que el menor que había sido detenido lo había reconocido junto a otros Carabineros con los que ese día andaba.

En declaración extrajudicial, rolante a fs. 1.080 a 1.081 (Tomo IV), atina que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas, se encontraba con su esposo en su domicilio de la Reducción Manuel Levinao en Lautaro, cuando en forma imprevista tocaron a la puerta y al preguntar quién era, le dijeron que era la policía y que necesitaban conversar con su esposo, ante lo cual abrió la puerta sin temor, percatándose en la oportunidad que tras la puerta había una persona vestida con uniforme de Carabineros cubierta su cabeza y rostro con un gorro pasamontañas , viéndole solamente los ojos, sin lograr identificarle, el que tenía en su mano una especie de carabina, ignora qué tipo de armamento, ya que no conoce de armas. El cual cuan vez que su esposo salió de la casa le obligó a que pusiera sus manos detrás de la nuca y le hizo caminar, mientras que él se quedaba atrás apuntándole, llevándole hacia el camino. Luego aparecieron desde los matorrales, alrededor de doce personas armadas y también con uniforme de Carabineros y encapuchados, quienes les siguieron hasta el camino, donde les esperaba una camioneta color amarillo. Ella les siguió de lejos para que no la vieran, ya que le habían advertido que si nadie oponía resistencia, existía la posibilidad de que su esposo regresara con vida. Cuando llegaron al

camino, le subieron en la parte trasera de la camioneta, la que tenía un toldo amarillo, quedando al cuidado de la misma uno de los Carabineros, mientras que los demás fueron a buscar a otra persona, como le dio susto y además sus hijos estaban llorando en la casa, se regresó a ella, sin que volviera a su a su esposo otra vez. Blasona que al día siguiente concurrió a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a preguntar por su esposo, lugar donde le informaron que éste no había sido detenido y que no figuraba en los libros respectivos, retirándose a su casa. Días más tarde, regresó nuevamente a la Comisaría y fue informada de que su esposo estuvo detenido, pero que se había ido en libertad, inclusive le mostraron un libro donde aparecía la huella de dedo, la que supuestamente era suya, ya que tanto él como ella son analfabetos, constando así su libertad. Años más tarde, se enteró por boca de vecinos, de los que no recuerda mayores antecedentes, que los Carabineros de nombre **Domingo Campos y Enrique Ferrier,** quienes trabajaban en el Retén de Tres Esquinas, habían participado en la detención de su esposo y posterior desaparecimiento y que ellos siempre que se embriagaban lo contaban, como riéndose de lo sucedido. Y el día en que se lo llevaron, su hijo Domingo Benedicto, quien en la oportunidad tenía 12 años de edad y se dirigía a la escuela, vio a las personas que se llevaron a su padre, ya que también le obligaron a devolverse a la casa y lo dejaron encerrado y amenazado para que no saliera a ver lo que sucedía. Basa que la presente denuncia la efectuó su cuñada Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán.

A.8 DOMINGO BENEDICTO MELIQUÉN MORALES.

En declaración extrajudicial rolante a fs. 408 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.082 (Tomo IV), comunica que es hijo de José Andrés Meliquen Aguilera. Recuerda que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas salía de su domicilio en dirección al colegio, cuando fue interceptado por varias personas de uniforme verde, encapuchados y uno de ellos le dijo que se devolviera a la casa y que no saliera de ella, debido al susto le hizo caso y cuando ingresó a su hogar se percató que estaban sacando a su padre, cuando estuvo afuera le obligaron a poner las manos sobre la cabeza y desde esa fecha no lo ha vuelto a ver. Comenta que con el tiempo ha escuchado de boca de su madre, que había dos personas identificadas, que participaron en la detención de su padre y estos serían los **Carabineros Enrique Ferreira y Domingo Campos**, los cuales en reiteradas oportunidades habían concurrido a su hogar a dejar citaciones para

su padre. Conjetura que Ferreira y Campos siempre andaba juntos y eran muy temidos por la gente.

En declaración judicial de fecha 09 de noviembre de 1990, rolante 413 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.087 (Tomo IV), cimienta que es hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, quien el día 04 de octubre de 1973 fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros y desde esa fecha nunca más se supo de él. En esa oportunidad el deponente tenía 11 años de edad y recuerda que fue en horas de la mañana, cuando lo sacaron de la casa, que él iba saliendo para el colegio.

En declaración extrajudicial de fecha 16 de abril de 2015, rolante a fs. 724 (Tomo III), copia de la cual se encuentra a fs. 856 (Tomo III), decanta ser el hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, víctima de los hechos investigados y quien fuera detenido el día 04 de octubre de 1973 por personal de Carabineros de Lautaro. Deduce que para ese entonces tenía la edad de 10 años y la mañana de la detención de su padre, que fue alrededor de las 07:00 de la mañana, iba saliendo al colegio, cuando se da cuenta que en los terrenos de su padre había personal de Carabineros, **reconociendo entre otros a Domingo Campos y Enrique Ferrier,** junto a unos siete u ocho Carabineros más. Ellos allanaron su domicilio, sacando desde su interior a su padre y madre, siendo el Sargento Domingo Campos quien le dio la orden a los otros Carabineros de llevarse detenido a su papá. Para lo cual se lo llevaron caminando desde su domicilio ubicado en la Comunidad Lemunao hasta la carretera que va a Curacautín, donde lo hicieron abordar una camioneta de color rojo, conforme a lo que comentó su madre, ya que ella lo siguió hasta el camino, siendo esta la última vez que vio a su padre. Delibera que reconoció solamente a Domingo Campos y Enrique Ferrier, ya que ellos habían trabajado en “Dollinco” e incluso tenían sus domicilios en el sector.

A.9 IDA DEL CARMEN MELIQUÉN QUILODRÁN.

En declaración extrajudicial rolante de fs. 1.079 (Tomo IV), anexa que es hermana por parte de su padre de José Andrés Meliquén Aguilera, a quien según lo que se le informa en su oportunidad, su padre José Santos Meliquen Levinao (Fallecido), el día cuatro de octubre de 1973, Carabineros del Retén Tres Esquinas, lo sacaron de su casa, esto alrededor de las 7:30 horas llevándole a una camioneta de propiedad de Segundo Cuevas, el cual actualmente se encuentra fallecido, vehículo que era conducido por el mismo dueño, **percatándose además de que los Carabineros eran los Cabos Enrique Ferrier**

y Domingo Campos, ambos en situación de retiro y domiciliados en Lautaro. Respecto a lo anterior aduce que todo lo anterior se lo comentaron a ella a la semana posterior de los hechos, ya que a esa fecha ella se encontraba casada y residiendo en Santiago, y por lo cual viajo al domicilio de sus padres, esto en cuanto se enteró de lo sucedido con su hermano. También advierte que apenas le comentaron lo sucedido concurrieron junto a la esposa de su hermano, tanto al Reten Tres Esquinas, como a la Comisaría de Carabineros de Lautaro, para preguntar por su hermano y siempre la respuesta fue la misma, que su hermano no había sido detenido y que no había llegado a ese lugar, también fueron a los hospitales de Lautaro y Temuco, sin poder encontrarlo. A la vez afirma que fue informada por su padre, que la camioneta con los detenidos no llego al Retén de Tres Esquinas, ya que él se quedó esperando que el vehículo regresara al Retén, cosa que no ocurrió. Respecto de la identificación de los Carabineros, le indico que **los habían visto cara limpia sin pasamontañas ni encapuchados y podía reconocerlos debido a que en reiteradas oportunidades habían concurrido a su domicilio.** Por otra parte añade que también se enteró de que los mismos Carabineros **el mismo día, se llevaron detenido junto a su hermano a Sergio Navarro Schifferli**, a quien sacaron de su casa y el día 15 de octubre de 1973, en la plaza de Lautaro, los mismos Carabineros se llevaron detenido a José Ignacio Beltrán Meliquen.

A.10 MARÍA GRICELDA MELIQUÉN MORALES.

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 131 a 132 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 125 a 126 (Tomo I), anima que para el año 1973 tenía solo un mes de vida, enterándose de lo sucedido con su padre en el transcurso de los años por intermedio de su madre y hermanos, quienes le señalaron que su padre fue detenido en el mes de octubre de 1973, a eso de las siete de la mañana, en circunstancias que se encontraba en la casa, preparándose para ir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y lo sacaron con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Los Carabineros aprehensores, eran todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, **reconociendo su madre a uno de ellos como Domingo Campos,** a quien conocía de años, ya que había trabajado en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente su madre, salió detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que

sería detenida si los seguía, por lo que su madre espero unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre había sido subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, pero siempre fue negada su detención.

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 149 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 131 a fs. 132.

A.11 JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ.

En declaración judicial de fecha 28 de abril de 2015, rolante de fs. 831 a 832 (Tomo III), respecto de la consulta, manifestó que el Comandante del Regimiento La Concepción, Hernán Ramírez Ramírez, después del 11 de septiembre de 1973 le pidió un listado de personas que eran delincuentes habituales y cuatreros. Además, le solicitó colaboración de parte de su personal para que los guiaran hacia los domicilios de estas personas, puesto que el Ejército no conocía como ellos todos los lugares. Por este motivo le encomendó esta labor al Teniente Huerta, quien formó un grupo especial para estos fines. A la pregunta, comunicó que el grupo especial de Carabineros al mando del Teniente Huerta no era fijo, por cuanto este Oficial tomaba a los Carabineros que estuviesen disponibles para cumplir las órdenes que se daban desde el Regimiento La Concepción. Sin embargo **los Carabineros Ponce, Sanhueza, Campos y Sandoval siempre estaban disponibles** por lo que participaban en varias ocasiones de estas salidas. Ostentó en ese sentido que Carabineros debía acudir a apoyar los allanamientos que el Ejército efectuaba hacia el campo **donde los terroristas tenían tomas de terrenos**.

A.12 VICTOR MATUS VASQUEZ

En declaración extrajudicial de fecha 30 de junio de 2014, **rolante de fs. 242 a 243 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 232 a 233 (Tomo I),** señala que para el año 1973, ostentaba el grado de Cabo de Carabineros y se desempeñaba 1ra. Comisaría de Lautaro, la que estaba a cargo del Mayor Schweizer Gómez**,** recordando también el Teniente José Huerta Ávila, quien estaba a cargo de los servicios de la unidad, por lo que tenía a cargo la labor operativa de esta. Relató que a partir del 11 de septiembre de 1973,

comenzaron a llegar personas detenidas a la unidad en algunos casos eran llevados por personal de Ejército pertenecientes al Regimiento La Concepción de Lautaro, quienes dejaban a los detenidos en la noche y al día siguiente los venían a retirar, dejando siempre constancia en los libros respectivos de la guardia. Respecto a la consulta, señaló que en estas funciones siempre se veía al Capitán de Ejército Nibaldo Del Río Del Río, quien siempre se hacía acompañar de personal de su unidad movilizándose en camiones o vehículos livianos. Según su recuerdo, los detenidos por temas políticos quedaban en los calabozos de la unidad. Expuso que **Mario Ponce Orellana, Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze conformaban un grupo liderado por el Teniente Huerta, quienes efectuaban labores de tipo reservadas**, probablemente relacionadas con la ubicación de personas opositoras al Régimen Militar. Respecto a la consulta, agregó que Campos, Ferrier y Ponce**,** tenían una oficina al interior de la unidad. Respecto a la víctima de los hechos investigados, cuya identidad se le da a conocer en este acto como **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, aseveró que lo recuerda.** Él vivía en el sector de Calle del Medio, vivía con su madre y un hermano junto a la esposa de su hermano, en un inmueble ubicado a unos 500 metros del camino rural. Continuó que en más de una oportunidad lo tuvo que citar al Tribunal por órdenes judiciales mientras cumplía funciones en el Retén Dollinco junto a Domingo Campos Collao, en una fecha anterior al 11 de septiembre de 1973.

En declaración judicial de fecha 07 de noviembre de 2014, rolante de fs. 330 a 332 (Tomo II), ratificó íntegramente su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile, rolante de fs. 242 a 243 y. A la pregunta, aseguró que sí hubo detenidos por motivos políticos en Lautaro. Los detenidos eran ingresados por personal militar del Regimiento La Concepción de Lautaro y dejados en los calabozos de la unidad. Al día siguiente eran venidos a buscar por los propios Militares y llevados al Regimiento. Justificó que desconoce lo que hacían con ellos. Respecto de la consulta, puntualizó que el Teniente Huerta estaba a cargo de un grupo de Carabineros especialmente formado para tratar los temas de detenidos políticos. Entre los Carabineros de este grupo estaban el **Sargento Ferrier, los Cabos Domingo Campos Collao, Mario Ponce Orellana, Egidio Sandoval Umaña, Saturnino San Martín Bustos y el Suboficial Sanhueza.** Este grupo tenía una oficina dentro de la unidad donde supuestamente interrogaban a los detenidos. Alegó que el ingreso les estaba prohibido a los demás Carabineros. **El nombre de Sergio Navarro Schifferli le es**

conocido porque por lo general pasaban a la casa de la familia Navarro en cumplimiento de órdenes judiciales de citación, ya eran de malas costumbres. Sin embargo, nunca le correspondió ir a detener a algún miembro de la familia.

En diligencia de careo entre Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante de fs. 652 a 653 (Tomo II), reconoció a la persona sentada a su lado como el **Cabo Domingo Campos Collao** que trabajó en Lautaro cuando él sirvió en ese lugar. Difundió que **él formaba parte del grupo especial formado por el Teniente Huerta que tenía que ver con detenidos políticos.** Conjeturó que el señor Campos puede que haya formado parte de la Comisión Civil, pero también formó parte del grupo que el Teniente Huerta tenía para salir a los temas políticos. Aunque no vio que él señor Campos llegara con detenidos, sí se sabía que ellos estaban a cargo de esos trabajos en ese tiempo.

2. DOCUMENTOS (12)

B.1 Informe del Arzobispado de Santiago, Fundación, Documentación y Archivo de la Vicaría de la Solidaridad de fs. 10 a 17 (Tomo I), que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 10 a 13 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 81 a 85 (Tomo I), y de fs. 364 a 368 (Tomo II), contiene informe sobre la víctima Sergio Del Carmen Navarro Schifferli.

b) De fs. 14 a 17 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 43 a 47 (Tomo I), y de fs. 350 a 354 (Tomo II).

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.1 de documentos.

B.2 Informe del Departamento de Control de Fronteras, Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional, perteneciente a la Policía de Investigaciones de Chile, de fecha 04 de junio de 2013, rolante a fs. 22 (Tomo I), en virtud del cual se informa que a contar del 01 de enero de 1973 a la fecha, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera no registran movimientos migratorios. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.3 de documentos.**

B.3 Informe del Servicio de Registro Civil de fs. 25 a 34 (Tomo I), que envía extractos de filiación, certificados y fotocopias de nacimiento y defunción correspondientes a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, quien no registra defunción en base de datos del servicio. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.5 de documentos.**

B.4 ORD. N°588 de fecha 07 de julio de 2013, emitido por la Municipalidad de Lautaro de fs. 36 (Tomo I), en virtud del cual se informa que revisados los registros del Cementerio Municipal de Lautaro y de la localidad de Pillanlelbún, recintos administrador por este municipio, no se encuentran sepultadas las siguientes personas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.6 de documentos.**

B.5. Informe del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de fs. 40 a 119 (Tomo I), el que se desglosa de la siguiente forma:

b) De fs. 48 a 49 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 355 a 356 (Tomo II) contiene declaración de doña Hilda Tersa Morales Jaque, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha 27 de agosto de 1990, en que señala que: “La victima José Andrés Meliquén Aguilera, era campesino pero se encontraba cesante porque lo habían echado de su trabajo en el asentamiento Che Guevara, actualmente angostura, en Calle Quichol, Lautaro. Su marido no sabía leer y por lo tanto, no tenía participación política y además no tenía buenas relaciones con la gente de izquierda, en el asentamiento era un simple obrero y lo echaron los que lo manejaban. Tenía 4 hijos menores, el mayor de 13 años, actualmente solo sobreviven 3. En cuanto a los hecho, el día indicado a las 7:30 de la mañana, el Carabinero Domingo Campos, encapuchado, con otros Carabineros, 12 en total, llegaron a la casa que se habían construido en la parcela de sus suegros y se lo llevaron encañonado. Todo lo expuesto le consta porque lo presenció personalmente. Solo una vez reconocieron que había estado detenido en la Comisaria de Lautaro, pero le dijeron que lo habían soltado, le mostraron un libro donde había una huella, pero ella no sabe leer, por lo tanto no sabe lo que decía.

c) A fs. 50 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 357 8Tomo II), contiene Acta de fecha 19 de julio de 1996, confeccionada por CNRR, en virtud de la cual el ex funcionarlo de Carabineros que perteneció a la

Comisaría de Lautaro en el año 1973, **Domingo Antonio Campos Collado,** sindicado por parientes y familiares de la víctima (Huenul Hualquil Domingo) como uno de sus aprehensores, negó haber participado en la detención de la víctima, declarando que había sido detenida por el Suboficial de Carabineros Renato Rodríguez Rodríguez junto a personal de su destacamento, entre los cuales recuerda a Calfual y Torres y que a ellos deberían Interrogar. Señala haber participado en las detenciones de José Ignacio Beltrán Hellqueo, José Domingo Llabulén Pllqulnao, **José Andrés Meliquén Aguilera** y Gervasio Héctor Huaiquil Calvlqueo, todos ellos conocidos como cuatreros de la zona según declaración. Manifiesta que él formaba parte de la sección Abigeato, por tal razón detenía a esas personas y ha sido mencionado por muchos testigos como responsable de la desaparición de estas víctimas, pero eso se debe al hecho de que él era una persona conocida por las funciones que desempeñaba pero nada sabe de la desaparición de ellos. Indica que un civil llamado Ceferino Antilao (señalado por los testigos y familiares de las víctimas como persona Involucrada en desapariciones de personas), está dispuesto a venir a declarar ante la CNRR. Les entrega la dirección a fin de que sea citado ante esta Corporación. El declarante se lamenta de su suerte en el proceso por secuestro y desaparición de Cheuquepán Levimilla y Llabulén Pilquinao realizado en el Juzgado de Lautaro, en el cual fue condenado a pagar una indemnización a los familiares de las víctimas. *Documento firmado por doña Ingrid Domke.*

i) De fs. 86 a 87 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 369 a 370 (Tomo II), contiene declaración de don Carlos Antonio Navarro Schifferli, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha **27 de agosto de 1990,** en que señala que: “Su hermano Sergio Del Carmen Navarro Schifferli trabajaba en la agricultura, era soltero y vivía con su madre. A la fecha de desaparecimiento tenía 37 años. No tenía participación política, ni en tornas. Con fecha 04 de Octubre, fueron a detenerlo Carabineros, entre ellos el Sargento Campos, actualmente en retiro, trabajaba en el Reten Yuyinco; también el Carabinero Ferrier. Ellos dos esperaron en la calle. Otros dos entraron a la casa, se lo llevaron junto a un hijo del deponente, se fueron caminando, pero a su hijo Daniel Navarro lo soltaron como a los 500 metros. Fueron llevados a la Comisaria de Lautaro, su madre fue allí con fecha 05 de Octubre, vio el Libro, en el que aparecía firmada la Libertad. Aparecía ingresado el día 4 y liberado el día 5. Dijeron que era cierto que había estado detenido, pero que le habían liberado, que tal vez lo había tomado otra Comisión de Traiguén o Victoria. Allí concurrió su

madre y todo ello no era efectivo, pues no estaba en las Comisarías. Manifiesta que el lugar donde vivían son hijuelas heredadas y es la única persona desparecida en el lugar. Estima que esto lo hicieron porque cuando desaparecían cosas les echaban la culpa. Piensa que en realidad lo buscaban a él, pues antes fueron a su casa a buscarlo. Señala que fue procesado el año 1984. Según se dice a los Carabineros les pagaban los dueños de Fundo, lo acusaban de robo de animales, el Sargento Campos lo siguió buscando durante largo tiempo. Los Carabineros cuando tomaban vino, daban a entender que habían matado a su hermano. Hay un testigo de la detención, cuando lo llevaban caminando, él está en el norte, por la zona de Curicó, no lo ha podido contactar, se llama Luis López Curaqueo". *Documento firmado por el declarante.* **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.8 de documentos.**

B.6 Relación del personal de Carabineros de Chile, que figura de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, dependiente de la Prefectura de Carabineros de Cautín, ente los meses de septiembre y diciembre del año 1973 de fs. 140 a 146 (Tomo I), remitida por la Subdirección General del Departamento de Derechos Humanos de Carabineros de Chile. Registrando entre otros: en el numeral 1 al **Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez**, en el numeral 2 al **Capitán Marcial Edmundo Vera Ríos**, en el numeral 22 al **Cabo Domingo Antonio Campos Collao** y en el numeral 29 al **Cabo Víctor Matus Vásquez. Todo lo anterior, detallado en el apartado B.10 de documentos.**

B.7 Documentos acompañados en la Querella Criminal interpuesta por el Subsecretario del Interior, Mahmud Segundo Aleuy Peña y Lillo, en su presentación de fs. 380 a 390 (Tomo II), lo que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 345 a 346 (Tomo II), contiene fotocopia simple de la página N°375, Tomo I del Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, en la que consta la calidad de víctimas de violaciones de sus Derechos Humanos de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera.

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.13 de documentos.

B.8 Denuncia efectuada por doña Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán al Juez de Letras del Crimen, de fs. 394 a 398 (Tomo II), ordenada

agregar al proceso según resolución de fecha 20 de marzo de 2015, rolante a fs. 392 (Tomo II), habiéndose tenido a la vista la Causa Rol 39.717 del Juzgado de Letras de Lautaro, la cual se encuentra acumulada a la Causa Rol 37.507, así como la Causa Rol 40.494 y 45.263. En ella se denuncia la presunta desgracia de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo y don Sergio Navarro Schifferli, quienes fueron detenidos por civiles y Carabineros, pertenecientes a la dotación del Retén Tres Esquinas de Lautaro, el día 04 de octubre de 1973 los dos primero y el día 15 de octubre de 1973 el último. Señala que Sergio Navarro Schifferli fue detenido como a las 06:30 horas del día 04 de octubre de 1973 en su domicilio, ubicado en Hijuela El Nogal, a 15 km., de Lautaro por Calle Del Medio, por civiles y Carabineros. Los Carabineros que lo detuvieron eran el Cabo Domingo Campos y el Carabinero, ignora grado, Enrique Ferrier, ambos pertenecientes a la dotación del Retén Dollinco de Tres Esquinas, Lautaro, quienes se movilizaban en una camioneta color amarillo de propiedad de Domingo Cuevas, conocido agricultor de la zona, el cual participó en esta detención y posterior traslado, junto a un hijo de unos 22 años aproximadamente. Fue testigo de esta detención su madre, ya fallecida y su hermano Carlos Navarro Schifferli. Después de subir a Sergio Navarro amarrado a la camioneta, lo obligaron a tenderse en la parte trasera de la misma y partieron. Como a las 07:30 horas la camioneta con sus mismos pasajeros más el detenido Sergio Navarro llegaron hasta otro lugar cercano, la Reducción Manuel Levinao, calle Quinchol, a unos 23 km., de Lautaro aproximadamente, al domicilio de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, a quien sacaron a viva fuerza de su hogar, lo amarraron y lo subieron a esta camioneta en la cual partieron con rumbo desconocido. Fueron testigos de la detención de su hermano, sus padres hoy fallecidos y su hijo Domingo Meliquén Morales y el hijo de la denunciante Raúl Enrique Meliquén Meliquen, además de su cónyuge Hilda Teresa Morales Jaque. Su hermano al momento de ser detenido vestía camisa color blanco, chaleco amarillo de lana natural, calzoncillos cortos, pantalón azul, con un cinturón de cuero natural con una hebilla amarilla, calcetines de nylon, zapatos negros de caña alta con hebilla cruzada al lado. Usaba un reloj a cuerda marca Acron, correa café, con una hebilla de metal amarillo y un anillo en el dedo meñique de la mano izquierda, color mental. A los Carabineros que detuvieron a su hermano, sus padres los reconocieron inmediatamente, pues con frecuencia comían en su casa. Por eso es que toda la familia individualiza sin lugar a dudas a sus aprehensores como los Carabineros Domingo Campos y Enrique Ferrier, ambos en retiro

actualmente. La camioneta con sus prisioneros y sus aprehensores se devolvieron a Calle Del Medio y se detuvieron nuevamente en la casa de la Sra. Sinforosa Avendaño, quien vivía sola junto a sus pequeños nietos. Los aprehensores descendieron de la camioneta y entraron en la casa de esta señora, mientras sus prisioneros permanecían tendidos y amarrados en la parte posterior de la camioneta, observados por los pequeños nietos de la señora Avendaño. Esos pequeños vieron que allí estaba su hermano, Sergio Navarro, un campesino del sector a quien conocían como “Llanquito” y más personas en las mismas condiciones. Su hermano, a uno de los niños le rogaba llorando que buscara un cuchillo para cortar sus ataduras, porque los iban a matar. Los niños aterrados no se atrevieron a ello y pronto la camioneta partió con rumbo desconocido. Creen que no se dirigieron al Retén Dollinco de Tres Esquinas, porque su hermana Olga Meliquén Aguilera que vive cerca de este recinto policial, no vio llegar a la camioneta y su cuñada que inmediatamente de ocurrida la detención de su esposo fue a la Comisaría, tampoco los encontró allí. De guarda estaba el Carabinero Elías Muñoz, hoy en retiro y residente en Lautaro. Asimismo, tampoco estaban en el Retén de Carabineros de Lautaro, donde la familia preguntó. Desde ese día nunca más han sabido de su hermano, ni de Sergio Navarro Schifferli. Once días después, el 15 de octubre de 1973, los mismos Carabineros del Retén Dollinco de Tres Esquinas y Domingo Campos y Enrique Ferrier, detuvieron a su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo en la Plaza de Lautaro, como a las 15 horas, sin que hasta la fecha su esposa, Celinda María Meliquen Mellado y toda su familia sepa que ocurrió con el después de su detención, manteniéndose desparecido hasta la fecha. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.14 de documentos.**

B.9 Oficio N°536/90 de fecha 07 de noviembre de 1990, emitido por el Jefe Regional del Servicio Médico Legal de la IX Región de fs. 418 (Tomo II), en virtud del cual informa que respecto José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli no aparecen en sus registros dichos cadáveres. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.16 de documentos.**

B.10 Oficio N°822 de fecha 20 de noviembre de 1990, emitido por el Director del Hospital de Lautaro, Dr. Hernán Carreño Valenzuela de fs. 419 (Tomo II), en virtud del cual informa que **no existe documento** que mencione a José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen

Navarro Schifferli**. Todo lo anterior, detallado en el apartado B.17 de documentos.**

B.11 Documentos traídos a la vista de la causa rol N°39.717 del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro, **rolante de fs.1.070 a fs. 1.186 (Tomo IV),** lo que se desglosa de la siguiente forma:

c) De fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Hilda Teresa Morales Jaque. **Detallado en el apartado A.9.**

d) A fs. 1.087 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Benedicto Meliquén Morales. **Detallado en el apartado A.10.**

e) A fs. 1.089 (Tomo IV) y 1.104 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1.**

f) A fs. 1.090 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Antonio Campos Collao. **Detallado en declaraciones indagatorias, considerando 8°.**

r) A fs. 1.127 (Tomo III), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991. Detallado en el apartado **A.9 y con posterioridad, en las declaraciones indagatorias del acusado (Considerando 8°).**

s) A fs. 1.128 (Tomo IV), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze. **Detallado en el apartado A.9 y A.11.**

u) A fs. 1.130 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Alfredo Ismael Guerrero Santana y Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1 y A.14.**

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.28 de documentos.

B.12. Informe del Servicio de Registro Civil e Identificación, de fecha 14 de junio de 2021, rolante a fs. 2.411 (Tomo VII), en virtud del cual informa que “revisados los índices de defunción desde el año 1952 a 2021 no se encontró al requerido (José Andrés Meliquén Aguilera). Que además en el sistema computarizado se encontró información sobre su matrimonio en Selva Oscura. Inc. 23-1952 (fec. 3-06-1952). Que el sistema captura de doctos (cedulas y pasaportes) no registra atenciones por cedulas o documento de viaje electrónico. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.37 de documentos.**

10°) Que también cabe hacer presente que de los dichos del propio acusado se desprende que él trabajó para el época de los hechos, en la dotación de la **1° Comisaría de Lautaro** y de sus declaraciones de fs. 211 a 212 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 208 a 209 (Tomo I); fs. 249 a fs. 250 (Tomo I); 416 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.090 (Tomo III); y de fs. 571 a fs. 573 (Tomo II), expresa que **conocía Sergio Navarro Schifferli**, ya que según sus dichos el hermano de la persona mencionada era cuatrero del sector, además conocía a su madre de nombre Elisa y su nieto Carlos; así como a **José Andrés Meliquén Aguilera**, quien según expresa era apodado "El Ternera", un cuatrero de la zona de Dollinco, y lo habría puesto a disposición del Tribunal en reiteradas oportunidades. Afirmó que hubo detenidos políticos y un grupo para los efectos de las detenciones políticas, y que luego del 11 de septiembre de 1973 el Comandante del Regimiento La Concepción de Lautaro, pidió un listado de personas con malos antecedentes o delincuentes habituales al Mayor Schweizer, quien era el Comisario de la época. Sin embargo, el propio Domingo Antonio Campos Collao señala que él fue quien le entregó este listado, que fue sacado de los archivos que mantenían en la unidad. En ese contexto le correspondió en algunas oportunidades mostrar domicilios de diversas personas a Militares, lo cual le era ordenado por sus jefes superiores, entre ellas, el de José Andrés Meliquén Aguilera, quien vivía en Reducción Levinao por calle Quinchol. Haciendo este Tribunal especial hincapié que es reconocido no por una prueba indirecta, sino que por un testigo presencial que fue detenido y apremiado junto a su tío Sergio Navarro Schifferli y que corresponde a **Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos,** como se ha detallado latamente con anterioridad.

11°) Que del conjunto de elementos probatorios antes detallados y relacionados (testigos directos, indirectos y documentos antes señalados) como además se indica en el **auto acusatorio de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V),** es posible ponderar que efectivamente el acusado **Domingo Antonio Campos Collao** formó parte de la dotación de la 1° Comisaría de Lautaro para septiembre de 1973 (tal como consta en la relación del personal de Carabineros de Chile, que figura de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, dependiente de la Prefectura de Carabineros de Cautín, ente los meses de septiembre y diciembre del año 1973 de fs. 140 a 146 (Tomo I), **detallado en el apartado B.10)**. Que en esa Comisaría existió un grupo especial de Carabineros para efectos de las detenciones Políticas a cargo del Teniente José Orlando Huerta Ávila, el que estaba

conformado además por varios Carabineros, entre ellos Domingo Antonio Campos Collao. Que en el caso de las víctimas **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, fueron detenidos por una patrulla de Carabineros de la 1° Comisaría de Lautaro como se ha acreditado en estos autos, el cual estaba integrado entre otros por **Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez,** llevándolo a esa unidad policial. A dicha unidad además, concurrieron las familias de las víctimas de autos, con la finalidad de saber sobre su paradero. Es así que esposa de Meliquén Aguilera, **doña Hilda Teresa Morales Jaque,** concurrió en dos oportunidades a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a preguntar por su marido, siéndole negada la detención la primera vez; pero en la segunda oportunidad se le dijo que si bien su esposo había estado detenido allí, fue dejado en libertad posteriormente, tal como consta en la declaración del propio acusado a fs. 571 a fs. 573 (Tomo II). Del mismo modo, según los propios dichos de Domingo Antonio Campos Collao, a fs. 211 a 212 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 208 a 209 (Tomo I) y 249 a fs. 250 (Tomo I), a dicha unida policial habría concurrido la cuñada de Navarro, doña **Berta Campos**, con quien habría conversado. Como corolario de lo expuesto, a través de los medios de prueba legal que se han detallado, ponderado y relacionados permiten al Tribunal llegar a la convicción que ha existido el delito de **Secuestro Calificado,** que se ha tipificado con anterioridad y que en éste ilícito a diferencia de lo que expone el acusado **Domingo Antonio Campos Collao** ha tenido participación en calidad del **autor** en los términos del artículo 15 N°1 del Código Penal y calificado en su **carácter de lesa humanidad**, sin perjuicio de otras reflexiones que puedan hacerse al analizar los escritos de los querellantes y la defensa.

12°) Que prestando declaración indagatoria VÍCTOR MATUS VÁSQUEZ (38 años a la fecha de los hechos) declara de fs. 242 a 243 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 232 a 233 (Tomo I); 330 a 332 (Tomo II); 529 (Tomo II); 558 a 559 (Tomo II); 641 (Tomo II); 652 a 653 (Tomo II); y a fs. 753 (Tomo III).

En declaración extrajudicial de fecha 30 de junio de 2014, **rolante de fs. 242 a 243 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 232 a 233 (Tomo I),** señala que para el año 1973, ostentaba el grado de Cabo de Carabineros y se desempeñaba 1ra. Comisaría de Lautaro, la que estaba a cargo del Mayor Schweizer Gómez**,** recordando también el Teniente José Huerta Ávila, quien estaba a cargo de los servicios de la unidad, por lo que tenía a cargo la

labor operativa de esta. Acotó que por su parte, cumplía con los servicios a la población y controles de toque de queda, saliendo a cargo de estos un funcionario con el grado de Sargento, también cumplía el turno de Suboficial de Guardia el cual duraba 24 horas. Relató que a partir del 11 de septiembre de 1973, comenzaron a llegar personas detenidas a la unidad en algunos casos eran llevados por personal de Ejército pertenecientes al Regimiento La Concepción de Lautaro, quienes dejaban a los detenidos en la noche y al día siguiente los venían a retirar, dejando siempre constancia en los libros respectivos de la guardia. Respecto a la consulta, señaló que en estas funciones siempre se veía al Capitán de Ejército Nibaldo Del Río Del Río, quien siempre se hacía acompañar de personal de su unidad movilizándose en camiones o vehículos livianos. Según su recuerdo, los detenidos por temas políticos quedaban en los calabozos de la unidad. Expuso que Mario Ponce Orellana, Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze conformaban un grupo liderado por el Teniente Huerta, quienes efectuaban labores de tipo reservadas, probablemente relacionadas con la ubicación de personas opositoras al Régimen Militar. Respecto a la consulta, agregó que Campos, Ferrier y Ponce**,** tenían una oficina al interior de la unidad. Respecto a la víctima de los hechos investigados, cuya identidad se le da a conocer en este acto como Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, aseveró que lo recuerda. Él vivía en el sector de Calle del Medio, vivía con su madre y un hermano junto a la esposa de su hermano, en un inmueble ubicado a unos 500 metros del camino rural. Continuó que en más de una oportunidad lo tuvo que citar al Tribunal por órdenes judiciales mientras cumplía funciones en el Retén Dollinco junto a Domingo Campos Collao, en una fecha anterior al 11 de septiembre de 1973. No era su amigo, lo conocía por los motivos antes señalados. Sobre la consulta, comentó que con el paso del tiempo se enteró que la víctima antes señalada figuraba en los listados detenidos desaparecidos. Por otra parte, apuntó que ignoraba que Carabineros ocupara camionetas de propiedad de civiles. Respecto a la consulta, y de acuerdo a la información que en este acto se le da a conocer, respecto a que Navarro Schifferli fue detenido en su domicilio particular por personal de su unidad; inquirió que ignora esta situación y de haber ocurrido no tuvo participación alguna. Anexó que a la víctima nunca lo vio en calidad de detenido en la unidad policial.

En declaración judicial de fecha 07 de noviembre de 2014, rolante de fs. 330 a 332 (Tomo II), ratificó íntegramente su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile, rolante de fs. 242

a 243 y. A la pregunta, aseguró que sí hubo detenidos por motivos políticos en Lautaro, recordando a un profesor de apellido Gatica y a otro a quien le decían "Pichicho" Venegas. Los detenidos eran ingresados por personal militar del Regimiento La Concepción de Lautaro y dejados en los calabozos de la unidad. Al día siguiente eran venidos a buscar por los propios Militares y llevados al Regimiento. Justificó que desconoce lo que hacían con ellos. Respecto de la consulta, puntualizó que el Teniente Huerta estaba a cargo de un grupo de Carabineros especialmente formado para tratar los temas de detenidos políticos. Entre los Carabineros de este grupo estaban el Sargento Ferrier, los Cabos Domingo Campos Collao, Mario Ponce Orellana, Egidio Sandoval Umaña, Saturnino San Martín Bustos y el Suboficial Sanhueza. Este grupo tenía una oficina dentro de la unidad donde supuestamente interrogaban a los detenidos. Alegó que el ingreso les estaba prohibido a los demás Carabineros. A la pregunta, apoyó que no tuvo conocimiento de que los detenidos fueran víctimas de apremios ilegítimos. Estas personas sólo permanecían en los calabozos de la unidad. A la pregunta, sustentó que no hubo detenidos en el segundo piso de la unidad ni en las caballerizas. Tampoco que se apremió físicamente a los detenidos en la Comisaría, o a lo menos él no fue testigo de este hecho ni se enteró de aquello. Respecto de los hechos materia de esta investigación, indicó que desconoce todo tipo de antecedentes. El nombre de Sergio Navarro Schifferli le es conocido porque por lo general pasaban a la casa de la familia Navarro en cumplimiento de órdenes judiciales de citación, ya eran de malas costumbres. Sin embargo, nunca le correspondió ir a detener a algún miembro de la familia. Agregó que no recuerda que haya estado detenido en la Comisaría de Lautaro. El Tribunal le leyó la declaración judicial de Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos, de fs. 216 a 217, respecto de lo cual el encartado señaló que conocía a la familia Navarro porque trabajó en el Retén Dollinco antes de 1973. Cree que él está confundido y lo mencionó por el hecho de haberlos conocido con anterioridad. Tampoco le consta que Carabineros haya participado en operativos acompañado de civiles. El Tribunal le leyó la declaración de Héctor Leonardo Salazar Aroca, de fs. 246, respecto de lo cual señaló recordar a la persona cuya declaración se leyó como Carabinero de Lautaro en 1973. Pero afincó que no es efectivo lo que él dijo, en el sentido de que formara parte del grupo del Teniente Huerta. Quizás en alguna oportunidad le haya correspondido abrir la puerta falsa por donde este grupo entraba, pero porque estaba de guardia. En ningún caso participó jamás de alguna actividad con ellos.

En declaración extrajudicial de fecha 10 de enero de 1996, rolante a fs. 529 (Tomo II), exclama que el 16 de mayo de 1957 ingresó a Carabineros de Chile y entre sus diversas destinaciones, en 1962 es derivado a la 1° Comisaría de Lautaro, donde permaneció hasta la fecha de su retiro de la institución, el 16 de septiembre de 1984. Con respecto a lo que se le consulta y que tiene directa relación con la inhumación ilegal de 11 personas, hecho denunciado por la Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación, cuya nómina se le da a conocer, señala que a las personas allí mencionadas no las conoció. Hace presente que efectivamente para el Pronunciamiento Militar ocurrido el 11 de septiembre de 1973, cumplía servicios en la 1° Comisaría de Lautaro y no tuvo participación en la detención de personas y menos de las que se encuentran desparecidas, todos residentes de esta localidad. Además no tiene conocimiento alguno de que sus camaradas de ese entonces, de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros, haya participado en la detención de las personas mencionadas como detenidas desparecidas en la querella materia de investigación. Tal como lo manifestó anteriormente no tiene participación en la detención de los detenidos denunciados por la Comisión.

En declaración judicial de fecha 22 de abril de 1996, rolante de fs. 558 a 559 (Tomo II), evidenció que respecto a las personas que le nombran como desaparecidas, entre ellas José Andrés Meliquén Aguilera, no las conoce, ya que vivían en sectores rurales y no tiene participación en las detenciones de estas personas, denunciadas por la Comisión al Tribunal. Adosa que no tuvo ni ha tenido conocimiento que algunos de sus colegas de trabajo de esos años, tuvieran participación en la detención de las personas desaparecidas que se mencionan en la denuncia.

En diligencia de careo entre Héctor Leonardo AROCA Salazar y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 641 (Tomo II), ratificó su declaración judicial de fs. 330. Reconoció a la persona sentada a su lado como el Carabinero Héctor Leonardo Aroca Salazar que trabajó en Lautaro cuando él sirvió en ese lugar. Musitó que es falso lo que señala porque jamás perteneció al grupo del Teniente Huerta. No sabe por qué él lo sindica en esas actividades. Se mantuvo en sus dichos.

En diligencia de careo entre Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante de fs. 652 a 653 (Tomo II), reconoció a la persona sentada a su lado como el Cabo Domingo Campos Collao que trabajó en Lautaro cuando él sirvió en ese lugar. Difundió que

él formaba parte del grupo especial formado por el Teniente Huerta que tenía que ver con detenidos políticos. Conjeturó que el señor Campos puede que haya formado parte de la Comisión Civil, pero también formó parte del grupo que el Teniente Huerta tenía para salir a los temas políticos. Aunque no vio que él señor Campos llegara con detenidos, sí se sabía que ellos estaban a cargo de esos trabajos en ese tiempo. A la pregunta, desarrolló que la oficina que ocupaba este grupo especial estaba ubicada hacia el interior de la unidad, a un costado de la oficina de partes. Se mantuvo en sus dichos.

En diligencia de careo entre Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos y Víctor Matus Vásquez, de fecha 27 de abril de 2015, rolante a fs. 753 (Tomo III), no reconoció a la persona sentada a su lado. El Tribunal le dio a conocer su identidad. Insistió en que esta persona esta confundida. Se mantuvo en sus dichos.

13°) Que haciéndonos cargo de la declaración indagatoria del acusado **VÍCTOR MATUS VÁSQUEZ** (quien fue **sometidos a proceso** de fs. 592 a 597 (Tomo II) con fecha 30 de marzo de 2015; y confirmado por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco a fs. 635, Tomo II). Y **acusado** según el auto de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V), con fecha 16 de febrero de 2018*,* como **autor del delito de secuestro calificado** en las personas de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, perpetrado en la comuna de Lautaro, el 4 de octubre de 1973; si bien éste se ubica en la fecha, lugar y sitio del suceso, agrega factores para eximirlo de responsabilidad en los hechos. No obstante lo anterior, según el mérito del proceso y las pruebas rendidas en conformidad a la ley, obran en su contra los siguientes elementos de convicción:

Desde ya, por síntesis y economía procesal se dan por reproducidos todos los elementos probatorios generales antes ponderados y lo que se ha aquilatado respecto de Domingo Antonio Campos Collao, puntualizando lo siguiente:

1. DECLARACIONES (12):

A parte de lo que se ha detallado en la prueba de los testigos conviene puntualizar respecto de éstas personas lo siguiente:

A.1 MARCIAL EDMUNDO VERA RÍOS.

En declaración judicial de fecha 13 de abril de 2016, rolante de fs. 1.342 a 1.344 (Tomo IV), reitera que el Comisario de Lautaro en 1973 era el Mayor Jorge Schweizer Gómez, quien en esa calidad tenía el mando de la unida, tenía todas las atribuciones disciplinarias y disponía de todo lo logístico y lo relacionado con la disposición del personal. Rectifica aquella parte de su declaración en que indicó que no hubo operativos o patrullajes conjuntos entre Carabineros y militares, puesto que sí los hubo. Asevera que después de analizar los expedientes en que se ha visto involucrado, ha recordado que el Mayor Schweizer instruyó al Teniente Huerta para que junto a personal que fue designado por el Comisario o por ambos Oficiales, ayudara a los militares en la búsqueda y detención de personas cuyos nombres formaban parte de un listado que los militares tenían. De los Carabineros designados solo recuerda al **Sargento Domingo Campos.** Estos Carabineros salían en vehículos militares trayendo a su regreso personas detenidas, las que eran ingresadas a los calabozos previo registro de sus datos en el libro de guardia. Allí eran mantenidas a disposición de los militares, quienes venían a buscarlos para ser interrogados. Algunas de estas personas estuvieron privadas de libertad por varios días, excediendo con mucho el máximo legal. Afirma que él le representó esta situación al Mayor Schweizer, quien solo se limitó encogerse de hombros y a decirle que nada se podía hacer, puesto que los militares mandaban. En síntesis, el Comisario Schweizer formó una Comisión de Carabineros al mando del Teniente Huerta, distinta a la Comisión Civil aunque puede haber sido integrada por alguno de los mismos funcionarios, que se puso a disposición del Regimiento La Concepción para efectuar operativos tendientes a la detención de personas que fueron mantenidas en los calabozos y en la bodega de almacenaje de heno de las caballerizas de la Comisaría de Lautaro. Esto se mantuvo por todo el año 1973. Deja en claro que los detenidos por motivos políticos que permanecieron en la Comisaría de Lautaro, estaban bajo la responsabilidad del Regimiento y no de Carabineros. Ellos solo prestaban las instalaciones para retenerlos. Continúa agregando que en su condición de Subcomisario de los servicios, no obstante que los detenidos políticos no eran de responsabilidad de los Carabineros, él visitaba periódicamente los calabozos y nunca vio a algún detenido en condiciones o con rastros de haber sido torturado. Sí, tiene muy claro que eran detenciones ilegales por el tiempo que llevaban detenidos. Más de una semana en algunos casos. Los calabozos tenían puerta de madera con una rendija o mirilla para observar a los detenidos. Nunca algún funcionario le informó de que algún detenidos estuviera golpeado como tampoco

leyó constancia alguna en ese sentido. Afinca no estar negando que haya reingresado algún detenido lesionado, solo dice cómo ocurrieron las cosas. Respecto de los hechos materia de esta Investigación puede indicar que no sabe cuál fue el destino de las víctimas de autos. Explaya que el grave problema fue que el mando de la Comisaría, es decir, el Mayor Schweizer, no supo o no pudo poner corto a tiempo a las detenciones ni a la actividad de los Carabineros con los militares. Se refiere al Teniente Huerta y al Capitán Del Río. Esa fue su decisión unilateral y el declarante dice que no tenía capacidad de oponerse

En diligencia de careo entre Marcial Edmundo Vera Ríos con Jorge Nibaldo Del Río Del Río, de fecha 10 de agosto de 2016, rolante a fs. 1.382 (Tomo V), reitera lo anterior.

A.2 JOSÉ AGUSTÍN MÉNDEZ.

En declaración extrajudicial de fecha 05 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.444 a 1.445 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.434 a 1.436 (Tomo IV), respecto a un grupo de Carabineros a los cuales se les designó la tarea de encargarse de los temas políticos recuerda al Teniente Huerta y los funcionarios Ferrier, Campos y Ponce, quienes no se hacían acompañar de personal menos antiguo, recordando que sus labores las cumplían con vestimenta civil.

En declaración judicial de fecha 06 de marzo de 2017, rolante a fojas 1.479 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile. A lo que se le pregunta, responde que sólo sabe que la patrulla antiabigeato salía a cargo del Teniente Huerta, pero desconoce cuáles eran sus labores específicas, salía con Ferrier, Campos y Ponce. Llegaban militares a la 1° Comisaria de Lautaro con detenidos que eran dejados en la guardia, y desde la guardia los pasaban al calabozo, él no supo si era por razones políticas o no, pero en ese tiempo casi todo era por política. Recuerda que entre los uniformados que llegaban se encontraba el Capitán Del Río junto a otros militares, pero desconoce sus nombres.

A.3 LUIS ARMANDO LARENAS CATIPILLAN.

En declaración extrajudicial de fecha 02 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.440 a 1.441 (Tomo IV), existía un grupo de funcionarios que se encargaba de efectuar las detenciones de índole política, recordando que estaba

integrado por 4 o 6 Carabineros quienes vestían de civil, recordando a los de apellidos Sandoval, Ponce, Sanhueza y un Sargento de apellido Zúñiga.

En declaración judicial de fecha 22 de febrero de 2017, rolante a fs. 1.474 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración extrajudicial. Respecto a la Comisión a la que hizo referencia, precisa que se trataba de una Comisión Civil Antiabigeato y que a partir del año 1973, desconoce cuáles fueron sus funciones específicas, agregando que también recuerda a **Domingo Campos** como integrante del personal civil que la componía. Sobre los hechos materia de esta investigación puede indicar que no conoció a las víctimas de autos y no tiene ningún antecedente al respecto**.**

A.4 HÉCTOR LEONARDO AROCA SALAZAR

En declaración extrajudicial de fecha 25 de febrero de 2014, rolante de fs. 236 a 237 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 227 a 229 (Tomo I), efectivamente hubo detenidos por temas políticos en la unidad policial, los cuales eran alojados en calabozos y pesebreras donde se guardaban el forraje de los caballos.

En declaración judicial de fecha 24 de marzo de 2014, rolante de a fs. 246 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 236 a fs. 237. Agrega a sus dichos que recuerda que el personal más antiguo de la 1° Comisaría tenía que ver con el tema de los detenidos políticos. En algunas ocasiones llegaban con detenidos, pero ingresaban por la puerta falsa ubicada hacia atrás de la unidad. Entre los que Carabineros que tenían que ver con esto recuerda a Manuel Sandoval, Juvenal Sanhueza, Domingo Campos, Millaguir, **Matus** entre otros. Se comentaba que el Teniente Huerta dirigía a este grupo. Seguramente el Mayor Schweizer y el Capitán Vera deben saber lo que ocurría con los detenidos.

En diligencia de careo entre Héctor Leonardo Aroca Salazar y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 641 a 642 (Tomo II), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 246 a 247, en aquella parte en que dijo que el señor **Matus,** allí presente formaba parte del grupo de funcionarios más antiguos de la Comisaría de Lautaro que tenían que ver con detenidos políticos. En realidad lo dijo porque se confundió, ya que él en ese tiempo era más antiguo que el mismo deponente y supuso que formaba parte del grupo, lo que no le consta. Reitera que estaba confundido.

A.5 VERÓNICA DEL PILAR MELIQUÉN MORALES

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 133 a 134 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 126 a 127 (Tomo I), apunta que para el año 1973 tenía la edad de ocho años y vivía con sus padres y hermanos de nombres Domingo, René, Tránsito y María, en la "Comunidad Levinao", de la comuna de Lautaro. Su padre trabajaba como agricultor y no militaba ni simpatizaba en ningún partido político. Recuerda perfectamente el día y como fue detenido su padre, situación que ocurrió en el mes de octubre de 1973, en circunstancias que se encontraban todos en la casa, a eso de las siete de la mañana, en su caso preparándose junto a sus hermanos para ir al colegio y su padre para salir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y sacaron a su padre con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Recuerda que eran alrededor de cuatro a seis Carabineros, todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, reconociendo entre ellos a **Domingo Campos**, a quien conocían de años, ya que trabajó en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente, su madre decidió salir detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre esperó unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre fue subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, siendo siempre negada su detención y nunca pudo saber que sucedió con él,

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 150 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 133 a fs. 134.

A.6 DANIEL MANUEL EDGARDO NAVARRO CAMPOS.

En declaración extrajudicial de fecha 14 de octubre de 2013, rolante de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I), colige que para el año 1973 tenía la edad de 16 años, vivía en el sector Calle del Medio, Lautaro en el domicilio de su abuela Elisa Schifferli Lushinger, quien además vivía con su tío Sergio Navarro Schifferli. El día 03 de mayo de 1973, a eso de las 7 de la mañana, en circunstancias que se

encontraban en su domicilio particular, fueron allanados por personal de Carabineros de la Comisaría de Lautaro, sacándolos a su tío y a él, fuera de éste y llevados hasta un potrero ubicado en los terrenos de su abuela. En ese lugar fueron brutalmente golpeados y les preguntaban por el paradero de su padre, quien era requerido por la autoridad. Según su recuerdo, los Carabineros los ubicaron de pie al frente de una ruma de piedras y uno de ellos se ubicó detrás de su tío y le dio un fuerte culatazo en su cabeza con su fusil, cayendo al suelo quedando en estado de inconsciencia o muerte, no puede precisarlo. El caso es que el Carabinero a cargo, quien tenía el grado de **Teniente** y su apellido era **Huerta,** a insultos le dijo que se fuera del lugar y que no mirara atrás porque lo matarían si lo hacía, esa fue la última vez que vio a su tío. Posteriormente, se fue a su domicilio y contó lo sucedido, pero nada podían hacer en esa época por la situación que vivía el país. Hace presente, que por varios días buscaron a su tío por las cercanías de su campo y en Lautaro consultaron a Carabineros pero nunca obtuvieron resultados positivos. Respecto a su consulta, comenta que andaban cerca de 20 Carabineros ese día y recuerda a los funcionarios de apellidos **Ponce, Domingo Campos, Ferrier, Matus y el Teniente de apellido Huerta**, a ellos los ubicaba y pertenecían a la Comisaría de Lautaro. En relación al funcionario de Carabineros que le dio el culatazo en la cabeza a su tío, conjetura que no lo ubicaba y no recuerda su descripción física, ni tampoco si era una persona de edad. Hace presente, que siempre quedó con la duda si su tío quedó inconsciente o fallecido en el lugar y está claro, Carabineros sabe el destino final del cuerpo de su tío. Continua que al día siguiente se enteró que aparte de su tío, hubo otras personas del sector que también fueron detenidas y hasta el día de hoy se desconoce sus paraderos, tal es el caso de un señor de apellido Meliqueo y otro apodado el Repollo, sobre quién no recuerda su nombre.

En declaración judicial de fecha 16 de enero de 2014, rolante de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 168 a 169. A su pregunta, le parece que "el repollo" era familiar de Beltrán Meliqueo, pero no sabe su nombre. Cimienta que su padre, Carlos Navarro Schifferli, también fue muy perseguido por los Carabineros. Por este motivo él se escondió en diferentes lugares para no ser encontrado. Carabineros llegaba a su domicilio en diferentes horas, sacándolo al patio todas las veces. En muchas de las cuales fue golpeado, amarrado y amenazado de muerte para que diera el paradero de su padre. Cuenta que Carabineros del Retén Dollinco, ubicado en el sector de Tres Esquinas, son los

que deben saber el paradero de su tío Sergio Navarro Schifferli y de Andrés Meliquén Aguilera. Respecto de las identidades de los Carabineros que participaron en la golpiza que les dieron a su tío Sergio Navarro Schifferli y a él, pudo reconocer a **Campos, Ponce, Matus, Ferrier y al Teniente Huerta.** A estas personas las conocía desde antes, porque hacían patrullajes por el sector rural. Decanta que piensa que a su padre y a su tío los persiguieron porque en el tiempo de Allende ellos se inscribieron en comités para recibir ayuda del Estado, pero nunca fueron políticos. Delibera que Carabineros ese día andaba en número superior a los 20 efectivos y por lo que pudo ver se movilizaban en dos o tres vehículos. Sin embargo, no pudo identificar la marca y modelo de estos. Tampoco podría asegurar si andaban civiles acompañando a los Carabineros. Sabe que por el sector vivía un señor de apellido Cuevas, pero no sabe si participó en los hechos investigados. Deja constancia que producto de las golpizas que recibió de parte de los Carabineros quedó con secuelas físicas y psicológicas. Quedó con problemas de audición y perdió la capacidad intelectual que tenía antes. De hecho, era un buen alumno, pero abandonó el colegio por estos problemas.

En diligencia de careo entre Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos y Víctor Matus Vásquez, de fecha 27 de abril de 2015, rolante a fs. 753 (Tomo III), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 216 y siguientes. Reconoce a la persona sentada a su lado como **Víctor Matus Vásquez**, de quien hizo referencia en sus dichos. Dice que lo vio dentro el grupo de Carabineros que detuvo a su tío. Se mantiene en sus dichos.

A.7 HILDA TERESA MORALES JAQUE.

En declaración judicial de fecha 21 de septiembre, rolante de 411 a 412 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), ratifica la querella que se le lee. Urde que efectivamente fue casada legalmente con José Andrés Meliquén Aguilera, quién el día 04 de Octubre de 1973, más o menos a las 07:00 horas fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros, todos vestidos de uniforme, quienes rodearon la casa e hicieron salir a su marido con la manos puestas en la cabeza y apuntado por metralletas o carabinas, llevándoselo a la vía pública donde esperaba una camioneta amarilla, además delante del vehículo estaba el civil Ellas Cuevas; vehículo en el cual se llevaron a su marido al Retén de Carabineros de Tres Esquinas, al menos eso fue lo que en dicha oportunidad pensó. Al día siguiente se hizo presente en Carabineros de Lautaro y en la guardia le manifestaron que su esposo no estaba detenido. Volvió

el día 06 de octubre del año antes señalado y en la Comisaría le manifestaron que estuvo detenido, pero lo habían dejado en libertad, es más, le mostraron el libro de guardia donde según Carabineros firmó su marido y colocó su digito pulgar. Utiliza que lo buscó por todas partes y nunca apareció. El jefe del Retén Tres Esquinas en esa fecha era Domingo Campos. Testigos de cuando sacaron a su esposo fueron su hijo Domingo Meliquén Morales, su sobrino Raúl Enrique y ella.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 431 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.127 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración que dio al Tribunal.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 432 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.128 (Tomo IV), ratifica su declaración anterior en todas sus partes, en lo pertinente añade que solo ha sabido por comentarios de distintas personas que entre los Carabineros que sacaron a su marido estaba el Carabinero Campos y Ferrier.

En declaración extrajudicial de fecha 09 de enero de 1996, rolante a fs. 517 (Tomo II), advierte que es la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, el cual se encuentra desaparecido desde el 04 de septiembre de 1973. Respecto de los hechos que rodearon su detención y posterior desaparición, adopta que el día antes señalado, alrededor de las 07:00 horas, llegaron hasta su domicilio un grupo de Carabineros encapuchados con gorros pasamontañas, los cuales preguntaron por su esposo. Cuando les dijo que se encontraba tomando desayuno, le dijeron que saliera. De inmediato se lo llevaron por el potrero hacia el camino, donde los esperaba una camioneta color amarillo. Se pudo percatar que eran alrededor de 12 Carabineros, **entre los cuales se encontraban el Sargento Domingo Campos Collado y el Carabinero Enrique Ferrier**. Esto lo puede aseverar por cuanto **la señora Elisa Schifferli los vio con el rostro descubierto**, además de ser Familiares.

En declaración judicial de fecha 18 de abril de 1996, rolante de 554 a 555 (Tomo II), ratifica sus declaraciones en todas sus partes. Alega que era la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, quién se encuentra desaparecido desde el 04 de Octubre de 1973. Anexa que dicho día, llegaron hasta su domicilio doce Carabineros encapuchados con gorros pasa-montañas**, reconociendo entre ellos a Domingo Campos y a Enrique Ferrier, a pesar de andar disfrazado y además, de que los conocían desde hace tiempo**. Estos preguntaron por su

marido y al contestarle que estaba tomando desayuno, ya que era más o menos las siente hora del día, le dijeron que su esposo saliera al patio, ella le avisó y él salió tranquilamente, lo tomaron y lo llevaron rodeado con las manos en alto hacia el camino Quinchol. Su esposo no opuso resistencia. A ella le habían dicho que se quedara dentro de la casa y no saliera al patio. Anexa que vio todo esto por una rendija de la casa, que se encuentra ubicada más o menos a trescientos metros del camino público. Dejó que los policías que llevaban a su esposo anduvieran un buen trecho saliendo de su casa y escondiéndose tras las estacas y árboles, pudo ver que lo subían a una camioneta amarilla en la parte de la carrocería. También **pudo ver arriba a Sergio Navarro Schifferli**. También esto fue visto por doña Elisa Schifferli, madre de Sergio Navarro, quien también está fallecida. Desde esa fecha, o sea desde octubre de 1973, es que no sabe nada de su marido José Andrés Meliquén Aguilera, ya que no regresó a su casa desde entonces, quedando sola con cuatro hijos menores.

En declaración extrajudicial de fecha 19 de marzo de 2015, rolante a fs. 720 a 721 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 854 a 855 (Tomo III) y de fs. 847 bis a 849 (Tomo III), en relación a la detención de su marido, arguye que ésta fue el día 04 de octubre de 1973, en el domicilio particular de ambos, a manos de personal de Carabineros de Lautaro. Según recuerda, eran las 7 de la mañana, en circunstancias que con su marido tomaban desayuno y preparaban a sus hijos para que se fueran al colegio, llegaron a su inmueble un grupo de 8 Carabineros quienes venían por su marido, con el argumento que si este no oponía resistencia regresaría pronto al domicilio. Es así, que José se entregó sin oponer resistencia y se lo llevaron en un vehículo, que con el tiempo supo que era una camioneta amarilla, propiedad de una persona de apellido Cuevas, quien residía en Calle del Medio. Desde esa mañana nunca más supo de su marido. Con el paso de los días, buscó a su marido en la ciudad de Lautaro y tomó contacto con un familiar de Sergio Navarro Schifferli, cuyo nombre no recuerda, quien le comentó que a Navarro lo habían detenido la misma mañana en que fue detenido José, por los mismos Carabineros, ya que vieron que en la parte posterior de la camioneta en que se movilizaban estaba su marido. Por lo que supo, los Carabineros también iban a llevarse a un menor que era sobrino de Sergio Navarro, pero finalmente lo dejaron ir ya que el joven era sobrino también de Domingo Campos, quien dispuso su libertad al darse cuenta que habían detenido al hijo de su hermana quien estaba casada con Carlos Navarro Schifferli, hermano de la otra víctima de los hechos investigados. Supo de la participación de

Domingo Campos en las detenciones de su marido y la de Sergio Navarro, por intermedio de la familia de este último, ya que el menor que había sido detenido lo había reconocido junto a otros Carabineros con los que ese día andaba.

En declaración extrajudicial, rolante a fs. 1.080 a 1.081 (Tomo IV), atina que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas, se encontraba con su esposo en su domicilio de la Reducción Manuel Levinao en Lautaro, cuando en forma imprevista tocaron a la puerta y al preguntar quién era, le dijeron que era la policía y que necesitaban conversar con su esposo, ante lo cual abrió la puerta sin temor, percatándose en la oportunidad que tras la puerta había una persona vestida con uniforme de Carabineros cubierta su cabeza y rostro con un gorro pasamontañas , viéndole solamente los ojos, sin lograr identificarle, el que tenía en su mano una especie de carabina, ignora qué tipo de armamento, ya que no conoce de armas. El cual cuan vez que su esposo salió de la casa le obligó a que pusiera sus manos detrás de la nuca y le hizo caminar, mientras que él se quedaba atrás apuntándole, llevándole hacia el camino. Luego aparecieron desde los matorrales, alrededor de doce personas armadas y también con uniforme de Carabineros y encapuchados, quienes les siguieron hasta el camino, donde les esperaba una camioneta color amarillo. Ella les siguió de lejos para que no la vieran, ya que le habían advertido que si nadie oponía resistencia, existía la posibilidad de que su esposo regresara con vida. Cuando llegaron al camino, le subieron en la parte trasera de la camioneta, la que tenía un toldo amarillo, quedando al cuidado de la misma uno de los Carabineros, mientras que los demás fueron a buscar a otra persona, como le dio susto y además sus hijos estaban llorando en la casa, se regresó a ella, sin que volviera a su a su esposo otra vez. Blasona que al día siguiente concurrió a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a preguntar por su esposo, lugar donde le informaron que éste no había sido detenido y que no figuraba en los libros respectivos, retirándose a su casa. Días más tarde, regresó nuevamente a la Comisaría y fue informada de que su esposo estuvo detenido, pero que se había ido en libertad, inclusive le mostraron un libro donde aparecía la huella de dedo, la que supuestamente era suya, ya que tanto él como ella son analfabetos, constando así su libertad. Años más tarde, se enteró por boca de vecinos, de los que no recuerda mayores antecedentes, que los Carabineros de nombre **Domingo Campos y Enrique Ferrier,** quienes trabajaban en el Retén de Tres Esquinas, habían participado en la detención de su esposo y posterior desaparecimiento y que ellos siempre que se embriagaban lo contaban, como riéndose de lo sucedido. Y el día en que se lo llevaron, su hijo

Domingo Benedicto, quien en la oportunidad tenía 12 años de edad y se dirigía a la escuela, vio a las personas que se llevaron a su padre, ya que también le obligaron a devolverse a la casa y lo dejaron encerrado y amenazado para que no saliera a ver lo que sucedía. Basa que la presente denuncia la efectuó su cuñada Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán.

A.8 DOMINGO BENEDICTO MELIQUÉN MORALES.

En declaración extrajudicial rolante a fs. 408 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.082 (Tomo IV), comunica que es hijo de José Andrés Meliquen Aguilera. Recuerda que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas salía de su domicilio en dirección al colegio, cuando fue interceptado por varias personas de uniforme verde, encapuchados y uno de ellos le dijo que se devolviera a la casa y que no saliera de ella, debido al susto le hizo caso y cuando ingresó a su hogar se percató que estaban sacando a su padre, cuando estuvo afuera le obligaron a poner las manos sobre la cabeza y desde esa fecha no lo ha vuelto a ver. Comenta que con el tiempo ha escuchado de boca de su madre, que había dos personas identificadas, que participaron en la detención de su padre y estos serían los **Carabineros Enrique Ferreira y Domingo Campos**, los cuales en reiteradas oportunidades habían concurrido a su hogar a dejar citaciones para su padre. Conjetura que Ferreira y Campos siempre andaba juntos y eran muy temidos por la gente.

En declaración judicial de fecha 09 de noviembre de 1990, rolante 413 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.087 (Tomo IV), cimienta que es hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, quien el día 04 de octubre de 1973 fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros y desde esa fecha nunca más se supo de él. En esa oportunidad el deponente tenía 11 años de edad y recuerda que fue en horas de la mañana, cuando lo sacaron de la casa, que él iba saliendo para el colegio.

En declaración extrajudicial de fecha 16 de abril de 2015, rolante a fs. 724 (Tomo III), copia de la cual se encuentra a fs. 856 (Tomo III), decanta ser el hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, víctima de los hechos investigados y quien fuera detenido el día 04 de octubre de 1973 por personal de Carabineros de Lautaro. Deduce que para ese entonces tenía la edad de 10 años y la mañana de la detención de su padre, que fue alrededor de las 07:00 de la mañana, iba saliendo al colegio, cuando se da cuenta que en los terrenos de su padre había personal de Carabineros, **reconociendo entre otros a Domingo Campos y**

Enrique Ferrier, junto a unos siete u ocho Carabineros más. Ellos allanaron su domicilio, sacando desde su interior a su padre y madre, siendo el Sargento Domingo Campos quien le dio la orden a los otros Carabineros de llevarse detenido a su papá. Para lo cual se lo llevaron caminando desde su domicilio ubicado en la Comunidad Lemunao hasta la carretera que va a Curacautín, donde lo hicieron abordar una camioneta de color rojo, conforme a lo que comentó su madre, ya que ella lo siguió hasta el camino, siendo esta la última vez que vio a su padre. Delibera que reconoció solamente a Domingo Campos y Enrique Ferrier, ya que ellos habían trabajado en "Dollinco" e incluso tenían sus domicilios en el sector.

A.9 IDA DEL CARMEN MELIQUÉN QUILODRÁN.

En declaración extrajudicial rolante de fs. 1.079 (Tomo IV), anexa que es hermana por parte de su padre de José Andrés Meliquén Aguilera, a quien según lo que se le informa en su oportunidad, su padre José Santos Meliquen Levinao (Fallecido), el día cuatro de octubre de 1973, Carabineros del Retén Tres Esquinas, lo sacaron de su casa, esto alrededor de las 7:30 horas llevándole a una camioneta de propiedad de Segundo Cuevas, el cual actualmente se encuentra fallecido, vehículo que era conducido por el mismo dueño, **percatándose además de que los Carabineros eran los Cabos Enrique Ferrier y Domingo Campos**, ambos en situación de retiro y domiciliados en Lautaro. Respecto a lo anterior aduce que todo lo anterior se lo comentaron a ella a la semana posterior de los hechos, ya que a esa fecha ella se encontraba casada y residiendo en Santiago, y por lo cual viajo al domicilio de sus padres, esto en cuanto se enteró de lo sucedido con su hermano. También advierte que apenas le comentaron lo sucedido concurrieron junto a la esposa de su hermano, tanto al Reten Tres Esquinas, como a la Comisaría de Carabineros de Lautaro, para preguntar por su hermano y siempre la respuesta fue la misma, que su hermano no había sido detenido y que no había llegado a ese lugar, también fueron a los hospitales de Lautaro y Temuco, sin poder encontrarlo. A la vez afirma que fue informada por su padre, que la camioneta con los detenidos no llego al Retén de Tres Esquinas, ya que él se quedó esperando que el vehículo regresara al Retén, cosa que no ocurrió. Respecto de la identificación de los Carabineros, le indico que **los habían visto cara limpia sin pasamontañas ni encapuchados y podía reconocerlos debido a que en reiteradas oportunidades habían concurrido a su domicilio.** Por otra parte añade que también se enteró de que los mismos

Carabineros **el mismo día, se llevaron detenido junto a su hermano a Sergio Navarro Schifferli**, a quien sacaron de su casa y el día 15 de octubre de 1973, en la plaza de Lautaro, los mismos Carabineros se llevaron detenido a José Ignacio Beltrán Meliquen.

A.10 MARÍA GRICELDA MELIQUÉN MORALES.

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 131 a 132 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 125 a 126 (Tomo I), anima que para el año 1973 tenía solo un mes de vida, enterándose de lo sucedido con su padre en el transcurso de los años por intermedio de su madre y hermanos, quienes le señalaron que su padre fue detenido en el mes de octubre de 1973, a eso de las siete de la mañana, en circunstancias que se encontraba en la casa, preparándose para ir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y lo sacaron con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Los Carabineros aprehensores, eran todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, **reconociendo su madre a uno de ellos como Domingo Campos,** a quien conocía de años, ya que había trabajado en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente su madre, salió detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre espero unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre había sido subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, pero siempre fue negada su detención.

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 149 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 131 a fs. 132.

A.11 DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO

En diligencia de careo entre Domingo Campos Collao y Jorge Enrique Schweizer Gómez, de fecha 09 de abril de 2014, rolante de fs. 623 a 624 (Tomo II), ratificó en lo pertinente la declaración de fs. 249 a 250. Distinguió que a la persona con quien se le carea es el entonces Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez, Comisario de Lautaro. Hizo presente que luego del 11 de

septiembre de 1973 el Comandante del Regimiento La Concepción del Lautaro pidió un listado de personas con malos antecedentes o delincuentes habituales al Mayor Schweizer, quien era el Comisario de la época. Evidenció que él fue quien le entregó este listado que fue sacado de los archivos que mantenían en la unidad, pero desconoce qué sucedió con esas personas. Además, le fue entregado un croquis de los lugares donde estas personas vivían. Se mantuvo en sus dichos.

A. 12 JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ.

En declaración judicial de fecha 28 de abril de 2015, rolante de fs. 831 a 832 (Tomo III), respecto de la consulta, manifestó que el Comandante del Regimiento La Concepción, Hernán Ramírez Ramírez, después del 11 de septiembre de 1973 le pidió un listado de personas que eran delincuentes habituales y cuatreros. Además, le solicitó colaboración de parte de su personal para que los guiaran hacia los domicilios de estas personas, puesto que el Ejército no conocía como ellos todos los lugares. Por este motivo le encomendó esta labor al Teniente Huerta, quien formó un grupo especial para estos fines. A la pregunta, comunicó que el grupo especial de Carabineros al mando del Teniente Huerta no era fijo, por cuanto este Oficial tomaba a los Carabineros que estuviesen disponibles para cumplir las órdenes que se daban desde el Regimiento La Concepción. Sin embargo **los Carabineros Ponce, Sanhueza, Campos y Sandoval siempre estaban disponibles** por lo que participaban en varias ocasiones de estas salidas. Ostentó en ese sentido que Carabineros debía acudir a apoyar los allanamientos que el Ejército efectuaba hacia el campo **donde los terroristas tenían tomas de terrenos**.

2. DOCUMENTOS (12)

B.1 Informe del Arzobispado de Santiago, Fundación, Documentación y Archivo de la Vicaría de la Solidaridad de fs. 10 a 17 (Tomo I), que se desglosa de la siguiente forma:

c) De fs. 10 a 13 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 81 a 85 (Tomo I), y de fs. 364 a 368 (Tomo II), contiene informe sobre la víctima Sergio Del Carmen Navarro Schifferli.

d) De fs. 14 a 17 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 43 a 47 (Tomo I), y de fs. 350 a 354 (Tomo II).

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.1 de documentos.

B.2 Informe del Departamento de Control de Fronteras, Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional, perteneciente a la Policía de Investigaciones de Chile, de fecha 04 de junio de 2013, rolante a fs. 22 (Tomo I), en virtud del cual se informa que a contar del 01 de enero de 1973 a la fecha, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera no registran movimientos migratorios. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.3 de documentos.**

B.3 Informe del Servicio de Registro Civil de fs. 25 a 34 (Tomo I), que envía extractos de filiación, certificados y fotocopias de nacimiento y defunción correspondientes a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, quien no registra defunción en base de datos del servicio. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.5 de documentos.**

B.4 ORD. N°588 de fecha 07 de julio de 2013, emitido por la Municipalidad de Lautaro de fs. 36 (Tomo I), en virtud del cual se informa que revisados los registros del Cementerio Municipal de Lautaro y de la localidad de Pillanlelbún, recintos administrador por este municipio, no se encuentran sepultadas las siguientes personas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.6 de documentos.**

B.5. Informe del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de fs. 40 a 119 (Tomo I), el que se desglosa de la siguiente forma:

b) De fs. 48 a 49 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 355 a 356 (Tomo II) contiene declaración de doña Hilda Tersa Morales Jaque, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha 27 de agosto de 1990, en que señala que: “La victima José Andrés Meliquén Aguilera, era campesino pero se encontraba cesante porque lo habían echado de su trabajo en el asentamiento Che Guevara, actualmente angostura, en Calle Quichol, Lautaro. Su marido no sabía leer y por lo tanto, no tenía participación política y además no tenía buenas relaciones con la gente de izquierda, en el asentamiento era un simple obrero y lo echaron los que lo manejaban. Tenía 4 hijos menores, el mayor de 13 años, actualmente solo sobreviven 3. En cuanto a los hecho, el día indicado a las 7:30 de la mañana, el Carabinero Domingo Campos,

encapuchado, con otros Carabineros, 12 en total, llegaron a la casa que se habían construido en la parcela de sus suegros y se lo llevaron encañonado. Todo lo expuesto le consta porque lo presenció personalmente. Solo una vez reconocieron que había estado detenido en la Comisaria de Lautaro, pero le dijeron que lo habían soltado, le mostraron un libro donde había una huella, pero ella no sabe leer, por lo tanto no sabe lo que decía.

c) A fs. 50 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 357 8Tomo II), contiene Acta de fecha 19 de julio de 1996, confeccionada por CNRR, en virtud de la cual el ex funcionarlo de Carabineros que perteneció a la Comisaría de Lautaro en el año 1973, **Domingo Antonio Campos Collado,** sindicado por parientes y familiares de la víctima (Huenul Hualquil Domingo) como uno de sus aprehensores, negó haber participado en la detención de la víctima, declarando que había sido detenida por el Suboficial de Carabineros Renato Rodríguez Rodríguez junto a personal de su destacamento, entre los cuales recuerda a Calfual y Torres y que a ellos deberían Interrogar. Señala haber participado en las detenciones de José Ignacio Beltrán Hellqueo, José Domingo Llabulén Pllqulnao, **José Andrés Meliquén Aguilera** y Gervasio Héctor Huaiquil Calvlqueo, todos ellos conocidos como cuatreros de la zona según declaración. Manifiesta que él formaba parte de la sección Abigeato, por tal razón detenía a esas personas y ha sido mencionado por muchos testigos como responsable de la desaparición de estas víctimas, pero eso se debe al hecho de que él era una persona conocida por las funciones que desempeñaba pero nada sabe de la desaparición de ellos. Indica que un civil llamado Ceferino Antilao (señalado por los testigos y familiares de las víctimas como persona Involucrada en desapariciones de personas), está dispuesto a venir a declarar ante la CNRR. Les entrega la dirección a fin de que sea citado ante esta Corporación. El declarante se lamenta de su suerte en el proceso por secuestro y desaparición de Cheuquepán Levimilla y Llabulén Pilquinao realizado en el Juzgado de Lautaro, en el cual fue condenado a pagar una indemnización a los familiares de las víctimas. *Documento firmado por doña Ingrid Domke.*

i) De fs. 86 a 87 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 369 a 370 (Tomo II), contiene declaración de don Carlos Antonio Navarro Schifferli, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha **27 de agosto de 1990,** en que señala que: “Su hermano Sergio Del Carmen Navarro Schifferli trabajaba en la agricultura, era soltero y vivía con su madre. A la fecha de desaparecimiento tenía 37 años. No tenía participación política, ni en

tornas. Con fecha 04 de Octubre, fueron a detenerlo Carabineros, entre ellos el Sargento Campos, actualmente en retiro, trabajaba en el Reten Yuyinco; también el Carabinero Ferrier. Ellos dos esperaron en la calle. Otros dos entraron a la casa, se lo llevaron junto a un hijo del deponente, se fueron caminando, pero a su hijo Daniel Navarro lo soltaron como a los 500 metros. Fueron llevados a la Comisaria de Lautaro, su madre fue allí con fecha 05 de Octubre, vio el Libro, en el que aparecía firmada la Libertad. Aparecía ingresado el día 4 y liberado el día 5. Dijeron que era cierto que había estado detenido, pero que le habían liberado, que tal vez lo había tomado otra Comisión de Traiguén o Victoria. Allí concurrió su madre y todo ello no era efectivo, pues no estaba en las Comisarías. Manifiesta que el lugar donde vivían son hijuelas heredadas y es la única persona desparecida en el lugar. Estima que esto lo hicieron porque cuando desaparecían cosas les echaban la culpa. Piensa que en realidad lo buscaban a él, pues antes fueron a su casa a buscarlo. Señala que fue procesado el año 1984. Según se dice a los Carabineros les pagaban los dueños de Fundo, lo acusaban de robo de animales, el Sargento Campos lo siguió buscando durante largo tiempo. Los Carabineros cuando tomaban vino, daban a entender que habían matado a su hermano. Hay un testigo de la detención, cuando lo llevaban caminando, él está en el norte, por la zona de Curicó, no lo ha podido contactar, se llama Luis López Curaqueo". *Documento firmado por el declarante.* **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.8 de documentos.**

B.6 Relación del personal de Carabineros de Chile, que figura de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, dependiente de la Prefectura de Carabineros de Cautín, ente los meses de septiembre y diciembre del año 1973 de fs. 140 a 146 (Tomo I), remitida por la Subdirección General del Departamento de Derechos Humanos de Carabineros de Chile. Registrando entre otros: en el numeral 1 al **Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez**, en el numeral 2 al **Capitán Marcial Edmundo Vera Ríos**, en el numeral 22 al **Cabo Domingo Antonio Campos Collao** y en el numeral 29 al **Cabo Víctor Matus Vásquez. Todo lo anterior, detallado en el apartado B.10 de documentos.**

B.7 Documentos acompañados en la Querella Criminal interpuesta por el Subsecretario del Interior, Mahmud Segundo Aleuy Peña y

Lillo, en su presentación de fs. 380 a 390 (Tomo II), lo que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 345 a 346 (Tomo II), contiene fotocopia simple de la página N°375, Tomo I del Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, en la que consta la calidad de víctimas de violaciones de sus Derechos Humanos de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera.

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.13 de documentos.

B.8 Denuncia efectuada por doña Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán al Juez de Letras del Crimen, de fs. 394 a 398 (Tomo II), ordenada agregar al proceso según resolución de fecha 20 de marzo de 2015, rolante a fs. 392 (Tomo II), habiéndose tenido a la vista la Causa Rol 39.717 del Juzgado de Letras de Lautaro, la cual se encuentra acumulada a la Causa Rol 37.507, así como la Causa Rol 40.494 y 45.263. En ella se denuncia la presunta desgracia de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo y don Sergio Navarro Schifferli, quienes fueron detenidos por civiles y Carabineros, pertenecientes a la dotación del Retén Tres Esquinas de Lautaro, el día 04 de octubre de 1973 los dos primero y el día 15 de octubre de 1973 el último. Señala que Sergio Navarro Schifferli fue detenido como a las 06:30 horas del día 04 de octubre de 1973 en su domicilio, ubicado en Hijuela El Nogal, a 15 km., de Lautaro por Calle Del Medio, por civiles y Carabineros. Los Carabineros que lo detuvieron eran el Cabo Domingo Campos y el Carabinero, ignora grado, Enrique Ferrier, ambos pertenecientes a la dotación del Retén Dollinco de Tres Esquinas, Lautaro, quienes se movilizaban en una camioneta color amarillo de propiedad de Domingo Cuevas, conocido agricultor de la zona, el cual participó en esta detención y posterior traslado, junto a un hijo de unos 22 años aproximadamente. Fue testigo de esta detención su madre, ya fallecida y su hermano Carlos Navarro Schifferli. Después de subir a Sergio Navarro amarrado a la camioneta, lo obligaron a tenderse en la parte trasera de la misma y partieron. Como a las 07:30 horas la camioneta con sus mismos pasajeros más el detenido Sergio Navarro llegaron hasta otro lugar cercano, la Reducción Manuel Levinao, calle Quinchol, a unos 23 km., de Lautaro aproximadamente, al domicilio de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, a quien sacaron a viva fuerza de su hogar, lo amarraron y lo subieron a esta camioneta en la cual partieron con rumbo desconocido. Fueron testigos de la detención de su hermano, sus padres hoy fallecidos y su hijo Domingo Meliquén Morales y el hijo de la denunciante Raúl

Enrique Meliquén Meliquen, además de su cónyuge Hilda Teresa Morales Jaque. Su hermano al momento de ser detenido vestía camisa color blanco, chaleco amarillo de lana natural, calzoncillos cortos, pantalón azul, con un cinturón de cuero natural con una hebilla amarilla, calcetines de nylon, zapatos negros de caña alta con hebilla cruzada al lado. Usaba un reloj a cuerda marca Acron, correa café, con una hebilla de metal amarillo y un anillo en el dedo meñique de la mano izquierda, color mental. A los Carabineros que detuvieron a su hermano, sus padres los reconocieron inmediatamente, pues con frecuencia comían en su casa. Por eso es que toda la familia individualiza sin lugar a dudas a sus aprehensores como los Carabineros Domingo Campos y Enrique Ferrier, ambos en retiro actualmente. La camioneta con sus prisioneros y sus aprehensores se devolvieron a Calle Del Medio y se detuvieron nuevamente en la casa de la Sra. Sinforosa Avendaño, quien vivía sola junto a sus pequeños nietos. Los aprehensores descendieron de la camioneta y entraron en la casa de esta señora, mientras sus prisioneros permanecían tendidos y amarrados en la parte posterior de la camioneta, observados por los pequeños nietos de la señora Avendaño. Esos pequeños vieron que allí estaba su hermano, Sergio Navarro, un campesino del sector a quien conocían como “Llanquito” y más personas en las mismas condiciones. Su hermano, a uno de los niños le rogaba llorando que buscara un cuchillo para cortar sus ataduras, porque los iban a matar. Los niños aterrados no se atrevieron a ello y pronto la camioneta partió con rumbo desconocido. Creen que no se dirigieron al Retén Dollinco de Tres Esquinas, porque su hermana Olga Meliquén Aguilera que vive cerca de este recinto policial, no vio llegar a la camioneta y su cuñada que inmediatamente de ocurrida la detención de su esposo fue a la Comisaría, tampoco los encontró allí. De guarda estaba el Carabinero Elías Muñoz, hoy en retiro y residente en Lautaro. Asimismo, tampoco estaban en el Retén de Carabineros de Lautaro, donde la familia preguntó. Desde ese día nunca más han sabido de su hermano, ni de Sergio Navarro Schifferli. Once días después, el 15 de octubre de 1973, los mismos Carabineros del Retén Dollinco de Tres Esquinas y Domingo Campos y Enrique Ferrier, detuvieron a su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo en la Plaza de Lautaro, como a las 15 horas, sin que hasta la fecha su esposa, Celinda María Meliquen Mellado y toda su familia sepa que ocurrió con el después de su detención, manteniéndose desparecido hasta la fecha. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.14 de documentos.**

B.9 Oficio N°536/90 de fecha 07 de noviembre de 1990, emitido por el Jefe Regional del Servicio Médico Legal de la IX Región de fs. 418 (Tomo II), en virtud del cual informa que respecto José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli no aparecen en sus registros dichos cadáveres. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.16 de documentos.**

B.10 Oficio N°822 de fecha 20 de noviembre de 1990, emitido por el Director del Hospital de Lautaro, Dr. Hernán Carreño Valenzuela de fs. 419 (Tomo II), en virtud del cual informa que **no existe documento** que mencione a José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli**. Todo lo anterior, detallado en el apartado B.17 de documentos.**

B.11 Documentos traídos a la vista de la causa rol N°39.717 del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro, **rolante de fs.1.070 a fs. 1.186 (Tomo IV),** lo que se desglosa de la siguiente forma:

c) De fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Hilda Teresa Morales Jaque. **Detallado en el apartado A.9.**

d) A fs. 1.087 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Benedicto Meliquén Morales. **Detallado en el apartado A.10.**

e) A fs. 1.089 (Tomo IV) y 1.104 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1.**

f) A fs. 1.090 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Antonio Campos Collao. **Detallado en declaraciones indagatorias, considerando 8°.**

r) A fs. 1.127 (Tomo III), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991. Detallado en el apartado **A.9 y con posterioridad, en las declaraciones indagatorias del acusado (Considerando 8°).**

s) A fs. 1.128 (Tomo IV), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze. **Detallado en el apartado A.9 y A.11.**

u) A fs. 1.129 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Alfredo Ismael Guerrero Santana y Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1 y A.14.**

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.28 de documentos.

B.12. Informe del Servicio de Registro Civil e Identificación, de fecha 14 de junio de 2021, rolante a fs. 2.411 (Tomo VII), en virtud del cual informa que "revisados los índices de defunción desde el año 1952 a 2021 no se encontró al requerido (José Andrés Meliquén Aguilera). Que además en el sistema computarizado se encontró información sobre su matrimonio en Selva Oscura. Inc. 23-1952 (fec. 3-06-1952). Que el sistema captura de doctos (cedulas y pasaportes) no registra atenciones por cedulas o documento de viaje electrónico. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.37 de documentos.**

14°) Que también cabe hacer presente que de los dichos del propio acusado se desprende que él trabajó para el época de los hechos, en la dotación de la **1° Comisaría de Lautaro** y de su declaraciones de fs. 42 a 243 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 232 a 233 (Tomo I) y 330 a 332 (Tomo II), expresa que **conocía Sergio Navarro Schifferli**, ya que según sus dichos vivía en el sector de Calle del Medio con su madre y un hermano y la esposa de éste, en un inmueble ubicado a unos 500 metros del camino rural, y a quien en más de una oportunidad lo tuvo que citar al Tribunal por órdenes judiciales, mientras cumplía funciones en el Retén Dollinco, ya que eran de malas costumbres. Afirmó que hubo detenidos políticos y un grupo para los efectos de las detenciones políticas, señalando en las mismas declaraciones antes referidas, que entre los Carabineros de este grupo estaban el Sargento Ferrier, los Cabos Domingo Campos Collao, Mario Ponce Orellana, Egidio Sandoval Umaña, Saturnino San Martín Bustos y el Suboficial Sanhueza. Haciendo este Tribunal especial hincapié que es reconocido no por una prueba indirecta, sino que por un testigo presencial que fue detenido y apremiado junto a su tío Sergio Navarro Schifferli y que corresponde a **Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos,** como se ha detallado latamente con anterioridad.

15°) Que del conjunto de elementos probatorios antes detallados y relacionados (testigos directos, indirectos y documentos antes señalados) como además se indica en el **auto acusatorio de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V),** es posible ponderar que efectivamente el acusado **Víctor Matus Vásquez** formó parte de la dotación de la 1° Comisaría de Lautaro para septiembre de 1973 (tal como consta en la relación del personal de Carabineros de Chile, que figura de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, dependiente de la Prefectura de

Carabineros de Cautín, ente los meses de septiembre y diciembre del año 1973 de fs. 140 a 146 (Tomo I), **detallado en el apartado B.10)**. Que en esa Comisaría existió un grupo especial de Carabineros para efectos de las detenciones Políticas a cargo del Teniente José Orlando Huerta Ávila, el que estaba conformado además por varios Carabineros, entre ellos Víctor Matus Vásquez. Que en el caso de las víctimas **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, fueron detenidos por una patrulla de Carabineros de la 1° Comisaría de Lautaro como se ha acreditado en estos autos, el cual estaba integrado entre otros por **Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez,** llevándolo a esa unidad policial. A dicha unidad además, concurrieron las familias de las víctimas de autos, con la finalidad de saber sobre su paradero. Es así que esposa de Meliquén Aguilera, **doña Hilda Teresa Morales Jaque,** concurrió en dos oportunidades a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a preguntar por su marido, siéndole negada la detención la primera vez; pero en la segunda oportunidad se le dijo que si bien su esposo había estado detenido allí, fue dejado en libertad posteriormente. Como corolario de lo expuesto, a través de los medios de prueba legal que se han detallado, ponderado y relacionados permiten al Tribunal llegar a la convicción que ha existido el delito de **Secuestro Calificado,** que se ha tipificado con anterioridad y que en éste ilícito a diferencia de lo que expone el acusado **Víctor Matus Vásquez** ha tenido participación en calidad del **autor** en los términos del artículo 15 N°1 del Código Penal y calificado en su **carácter de lesa humanidad**, sin perjuicio de otras reflexiones que puedan hacerse al analizar los escritos de los querellantes y la defensa.

16°) Que prestando declaración indagatoria JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ (48 años a la fecha de los hechos) declara de fs. 292 a 293 (Tomo I); 324 a 328 (Tomo I); 520 a 521 (Tomo II); 581 (Tomo II); 622 (Tomo II); 623 a 624 (Tomo II); 656 (Tomo II); 657 (Tomo II) y 831 a fs.832 (Tomo III).

En declaración extrajudicial de fecha 30 de junio de 2014, rolante de fs. 292 a 293 (Tomo I), respecto a su estadía en la 1ra. Comisaría de Carabineros de Lautaro, puntualizó que cumplió funciones en dicha unidad desde el año 1972, hasta el mes de octubre de 1973, solo está en su recuerdo que el mando de la unidad lo dejo en manos del Capitán Marcial Vera Ríos. Sobre la existencia de un grupo especial de Carabineros de la 1ra. Comisaria de Lautaro, aseveró que efectivamente existió y estaba a cargo de efectuar las pesquisas

relacionadas con personas extremistas o terroristas opositoras al Régimen Militar, el cual estaba a cargo del Teniente Huerta, quien tenía a cargo dos o tres Carabineros subalternos, este grupo se reportaba a él cuando detenían a algunas de estas personas. Respecto a lo anterior, adosa que el Sargento Ferrier**,** quien era su chofer, pertenecía a este grupo, ya que era el encargado de manejar el vehículo en que se movilizaba este grupo, también recuerda como integrante de este a Herminio Ponce Orellana. En relación a la consulta, proclamó que a los detenidos de estos funcionarios no se les efectuaban interrogatorios en base a la aplicación de torturas. Sobre el reclamo de algunos familiares de estos detenidos, señaló que no tiene recuerdo alguno. Narró que los detenidos del grupo especial, generalmente eran alojados en los calabozos de la unidad y posteriormente eran entregados a personal de Ejército quienes los trasladaban a la ciudad de Temuco, ya que en esa ciudad operaba la Fiscalía Militar. Expuso que los subalternos del Capitán Del Río, eran los que sacaban a los detenidos de su unidad y como dijo anteriormente los llevaban a Temuco ante un Fiscal de apellido Podlech. En relación a lo anterior, afincó que nunca se le reportó alguna muerte o tortura, tanto por parte de Huerta o Ferrier. En relación a la víctima de los hechos investigados, cuya identidad se le dio a conocer en ese acto como Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, indicó que es la primera vez que escucha su nombre e ignora todo antecedente relacionado con su detención y actual paradero. Finalmente, anexó que los funcionarios subalternos que componían el grupo especial al cual se refirió en párrafos anteriores, nunca le reportaron el fallecimiento de algún detenido en alguno de sus procedimientos.

En declaración judicial de fecha 28 de agosto de 2014, rolante de fs. 324 a 328 (Tomo I), ratificó la declaración prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile, que rola de fojas 292 a 293. A la pregunta, apuntó que después del 11 de septiembre de 1973 empezaron a llegar detenidos por motivos políticos a la unidad, los que sólo estaban en tránsito por la Comisaría, ya que después de su aprehensión y paso por la Comisaría, eran enviados hasta el Regimiento de Temuco. Este traslado era efectuado por personal del Regimiento La Concepción de Lautaro. A la pregunta, justificó que no le consta que los detenidos se hayan llevado al Regimiento de Temuco, pero se presumía, ya que cuando sacaban a los detenidos de la unidad quedaba registro en los libros de egreso de la Comisaría, dejándose constancia del funcionario del Regimiento La Concepción que iba a efectuar ese traslado. A la pregunta, explicó que después del 11 de septiembre de 1973, hubo coordinaciones con el Capitán Del Río, para

proceder al traslado de detenidos desde la Comisaría de Lautaro, hasta el Regimiento de Temuco. Acordaron que él sería quien se ocuparía del traslado de los detenidos desde la Comisaría de Lautaro hasta la Fiscalía en Temuco. A la pregunta, señaló que los detenidos que eran aprehendidos por el grupo del Teniente Huerta, entre los que estaban Ponce, Ferrier, entre otros, eran trasladados por el grupo del Capitán Del Río hasta Temuco. A la pregunta, afincó que efectivamente había una comunicación constante entre el Capitán del Río, del Regimiento La Concepción de Lautaro y él, pero ésta mayoritariamente era de forma telefónica. No recuerda que se hubiesen reunido periódicamente para coordinar traslados de detenidos políticos u otro tipo de coordinación. A la pregunta, afirmó que en más de una oportunidad el Capitán Del Río lo llamó para comunicarle que sus subalternos, de quienes no recuerda nombres, iban a ir a buscar detenidos por motivos políticos a la Comisaría. A la pregunta, precisó que el grupo del Capitán Del Río era el encargado, además, de trasladar los detenidos que eran aprehendidos por el grupo de Huerta. Además, en la Comisaría también había detenidos políticos por los Militares del Regimiento La Concepción de Lautaro. A la pregunta, invocó que ignora si el Capitán Del Río era de algún grupo de Inteligencia u otro tipo en el Regimiento de Lautaro. Lo que sí es cierto, es que sólo lo recuerda a él como el enlace entre ellos y el Regimiento. A la pregunta, comenta que el Fiscal Militar de apellido Podlech, era el encargado de los detenidos por motivos políticos. Sabían que el Fiscal era de apellido Podlech ya que eso era lo que se comentaba en las unidades de Carabineros. Nunca tuvo una comunicación oficial con Podlech, tampoco personal en la época de 1973, pero se sabía que él era el Fiscal Militar. A la pegunta, aseveró que no recuerda que durante su permanencia como Comisario de Lautaro, familiares de detenidos por motivos políticos o de otra índole hayan concurrido a su presencia a averiguar sobre sus familiares. A la pregunta, musito que en esa época tenían en la Comisaría un jeep que al parecer era de marca Fiat, de color blanco. Mientras estuvo como Comisario no se requisaron vehículos a instituciones públicas. A la pregunta, manifestó que cuando el grupo de Huerta debía ir a sectores rurales a hacer averiguaciones por motivos políticos, utilizaban el jeep de la Comisaría, el de color blanco. Ellos en Lautaro se quedaban sin vehículo. El tribunal le leyó, en lo pertinente, la declaración que rola de fojas 177 a 178, respecto de lo cual el encartado señaló que es cierto lo que relata Caillet, en el sentido de que Militares del Regimiento La Concepción de Lautaro llevaban y traían detenidos a la Comisaría. A la pregunta, comentó que los detenidos eran mantenidos en los

calabozos y en las pesebreras de la misma. Exclamó que efectivamente fue en algunas oportunidades a ver a los detenidos por motivos políticos a las pesebreras o los calabozos. Aseveró que no conversó con ellos, sólo fue a verlos. A la pregunta, adujo que sólo el personal autorizado podía sacar a los detenidos por motivos políticos, esto era, el personal que estaba de guardia en la unidad. Sustentó no recordar que después del 11 de septiembre de 1973 algún detenido haya formulado reclamos formales contra el personal de Lautaro por malos tratos sufridos por parte de ellos. Respecto a los casos de Sergio Navarro Schifferli, José Andrés Meliquén Aguilera y otros, detenidos en diferentes circunstancias después del 11 de septiembre de 1973, por funcionarios de la Comisaria de Lautaro, personal de Ejército del Regimiento La Concepción de Lautaro o funcionarios de la Fuerza Aérea de Temuco, aseguró que nada sabe al respecto y es primera vez que escucha esos nombres.

En declaración extrajudicial de fecha 18 de enero de 1996, rolante a fs. 520 a 521 (Tomo II), musita que en el mes de marzo de 1972 asumió funciones como Comisario de la Primera Comisaría de Carabineros de Lautaro, ostentando el grado de Mayor. Dicha función la realizó hasta el mes de noviembre de 1973, fecha en que fue trasladado a Temuco, con el grado de Teniente Coronel. Respecto de las personas por las cuales se le consulta, entre ellas José Andrés Meliquen Aguilera y otros, señala que no le son conocidas ni recuerda que hayan estado detenidas en la Comisaría de Lautaro en el período que permaneció en ella. Es posible que hubiesen estado detenidas estas personas en la Comisaría, pero debido al tiempo transcurrido no lo recuerda. Cabe destacar que los detenidos que llegaban al Cuartel por razones de índole político, eran chequeados por personal de Ejército y de ser importante para ellos eran trasladados a la Fiscalía Militar de Temuco. Los que no presentaban cargos eran puestos de inmediato en libertad. Durante su permanencia en Lautaro, no supo de ejecuciones de personas sin previo juicio de la Fiscalía. Por el tiempo transcurrido y a su corta permanencia en la unidad, no recuerda todos los nombres de sus subalternos, pero entre ellos rememora al Capitán Marcial Vera, Cabos Campos, Ponce, Jara, Sargento Ferrier, entre otros. Agrega que todo detenido que ingresaba a la Comisaría era registrado en el Libro de Guardia. Cuando éstos eran conducidos a la Fiscalía Militar, tanto el detenido como la persona que lo retiraba, debía dejar estampada su identificación y firma. Lamentablemente esta documentación se encuentra incinerada de acuerdo a Reglamento.

En declaración judicial de fecha 23 de septiembre de 1996, rolante a fs. 581 (Tomo II), manifiesta que se desempeñó como Mayor Comisario de la Comisaría de Carabineros de Lautaro desde el mes de marzo de 1972 hasta el mes de noviembre de 1973, fecha en la cual fue ascendido a Teniente Coronel y trasladado a la Prefectura de Carabineros de Temuco como Subprefecto. Durante el periodo que se desempeñó en la Comisaría, no recuerda que se hubiese detenido a algunas de las personas que se le mencionan, además que por los años transcurridos no lo recuerda. Detalla que su estadía en la ciudad de Lautaro fue de poco más de año y medio. En lo demás que se le interroga, ratifica sus declaraciones prestadas a funcionarios de Investigaciones.

En declaración judicial de fecha 09 de abril de 2015, rolante a fs. 622 (Tomo II), ratificó íntegramente sus declaraciones extrajudiciales y judiciales prestadas en esta causa. Respecto de la consulta, arguyó que nunca el Comandante del Regimiento La Concepción le pidió algún listado de personas contrarias al Régimen y delincuentes habituales. A la pregunta, precisó que el grupo especial de Carabineros al mando del Teniente Huerta no era fijo, por cuanto este Oficial tomaba a los Carabineros que estuviesen disponibles para cumplir las órdenes que se daban desde el Regimiento La Concepción. En ese sentido Carabineros debía acudir a apoyar los allanamientos que el Ejército efectuaba hacia el campo donde los terroristas tenían tomas de terrenos. A la pregunta, relató que los Carabineros se movilizaban para estos efectos en el jeep de la Comisaría que manejaba el Sargento Ferrier.

En diligencia de careo entre Domingo Antonio Campos Collao y Jorge Enrique Schweizer Gómez, de fecha 14 de abril de 2014, rolante de fs. 623 a fs. 624 (Tomo II), ratificó su declaración judicial de fs. 328. Reconoció a la persona sentada a su lado como el Cabo Domingo Campos Collao que trabajó en Lautaro cuando él fue Comisario. Respecto de los dichos de esta persona, indicó que no recuerda que el Comandante del Regimiento La Concepción haya solicitado el listado a que hizo mención el señor Campos, pero si él lo señaló, seguramente fue así. Sin embargo por el tiempo transcurrido, él no lo recuerda. A la pregunta, puntualizó que el grupo que salía con el Teniente Huerta lo hacía en el jeep de la Comisaría que estaba a cargo del Sargento Ferrier, pero los demás no siempre eran los mismos, por cuanto se tomaba a los funcionarios que estuviesen disponibles al momento de ser requerida la ayuda de Carabineros. Se mantuvo en sus dichos.

En diligencia de careo entre Jorge Enrique Schweizer Gómez y José Agustín Méndez Contreras, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 656 (Tomo II), ratificó en lo pertinente la declaración de fs. 234 y siguientes. No reconoció a la persona sentada a su lado. El Tribunal le dio a conocer que se trata del Carabinero José Agustín Méndez Contreras. A la pregunta, difundió que nunca se reunió con los Oficiales de Ejército en su oficina para tratar temas de detenidos políticos. Añadió que tampoco existía un grupo permanente de Carabineros para tratar estos temas. Lo que sucedía era que seguramente el Teniente Huerta pudo haber escogido siempre a los mismos funcionarios para salir a efectuar este tipo de misiones. A la pregunta, señaló que la Comisión Civil estaba bajo las órdenes del Subcomisario, a él le reportaban, pero el jefe directo era el Teniente Huerta. Se mantuvo en sus dichos.

En diligencia de careo Jorge Enrique Schweizer Gómez y René Inocencio Rabanal Romero, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 657 (Tomo II), no reconoció a la persona sentada a su lado. El Tribunal le dio a conocer que se trata del Carabinero Rene Inocencio Rabanal Romero. A la pregunta, narró que los detenidos que llegaron a la unidad bajo su mando fueron ingresados a la sala de guardia donde se les individualizaba y posteriormente eran dejados en los calabozos hasta ser retirados por personal de Ejército. A la pregunta, Afincó que personal de Ejército nunca interrogó detenidos en la Comisaría. Se mantuvo en sus dichos.

En declaración judicial de fecha 28 de abril de 2015, rolante de fs. 831 a 832 (Tomo III), respecto de la consulta, manifestó que el Comandante del Regimiento La Concepción, Hernán Ramírez Ramírez, después del 11 de septiembre de 1973 le pidió un listado de personas que eran delincuentes habituales y cuatreros. Además, le solicitó colaboración de parte de su personal para que los guiaran hacia los domicilios de estas personas, puesto que el Ejército no conocía como ellos todos los lugares. Por este motivo le encomendó esta labor al Teniente Huerta, quien formó un grupo especial para estos fines. A la pregunta, comunicó que el grupo especial de Carabineros al mando del Teniente Huerta no era fijo, por cuanto este Oficial tomaba a los Carabineros que estuviesen disponibles para cumplir las órdenes que se daban desde el Regimiento La Concepción. Sin embargo los Carabineros Ponce, Sanhueza, Campos y Sandoval siempre estaban disponibles por lo que participaban en varias ocasiones de estas salidas. Ostentó en ese sentido que Carabineros debía acudir a apoyar los allanamientos que el Ejército efectuaba hacia el campo donde los terroristas

tenían tomas de terrenos. Sugirió que respecto de los Oficiales que acudían a buscar y dejar detenidos a la Comisaría, sólo recuerda al Capitán Del Río. Sin embargo él nunca interrogó a los detenidos en la Comisaría. A la pregunta, descargó que si bien es cierto que declaró a fs. 324 que el Teniente Huerta y su grupo efectuaba detenciones de personas que posteriormente el Capitán Del Río llevaba a Temuco; en este momento no podría indicar a qué tipo de detenidos se refería, puesto que Carabineros no efectuaba detenciones de carácter político. A la pregunta, estimó que las detenciones de carácter político las efectuaba el Ejército. El Capitán Del Río llevaba a estas personas a la Fiscalía Militar de Temuco o al Regimiento La Concepción para tomarles declaración seguramente. Respecto de la consulta, destacó que no existió en la Comisaría de Lautaro durante su mando algún grupo que realizara labores de Inteligencia o que tratara temas de índole político.

17°) Que haciéndonos cargo de la declaración indagatoria del acusad**o JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ** (quien fue **sometido a proceso** de fs. 592 a 597 (Tomo II) con fecha 30 de marzo de 2015; y confirmado por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco a fs. 635, Tomo II). Y **acusado** según el auto de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V), con fecha 16 de febrero de 2018, como **autor del delito de secuestro calificado** en las personas de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, perpetrado en la comuna de Lautaro, el 4 de octubre de 1973; si bien éste se ubica en la fecha, lugar y sitio del suceso, agrega factores para eximirlo de responsabilidad en los hechos. No obstante lo anterior, según el mérito del proceso y las pruebas rendidas en conformidad a la ley, obran en su contra los siguientes elementos de convicción:

Desde ya, por síntesis y economía procesal se dan por reproducidos todos los elementos probatorios generales antes ponderados y los aquilatados respecto de Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, puntualizando lo siguiente:

1. DECLARACIONES (12):

A parte de lo que se ha detallado en la prueba de los testigos conviene puntualizar respecto de éstas personas lo siguiente:

A.1 MARCIAL EDMUNDO VERA RÍOS.

En declaración judicial de fecha 13 de abril de 2016, rolante de fs. 1.342 a 1.344 (Tomo IV), reitera que el Comisario de Lautaro en 1973 era el Mayor Jorge Schweizer Gómez, quien en esa calidad tenía el mando de la unida, tenía todas las atribuciones disciplinarias y disponía de todo lo logístico y lo relacionado con la disposición del personal. Rectifica aquella parte de su declaración en que indicó que no hubo operativos o patrullajes conjuntos entre Carabineros y militares, puesto que sí los hubo. Asevera que después de analizar los expedientes en que se ha visto involucrado, ha recordado que el Mayor Schweizer instruyó al Teniente Huerta para que junto a personal que fue designado por el Comisario o por ambos Oficiales, ayudara a los militares en la búsqueda y detención de personas cuyos nombres formaban parte de un listado que los militares tenían. De los Carabineros designados solo recuerda al **Sargento Domingo Campos.** Estos Carabineros salían en vehículos militares trayendo a su regreso personas detenidas, las que eran ingresadas a los calabozos previo registro de sus datos en el libro de guardia. Allí eran mantenidas a disposición de los militares, quienes venían a buscarlos para ser interrogados. Algunas de estas personas estuvieron privadas de libertad por varios días, excediendo con mucho el máximo legal. Afirma que él le representó esta situación al Mayor Schweizer, quien solo se limitó encogerse de hombros y a decirle que nada se podía hacer, puesto que los militares mandaban. En síntesis, el Comisario Schweizer formó una Comisión de Carabineros al mando del Teniente Huerta, distinta a la Comisión Civil aunque puede haber sido integrada por alguno de los mismos funcionarios, que se puso a disposición del Regimiento La Concepción para efectuar operativos tendientes a la detención de personas que fueron mantenidas en los calabozos y en la bodega de almacenaje de heno de las caballerizas de la Comisaría de Lautaro. Esto se mantuvo por todo el año 1973. Deja en claro que los detenidos por motivos políticos que permanecieron en la Comisaría de Lautaro, estaban bajo la responsabilidad del Regimiento y no de Carabineros. Ellos solo prestaban las instalaciones para retenerlos. Continúa agregando que en su condición de Subcomisario de los servicios, no obstante que los detenidos políticos no eran de responsabilidad de los Carabineros, él visitaba periódicamente los calabozos y nunca vio a algún detenido en condiciones o con rastros de haber sido torturado. Sí, tiene muy claro que eran detenciones ilegales por el tiempo que llevaban detenidos. Más de una semana en algunos casos. Los calabozos tenían puerta de

madera con una rendija o mirilla para observar a los detenidos. Nunca algún funcionario le informó de que algún detenidos estuviera golpeado como tampoco leyó constancia alguna en ese sentido. Afinca no estar negando que haya reingresado algún detenido lesionado, solo dice cómo ocurrieron las cosas. Respecto de los hechos materia de esta Investigación puede indicar que no sabe cuál fue el destino de las víctimas de autos. Explaya que el grave problema fue que el mando de la Comisaría, es decir, el Mayor Schweizer, no supo o no pudo poner corto a tiempo a las detenciones ni a la actividad de los Carabineros con los militares. Se refiere al Teniente Huerta y al Capitán Del Río. Esa fue su decisión unilateral y el declarante dice que no tenía capacidad de oponerse

En diligencia de careo entre Marcial Edmundo Vera Ríos con Jorge Nibaldo Del Río Del Río, de fecha 10 de agosto de 2016, rolante a fs. 1.382 (Tomo V), reitera lo anterior.

A.2 JOSÉ AGUSTÍN MÉNDEZ.

En diligencia de careo entre José Agustín Méndez Contreras con Jorge Enrique Schweizer Gómez de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 656 (Tomo II), ratifica su declaración de fs. 339 que en el acto se le lee. Reconoce a la persona sentada a su lado como el Mayor Jorge Schweizer, de quien hizo referencia en sus dichos, él estaba al tanto del grupo formado por el Teniente Huerta para tratar con detenidos políticos y sabía lo que sucedía con ellos. Esto se lo imagina porque él era jefe de la unidad en ese tiempo. Se mantiene en sus dichos.

En declaración extrajudicial de fecha 05 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.444 a 1.445 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.434 a 1.436 (Tomo IV), respecto a un grupo de Carabineros a los cuales se les designó la tarea de encargarse de los temas políticos recuerda al Teniente Huerta y los funcionarios Ferrier, Campos y Ponce, quienes no se hacían acompañar de personal menos antiguo, recordando que sus labores las cumplían con vestimenta civil.

En declaración judicial de fecha 06 de marzo de 2017, rolante a fojas 1.479 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile. A lo que se le pregunta, responde que sólo sabe que la patrulla antiabigeato salía a cargo del Teniente Huerta, pero desconoce cuáles eran sus labores específicas, salía con Ferrier, Campos y Ponce. Llegaban militares a la 1° Comisaria de Lautaro con detenidos que eran

dejados en la guardia, y desde la guardia los pasaban al calabozo, él no supo si era por razones políticas o no, pero en ese tiempo casi todo era por política. Recuerda que entre los uniformados que llegaban se encontraba el Capitán Del Río junto a otros militares, pero desconoce sus nombres.

A.3 LUIS ARMANDO LARENAS CATIPILLAN.

En declaración extrajudicial de fecha 02 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.440 a 1.441 (Tomo IV), existía un grupo de funcionarios que se encargaba de efectuar las detenciones de índole política, recordando que estaba integrado por 4 o 6 Carabineros quienes vestían de civil, recordando a los de apellidos Sandoval, Ponce, Sanhueza y un Sargento de apellido Zúñiga.

En declaración judicial de fecha 22 de febrero de 2017, rolante a fs. 1.474 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración extrajudicial. Respecto a la Comisión a la que hizo referencia, precisa que se trataba de una Comisión Civil Antiabigeato y que a partir del año 1973, desconoce cuáles fueron sus funciones específicas, agregando que también recuerda a **Domingo Campos** como integrante del personal civil que la componía. Sobre los hechos materia de esta investigación puede indicar que no conoció a las víctimas de autos y no tiene ningún antecedente al respecto**.**

A.4 HÉCTOR LEONARDO AROCA SALAZAR

En declaración extrajudicial de fecha 25 de febrero de 2014, rolante de fs. 236 a 237 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 227 a 229 (Tomo I), efectivamente hubo detenidos por temas políticos en la unidad policial, los cuales eran alojados en calabozos y pesebreras donde se guardaban el forraje de los caballos.

En declaración judicial de fecha 24 de marzo de 2014, rolante de a fs. 246 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 236 a fs. 237. Agrega a sus dichos que recuerda que el personal más antiguo de la 1° Comisaría tenía que ver con el tema de los detenidos políticos. En algunas ocasiones llegaban con detenidos, pero ingresaban por la puerta falsa ubicada hacia atrás de la unidad. Entre los que Carabineros que tenían que ver con esto recuerda a Manuel Sandoval, Juvenal Sanhueza, **Domingo Campos**, Millaguir, Matus entre otros. Se comentaba que el Teniente Huerta dirigía a este grupo. Seguramente el Mayor Schweizer y el Capitán Vera deben saber lo que ocurría con los detenidos.

A.5 VERÓNICA DEL PILAR MELIQUÉN MORALES

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 133 a 134 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 126 a 127 (Tomo I), apunta que para el año 1973 tenía la edad de ocho años y vivía con sus padres y hermanos de nombres Domingo, René, Tránsito y María, en la "Comunidad Levinao", de la comuna de Lautaro. Su padre trabajaba como agricultor y no militaba ni simpatizaba en ningún partido político. Recuerda perfectamente el día y como fue detenido su padre, situación que ocurrió en el mes de octubre de 1973, en circunstancias que se encontraban todos en la casa, a eso de las siete de la mañana, en su caso preparándose junto a sus hermanos para ir al colegio y su padre para salir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y sacaron a su padre con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Recuerda que eran alrededor de cuatro a seis Carabineros, todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, reconociendo entre ellos a **Domingo Campos**, a quien conocían de años, ya que trabajó en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente, su madre decidió salir detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre esperó unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre fue subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, siendo siempre negada su detención y nunca pudo saber que sucedió con él,

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 150 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 133 a fs. 134.

A.6 DANIEL MANUEL EDGARDO NAVARRO CAMPOS.

En declaración extrajudicial de fecha 14 de octubre de 2013, rolante de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I), colige que para el año 1973 tenía la edad de 16 años, vivía en el sector Calle del Medio, Lautaro en el domicilio de su abuela Elisa Schifferli Lushinger, quien además vivía con su tío Sergio Navarro Schifferli. El día 03 de

mayo de 1973, a eso de las 7 de la mañana, en circunstancias que se encontraban en su domicilio particular, fueron allanados por personal de Carabineros de la Comisaría de Lautaro, sacándolos a su tío y a él, fuera de éste y llevados hasta un potrero ubicado en los terrenos de su abuela. En ese lugar fueron brutalmente golpeados y les preguntaban por el paradero de su padre, quien era requerido por la autoridad. Según su recuerdo, los Carabineros los ubicaron de pie al frente de una ruma de piedras y uno de ellos se ubicó detrás de su tío y le dio un fuerte culatazo en su cabeza con su fusil, cayendo al suelo quedando en estado de inconsciencia o muerte, no puede precisarlo. El caso es que el Carabinero a cargo, quien tenía el grado de **Teniente** y su apellido era **Huerta,** a insultos le dijo que se fuera del lugar y que no mirara atrás porque lo matarían si lo hacía, esa fue la última vez que vio a su tío. Posteriormente, se fue a su domicilio y contó lo sucedido, pero nada podían hacer en esa época por la situación que vivía el país. Hace presente, que por varios días buscaron a su tío por las cercanías de su campo y en Lautaro consultaron a Carabineros pero nunca obtuvieron resultados positivos. Respecto a su consulta, comenta que andaban cerca de 20 Carabineros ese día y recuerda a los funcionarios de apellidos **Ponce, Domingo Campos, Ferrier, Matus y el Teniente de apellido Huerta**, a ellos los ubicaba y pertenecían a la Comisaría de Lautaro. En relación al funcionario de Carabineros que le dio el culatazo en la cabeza a su tío, conjetura que no lo ubicaba y no recuerda su descripción física, ni tampoco si era una persona de edad. Hace presente, que siempre quedó con la duda si su tío quedó inconsciente o fallecido en el lugar y está claro, Carabineros sabe el destino final del cuerpo de su tío. Continua que al día siguiente se enteró que aparte de su tío, hubo otras personas del sector que también fueron detenidas y hasta el día de hoy se desconoce sus paraderos, tal es el caso de un señor de apellido Meliqueo y otro apodado el Repollo, sobre quién no recuerda su nombre.

En declaración judicial de fecha 16 de enero de 2014, rolante de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 168 a 169. A su pregunta, le parece que "el repollo" era familiar de Beltrán Meliqueo, pero no sabe su nombre. Cimienta que su padre, Carlos Navarro Schifferli, también fue muy perseguido por los Carabineros. Por este motivo él se escondió en diferentes lugares para no ser encontrado. Carabineros llegaba a su domicilio en diferentes horas, sacándolo al patio todas las veces. En muchas de las cuales fue golpeado, amarrado y amenazado de muerte para que diera el paradero de su padre. Cuenta que

Carabineros del Retén Dollinco, ubicado en el sector de Tres Esquinas, son los que deben saber el paradero de su tío Sergio Navarro Schifferli y de Andrés Meliquén Aguilera. Respecto de las identidades de los Carabineros que participaron en la golpiza que les dieron a su tío Sergio Navarro Schifferli y a él, pudo reconocer a **Campos, Ponce, Matus, Ferrier y al Teniente Huerta.** A estas personas las conocía desde antes, porque hacían patrullajes por el sector rural. Decanta que piensa que a su padre y a su tío los persiguieron porque en el tiempo de Allende ellos se inscribieron en comités para recibir ayuda del Estado, pero nunca fueron políticos. Delibera que Carabineros ese día andaba en número superior a los 20 efectivos y por lo que pudo ver se movilizaban en dos o tres vehículos. Sin embargo, no pudo identificar la marca y modelo de estos. Tampoco podría asegurar si andaban civiles acompañando a los Carabineros. Sabe que por el sector vivía un señor de apellido Cuevas, pero no sabe si participó en los hechos investigados. Deja constancia que producto de las golpizas que recibió de parte de los Carabineros quedó con secuelas físicas y psicológicas. Quedó con problemas de audición y perdió la capacidad intelectual que tenía antes. De hecho, era un buen alumno, pero abandonó el colegio por estos problemas.

En diligencia de careo entre Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos y Víctor Matus Vásquez, de fecha 27 de abril de 2015, rolante a fs. 753 (Tomo III), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 216 y siguientes. Reconoce a la persona sentada a su lado como **Víctor Matus Vásquez**, de quien hizo referencia en sus dichos. Dice que lo vio dentro el grupo de Carabineros que detuvo a su tío. Se mantiene en sus dichos.

A.7 HILDA TERESA MORALES JAQUE.

En declaración judicial de fecha 21 de septiembre, rolante de 411 a 412 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), ratifica la querella que se le lee. Urde que efectivamente fue casada legalmente con José Andrés Meliquén Aguilera, quién el día 04 de Octubre de 1973, más o menos a las 07:00 horas fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros, todos vestidos de uniforme, quienes rodearon la casa e hicieron salir a su marido con la manos puestas en la cabeza y apuntado por metralletas o carabinas, llevándoselo a la vía pública donde esperaba una camioneta amarilla, además delante del vehículo estaba el civil Ellas Cuevas; vehículo en el cual se llevaron a su marido al Retén de Carabineros de Tres Esquinas, al menos eso fue lo que en dicha oportunidad pensó. Al día siguiente se hizo presente en Carabineros de

Lautaro y en la guardia le manifestaron que su esposo no estaba detenido. Volvió el día 06 de octubre del año antes señalado y en la Comisaría le manifestaron que estuvo detenido, pero lo habían dejado en libertad, es más, le mostraron el libro de guardia donde según Carabineros firmó su marido y colocó su digito pulgar. Utiliza que lo buscó por todas partes y nunca apareció. El jefe del Retén Tres Esquinas en esa fecha era Domingo Campos. Testigos de cuando sacaron a su esposo fueron su hijo Domingo Meliquén Morales, su sobrino Raúl Enrique y ella.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 431 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.127 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración que dio al Tribunal.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 432 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.128 (Tomo IV), ratifica su declaración anterior en todas sus partes, en lo pertinente añade que solo ha sabido por comentarios de distintas personas que entre los Carabineros que sacaron a su marido estaba el Carabinero Campos y Ferrier.

En declaración extrajudicial de fecha 09 de enero de 1996, rolante a fs. 517 (Tomo II), advierte que es la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, el cual se encuentra desaparecido desde el 04 de septiembre de 1973. Respecto de los hechos que rodearon su detención y posterior desaparición, adopta que el día antes señalado, alrededor de las 07:00 horas, llegaron hasta su domicilio un grupo de Carabineros encapuchados con gorros pasamontañas, los cuales preguntaron por su esposo. Cuando les dijo que se encontraba tomando desayuno, le dijeron que saliera. De inmediato se lo llevaron por el potrero hacia el camino, donde los esperaba una camioneta color amarillo. Se pudo percatar que eran alrededor de 12 Carabineros, **entre los cuales se encontraban el Sargento Domingo Campos Collado y el Carabinero Enrique Ferrier**. Esto lo puede aseverar por cuanto **la señora Elisa Schifferli los vio con el rostro descubierto**, además de ser Familiares.

En declaración judicial de fecha 18 de abril de 1996, rolante de 554 a 555 (Tomo II), ratifica sus declaraciones en todas sus partes. Alega que era la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, quién se encuentra desaparecido desde el 04 de Octubre de 1973. Anexa que dicho día, llegaron hasta su domicilio doce Carabineros encapuchados con gorros pasa-montañas**, reconociendo entre ellos a Domingo Campos y a Enrique Ferrier, a pesar de andar disfrazado y**

además, de que los conocían desde hace tiempo. Estos preguntaron por su marido y al contestarle que estaba tomando desayuno, ya que era más o menos las siente hora del día, le dijeron que su esposo saliera al patio, ella le avisó y él salió tranquilamente, lo tomaron y lo llevaron rodeado con las manos en alto hacia el camino Quinchol. Su esposo no opuso resistencia. A ella le habían dicho que se quedara dentro de la casa y no saliera al patio. Anexa que vio todo esto por una rendija de la casa, que se encuentra ubicada más o menos a trescientos metros del camino público. Dejó que los policías que llevaban a su esposo anduvieran un buen trecho saliendo de su casa y escondiéndose tras las estacas y árboles, pudo ver que lo subían a una camioneta amarilla en la parte de la carrocería. También **pudo ver arriba a Sergio Navarro Schifferli**. También esto fue visto por doña Elisa Schifferli, madre de Sergio Navarro, quien también está fallecida. Desde esa fecha, o sea desde octubre de 1973, es que no sabe nada de su marido José Andrés Meliquén Aguilera, ya que no regresó a su casa desde entonces, quedando sola con cuatro hijos menores.

En declaración extrajudicial de fecha 19 de marzo de 2015, rolante a fs. 720 a 721 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 854 a 855 (Tomo III) y de fs. 847 bis a 849 (Tomo III), en relación a la detención de su marido, arguye que ésta fue el día 04 de octubre de 1973, en el domicilio particular de ambos, a manos de personal de Carabineros de Lautaro. Según recuerda, eran las 7 de la mañana, en circunstancias que con su marido tomaban desayuno y preparaban a sus hijos para que se fueran al colegio, llegaron a su inmueble un grupo de 8 Carabineros quienes venían por su marido, con el argumento que si este no oponía resistencia regresaría pronto al domicilio. Es así, que José se entregó sin oponer resistencia y se lo llevaron en un vehículo, que con el tiempo supo que era una camioneta amarilla, propiedad de una persona de apellido Cuevas, quien residía en Calle del Medio. Desde esa mañana nunca más supo de su marido. Con el paso de los días, buscó a su marido en la ciudad de Lautaro y tomó contacto con un familiar de Sergio Navarro Schifferli, cuyo nombre no recuerda, quien le comentó que a Navarro lo habían detenido la misma mañana en que fue detenido José, por los mismos Carabineros, ya que vieron que en la parte posterior de la camioneta en que se movilizaban estaba su marido. Por lo que supo, los Carabineros también iban a llevarse a un menor que era sobrino de Sergio Navarro, pero finalmente lo dejaron ir ya que el joven era sobrino también de Domingo Campos, quien dispuso su libertad al darse cuenta que habían detenido al hijo de su hermana quien estaba casada con Carlos Navarro Schifferli,

hermano de la otra víctima de los hechos investigados. Supo de la participación de Domingo Campos en las detenciones de su marido y la de Sergio Navarro, por intermedio de la familia de este último, ya que el menor que había sido detenido lo había reconocido junto a otros Carabineros con los que ese día andaba.

En declaración extrajudicial, rolante a fs. 1.080 a 1.081 (Tomo IV), atina que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas, se encontraba con su esposo en su domicilio de la Reducción Manuel Levinao en Lautaro, cuando en forma imprevista tocaron a la puerta y al preguntar quién era, le dijeron que era la policía y que necesitaban conversar con su esposo, ante lo cual abrió la puerta sin temor, percatándose en la oportunidad que tras la puerta había una persona vestida con uniforme de Carabineros cubierta su cabeza y rostro con un gorro pasamontañas , viéndole solamente los ojos, sin lograr identificarle, el que tenía en su mano una especie de carabina, ignora qué tipo de armamento, ya que no conoce de armas. El cual cuan vez que su esposo salió de la casa le obligó a que pusiera sus manos detrás de la nuca y le hizo caminar, mientras que él se quedaba atrás apuntándole, llevándole hacia el camino. Luego aparecieron desde los matorrales, alrededor de doce personas armadas y también con uniforme de Carabineros y encapuchados, quienes les siguieron hasta el camino, donde les esperaba una camioneta color amarillo. Ella les siguió de lejos para que no la vieran, ya que le habían advertido que si nadie oponía resistencia, existía la posibilidad de que su esposo regresara con vida. Cuando llegaron al camino, le subieron en la parte trasera de la camioneta, la que tenía un toldo amarillo, quedando al cuidado de la misma uno de los Carabineros, mientras que los demás fueron a buscar a otra persona, como le dio susto y además sus hijos estaban llorando en la casa, se regresó a ella, sin que volviera a su a su esposo otra vez. Blasona que al día siguiente concurrió a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a preguntar por su esposo, lugar donde le informaron que éste no había sido detenido y que no figuraba en los libros respectivos, retirándose a su casa. Días más tarde, regresó nuevamente a la Comisaría y fue informada de que su esposo estuvo detenido, pero que se había ido en libertad, inclusive le mostraron un libro donde aparecía la huella de dedo, la que supuestamente era suya, ya que tanto él como ella son analfabetos, constando así su libertad. Años más tarde, se enteró por boca de vecinos, de los que no recuerda mayores antecedentes, que los Carabineros de nombre **Domingo Campos y Enrique Ferrier,** quienes trabajaban en el Retén de Tres Esquinas, habían participado en la detención de su esposo y posterior desaparecimiento y que ellos siempre que se embriagaban lo

contaban, como riéndose de lo sucedido. Y el día en que se lo llevaron, su hijo Domingo Benedicto, quien en la oportunidad tenía 12 años de edad y se dirigía a la escuela, vio a las personas que se llevaron a su padre, ya que también le obligaron a devolverse a la casa y lo dejaron encerrado y amenazado para que no saliera a ver lo que sucedía. Basa que la presente denuncia la efectuó su cuñada Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán.

A.8 DOMINGO BENEDICTO MELIQUÉN MORALES.

En declaración extrajudicial rolante a fs. 408 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.082 (Tomo IV), comunica que es hijo de José Andrés Meliquen Aguilera. Recuerda que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas salía de su domicilio en dirección al colegio, cuando fue interceptado por varias personas de uniforme verde, encapuchados y uno de ellos le dijo que se devolviera a la casa y que no saliera de ella, debido al susto le hizo caso y cuando ingresó a su hogar se percató que estaban sacando a su padre, cuando estuvo afuera le obligaron a poner las manos sobre la cabeza y desde esa fecha no lo ha vuelto a ver. Comenta que con el tiempo ha escuchado de boca de su madre, que había dos personas identificadas, que participaron en la detención de su padre y estos serían los **Carabineros Enrique Ferreira y Domingo Campos**, los cuales en reiteradas oportunidades habían concurrido a su hogar a dejar citaciones para su padre. Conjetura que Ferreira y Campos siempre andaba juntos y eran muy temidos por la gente.

En declaración judicial de fecha 09 de noviembre de 1990, rolante 413 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.087 (Tomo IV), cimienta que es hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, quien el día 04 de octubre de 1973 fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros y desde esa fecha nunca más se supo de él. En esa oportunidad el deponente tenía 11 años de edad y recuerda que fue en horas de la mañana, cuando lo sacaron de la casa, que él iba saliendo para el colegio.

En declaración extrajudicial de fecha 16 de abril de 2015, rolante a fs. 724 (Tomo III), copia de la cual se encuentra a fs. 856 (Tomo III), decanta ser el hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, víctima de los hechos investigados y quien fuera detenido el día 04 de octubre de 1973 por personal de Carabineros de Lautaro. Deduce que para ese entonces tenía la edad de 10 años y la mañana de la detención de su padre, que fue alrededor de las 07:00 de la mañana, iba saliendo al colegio, cuando se da cuenta que en los terrenos de su padre había

personal de Carabineros, **reconociendo entre otros a Domingo Campos y Enrique Ferrier,** junto a unos siete u ocho Carabineros más. Ellos allanaron su domicilio, sacando desde su interior a su padre y madre, siendo el Sargento Domingo Campos quien le dio la orden a los otros Carabineros de llevarse detenido a su papá. Para lo cual se lo llevaron caminando desde su domicilio ubicado en la Comunidad Lemunao hasta la carretera que va a Curacautín, donde lo hicieron abordar una camioneta de color rojo, conforme a lo que comentó su madre, ya que ella lo siguió hasta el camino, siendo esta la última vez que vio a su padre. Delibera que reconoció solamente a Domingo Campos y Enrique Ferrier, ya que ellos habían trabajado en "Dollinco" e incluso tenían sus domicilios en el sector.

A.9 IDA DEL CARMEN MELIQUÉN QUILODRÁN.

En declaración extrajudicial rolante de fs. 1.079 (Tomo IV), anexa que es hermana por parte de su padre de José Andrés Meliquén Aguilera, a quien según lo que se le informa en su oportunidad, su padre José Santos Meliquen Levinao (Fallecido), el día cuatro de octubre de 1973, Carabineros del Retén Tres Esquinas, lo sacaron de su casa, esto alrededor de las 7:30 horas llevándole a una camioneta de propiedad de Segundo Cuevas, el cual actualmente se encuentra fallecido, vehículo que era conducido por el mismo dueño, **percatándose además de que los Carabineros eran los Cabos Enrique Ferrier y Domingo Campos**, ambos en situación de retiro y domiciliados en Lautaro. Respecto a lo anterior aduce que todo lo anterior se lo comentaron a ella a la semana posterior de los hechos, ya que a esa fecha ella se encontraba casada y residiendo en Santiago, y por lo cual viajo al domicilio de sus padres, esto en cuanto se enteró de lo sucedido con su hermano. También advierte que apenas le comentaron lo sucedido concurrieron junto a la esposa de su hermano, tanto al Reten Tres Esquinas, como a la Comisaría de Carabineros de Lautaro, para preguntar por su hermano y siempre la respuesta fue la misma, que su hermano no había sido detenido y que no había llegado a ese lugar, también fueron a los hospitales de Lautaro y Temuco, sin poder encontrarlo. A la vez afirma que fue informada por su padre, que la camioneta con los detenidos no llego al Retén de Tres Esquinas, ya que él se quedó esperando que el vehículo regresara al Retén, cosa que no ocurrió. Respecto de la identificación de los Carabineros, le indico que **los habían visto cara limpia sin pasamontañas ni encapuchados y podía reconocerlos debido a que en reiteradas oportunidades habían concurrido a su domicilio.** Por otra parte añade que también se enteró de que los mismos

Carabineros **el mismo día, se llevaron detenido junto a su hermano a Sergio Navarro Schifferli**, a quien sacaron de su casa y el día 15 de octubre de 1973, en la plaza de Lautaro, los mismos Carabineros se llevaron detenido a José Ignacio Beltrán Meliquen.

A.10 MARÍA GRICELDA MELIQUÉN MORALES.

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 131 a 132 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 125 a 126 (Tomo I), anima que para el año 1973 tenía solo un mes de vida, enterándose de lo sucedido con su padre en el transcurso de los años por intermedio de su madre y hermanos, quienes le señalaron que su padre fue detenido en el mes de octubre de 1973, a eso de las siete de la mañana, en circunstancias que se encontraba en la casa, preparándose para ir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y lo sacaron con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Los Carabineros aprehensores, eran todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, **reconociendo su madre a uno de ellos como Domingo Campos,** a quien conocía de años, ya que había trabajado en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente su madre, salió detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre espero unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre había sido subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, pero siempre fue negada su detención.

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 149 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 131 a fs. 132.

A.11 VICTOR MATUS VASQUEZ

En declaración extrajudicial de fecha 30 de junio de 2014, **rolante de fs. 242 a 243 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 232 a 233 (Tomo I),** señala que para el año 1973, ostentaba el grado de Cabo de Carabineros y se desempeñaba 1ra. Comisaría de Lautaro, la que estaba a cargo del Mayor Schweizer Gómez**,** recordando también el Teniente José Huerta Ávila,

quien estaba a cargo de los servicios de la unidad, por lo que tenía a cargo la labor operativa de esta. Relató que a partir del 11 de septiembre de 1973, comenzaron a llegar personas detenidas a la unidad en algunos casos eran llevados por personal de Ejército pertenecientes al Regimiento La Concepción de Lautaro, quienes dejaban a los detenidos en la noche y al día siguiente los venían a retirar, dejando siempre constancia en los libros respectivos de la guardia. Respecto a la consulta, señaló que en estas funciones siempre se veía al Capitán de Ejército Nibaldo Del Río Del Río, quien siempre se hacía acompañar de personal de su unidad movilizándose en camiones o vehículos livianos. Según su recuerdo, los detenidos por temas políticos quedaban en los calabozos de la unidad. Expuso que **Mario Ponce Orellana, Domingo Campos Collao y Enrique Ferrier Valeze conformaban un grupo liderado por el Teniente Huerta, quienes efectuaban labores de tipo reservadas**, probablemente relacionadas con la ubicación de personas opositoras al Régimen Militar. Respecto a la consulta, agregó que Campos, Ferrier y Ponce**,** tenían una oficina al interior de la unidad. Respecto a la víctima de los hechos investigados, cuya identidad se le da a conocer en este acto como **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, aseveró que lo recuerda.** Él vivía en el sector de Calle del Medio, vivía con su madre y un hermano junto a la esposa de su hermano, en un inmueble ubicado a unos 500 metros del camino rural. Continuó que en más de una oportunidad lo tuvo que citar al Tribunal por órdenes judiciales mientras cumplía funciones en el Retén Dollinco junto a Domingo Campos Collao, en una fecha anterior al 11 de septiembre de 1973.

En declaración judicial de fecha 07 de noviembre de 2014, rolante de fs. 330 a 332 (Tomo II), ratificó íntegramente su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile, rolante de fs. 242 a 243 y. A la pregunta, aseguró que sí hubo detenidos por motivos políticos en Lautaro. Los detenidos eran ingresados por personal militar del Regimiento La Concepción de Lautaro y dejados en los calabozos de la unidad. Al día siguiente eran venidos a buscar por los propios Militares y llevados al Regimiento. Justificó que desconoce lo que hacían con ellos. Respecto de la consulta, puntualizó que el Teniente Huerta estaba a cargo de un grupo de Carabineros especialmente formado para tratar los temas de detenidos políticos. Entre los Carabineros de este grupo estaban el **Sargento Ferrier, los Cabos Domingo Campos Collao, Mario Ponce Orellana, Egidio Sandoval Umaña, Saturnino San Martín Bustos y el Suboficial Sanhueza.** Este grupo tenía una oficina dentro de la unidad donde

supuestamente interrogaban a los detenidos. Alegó que el ingreso les estaba prohibido a los demás Carabineros. **El nombre de Sergio Navarro Schifferli le es conocido porque por lo general pasaban a la casa de la familia Navarro en cumplimiento de órdenes judiciales de citación, ya eran de malas costumbres**. Sin embargo, nunca le correspondió ir a detener a algún miembro de la familia.

En diligencia de careo entre Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante de fs. 652 a 653 (Tomo II), reconoció a la persona sentada a su lado como el **Cabo Domingo Campos Collao** que trabajó en Lautaro cuando él sirvió en ese lugar. Difundió que **él formaba parte del grupo especial formado por el Teniente Huerta que tenía que ver con detenidos políticos.** Conjeturó que el señor Campos puede que haya formado parte de la Comisión Civil, pero también formó parte del grupo que el Teniente Huerta tenía para salir a los temas políticos. Aunque no vio que él señor Campos llegara con detenidos, sí se sabía que ellos estaban a cargo de esos trabajos en ese tiempo.

A.12 DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO

En diligencia de careo entre Domingo Campos Collao y Jorge Enrique Schweizer Gómez, de fecha 09 de abril de 2014, rolante de fs. 623 a 624 (Tomo II), ratificó en lo pertinente la declaración de fs. 249 a 250. Distinguió que a la persona con quien se le carea es el entonces Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez, Comisario de Lautaro. Hizo presente que luego del 11 de septiembre de 1973 el Comandante del Regimiento La Concepción del Lautaro pidió un listado de personas con malos antecedentes o delincuentes habituales al Mayor Schweizer, quien era el Comisario de la época. Evidenció que él fue quien le entregó este listado que fue sacado de los archivos que mantenían en la unidad, pero desconoce qué sucedió con esas personas. Además, le fue entregado un croquis de los lugares donde estas personas vivían. Se mantuvo en sus dichos.

2. DOCUMENTOS (12)

B.1 Informe del Arzobispado de Santiago, Fundación, Documentación y Archivo de la Vicaría de la Solidaridad de fs. 10 a 17 (Tomo I), que se desglosa de la siguiente forma:

e) De fs. 10 a 13 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 81 a 85 (Tomo I), y de fs. 364 a 368 (Tomo II), contiene informe sobre la víctima Sergio Del Carmen Navarro Schifferli.

f) De fs. 14 a 17 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 43 a 47 (Tomo I), y de fs. 350 a 354 (Tomo II).

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.1 de documentos.

B.2 Informe del Departamento de Control de Fronteras, Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional, perteneciente a la Policía de Investigaciones de Chile, de fecha 04 de junio de 2013, rolante a fs. 22 (Tomo I), en virtud del cual se informa que a contar del 01 de enero de 1973 a la fecha, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera no registran movimientos migratorios. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.3 de documentos.**

B.3 Informe del Servicio de Registro Civil de fs. 25 a 34 (Tomo I), que envía extractos de filiación, certificados y fotocopias de nacimiento y defunción correspondientes a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, quien no registra defunción en base de datos del servicio. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.5 de documentos.**

B.4 ORD. N°588 de fecha 07 de julio de 2013, emitido por la Municipalidad de Lautaro de fs. 36 (Tomo I), en virtud del cual se informa que revisados los registros del Cementerio Municipal de Lautaro y de la localidad de Pillanlelbún, recintos administrador por este municipio, no se encuentran sepultadas las siguientes personas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.6 de documentos.**

B.5. Informe del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de fs. 40 a 119 (Tomo I), el que se desglosa de la siguiente forma:

b) De fs. 48 a 49 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 355 a 356 (Tomo II) contiene declaración de doña Hilda Tersa Morales Jaque, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha 27 de agosto de 1990, en que señala que: “La victima José Andrés Meliquén Aguilera, era campesino pero se encontraba cesante porque lo habían echado de su trabajo

en el asentamiento Che Guevara, actualmente angostura, en Calle Quichol, Lautaro. Su marido no sabía leer y por lo tanto, no tenía participación política y además no tenía buenas relaciones con la gente de izquierda, en el asentamiento era un simple obrero y lo echaron los que lo manejaban. Tenía 4 hijos menores, el mayor de 13 años, actualmente solo sobreviven 3. En cuanto a los hecho, el día indicado a las 7:30 de la mañana, el Carabinero Domingo Campos, encapuchado, con otros Carabineros, 12 en total, llegaron a la casa que se habían construido en la parcela de sus suegros y se lo llevaron encañonado. Todo lo expuesto le consta porque lo presenció personalmente. Solo una vez reconocieron que había estado detenido en la Comisaria de Lautaro, pero le dijeron que lo habían soltado, le mostraron un libro donde había una huella, pero ella no sabe leer, por lo tanto no sabe lo que decía.

c) A fs. 50 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 357 8Tomo II), contiene Acta de fecha 19 de julio de 1996, confeccionada por CNRR, en virtud de la cual el ex funcionarlo de Carabineros que perteneció a la Comisaría de Lautaro en el año 1973, **Domingo Antonio Campos Collado,** sindicado por parientes y familiares de la víctima (Huenul Hualquil Domingo) como uno de sus aprehensores, negó haber participado en la detención de la víctima, declarando que había sido detenida por el Suboficial de Carabineros Renato Rodríguez Rodríguez junto a personal de su destacamento, entre los cuales recuerda a Calfual y Torres y que a ellos deberían Interrogar. Señala haber participado en las detenciones de José Ignacio Beltrán Hellqueo, José Domingo Llabulén Pllqulnao, **José Andrés Meliquén Aguilera** y Gervasio Héctor Huaiquil Calvlqueo, todos ellos conocidos como cuatreros de la zona según declaración. Manifiesta que él formaba parte de la sección Abigeato, por tal razón detenía a esas personas y ha sido mencionado por muchos testigos como responsable de la desaparición de estas víctimas, pero eso se debe al hecho de que él era una persona conocida por las funciones que desempeñaba pero nada sabe de la desaparición de ellos. Indica que un civil llamado Ceferino Antilao (señalado por los testigos y familiares de las víctimas como persona Involucrada en desapariciones de personas), está dispuesto a venir a declarar ante la CNRR. Les entrega la dirección a fin de que sea citado ante esta Corporación. El declarante se lamenta de su suerte en el proceso por secuestro y desaparición de Cheuquepán Levimilla y Llabulén Pilquinao realizado en el Juzgado de Lautaro, en el cual fue condenado a pagar una indemnización a los familiares de las víctimas. *Documento firmado por doña Ingrid Domke.*

i) De fs. 86 a 87 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 369 a 370 (Tomo II), contiene declaración de don Carlos Antonio Navarro Schifferli, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha **27 de agosto de 1990,** en que señala que: "Su hermano Sergio Del Carmen Navarro Schifferli trabajaba en la agricultura, era soltero y vivía con su madre. A la fecha de desaparecimiento tenía 37 años. No tenía participación política, ni en tornas. Con fecha 04 de Octubre, fueron a detenerlo Carabineros, entre ellos el Sargento Campos, actualmente en retiro, trabajaba en el Reten Yuyinco; también el Carabinero Ferrier. Ellos dos esperaron en la calle. Otros dos entraron a la casa, se lo llevaron junto a un hijo del deponente, se fueron caminando, pero a su hijo Daniel Navarro lo soltaron como a los 500 metros. Fueron llevados a la Comisaria de Lautaro, su madre fue allí con fecha 05 de Octubre, vio el Libro, en el que aparecía firmada la Libertad. Aparecía ingresado el día 4 y liberado el día 5. Dijeron que era cierto que había estado detenido, pero que le habían liberado, que tal vez lo había tomado otra Comisión de Traiguén o Victoria. Allí concurrió su madre y todo ello no era efectivo, pues no estaba en las Comisarías. Manifiesta que el lugar donde vivían son hijuelas heredadas y es la única persona desparecida en el lugar. Estima que esto lo hicieron porque cuando desaparecían cosas les echaban la culpa. Piensa que en realidad lo buscaban a él, pues antes fueron a su casa a buscarlo. Señala que fue procesado el año 1984. Según se dice a los Carabineros les pagaban los dueños de Fundo, lo acusaban de robo de animales, el Sargento Campos lo siguió buscando durante largo tiempo. Los Carabineros cuando tomaban vino, daban a entender que habían matado a su hermano. Hay un testigo de la detención, cuando lo llevaban caminando, él está en el norte, por la zona de Curicó, no lo ha podido contactar, se llama Luis López Curaqueo". *Documento firmado por el declarante.* **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.8 de documentos.**

B.6 Relación del personal de Carabineros de Chile, que figura de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, dependiente de la Prefectura de Carabineros de Cautín, ente los meses de septiembre y diciembre del año 1973 de fs. 140 a 146 (Tomo I), remitida por la Subdirección General del Departamento de Derechos Humanos de Carabineros de Chile. Registrando entre otros: en el numeral 1 al **Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez**, en el numeral 2 al **Capitán Marcial Edmundo Vera Ríos**, en el numeral 22 al **Cabo Domingo Antonio Campos Collao** y en el numeral 29 al **Cabo Víctor**

Matus Vásquez. Todo lo anterior, detallado en el apartado B.10 de documentos.

B.7 Documentos acompañados en la Querella Criminal interpuesta por el Subsecretario del Interior, Mahmud Segundo Aleuy Peña y Lillo, en su presentación de fs. 380 a 390 (Tomo II), lo que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 345 a 346 (Tomo II), contiene fotocopia simple de la página N°375, Tomo I del Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, en la que consta la calidad de víctimas de violaciones de sus Derechos Humanos de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera.

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.13 de documentos.

B.8 Denuncia efectuada por doña Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán al Juez de Letras del Crimen, de fs. 394 a 398 (Tomo II), ordenada agregar al proceso según resolución de fecha 20 de marzo de 2015, rolante a fs. 392 (Tomo II), habiéndose tenido a la vista la Causa Rol 39.717 del Juzgado de Letras de Lautaro, la cual se encuentra acumulada a la Causa Rol 37.507, así como la Causa Rol 40.494 y 45.263. En ella se denuncia la presunta desgracia de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo y don Sergio Navarro Schifferli, quienes fueron detenidos por civiles y Carabineros, pertenecientes a la dotación del Retén Tres Esquinas de Lautaro, el día 04 de octubre de 1973 los dos primero y el día 15 de octubre de 1973 el último. Señala que Sergio Navarro Schifferli fue detenido como a las 06:30 horas del día 04 de octubre de 1973 en su domicilio, ubicado en Hijuela El Nogal, a 15 km., de Lautaro por Calle Del Medio, por civiles y Carabineros. Los Carabineros que lo detuvieron eran el Cabo Domingo Campos y el Carabinero, ignora grado, Enrique Ferrier, ambos pertenecientes a la dotación del Retén Dollinco de Tres Esquinas, Lautaro, quienes se movilizaban en una camioneta color amarillo de propiedad de Domingo Cuevas, conocido agricultor de la zona, el cual participó en esta detención y posterior traslado, junto a un hijo de unos 22 años aproximadamente. Fue testigo de esta detención su madre, ya fallecida y su hermano Carlos Navarro Schifferli. Después de subir a Sergio Navarro amarrado a la camioneta, lo obligaron a tenderse en la parte trasera de la misma y partieron. Como a las 07:30 horas la camioneta con sus mismos pasajeros más el detenido Sergio Navarro llegaron hasta otro lugar cercano, la Reducción Manuel Levinao,

calle Quinchol, a unos 23 km., de Lautaro aproximadamente, al domicilio de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, a quien sacaron a viva fuerza de su hogar, lo amarraron y lo subieron a esta camioneta en la cual partieron con rumbo desconocido. Fueron testigos de la detención de su hermano, sus padres hoy fallecidos y su hijo Domingo Meliquén Morales y el hijo de la denunciante Raúl Enrique Meliquén Meliquen, además de su cónyuge Hilda Teresa Morales Jaque. Su hermano al momento de ser detenido vestía camisa color blanco, chaleco amarillo de lana natural, calzoncillos cortos, pantalón azul, con un cinturón de cuero natural con una hebilla amarilla, calcetines de nylon, zapatos negros de caña alta con hebilla cruzada al lado. Usaba un reloj a cuerda marca Acron, correa café, con una hebilla de metal amarillo y un anillo en el dedo meñique de la mano izquierda, color mental. A los Carabineros que detuvieron a su hermano, sus padres los reconocieron inmediatamente, pues con frecuencia comían en su casa. Por eso es que toda la familia individualiza sin lugar a dudas a sus aprehensores como los Carabineros Domingo Campos y Enrique Ferrier, ambos en retiro actualmente. La camioneta con sus prisioneros y sus aprehensores se devolvieron a Calle Del Medio y se detuvieron nuevamente en la casa de la Sra. Sinforosa Avendaño, quien vivía sola junto a sus pequeños nietos. Los aprehensores descendieron de la camioneta y entraron en la casa de esta señora, mientras sus prisioneros permanecían tendidos y amarrados en la parte posterior de la camioneta, observados por los pequeños nietos de la señora Avendaño. Esos pequeños vieron que allí estaba su hermano, Sergio Navarro, un campesino del sector a quien conocían como “Llanquito” y más personas en las mismas condiciones. Su hermano, a uno de los niños le rogaba llorando que buscara un cuchillo para cortar sus ataduras, porque los iban a matar. Los niños aterrados no se atrevieron a ello y pronto la camioneta partió con rumbo desconocido. Creen que no se dirigieron al Retén Dollinco de Tres Esquinas, porque su hermana Olga Meliquén Aguilera que vive cerca de este recinto policial, no vio llegar a la camioneta y su cuñada que inmediatamente de ocurrida la detención de su esposo fue a la Comisaría, tampoco los encontró allí. De guarda estaba el Carabinero Elías Muñoz, hoy en retiro y residente en Lautaro. Asimismo, tampoco estaban en el Retén de Carabineros de Lautaro, donde la familia preguntó. Desde ese día nunca más han sabido de su hermano, ni de Sergio Navarro Schifferli. Once días después, el 15 de octubre de 1973, los mismos Carabineros del Retén Dollinco de Tres Esquinas y Domingo Campos y Enrique Ferrier, detuvieron a su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo en la Plaza de Lautaro, como a las 15 horas, sin que

hasta la fecha su esposa, Celinda María Meliquen Mellado y toda su familia sepa que ocurrió con el después de su detención, manteniéndose desparecido hasta la fecha. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.14 de documentos.**

B.9 Oficio N°536/90 de fecha 07 de noviembre de 1990, emitido por el Jefe Regional del Servicio Médico Legal de la IX Región de fs. 418 (Tomo II), en virtud del cual informa que respecto José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli no aparecen en sus registros dichos cadáveres. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.16 de documentos.**

B.10 Oficio N°822 de fecha 20 de noviembre de 1990, emitido por el Director del Hospital de Lautaro, Dr. Hernán Carreño Valenzuela de fs. 419 (Tomo II), en virtud del cual informa que **no existe documento** que mencione a José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli**. Todo lo anterior, detallado en el apartado B.17 de documentos.**

B.11 Documentos traídos a la vista de la causa rol N°39.717 del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro, **rolante de fs.1.070 a fs. 1.186 (Tomo IV),** lo que se desglosa de la siguiente forma:

c) De fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Hilda Teresa Morales Jaque. **Detallado en el apartado A.9.**

d) A fs. 1.087 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Benedicto Meliquén Morales. **Detallado en el apartado A.10.**

e) A fs. 1.089 (Tomo IV) y 1.104 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1.**

f) A fs. 1.090 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Antonio Campos Collao. **Detallado en declaraciones indagatorias, considerando 8°.**

r) A fs. 1.127 (Tomo III), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991. Detallado en el apartado **A.9 y con posterioridad, en las declaraciones indagatorias del acusado (Considerando 8°).**

s) A fs. 1.128 (Tomo IV), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze. **Detallado en el apartado A.9 y A.11.**

u) A fs. 1.129 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Alfredo Ismael Guerrero Santana y Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1 y A.14.**

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.28 de documentos.

B.12. Informe del Servicio de Registro Civil e Identificación, de fecha 14 de junio de 2021, rolante a fs. 2.411 (Tomo VII), en virtud del cual informa que "revisados los índices de defunción desde el año 1952 a 2021 no se encontró al requerido (José Andrés Meliquén Aguilera). Que además en el sistema computarizado se encontró información sobre su matrimonio en Selva Oscura. Inc. 23-1952 (fec. 3-06-1952). Que el sistema captura de doctos (cedulas y pasaportes) no registra atenciones por cedulas o documento de viaje electrónico. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.37 de documentos.**

18°) Que confirma lo anterior razonado los propios dichos del acusado **JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ**, quien a fs. 292 a 293 (Tomo I) y fs. 324 a 328 (Tomo I), manifiesta que **hubo detenidos políticos**, que había un grupo especial para esto formado por el Teniente Huerta y varios Carabineros de dotación de la 1° Comisaría de Lautaro. Que el en varias oportunidades fue a visitar a los presos políticos que se encontraban en las pesebreras o caballerizas. Del mismo modo a fs. 831 a 832 (Tomo III), expresó que el Comandante del Regimiento La Concepción, Hernán Ramírez Ramírez, después del 11 de septiembre de 1973 le pidió un listado de personas que eran delincuentes habituales y cuatreros. Además, le solicitó colaboración de parte de su personal para que los guiaran hacia los domicilios de estas personas, puesto que el Ejército no conocía como ellos todos los lugares. Por este motivo le encomendó esta labor al Teniente Huerta, quien formó un grupo especial para estos fines.

19°) Que del conjunto de elementos probatorios antes detallados y relacionados (testigos directos, indirectos y documentos antes señalados) como además se indica en el **Auto Acusatorio de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V),** es posible ponderar que efectivamente el acusado **Jorge Enrique Schweizer Gómez** estaba al mando de la **1° Comisaría de Lautaro** para septiembre de 1973, que también en esa Comisaría existió un grupo especial de Carabineros a cargo de efectuar las pesquisas relacionadas con personas extremistas o terroristas opositoras al Régimen Militar, el cual estaba al mando del Teniente José Orlando

Huerta Ávila, el que estaba conformado además por varios Carabineros, entre otros **Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez.** Los detenidos del grupo especial, generalmente eran alojados en los calabozos de la unidad y posteriormente eran entregados a personal de Ejército quienes los trasladaban a la ciudad de Temuco. Afirmando que efectivamente había una comunicación constante entre el Capitán del Río, del Regimiento La Concepción de Lautaro y él. En este contexto, a fs. 831 a 832 (Tomo III), expresó que el Comandante del Regimiento La Concepción, Hernán Ramírez Ramírez, después del 11 de septiembre de 1973 le pidió un listado de personas que eran delincuentes habituales y cuatreros. Además, le solicitó colaboración de parte de su personal para que los guiaran hacia los domicilios de estas personas, puesto que el Ejército no conocía como ellos todos los lugares. Por este motivo le encomendó esta labor al Teniente Huerta, quien formó un grupo especial para estos fines**.** Que en el caso de las víctimas **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, fueron detenidos por una patrulla de Carabineros de la 1° Comisaría de Lautaro como se ha acreditado en estos autos, llevándolos a esa unidad policial. De todo esto, por su calidad de Mayor y por lo que se ha ponderado y detallado **tenía pleno conocimiento** el acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez. Como corolario de lo expuesto, a través de los medios de prueba legal que se han detallado, ponderado y relacionados permiten al Tribunal llegar a la convicción que ha existido el delito de **Secuestro Calificado,** que se ha tipificado con anterioridad y que en éste ilícito a diferencia de lo que expone el acusado **Jorge Enrique Schweizer Gómez** ha tenido participación en calidad del **autor** en los términos del artículo 15 N°1 del Código Penal y calificado en su **carácter de lesa humanidad**, sin perjuicio de otras reflexiones que puedan hacerse al analizar los escritos de los querellantes y la defensa.

Hasta el momento en esta sentencia se han visto los siguientes considerandos: ***1°) y 2°)*** *En cuanto a la acción penal y elementos probatorios del proceso, declaraciones (34) y Documentos (39);* ***3°)*** *Artículo 488 del Código de Procedimiento Penal;* ***4°) y 5°)*** *Calificación jurídica de los hechos;* ***6°) y 7°)*** *Concepto de Lesa Humanidad;* ***8°)*** *Declaración indagatoria de* ***Domingo Antonio Campos Collao****;* ***9°), 10°) y 11°)*** *Análisis de la declaración del acusado Domingo Antonio Campos Collao, corroboración con sus propios dichos y ponderación en relación a la prueba del proceso;* ***12°)*** *Declaración indagatoria de* ***Víctor Matus Vásquez; 13°), 14°) y 15°)*** *Análisis de la declaración del acusado Víctor Matus Vásquez, corroboración con sus propios dichos y ponderación en relación a la prueba del proceso;* ***16°)*** *Declaración indagatoria de* ***Jorge Enrique Schweizer Gómez; 17°), 18°) y 19°)*** *Análisis de la declaración del acusado Jorge Enrique*

Schweizer Gómez, corroboración con sus propios dichos y ponderación en relación a la prueba del proceso.-

EN CUANTO A LAS DEFENSAS

RESPECTO AL ACUSADO DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO:

20°) Que a fs. 1.806 a 1.810 (Tomo VI), el abogado Carlos Robles Hurtado por Domingo Antonio Campos Collao, contesta la Acusación Judicial, solicitando se absuelva a su representado, por no existir pruebas de relevancia en su contra que lo inculpe como autor del delito de Secuestro Calificado de Sergio Navarro Schifferli y José Meliquén. En el evento improbable de que su defendido sea condenado, solicita hacerlo con el mínimo de la pena establecida en la ley, teniendo en cuenta las atenuantes del artículo 11 numeral 6 del Código Penal y sin considerar ninguna agravante, aplicando al caso sublite la media prescripción y los beneficios de la Ley 18.216 para su cumplimiento alternativo; en especial, la Remisión Condicional de la Pena; en subsidio, la Reclusión Nocturna en su domicilio, Libertad Vigilada y/o Libertad Vigilada Intensiva.

En cuanto a la esfera de acción, acota que repudian en la forma y en el fondo todos los atropellos, torturas, desapariciones, secuestros, ejecuciones sumarias o cualquier otra forma de atentado contra los derechos esenciales que emanan de la naturaleza humana; así como también repudian aquellos casos en que por situaciones fácticas de orden personal, motivada por intensiones sombrías de familiares que solo buscan a como dé lugar reparaciones económicas, como como en éste caso, para lograr objetivos pecuniarios se trate de involucrar tendenciosamente a personas como su representado Domingo Campos Collao, quien nunca estuvo presente el día de la detención de Sergio Navarro Schifferli y José Meliquén. Su representado como funcionario de la más baja escala jerárquica de Carabineros de Chile, en este caso, de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, durante el año 1973 estuvo siempre integrando Comisiones de Control de Clandestinos de Alcoholes y Comisiones Anti-abigeato, situación por la cual era una persona muy conocida en la región, que no siempre gozaba de la popularidad que cualquier otro sujeto podría pretender. Por tanto, ninguna participación tuvo en los pretendidos secuestros de las personas ya señaladas. Su representado es solo sindicado como presunto partícipe y señalado por personas interesadas directas en el resultado de este juicio, solamente porque es uno de los muy pocos funcionarios de Carabineros de ese período que va

quedando vivo, la gran masa de Carabineros de ese tiempo ya se encuentra fallecida. Ésta defensa insiste en la intención de obtener cobros económicos por parte de la familia de las víctimas, al involucrar a un policía como su representado, quien era de los más exigentes como participante de la Comisión de Alcoholes y Anti-abigeato, un policía por ser conocido como un pequeño agricultor de la zona, que desde sus inicios de policía se mantuvo destinado en la ciudad de Lautaro. Por tanto, conocidísimo a través de más de 50 años y quien además se sigue manteniendo en la misma zona. Según esta defensa involucrar a su representado en cuanto proceso criminal en materia de DD.HH., en la ciudad de Lautaro y alrededores solo para justificar reparaciones económicas, es hacer colisionar el derecho frente a la justicia.

Le llama poderosamente la atención que **en el caso de la desaparición de don Sergio Navarro Schifferli** los únicos testigos que sindican a su representado como parte integrante de la patrulla de Carabineros sean familiares directos del desaparecido, tal como su madre, doña Elisa Schifferli Lucsinger y el hermano del desparecido, don Carlos Navarro Schifferli, personas que sin lugar a dudas no son testigos hábiles, por ser ellos familiares del desaparecido y tener interés directo en los resultados de esta acción. Cuestión que señala imperante el **artículo 460 numerales 8 y 10 del Código de Procedimiento Penal;** normativa a la cual se abriga en representación de su defendido, solicitando la invalidez de sus declaraciones.

Del mismo modo, le llama la atención que en la **desaparición de don José Meliquén,** el mismo día 04 de octubre de 1973 en la tarde, la cónyuge, un hermano y el padre del desaparecido no hayan sindicado a su representado como parte integrante de la patrulla que secuestró a su cónyuge, hermano e hijo, que no le hayan reconocido pese a ser Domingo Campos Collao un funcionario de Carabineros conocidísimo de la zona. Tanto la Acusación Judicial como las Acusaciones Particulares y Adhesión a la Acusación Judicial están contestes en relatar que los testigos presenciales y parientes directos del desaparecido no pudieron reconocer a los Carabineros integrantes de la patrulla, porque estos llevaban el rostro cubierto con pasamontañas. Así las cosas, se estima que es imposible precisar y asegurar la participación de su defendido en la desaparición de don José Meliquén y en el caso sublite, a su representado se le está acusando en base a presunciones judiciales incompletas, basadas en hechos no reales ni efectivos. Respecto de ésta última desaparición, reproduce totalmente la invalidez de las declaraciones de los familiares de José Meliquén, ya que al ser familiares

consanguíneos directos sus declaraciones deberán ser destinadas por el Tribunal, por colisionad directamente con la normativa del **artículo 460 numerales 8 y 10 del Código de Procedimiento Penal.**

En lo relativo a la Adhesión a la Acusación y Acusaciones Particulares, la defensa rechaza en toda y cada una de sus partes dichos libelos, en lo que dice relación a los supuestos facticos de los mismos, la aplicación de agravantes y las solicitudes de condena a su representado; lisa y llanamente porque éste nunca estuvo presente en el momento de la detención de Sergio Navarro Schifferli y José Meliquén, reproduciendo los mismos fundamentos esgrimidos para rechazar en todas y cada una de sus partes la Acusación Judicial.

A fs. 1.974 (Tomo VI), según resolución de 11 de julio de 2018, se tiene por contestada acusación judicial. Sin embargo **a fs. 2.072 (Tomo VI)** según resolución de fecha 06 de marzo de 2019, el Tribunal en lo pertinente resuelve **conferir nuevamente traslado, únicamente de la acusación particular y adhesión a la acusación** al abogado de turno Felipe Fernández (por Campos Collao).

21°) Que a fs. 2.111 a 2.116 (Tomo VI), el abogado Felipe Antonio Fernández Tiznado por Domingo Antonio Campos Collao, contesta la Adhesión a la Acusación Judicial y Acusaciones Particulares, solicitando se absuelva a su representado por no existir pruebas de relevancia en su contra que lo inculpe, como autor del delito de secuestro calificado de Sergio Navarro Schifferli y José Meliquén. En el evento improbable de que su defendido sea condenado, solita al Tribunal hacerlo con el mínimo de la pena establecida en la ley, teniendo en cuenta las atenuantes del artículo 11 numeral 6° del Código Penal y sin considerar ninguna agravante; aplicando al caso sublite la medida de prescripción y los beneficios de la Ley 18.216 para su cumplimiento en especial, la Remisión Condicional de la Pena; **en subsidio**, la Reclusión Nocturna en su domicilio, Libertad Vigilada y/o la Libertad Vigilada Intensiva. Para fundamentar su petición, reproduce todo lo anteriormente expuesto a fs. 1.806 a 1.811 (Tomo VI) por el abogado Carlos Robles Hurtado.

RESPECTO AL ACUSADO JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ Y VÍCTOR MATUS VÁSQUEZ:

22°) Que a fs. 1.811 a 1.818 (Tomo VI), el abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez por Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez, contesta la Acusación Judicial y Adhesión a la acusación, solicitando se dicte sentencia absolutoria en favor de sus representados. En subsidio, para el caso que se dicte sentencia condenatoria, solicita se acojan las dos circunstancias atenuantes invocadas (esto es: artículo 11 N°6 del Código Penal y artículo 103 consistente en la media prescripción), rebajándose la pena a aplicar en dos grados, aplicándoles el mínimo de la pena que la ley permita. Para un mejor entendimiento del escrito presentado por ésta defensa, se estructura su presentación de la siguiente manera:

A. solicitud de absolución: Solicita se proceda a dictar sentencia absolutoria en favor de sus defendidos, por las siguientes razones: **No se encuentra acreditado que el señor Jorge Enrique Schweizer Gómez y el señor Víctor Matus Vásquez hayan tenido participación en el hecho delictivo por el cual se le acusa: En cuanto a la prueba de cargo:** El único antecedente probatorio existente tanto respecto de la forma en que se habría perpetrado el ilícito por el cual se acusa, como la participación de los autores, entre ellos sus representado, en relación al secuestro calificado de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, provienen de las declaraciones prestadas por dona Elisa Schifferli Lussinger (fallecida) y don Carlos Navarro Schifferli, en donde la primera identificó al chofer del vehículo como Alias Cuevas Aldea y personal del Retén Dollinco y los Cabos Domingo Campos Collao y Víctor Matus Vásquez y, el segundo no se refiere a la identificación de ninguno de los participantes en el hecho. En cuanto al segundo hecho, esto es el **secuestro calificado de José Andrés Meliquén Aguilera** no existe testimonio alguno en relación a quienes intervinieron en el hecho punible. Como es posible advertir, los testimonios sólo lo son respecto de la detención de los Señores Navarro Schifferli y Meliquen Aguilera, en el que se le atribuye participación en la primera detención al Sr. Víctor Matus Vásquez, pero no más y sin que en dichas detenciones no le haya cabido responsabilidad ni como autor, cómplice ni encubridor al Sr. Jorge Schweizer. En más, en relación a los delitos de secuestro calificado por los que se les acusa, los testigos indican que este ilícito se practicó por personal del Retén Dollinco y por un civil y en compañía de Carabineros, un Sargento segundo de apellido Ferrier y dos Cabos, sin

mencionar al Sr. Jorge Schweizer. Nada se dice de su representado don Jorge Schweizer, ni se indica específicamente cuál habría sido la conducta que habría desplegado en relación al ilícito de marras. Cabe hacer presente que en el caso del secuestro, el sujeto activo que incurre en el injusto comienza realizando una acción, refiriéndose al **artículo 141 del Código Penal**. En relación a esta norma, el Sr. Schweizer no es señalado como interviniente en el encierro o detención, ni que pudiendo hacer cesar aquella privación de libertad, haya omitido hacerlo. No indica cual es la conducta desplegada por éste y, consiguientemente, cuál es la hipótesis de autoría del artículo 15 del Código Penal en que habría incurrido. A su turno, en relación a don Víctor Matus no se indica cual habría sido la conducta despegada en relación al segundo de los hechos y en relación al primero de ellos, únicamente se alude al testimonio de una testigo que ya se encuentra fallecida. Cabe subrayar que la descripción de los hechos que se le imputan a los procesados tiene un componente garantista vinculado a la congruencia procesal que debe existir entre la acusación y la condena, no pudiendo esta última exceder de los términos de la acusación, lo que además, está estrechamente ligado a la garantía del derecho de defensa del acusado. La exigencia reclamada e incumplida en la acusación, no solo emana de las normas procedimentales antes señalada, sino que también encuentra su apoyo en el artículo **7.4 de la Convención Americana de Derechos Humanos,** en relación al Derecho a la Libertad Personal. Por otra parte, en relación Sr. Schweizer, ocurre que las únicas funciones que desempeñaba el día 11 de septiembre de 1973 y siguientes, fue que era el Mayor de Carabineros de dicha Comisaría de Lautaro, pero nunca se dedicó a organizar ni coordinar a algún grupo de funcionarios policiales que colaboraran con personal del Regimiento La Concepción de Lautaro para detener personas e interrogarlas. Dicha última aseveración contenida en la acusación y adhesiones, no resulta ser probada en el proceso. Por su parte, en relación a Víctor Matus la prueba resulta insuficiente para dar por establecida su participación en los secuestros por los cuales se le ha acusado. De esta forma y teniendo presente que la convicción debe alcanzarse a través de los medios de prueba legales aparece necesario citar el **artículo 456 bis del Código de Procedimiento Penal**, norma que recoge el estándar exigido por la ley para dictar una sentencia condenatoria, la cual es congruente con un sistema de prueba legal reglada o tasada, como es aquel que contempla dicho cuerpo legal.

B. Alegaciones formuladas en subsidio, para el evento que se dicte sentencia condenatoria en contra de sus representados: Solicitud de

que se reconozcan las circunstancia atenuantes de responsabilidad del artículo 11 N°6 y 103 del Código Penal:

1. **Concurrencia de la circunstancia atenuante del artículo 11 N°6 del Código Penal:** Benefician a sus representados dicha circunstancia atenuante, dado que como lo exige dicho precepto legal sus defendidos han tenido una irreprochable conducta anterior, como se desprende del extracto de filiación, la cual debe ser considerada por éste Tribunal como muy calificada, considerando que sus representado fueron funcionarios que se desempeñaron durante toda su vida laboral en Carabineros de Chile con una impecable hoja de vida. Conforme a lo dispuesto por el **artículo 68 bis del Código Penal**, en caso de concurrir una atenuante muy calificada, el Tribunal puede imponer la pena inferior en un grado al mínimo de la señalada al delito, que es precisamente lo que solicita esta defensa en relación a esta causal, citando jurisprudencia de la Excma. Corte Suprema al respecto.
2. **Concurrencia de la circunstancia atenuante contemplada en el artículo 103 consistente en la media prescripción:** Solicita se reconozca ésta atenuante especial, la que sería plenamente aplicable, para el caso que se dictase una sentencia condenatoria. La prescripción gradual, cuya aplicación se solicita constituye una minorante calificada de responsabilidad criminal, cuyos efectos inciden en la determinación del quantum de la sanción corporal, independiente de la prescripción, con fundamentos y consecuencias diferentes, diferente de la causal de extinción de responsabilidad penal prevista en el artículo 93 N°7 del Código Penal; en cambio la morigerante que también se explica gracias a la normativa humanitaria halla su razón de ser en lo insensato que resulta una pena tan alta para hechos ocurridos largo tiempo atrás, pero que no por ello deben dejar de ser irremediablemente sancionados, pero resulta de su reconocimiento una pena menor. De este modo, en los casos como el presente, no provoca la desaparición por completo de la necesidad del castigo, y nada parece oponerse a que los Tribunales recurran a esta atenuación de la sanción, pues el lapso transcurrido debe atemperar la severidad de la represión penal. En definitiva, la prescripción gradual conforma una **mitigante muy calificada** cuyos efectos inciden sólo en el rigor del castigo, y por su carácter de regla de orden público, su aplicación es obligatoria, en virtud del principio de legalidad que gobierna al derecho punitivo y tampoco se advierte ninguna restricción constitucional, legal, de Derecho Convencional Internacional ni de Ius Cogens para su aplicación.

Conforme con lo prevenido por el artículo 103 del Código Penal, habiendo transcurrido los plazos que exige esta norma para que sea aplicable, corresponde que se considere el hecho revestido de dos o más circunstancias atenuantes muy calificadas y de ninguna agravante y aplicando las reglas de los artículos 65, 66 y 67 del Código Penal, **se rebaje la pena a imponer en dos grados.**

A fs. 1.974 (Tomo VI) según resolución de 11 de julio de 2018, se tiene por contestada acusación judicial y adhesión a la misma. Sin embargo **a fs. 2.072 (Tomo VI)** según resolución de fecha 06 de marzo de 2019, el Tribunal en lo pertinente resuelve que el abogado Gonzalo Cruz no se pronunció en el petitorio de la acusaciones particulares (rolante de fs. 1.610 y siguientes y de fs. 1.624 y siguientes) ni adhesión a la acusación (rolante de fs. 1.679 y siguientes); existiendo además testimonio en el proceso acerca de la renuncia a patrocinio por parte del abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez respecto del acusado Jorge Schweizer Gómez a fs. 1.827: el Tribunal ha resuelto **conferir nuevamente traslado, únicamente de la acusación particular y adhesión a la acusación a la abogada de turno Silvana Massardo** (en representación de Jorge Schweizer Gómez). Y en relación a Gonzalo Cruz por aun constar en autos su calidad de defensor de don Víctor Matus Vásquez, se le apercibe para que conteste acusación particular.

23°) Que a fs. 2.076 (Tomo VI), copia de lo cual se encuentra a fs. 2.087 (Tomo VI), el abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez, presenta un escrito de aclaración y complementación de lo solicitado a fs. 1.811, pidiendo que el Tribunal tenga por contestada la Acusación de Oficio que se dictara en contra de sus representados a fs. 1.602 y siguientes, la adhesión a la Acusación efectuada por el Programa de Derechos Humanos a fs. 1.610, la Acusación Particular del querellante de fs. 1.624 y la Adhesión del querellante de fs. 1.679 y siguientes; y en definitiva dictar sentencia absolutoria en favor del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vázquez. En subsidio, solicita acoger las circunstancias atenuantes invocadas en su favor, aplicando a sus representados el mínimo de la pena que la Ley permita. Todo con costas.

A fs. 2.088 (Tomo VI), según resolución de 04 de abril de 2019, el Tribunal resuelve tener por aclarada y complementada su presentación de fs. 1811 de **autos únicamente respecto de don Víctor Matus Vásquez**. Teniendo en consecuencia por contestada la Acusación Fiscal rolante de fs. 1.602 y siguientes,

la Adhesión a la Acusación de fs. 1.610 y siguientes, la Acusación Particular de fs. 1.624 y siguientes y la Adhesión a Acusación de fs. 1.679 y siguientes.

A fs. 2.248 (Tomo VII), según resolución de 09 de octubre de 2020, el Tribunal confiere traslado al abogado Patricio Contreras Boero (Corporación de Asistencia Judicial), en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez respecto de la Acusación Particular rolante a fs.1.610 y siguientes y a fs. 1.624 y siguientes, la Adhesión a la Acusación deducida rolante a fs.1.679 y siguientes.

24°) Que a fs. 2.264 a 2.271 (Tomo VII), el abogado Patricio Contreras Boero por Jorge Enrique Schweizer Gómez, en lo principal de su presentación contesta Acusaciones Particulares y Adhesión a la Acusación, solicitando dictar sentencia absolutoria en favor de su representado. En subsidio solicita acoger las circunstancias atenuantes invocadas en su favor (artículo 11 N° 6 del Código Penal y atenuante prevista en el artículo 103 del Código Penal), aplicándole el mínimo de la pena señalada en la ley. **En el segundo otrosí,** solicita que para el caso de que su representado sea condenado, se le aplique alguna de las penas sustitutas de Remisión Condicional, Libertad Vigilada o Libertad Vigilada Intensiva contempladas en la Ley N°18.216, dado que don Jorge Enrique Schweizer Gómez no ha sido condenado anteriormente por crimen o simple delito, como consta en su extracto de filiación de autos y se cumplen los demás requisitos del artículo 4, 15 y 15 bis de dicha Ley. En subsidio, solicita se le conceda a su defendido el beneficio de la reclusión parcial domiciliaria, principalmente debido a su delicado estado de salud. Para un mejor entendimiento del escrito presentado por ésta defensa, se estructura su presentación de la siguiente manera:

A. Excepción de fondo: Prescripción de la acción penal: Acota que de la propia querella que dio inicio a la presente causa, los antecedentes e informes que rolan en autos, de las declaraciones de todos y cada uno de los testigos, así como de la propia acusación fiscal y sus adhesiones y las acusaciones particulares de autos se desprende clara y tajantemente que el supuesto delito de secuestro calificado que se le imputa a su representado se habría cometido el día 04 de octubre de 1973. Luego, recién el día 09 de mayo del año 2013 se inicia la persecución penal de este supuesto delito a través de la interposición de querella criminal la que consta a foja 1 y siguientes de autos. De esta forma se desprende claramente que **entre el supuesto delito ya**

mencionado con anterioridad y el inicio de la acción penal han transcurrido casi de 40 años, superando con creces el plazo requerido por la Ley para la prescripción de la acción penal. Al respecto, cita el **Código Penal, en su artículo 93 N°6 y 94**. Aduce que a su vez es el mismo legislador quien impuso la obligación de que ésta sea declarada de oficio por los Tribunales de Justicia, tal y como lo ordena expresamente el **artículo 102** del Código del ramo. En este mismo sentido, advierte que en nuestra Corte Suprema de Justicia existe una fuerte corriente doctrinaria que sostiene que la prescripción de los delitos cometidos durante el régimen militar prescribirían al igual que los delitos comunes. En este sentido se hace obligatorio referirse a la discusión si el supuesto delito cometido en la presente causa, el cual se habría realizado luego del pronunciamiento militar de Septiembre de 1973, podría ser considerado un **delito de lesa humanidad**, al cual le serian aplicables los **Convenios de Ginebra de 1949**, específicamente el II protocolo adicional al convenio de Ginebra relativo a la Protección de las Victimas de los Conflictos Armados sin Carácter Internacional, el cual de ser aplicable en este caso concreto volvería inutilizable el artículo 94 del Código Penal relativo a la prescripción de la presente acción. En este sentido se ha señalado por notables juristas nacionales que los mencionados convenios de Ginebra se aplican a conflictos armados entre dos o varias de las Altas Partes Contratantes, aunque el Estado de Guerra no haya sido reconocido por cualquiera de ellas. Excepcionalmente dichos convenios se aplicarán en caso de conflicto armado sin carácter de internacional, conforme a lo previsto en el artículo 3° común para todos los Convenios de Ginebra. Al respecto cita al jurista **Jean Pictet**, quien reconoció que las partes que negociaron los Convenios de Ginebra decidieron no definir el concepto de conflicto armado no internacional, por lo que enumeró una lista de tales condiciones. Adopta que de la sola lectura de los requisitos señalados, se desprende que estos no se cumplieron en forma alguna durante todo el tiempo que se mantuvo el denominado régimen militar o dictadura producida en Septiembre del año 1973, por lo que no podría entenderse de ninguna forma que existió un conflicto armado no internacional en dicho periodo. En atención a los argumentos antes señalados, es innegable que en el presente caso si procede la prescripción de la acción penal, por lo que ésta debe declararse de oficio por el presente Tribunal, liberando de esta forma a su representado de todos los cargos que se le imputan.

B. Por la Absolución: No se encuentra acreditado que el señor Jorge Enrique Schweizer Gómez haya tenido participación en el hecho

delictivo por el cual se le acusa: la defensa afirma que el único antecedente probatorio existente tanto respecto de la forma en que se habría perpetrado el ilícito por el cual se acusa, como la participación de los autores, entre ellos su representado, en **relación al secuestro calificado de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli**, provienen de las declaraciones prestadas por doña Elisa Schifferli Lussinger ya fallecida (fallecida) y don Carlos Navarro Schifferli, en donde la primera identificó al chofer del vehículo como Elías Cuevas Aldea y personal del retén Dollinco y los Cabos Domingo Campos Collao y Víctor Matus Vásquez y, el segundo no se refiere a la identificación de ninguno de los participantes en el hecho. **En cuanto al segundo hecho, esto es, el secuestro calificado de José Andrés Meliquen Aguilera** no existe testimonio alguno en relación a quienes intervinieron en el hecho punible. Como es posible advertir, los testimonios sólo lo son respecto de la detención de los Señores Navarro Schifferli y Meliquen Aguilera, pero no más, y sin que en dichas detenciones le haya cabido responsabilidad ni como autor, cómplice ni encubridor al Sr. Jorge Schweizer. Es más, los testigos indican que este ilícito se practicó por personal del Retén Dollinco y por un civil y en compañía de Carabineros, un sargento segundo de apellido Ferrier y dos Cabos, sin mencionar al Sr. Jorge Schweizer. Nada se dice de su representado, ni se indica específicamente cual habría la conducta que habría desplegado en relación al ilícito**.** Por consiguiente analiza el **artículo 141 del Código** Penal y en consecuencia alega que al Sr. Schweizer no se señala como quien haya intervenido en el encierro o detención, ni que pudiendo hacer cesar aquella privación de libertad, haya omitido hacerlo. La acusación no indica cual es la conducta desplegada por don Jorge Schweizer que se le imputa y, consiguientemente, cual es la hipótesis de autoría del **artículo 15 del Código Penal** en que habría incurrido. Cabe subrayar que la descripción de los hechos que se le imputan al procesado tiene un componente garantista vinculado a la congruencia procesal que debe existir entre la acusación y la condena, no pudiendo esta última exceder de los términos de la acusación, lo que además, está estrechamente ligado a la garantía del derecho de defensa del acusado. De esta manera, es **manifiestamente insuficiente que la resolución que acusa a don Jorge Enrique Schweizer Gómez**. Si no se le indican con precisión qué es lo que se le acusa, el procesado se ve imposibilitado de defenderse en términos eficientes violentándose la garantía del debido proceso. La exigencia reclamada e incumplida en la acusación, no sólo emana de las normas Procedimentales antes señalada, sí no que también encuentra su apoyo en el **artículo 7.4 de la**

Convención Americana de Derechos Humanos que en relación al Derecho a la Libertad Personal. Por otra parte, ocurre que las únicas funciones que don Jorge Schweizer desempeñaba el día 11 de septiembre de 1973 y siguientes, fue que era el Mayor de Carabineros de dicha Comisaría de Lautaro, pero nunca se dedicó a organizar ni coordinar a algún grupo de funcionarios policiales que colaboraran con personal del Regimiento La Concepción de Lautaro para detener personas e interrogarlas. Dicha última aseveración contenida en las acusaciones y la adhesión a la acusación, no resulta ser probada en el proceso.

C. Defensa Subsidiaria: Para el improbable caso que el Tribunal establezca que la actividad o las acciones de su representado constituyen el supuesto delito de Secuestro Calificado, considerándose éste como autor del referido delito, solicita que se aplique la pena mínima legal según las siguientes consideraciones: **1)** Al encausado le asiste la **atenuante prevista en el artículo 11 N° 6 del Código Penal,** consistente en su conducta anterior irreprochable, lo que consta de sus antecedentes acompañados en autos, la que debe ser considerada por el Tribunal como muy calificada, toda vez que su representado fue funcionario de Carabineros de Chile durante toda su vida activa, con una impecable hoja de vida. Lo anterior conforme a lo dispuesto por el **artículo 68 bis del Código Penal**. Por consiguiente cita a la Excma. Corte Suprema en fallo reciente, quien ha considerado que un extracto de filiación sin anotaciones prontuariales da cuenta de una especial conducta pretérita, por lo que ha calificado la atenuante. **2)** Al encausado le asiste la **atenuante prevista en el artículo 103 del Código Penal, esto es la denominada Prescripción Gradual, parcial o incompleta**, a efectos que el presente Tribunal considere el hecho como revestido de 2 o más circunstancias atenuantes muy calificadas y de ninguna agravante, aplicando las reglas de los **artículos 65, 66, 67 y 68** del ya referido texto legal en la imposición de la pena. Procede que dicha norma sea aplicada en este caso en particular, citando jurisprudencia de la la Excelentísima Corte Suprema al respecto. En suma, y tan sólo si se dictara sentencia condenatoria en contra de su defendido don Jorge Enrique Schweizer Gómez, **la pena debe ser rebajada en dos grados** con vista al número y entidad de las atenuantes alegadas y que procede aplicar, a cuyos efectos solicita la aplicación de la **sustitutiva de la remisión de la pena o libertad vigilada contenida en el actual texto de la Ley N° 18.126.**

25°) CONSIDERACIONES PREVIAS AL ANÁLISIS DE LA DEFENSA.

Previo al análisis de la defensa específica es necesario tener en consideración los antecedentes y reflexiones que seguidamente se detallaran:

A. Obligación de Investigar:

Cabe hacer presente que para la ponderación y alquilación de los medios de pruebas del proceso en materia de violación a los derechos humanos (delitos de Lesa Humanidad) debe estarse al contexto de la época y lo que significa la obligación de investigar como a continuación se indica:

1) Los estándares normativos e interpretativos en materia de graves violaciones a los de derechos humanos (delitos de lesa humanidad) en relación a la obligación de investigar. Partamos expresando que un estándar normativo en derechos humanos corresponde a la idea de descubrir mediante un razonamiento judicial **una nueva regla que inspire la solución de un caso** que puede ser perfectamente aplicable a casos similares. Un estándar importa alcanzar un determinado nivel, puesto que todas las herramientas interpretativas apuntan a una mayor realización de los derechos fundamentales. En este caso la interpretación debe ser plausible conforme al artículo 5° inciso 2° de nuestra Constitución que impele a reconocer y promover tales derechos fundamentales (**García Pino, Gonzalo**: "La consideración de los estándares sobre derechos fundamentales de la Corte Interamericana de Derechos Humanos por el Tribunal Constitucional". En Actas XI Jornadas Constitucionales. Temuco 2015, pp. 27 -53). Agregando este Tribunal que a partir de la normativa aludida, está debe ser aplicada e interpretada en conformidad con lo que ha decidido la jurisprudencia de la Corte Interamericana de derechos humanos (Corte IDH) sobre determinado estándar normativo. En este caso sobre la **Obligación de investigar.**

2) Que sobre la normativa interna y las prácticas judiciales de los Estados y en este caso del Poder Judicial, ya la Corte IDH en el **fallo Almonacid Arellano y otros versus Chile,** de 26 de septiembre de 2006, en su párrafo 124, señaló: "La Corte es consciente que los jueces y Tribunales internos están sujetos al imperio de la ley y, por ello, están obligados a aplicar las disposiciones vigentes en el ordenamiento jurídico. Pero cuando un Estado ha ratificado un tratado internacional como la Convención Americana, sus jueces, como parte del aparato

del Estado, también están sometidos a ella, lo que les obliga a velar porque los efectos de las disposiciones de la Convención no se vean mermadas por la aplicación de leyes contrarias a su objeto y fin, y que desde un inicio carecen de efectos jurídicos. En otras palabras, el Poder Judicial debe ejercer una especie de "control de convencionalidad" entre las normas jurídicas internas que aplican en los casos concretos y la Convención Americana sobre Derechos Humanos. En esta tarea, el Poder Judicial debe tener en cuenta no solamente el tratado, sino también la interpretación que del mismo ha hecho la Corte Interamericana, intérprete última de la Convención Americana".

3) Que esta institución denominada **control de convencionalidad** puede ser definida, en términos simples, como el mecanismo que utiliza la Corte IDH tanto en sede contenciosa como consultiva para determinar la compatibilidad o no del derecho interno o los actos de los agentes de un Estado, con las disposiciones de la Convención Americana Sobre Derechos Humanos. Asimismo, como el ejercicio que realizan los jueces domésticos para realizar el mismo cotejo entre las normas internas, las que dispone la Convención Americana Sobre Derechos Humanos y la Jurisprudencia de la Corte Interamericana (**García, Gonzalo** (2014): "Preguntas esenciales sobre el control de convencionalidad difuso aplicables a Chile", en: **Nogueira, Humberto** (coord.) La protección de los Derechos Humanos y fundamentales de acuerdo a la Constitución y el Derecho Internacional de los Derechos Humanos. Santiago de Chile, Librotecnia. pp. 356-357).

4) Que para aplicar entonces el control de convencionalidad hay que observar por supuesto la Convención Americana- ya citada- en especial los artículos 1.1 y 2. Ello por cuanto los Estados tienen la obligación de respetar los derechos y libertades reconocidos en ella y a garantizar su libre y pleno ejercicio a toda persona que esté sujeta a su jurisdicción, sin discriminación alguna (1.1). Por su lado, su artículo 2 nos expresa, que si el ejercicio de los derechos y libertades mencionados en el artículo 1 no estuviere ya garantizado por disposiciones legislativas o de otro carácter, los Estados Partes se comprometen a adoptar, con arreglo a sus procedimientos constitucionales y a las disposiciones de esta Convención, las medidas legislativas o de otro carácter que fueren necesarias para hacer efectivos tales derechos y libertades.

5) Que del mismo modo, debemos analizar ahora si la Corte IDH en su jurisprudencia contenciosa o consultiva ha dictado al menos una sentencia o ha emitido alguna Opinión Consultiva sobre la materia, que permita al Juez

respectivo aquilatar que se encuentra en presencia de un estándar normativo en materia de derechos humanos. En este caso (obligación de investigar) en relación a cómo se deben desarrollar las investigaciones cuando han ocurrido graves violaciones a los DDHH (delitos de lesa humanidad). En esta materia podemos observar que sí ha existido por parte de la Corte IDH un estándar y jurisprudencia robusta y contundente sobre la materia.

6) Que siguiendo el razonamiento anterior observamos lo siguiente:

Sentencia en caso Velásquez Rodríguez versus Honduras de 29 de julio de 1988. Párrafos 176 y 177, afirma en el **176** que (…) el Estado está, por otra parte, obligado a investigar toda situación en la que se hayan violado los derechos humanos protegidos por la Convención. Si el aparato del Estado actúa de modo que tal violación quede impune y no se restablezca, en cuanto sea posible, a la víctima en la plenitud de sus derechos, puede afirmarse que ha incumplido el deber de garantizar su libre y pleno ejercicio a las personas sujetas a su jurisdicción. Lo mismo es válido cuando se tolere que los particulares o grupos de ellos actúen libre o impunemente en menoscabo de los derechos humanos reconocidos en la Convención. Por su lado en el **177** acota que (…) la de investigar es, como la de prevenir, una obligación de medio o comportamiento que no es incumplida por el solo hecho de que la investigación no produzca un resultado satisfactorio. Sin embargo, debe emprenderse con seriedad y no como una simple formalidad condenada de antemano a ser infructuosa. Debe tener un sentido y ser asumida por el Estado como un deber jurídico propio y no como una simple gestión de intereses particulares, que dependa de la iniciativa procesal de la víctima o de sus familiares o de la aportación privada de elementos probatorios, sin que la autoridad pública busque efectivamente la verdad. Esta apreciación es válida cualquiera sea el agente al cual pueda eventualmente atribuirse la violación, aun los particulares, pues, si sus hechos no son investigados con seriedad, resultarían, en cierto modo, auxiliados por el poder público, lo que comprometería la responsabilidad internacional del Estado.

Sentencia caso Villagrán Morales y otros versus Guatemala de 19 de noviembre de 1999. Párrafo **225,** añade que del artículo 1.1 se desprende claramente la obligación de investigar y sancionar toda violación de los derechos reconocidos en la Convención como medio para garantizar tales derechos.

Sentencia caso Barrios Altos versus Perú de fecha 14 de marzo de 2001. Párrafo **41** asevera que esta Corte considera que son inadmisibles las

disposiciones de amnistía, las disposiciones de prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad que pretendan impedir la investigación y sanción de los responsables de las violaciones graves de los derechos humanos tales como la tortura, las ejecuciones sumarias, extralegales o arbitrarias y las desapariciones forzadas, todas ellas prohibidas por contravenir derechos inderogables reconocidos por el Derecho Internacional de los Derechos Humanos.

Sentencia caso Las Palmeras versus Colombia de 6 de diciembre de 2001, en su párrafo **42** anexa que (…) La Corte estima que es posible que, en un caso determinado, se pueda interpretar la omisión de investigación como una forma de encubrir a los autores de un delito contra la vida, pero no puede erigirse este razonamiento en una norma válida para todos los casos. Independientemente de la cuestión de la validez de la pretendida norma, es de señalar que ella sería aplicable en ausencia de una investigación seria (…).

Sentencia caso Juan Humberto Sánchez versus Honduras de 7 de junio de 2003. Párrafo **184** expresa que (…) el Estado parte de la Convención Americana tiene el deber de investigar las violaciones de los derechos humanos y sancionar a los autores y a quienes encubran dichas violaciones. Y toda persona que se considere víctima de éstas o bien sus familiares tienen derecho de acceder a la justicia para conseguir que se cumpla, en su beneficio y en el del conjunto de la sociedad, ese deber del Estado.

Sentencia caso Bulacio versus Argentina de 18 septiembre de 2003. En el párrafo **115** explícita que (…) el derecho a la tutela judicial efectiva exige entonces a los jueces que dirijan el proceso de modo de evitar que dilaciones y entorpecimientos indebidos, conduzcan a la impunidad, frustrando así la debida protección judicial de los derechos humanos.

Sentencia caso Myrna Mack Chang versus Guatemala de 25 de noviembre de 2003. Párrafo **277** explaya que (…) asimismo, en el cumplimiento de esta obligación, el Estado debe remover todos los obstáculos y mecanismos de hecho y derecho que mantienen la impunidad en el presente caso; otorgar las garantías de seguridad suficientes a las autoridades judiciales, fiscales, testigos, operadores de justicia y a los familiares de Myrna Mack Chang y utilizar todas las medidas a su alcance para diligenciar el proceso.

Sentencia caso Tibi versus Ecuador de 7 septiembre de 2004. Párrafo **159** acota que (…) la Corte entiende que, a la luz de la obligación general de los Estados partes de respetar y garantizar los derechos a toda persona sujeta a su jurisdicción, contenida en el artículo 1.1 de la Convención Americana, el

Estado tiene el deber de iniciar de oficio e inmediatamente una investigación efectiva que permita identificar, juzgar y sancionar a los responsables, cuando existe denuncia o razón fundada para creer que se ha cometido un acto de tortura en violación del artículo 5 de la Convención Americana.

Sentencia caso de las Hermanas Serrano Cruz versus El Salvador de 1 de marzo de 2005. Párrafo **83** añade que (…) la Corte ya ha señalado que la debida diligencia exige que el órgano que investiga lleve a cabo todas aquellas actuaciones y averiguaciones que sean necesarias con el fin de intentar obtener el resultado que se persigue. De otro modo, la investigación no es efectiva en los términos de la Convención.

Sentencia caso Comunidad Moiwana versus Suriname de 15 de junio 2005. Párrafo **145** anexa que (…) está expresamente reconocido por Suriname, que agentes estatales estuvieron involucrados en el ataque del 29 de noviembre de 1986 en el que murieron al menos 39 residentes indefensos de la aldea de Moiwana – entre los cuales había niños, mujeres y ancianos – y muchos otros resultaron heridos. De esta manera, los hechos muestran múltiples ejecuciones extrajudiciales; en tal situación, la jurisprudencia del Tribunal es inequívoca: el Estado tiene el deber de iniciar ex oficio, sin dilación, una investigación seria, imparcial y efectiva.

Sentencia caso de la Masacre de Mapiripán versus Colombia de 15 de septiembre de 2005. En sus párrafos 137, 233 y 299. Afirma en el **137** (…) Tal como se desarrolla en las consideraciones sobre los artículos 8 y 25 de la Convención una de las condiciones para garantizar efectivamente el derecho a la vida se refleja necesariamente en el deber de investigar las afectaciones a ese derecho. De tal manera, la obligación de investigar los casos de violaciones al derecho a la vida constituye un elemento central al momento de determinar la responsabilidad estatal en el presente caso. **233 (…)** Este deber de investigar deriva de la obligación general que tienen los Estados partes en la Convención de respetar y garantizar los derechos humanos consagrados en ella, es decir, de la obligación establecida en el artículo 1.1 de dicho tratado en conjunto con el derecho sustantivo que debió ser amparado, protegido o garantizado. De tal manera, en casos de violaciones al derecho a la vida, el cumplimiento de la obligación de investigar constituye un elemento central al momento de determinar la responsabilidad estatal por la inobservancia de las debidas garantías judiciales y protección judiciales; **299 (…)** Para cumplir la obligación de investigar y sancionar a los responsables en el presente caso, Colombia debe: **a)** remover

todos los obstáculos, de facto y de jure, que mantengan la impunidad; **b)** utilizar todos los medios disponibles para hacer expedita la investigación y el proceso judicial; y **c)** otorgar las garantías de seguridad adecuadas a las víctimas, investigadores, testigos, defensores de derechos humanos, empleados judiciales, fiscales y otros operadores de justicia, así como a los ex pobladores y actuales pobladores de Mapiripán**.**

Sentencia caso de la Masacre de Pueblo Bello versus Colombia de 31 de enero de 2006. Párrafo **143** afinca que en particular, por constituir el goce pleno del derecho a la vida la condición previa para la realización de los demás derechos una de esas condiciones para garantizar efectivamente este derecho está constituida por el deber de investigar las afectaciones al mismo. De tal manera, en casos de ejecuciones extrajudiciales, desapariciones forzadas y otras graves violaciones a los derechos humanos, el Estado tiene el deber de iniciar ex oficio y sin dilación, una investigación seria, imparcial y efectiva que no se emprenda como una simple formalidad condenada de antemano a ser infructuosa. Esta investigación debe ser realizada por todos los medios legales disponibles y orientada a la determinación de la verdad y la investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y castigo de todos los responsables intelectuales y materiales de los hechos, especialmente cuando están o puedan estar involucrados agentes estatales.

Sentencia caso Goiburu y otros versus Paraguay de 22 de septiembre de 2006. Párrafos 117, 129 y 130. Asevera que **117** (…) Además, es preciso reiterar que esta investigación debe ser realizada por todos los medios legales disponibles y orientada a la determinación de la verdad y la persecución, captura, enjuiciamiento y castigo de todos los responsables intelectuales y materiales de los hechos, especialmente cuando están o puedan estar involucrados agentes estatales. Durante la investigación y el trámite judicial las víctimas o sus familiares deben tener amplias oportunidades para participar y ser escuchados, tanto en el esclarecimiento de los hechos y la sanción de los responsables, como en la búsqueda de una justa compensación, de acuerdo con la ley interna y la Convención Americana. No obstante, la investigación y el proceso deben tener un propósito y ser asumidos por el Estado como un deber jurídico propio y no como una simple gestión de intereses particulares, que dependa de la iniciativa procesal de las víctimas o de sus familiares o de la aportación privada de elementos probatorios. **129 (…)** una vez establecido el amplio alcance de las obligaciones internacionales erga omnes contra la

impunidad de las graves violaciones a los derechos humanos, la Corte reitera que en los términos del artículo 1.1 de la Convención Americana los Estados están obligados a investigar las violaciones de derechos humanos y a juzgar y sancionar a los responsables. **130** (…) Por ende, según la obligación general de garantía establecida en el artículo 1.1 de la Convención Americana, el Paraguay debe adoptar todas las medidas necesarias, de carácter judicial y diplomático, para juzgar y sancionar a todos los responsables de las violaciones cometidas, inclusive impulsando por todos los medios a su alcance las solicitudes de extradición que correspondan. La inexistencia de tratados de extradición no constituye una base o justificación suficiente para dejar de impulsar una solicitud en ese sentido.

Sentencia caso Almonacid Arellano y otros versus Chile de 26 de septiembre de 2006. Párrafos 111 y 114. Expresa **111** (…) Los crímenes de lesa humanidad producen la violación de una serie de derechos inderogables reconocidos en la Convención Americana, que no pueden quedar impunes. En reiteradas oportunidades el Tribunal ha señalado que el Estado tiene el deber de evitar y combatir la impunidad, que la Corte ha definido como "la falta en su conjunto de investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y condena de los responsables de las violaciones de los derechos protegidos por la Convención Americana". Asimismo, la Corte ha determinado que la investigación debe ser realizada por todos los medios legales disponibles y orientada a la determinación de la verdad y la investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y castigo de todos los responsables intelectuales y materiales de los hechos, especialmente cuando están o puedan estar involucrados agentes estatales. **114 (…)** Por las consideraciones anteriores, la Corte estima que los Estados no pueden sustraerse del deber de investigar, determinar y sancionar a los responsables de los crímenes de lesa humanidad aplicando leyes de amnistía u otro tipo de normativa interna. Consecuentemente, los crímenes de lesa humanidad son delitos por los que no se puede conceder amnistía.

Sentencia caso del penal Miguel Castro versus Perú de 25 de noviembre de 2006. Párrafo **387.** (…) Explicita que en primer término, esta Corte considera que el tiempo transcurrido entre el momento de los hechos y el inicio del proceso penal por la investigación de éstos sobrepasa por mucho un plazo razonable para que el Estado realice las primeras diligencias probatorias e investigativas para contar con los elementos necesarios para formular una acusación penal, máxime que a ese tiempo habrá que sumar el que tome la

realización del proceso penal, con sus distintas etapas, hasta la sentencia firme. Esta falta de investigación durante tan largo período configura una violación al derecho de acceso a la justicia de las víctimas y sus familiares, por cuanto el Estado ha incumplido su obligación de adoptar todas las medidas necesarias para investigar las violaciones, sancionar a los eventuales responsables y reparar a las víctimas y sus familiares.

Sentencia caso de la Masacre de La Rochela versus Colombia de 11 de mayo de 2007. Párrafos 155, 156 y 171. Explaya que, **155** (…) La Corte estima que la inefectividad de tales procesos penales queda claramente evidenciada al analizar la falta de debida diligencia en la conducción de las acciones oficiales de investigación. Esta falta de debida diligencia se manifiesta en la irrazonabilidad del plazo transcurrido en las investigaciones, la falta de adopción de las medidas necesarias de protección ante las amenazas que se presentaron durante las investigaciones, las demoras, obstáculos y obstrucciones en la realización de actuaciones procesales y graves omisiones en el seguimiento de líneas lógicas de investigación. **156** (…) el eje central del análisis de la efectividad de los procesos en este caso es el cumplimiento de la obligación de investigar con debida diligencia. Según esta obligación, el órgano que investiga una violación de derechos humanos debe utilizar todos los medios disponibles para llevar a cabo, dentro de un plazo razonable, todas aquellas actuaciones y averiguaciones que sean necesarias con el fin de intentar obtener el resultado que se persigue. Esta obligación de debida diligencia, adquiere particular intensidad e importancia ante la gravedad de los delitos cometidos y la naturaleza de los derechos lesionados. En este sentido, tienen que adoptarse todas las medidas necesarias para visibilizar los patrones sistemáticos que permitieron la comisión de graves violaciones de los derechos humanos. **171** (…) este Tribunal considera que, para cumplir con la obligación de investigar en el marco de las garantías del debido proceso, el Estado debe facilitar todos los medios necesarios para proteger a los operadores de justicia, investigadores, testigos y familiares de las víctimas de hostigamientos y amenazas que tengan como finalidad entorpecer el proceso, evitar el esclarecimiento de los hechos y encubrir a los responsables de los mismo.

Sentencia caso Escué Zapata versus Colombia de 4 de julio de 2007. Párrafo **106** indica que (…) Una debida diligencia en los procesos investigativos requiere que éstos tomen en cuenta la complejidad de los hechos, el contexto y las circunstancias en que ocurrieron y los patrones que explican su

comisión, en seguimiento de todas las líneas lógicas de investigación. Las autoridades judiciales deben intentar como mínimo, inter alia: **a)** identificar a la víctima; **b)** recuperar y preservar el material probatorio relacionado con los hechos; **c)** identificar posibles testigos y obtener sus declaraciones; **d)** determinar la causa, forma, lugar y momento en que se produjo el ilícito, así como cualquier patrón o práctica que lo pueda haber causado; y **e)** en caso de fallecimientos, distinguir entre muerte natural, accidental, suicidio y homicidio**.**

Sentencia caso Cantoral Huamaní y García Santa Cruz versus Perú de 10 de julio de 2007. Párrafo **131** manifiesta que (…) el Tribunal reitera que la obligación de investigar es una obligación de medio, no de resultados. Lo anterior no significa, sin embargo, que la investigación pueda ser emprendida como "una simple formalidad condenada de antemano a ser infructuosa. Cada acto estatal que conforma el proceso investigativo, así como la investigación en su totalidad, debe estar orientado hacia una finalidad específica, la determinación de la verdad y la investigación, persecución, captura, enjuiciamiento, y en su caso, la sanción de los responsables de los hechos.

Sentencia caso García Prieto y otros versus El Salvador de 20 de noviembre de 2007. Párrafos 104, 112 y 115. Menciona en **104,** (…) que cabe señalar que la obligación de investigar no sólo se desprende de las normas convencionales de Derecho Internacional imperativas para los Estados Parte; sino que además se deriva de la legislación interna que haga referencia al deber de investigar de oficio ciertas conductas ilícitas y a las normas que permiten que las víctimas o sus familiares denuncien o presenten querellas, con la finalidad de participar procesalmente en la investigación penal con la pretensión de establecer la verdad de los hechos. **112** (…) la obligación a cargo del Estado de actuar con debida diligencia en la práctica de una investigación implica que todas las autoridades estatales están obligadas a colaborar en la recaudación de la prueba para que sea posible alcanzar los objetivos de una investigación. La autoridad encargada de la investigación debe velar para que se realicen las diligencias requeridas y, en el evento de que esto no ocurra, debe adoptar las medidas pertinentes conforme a la legislación interna. A su vez, las otras autoridades deben brindar al juez instructor la colaboración que éste les requiera y abstenerse de actos que impliquen obstrucciones para la marcha del proceso investigativo. En el presente caso se presentaron actos de esta naturaleza en lo que toca a la investigación relativa a la inspección de los libros de "entradas y salidas" del personal del Batallón San Benito de la extinta Policía Nacional. **115** (…) Para la

Corte la falta de respuesta estatal es un elemento determinante al valorar si se ha dado un incumplimiento del contenido de los artículos 8.1 y 25.1 de la Convención Americana, pues tiene relación directa con el principio de efectividad que debe irradiar el desarrollo de tales investigaciones. De tal forma el Estado al recibir una denuncia penal, debe realizar una investigación seria e imparcial, pero también debe brindar en un plazo razonable una resolución que resuelva el fondo de las circunstancias que le fueron planteadas.

Sentencia caso Heliodoro Portugal versus Panamá de 12 de agosto de 2008. Párrafo **142** narra que (…) la obligación de investigar violaciones de derechos humanos se encuentra dentro de las medidas positivas que deben adoptar los Estados para garantizar los derechos reconocidos en la Convención. La Corte ha sostenido que, para cumplir con esta obligación de garantizar derechos, los Estados deben no sólo prevenir, sino también investigar las violaciones a los derechos humanos reconocidos en la Convención, como las alegadas en el presente caso, y procurar además, si es posible, el restablecimiento del derecho conculcado y, en su caso, la reparación de los daños producidos por las violaciones de los derechos humanos.

Sentencia caso Tiu Tojín versus Guatemala de 26 de noviembre de 2008. Párrafo **77** acota que (…) en base en lo anterior, el Estado deberá asegurar, como una forma de garantizar que la investigación iniciada ante la justicia ordinaria sea conducida con la debida diligencia que las autoridades encargadas de la investigación tengan a su alcance y utilicen todos los medios necesarios para llevar a cabo con prontitud aquellas actuaciones y averiguaciones esenciales para esclarecer la suerte de las víctimas e identificar a los responsables de su desaparición forzada. Para ello, el Estado garantizará que las autoridades encargadas de la investigación cuenten con los recursos logísticos y científicos necesarios para la recaudación y procesamiento de pruebas y, en particular, tengan las facultades para acceder a la documentación e información pertinente para investigar los hechos denunciados y puedan obtener indicios o evidencias de la ubicación de las víctimas. En este sentido, cabe reiterar que en caso de violaciones de derechos humanos, las autoridades estatales no se pueden amparar en mecanismos como el secreto de Estado o la confidencialidad de la información, o en razones de interés público o seguridad nacional, para dejar de aportar la información requerida por las autoridades judiciales o administrativas encargadas de la investigación o proceso pendientes.

Sentencia caso Ríos y otros versus Venezuela de 28 de enero de 2009. Párrafo **283** añade (…) que la investigación de la violación de determinado derecho sustantivo puede ser un medio para amparar, proteger o garantizar ese derecho. La obligación de investigar "adquiere particular intensidad e importancia ante la gravedad de los delitos cometidos y la naturaleza de los derechos lesionados" incluso hasta alcanzar esa obligación, en algunos casos, el carácter de Ius Cogens. En casos de ejecuciones extrajudiciales, desapariciones forzadas, tortura y otras graves violaciones a los derechos humanos, el Tribunal ha considerado que la realización de una investigación ex oficio, sin dilación, seria, imparcial y efectiva, es un elemento fundamental y condicionante para la protección de ciertos derechos afectados por esas situaciones, como la libertad personal, la integridad personal y la vida. Se considera que en esos casos la impunidad no será erradicada sin la determinación de las responsabilidades generales –del Estado- e individuales –penales y de otra índole de sus agentes o de particulares-, complementarias entre sí. Por la naturaleza y gravedad de los hechos, más aún si existe un contexto de violación sistemática de derechos humanos, los Estados se hallan obligados a realizar una investigación con las características señaladas, de acuerdo con los requerimientos del debido proceso. El incumplimiento genera, en tales supuestos, responsabilidad internacional del Estado.

Sentencia caso Perozo y otros versus Venezuela de 28 de enero de 2009. En su párrafo **298** apunta que (…) la obligación general de garantizar los derechos humanos reconocidos en la Convención, contenida en el artículo 1.1 de la misma, puede ser cumplida de diferentes maneras, en función del derecho específico que el Estado deba garantizar y de las particulares necesidades de protección. Por ello, corresponde determinar si en este caso, y en el contexto en que ocurrieron los hechos alegados, la obligación general de garantía imponía al Estado el deber de investigarlos efectivamente, como medio para garantizar el derecho a la libertad de expresión y a la integridad personal, y evitar que continuaran ocurriendo. La investigación de la violación de determinado derecho sustantivo puede ser un medio para amparar, proteger o garantizar ese derecho. La obligación de investigar "adquiere particular intensidad e importancia ante la gravedad de los delitos cometidos y la naturaleza de los derechos lesionados", incluso hasta alcanzar esa obligación, en algunos casos, el carácter de Ius Cogens. En casos de ejecuciones extrajudiciales, desapariciones forzadas, tortura y otras graves violaciones a los derechos humanos, el Tribunal ha considerado

que la realización de una investigación ex oficio, sin dilación, seria, imparcial y efectiva, es un elemento fundamental y condicionante para la protección de ciertos derechos afectados por esas situaciones, como la libertad personal, la integridad personal y la vida. Se considera que en esos casos la impunidad no será erradicada sin la determinación de las responsabilidades generales –del Estado- e individuales –penales y de otra índole de sus agentes o de particulares-, complementarias entre sí. Por la naturaleza y gravedad de los hechos, más aún si existe un contexto de violación sistemática de derechos humanos, los Estados se hallan obligados a realizar una investigación con las características señaladas, de acuerdo con los requerimientos del debido proceso. El incumplimiento genera, en tales supuestos, responsabilidad internacional del Estado.

Sentencia caso Anzualdo Castro versus Perú de 22 de septiembre de 2009. Párrafo **135** apoya que (…) este Tribunal ha establecido que para que una investigación de desaparición forzada sea llevada adelante eficazmente y con la debida diligencia, las autoridades encargadas de la investigación deben utilizar todos los medios necesarios para realizar con prontitud aquellas actuaciones y averiguaciones esenciales y oportunas para esclarecer la suerte de las víctimas e identificar a los responsables de su desaparición forzada. Para ello, el Estado debe dotar a las correspondientes autoridades de los recursos logísticos y científicos necesarios para recabar y procesar las pruebas y, en particular, de las facultades para acceder a la documentación e información pertinente para investigar los hechos denunciados y obtener indicios o evidencias de la ubicación de las víctimas. Asimismo, es fundamental que las autoridades a cargo de la investigación puedan tener acceso ilimitado a los lugares de detención, respecto a la documentación así como a las personas. La Corte reitera que el paso del tiempo guarda una relación directamente proporcional con la limitación –y en algunos casos, la imposibilidad- para obtener las pruebas y/o testimonios, dificultando y aún tornando nugatoria o ineficaz, la práctica de diligencias probatorias a fin de esclarecer los hechos materia de investigación, identificar a los posibles autores y partícipes, y determinar las eventuales responsabilidades penales. Cabe precisar que estos recursos y elementos coadyuvan a la efectiva investigación, pero la ausencia de los mismos no exime a las autoridades nacionales de realizar todos los esfuerzos necesarios en cumplimiento de esta obligación.

Sentencia caso Manuel Cepeda Vargas versus Colombia de 26 de mayo de 2010. Párrafo **118** aproxima que (…) en casos complejos, la

obligación de investigar conlleva el deber de dirigir los esfuerzos del aparato estatal para desentrañar las estructuras que permitieron esas violaciones, sus causas, sus beneficiarios y sus consecuencias, y no sólo descubrir, enjuiciar y en su caso sancionar a los perpetradores inmediatos. Es decir, la protección de derechos humanos debe ser uno de los fines centrales que determine el actuar estatal en cualquier tipo de investigación. De tal forma, la determinación sobre los perpetradores de la ejecución extrajudicial del Senador Cepeda sólo puede resultar efectiva si se realiza a partir de una visión comprehensiva de los hechos, que tenga en cuenta los antecedentes y el contexto en que ocurrieron y que busque develar las estructuras de participación.

Sentencia caso Ibsen Cárdenas e Ibsen Peña versus Bolivia de 1 de septiembre de 2010. Párrafo **158** arguye que (…) la Corte considera pertinente reiterar, como lo ha hecho en otros casos, que la "verdad histórica" documentada en informes especiales, o las tareas, actividades o recomendaciones generadas por comisiones especiales, como la del presente caso, no completan o sustituyen la obligación del Estado de establecer la verdad e investigar delitos a través de procesos judiciales.

Sentencia caso Gelman versus Uruguay de 24 febrero de 2011. Párrafo **194** asevera que (…) la Justicia, para ser tal, debe ser oportuna y lograr el efecto útil que se desea o se espera con su accionar y, particularmente tratándose de un caso de graves violaciones de derechos humanos, debe primar un principio de efectividad en la investigación de los hechos y determinación y en su caso sanción de los responsables.

7) Síntesis de estos estándares normativos citados. Como se puede verificar al observar los fallos citados, la Corte IDH a través de su jurisprudencia sólida y robusta ha sostenido un estándar en relación a la **Obligación de Investigar** en materia de derechos humanos, en cuanto tratándose de graves violaciones a los derechos humanos (entre otros el delito lesa humanidad) los Estados deben realizar determinadas actividades. En concreto realizando un resumen de la Jurisprudencia anterior y apoyándonos además en Eduardo Ferrer Mac-Gregor- (Las siete principales líneas jurisprudenciales de la Corte Interamericana de Derechos Humanos aplicable a la justicia penal. Revista IIDH v. 59 pp.45-48). Autor además que es Juez de la Corte Interamericana de Derechos Humanos:

i. Investigar efectivamente los hechos. En casos de ejecuciones extrajudiciales es fundamental que los Estados investiguen

efectivamente la privación del derecho a la vida y castiguen a todos los responsables, especialmente cuando están involucrados agentes estatales, ya que de no ser así se estarían creando, dentro de un ambiente de impunidad, las condiciones para que se repitan estos hechos, lo que es contrario al deber de respetar y garantizar el derecho a la vida

ii. Si los hechos violatorios a los derechos humanos no son investigados con seriedad, resultarían, en cierto modo, favorecidos por el poder público, lo que compromete la responsabilidad internacional del Estado. En este sentido, la Corte IDH ha establecido que en casos de ejecuciones extrajudiciales, arbitrarias o sumarias, las autoridades de un Estado deben iniciar ex officio y sin dilación, una investigación seria, imparcial y efectiva, una vez que tengan conocimiento del hecho.

iii. El deber de investigar es una obligación de medios, no de resultados, la investigación de este tipo de casos debe ser asumida por el Estado como un deber jurídico propio y no como una simple formalidad condenada de antemano a ser infructuosa o como una mera gestión de intereses particulares que dependa de la iniciativa procesal de las víctimas o de sus familiares, o de la aportación privada de elementos probatorios. Esto último no se contrapone con el derecho que tienen las víctimas de violaciones a los derechos humanos o sus familiares a ser escuchados durante el proceso de investigación y al trámite judicial, así como a participar ampliamente de los mismos**.**

iv. Cabe destacar que cualquier carencia o defecto a los responsables materiales o intelectuales, implicará que no se cumpla con la obligación de proteger el derecho a la vida.

v. La Corte ya ha señalado que la debida diligencia exige que el órgano que investiga lleve a cabo todas aquellas actuaciones y averiguaciones que sean necesarias con el fin de intentar obtener el resultado que se persigue. De otro modo, la investigación no es efectiva en los términos de la Convención.

vi. Para cumplir la obligación de investigar y sancionar a los responsables en el presente caso, se debe: **1)** remover todos los obstáculos, de facto y de jure, que mantengan la impunidad; **2)** utilizar todos los medios disponibles para hacer expedita la investigación y el proceso judicial; y **3)** otorgar las garantías de seguridad adecuadas a las víctimas,

investigadores, testigos, defensores de derechos humanos, empleados judiciales, fiscales y otros operadores de justicia**.**

vii. La investigación debe ser realizada por todos los medios legales disponibles y orientada a la determinación de la verdad y la investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y castigo de todos los responsables intelectuales y materiales de los hechos, especialmente cuando están o puedan estar involucrados agentes estatales.

viii. El Estado tiene el deber de evitar y combatir la impunidad, que la Corte ha definido como "la falta en su conjunto de investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y condena de los responsables de las violaciones de los derechos protegidos por la Convención Americana".

ix. Esta obligación de debida diligencia, adquiere particular intensidad e importancia ante la gravedad de los delitos cometidos y la naturaleza de los derechos lesionados. En este sentido, tienen que adoptarse todas las medidas necesarias para visibilizar los patrones sistemáticos que permitieron la comisión de graves violaciones de los derechos humanos**.**

x. El Tribunal considera que, para cumplir con la obligación de investigar en el marco de las garantías del debido proceso, el Estado debe facilitar todos los medios necesarios para proteger a los operadores de justicia, investigadores, testigos y familiares de las víctimas de hostigamientos y amenazas que tengan como finalidad entorpecer el proceso, evitar el esclarecimiento de los hechos y encubrir a los responsables de los mismos**.**

xi. La Corte reitera que el paso del tiempo guarda una relación directamente proporcional con la limitación y en algunos casos, la imposibilidad- para obtener las pruebas y/o testimonios, dificultando y aún tornando nugatoria o ineficaz, la práctica de diligencias probatorias a fin de esclarecer los hechos materia de investigación, identificar a los posibles autores y partícipes, y determinar las eventuales responsabilidades penales. Cabe precisar que estos recursos y elementos coadyuvan a la efectiva investigación, pero la ausencia de los mismos no exime a las autoridades nacionales de realizar todos los esfuerzos necesarios en cumplimiento de esta obligación.

xii. En casos complejos, la obligación de investigar conlleva el deber de dirigir los esfuerzos del aparato estatal para desentrañar las estructuras que permitieron esas violaciones, sus causas, sus beneficiarios y sus consecuencias, y no sólo descubrir, enjuiciar y en su caso sancionar a los perpetradores inmediatos. Es decir, la protección de derechos humanos debe ser uno de los fines centrales que determine el actuar estatal en cualquier tipo de investigación. De tal forma, la determinación sobre los perpetradores de la ejecución extrajudicial sólo puede resultar efectiva si se realiza a partir de una visión comprehensiva de los hechos, que tenga en cuenta los antecedentes y el contexto en que ocurrieron y que busque develar las estructuras de participación.

xiii. La Justicia, para ser tal, debe ser oportuna y lograr el efecto útil que se desea o se espera con su accionar y, particularmente tratándose de un caso de graves violaciones de derechos humanos, debe primar un principio de efectividad en la investigación de los hechos y determinación y en su caso sanción de los responsables.

xiv. La Corte IDH ha establecido ciertos Principios Rectores, con base en el Manual sobre la Prevención e Investigación Efectiva de Ejecuciones Extrajudiciales, Arbitrarias y Sumarias de Naciones Unidas, para las investigaciones cuando se considera que una muerte pudo deberse a una ejecución extrajudicial. Las autoridades estatales que conducen una investigación deben: **1)**Identificar a la víctima; **2)** recuperar y preservar el material probatorio relacionado con la muerte con el fin de ayudar en cualquier investigación; **3**) Identificar posibles testigos y obtener sus declaraciones con relación a la muerte que se investiga; **4)** determinar la causa, forma, lugar y momento de la muerte, así como cualquier procedimiento o práctica que pueda haberla provocado, y **5)** distinguir entre muerte natural, muerte accidental, suicidio y homicidio. Además, es necesario investigar exhaustivamente la escena del crimen; se deben realizar autopsias y análisis de restos humanos, en forma rigurosa, por profesionales competentes y empleando los procedimientos más apropiados.

Como puede apreciarse, estos son los estándares normativos e interpretativos que se deben ponderar tanto al momento de investigar, como al momento de valorar la prueba del proceso. El Tribunal debe considerar las dificultades de la época, el contexto para reunir la prueba, ver los patrones de

conducta de los Agentes del Estado que es lo que se ha realizado en esta sentencia y que la defensa nada aporta. Los argumentos de la defensa es como si se tratara de la investigación de un delito ordinario o delincuencia común y sucede que **las defensas tienen que situarse en la sede del Derecho Internacional de los Derechos Humanos y lo que significa la violación de los derechos humanos y el delito de lesa humanidad.**

B. Jurisprudencia internacional sobre graves violaciones a los derechos humanos (delitos de lesa humanidad) pronunciada por el Tribunal Constitucional Federal Alemán.

1) Que en todo caso a propósito de delitos de Lesa humanidad y la estructura legal y normativa que debe ponderarse en la sentencia (debe considerarse- con los ajustes hecho y derecho al contexto chileno- pues también los hechos investigados son graves violaciones a los derechos humanos, en este caso delitos de lesa humanidad y haremos los ajustes precisos y detallados al caso chileno, esto es, Centros de Detención, Regimientos, Destacamentos, Retenes, Tenencias, Comisarías, Bases Navales, Bases Aéreas, Cuarteles, Cárceles, Calabozos y todo otro lugar legal o ilegal que sirvió para detención, tortura o ejecución en la realidad chilena de la época) es muy significativo lo razonado en derecho comparado en los **casos de Iwan Nikolai de Demjanjuk** (condenado el 12 de mayo 2011) **y Oskar Gröning** (condenado15 de julio de 2015), quienes tenían 91 y 94 años de edad , respectivamente, al ser condenados por Tribunales Alemanes. A continuación se realiza un síntesis en lo pertinente de los artículos de Gerhard Werle y Boris Burghardt-Universidad Humboldt- Berlín sobre el caso Demjanjuk y de Claus Roxin sobre el caso Oskar Gröning.

2) Que el primer artículo versa sobre la complicidad en matanzas ocurridas en campos de exterminio nacionalsocialistas (el caso Demjanjuk en el contexto de la jurisprudencia de la República Federal Alemana). Gerhard Werle y Boris Burghardt-Universidad Humboldt- Berlín. Revista Penal México. N°9 septiembre 2015- febrero 2016, pp.181-193. Corresponde al análisis de la sentencia recaída contra Iwan Nikolai Demjanjuk, quien fue considerado cómplice en el exterminio masivo de personas. El 12 de mayo de 2011, el segundo Landgericht (LG, Tribunal Estatal) de Múnich condenó a Iwan Nikolai Demjanjuk, quien se había dado como nombre John para su segunda vida en Estados Unidos, a una pena única de cinco años por complicidad en 16 casos de homicidio

calificado, de los que resultaron un total de 28060 muertes. Antes de la revisión de los recursos pendientes, que habían presentado tanto el condenado como la Fiscalía, Demjanjuk murió el 20 de marzo de 2012, a los 91 años. Lo que se razona es que antes de esta sentencia habría valido, conforme a la jurisprudencia de la República Federal Alemana, que una condena requeriría de la prueba de un hecho delictivo concreto (konkreten Einzeltatnachweis) imputable a cada acusado. Pero lo cierto es que los querellantes alegaron que la fundamentación de la responsabilidad como **cómplice** de Demjanjuk no se fundaría en un novum jurídico, sino que se vincularía con una jurisprudencia que habría sido olvidada solamente por razones de oportunidad política. El caso Demjanjuk implicaría una vuelta a la valoración correcta de acuerdo a la dogmática jurídico-penal. En efecto el segundo Landgericht de Múnich comprobó que Demjanjuk llegó a Sobibór como Trawniki (Se conocía como Trawniki a prisioneros de guerra y personas sometidas a trabajos forzados que recibieron entrenamiento por parte de las SS (Escuadras de Defensa) para colaborar en los campos de concentración y en llevar a cabo el genocidio. En su mayoría se trataba de ucranianos y los así llamados alemanes étnicos (Volksdeutsche) de la Unión Soviética. La denominación tiene su origen en el campo de Trawniki –donde tenía lugar el entrenamiento– que se ubicaba aproximadamente a 40 kilómetros al este de Lublin) el día 27 de marzo de 1943, permaneciendo allí hasta mediados de septiembre del mismo año. El Tribunal señaló que si bien no fue posible comprobar las actividades desarrolladas por Demjanjuk dentro del campo de concentración, se consideró el hecho de que **el campo de Sobibór se habría dedicado exclusivamente a la matanza de judíos deportados.** Los Trawniki –y por lo mismo también Demjanjuk– habrían colaborado en todas las fases del exterminio bajo las órdenes del personal alemán del campo. Se habrían repartido en tres turnos: uno de ellos habría estado dedicado a la seguridad externa del campo, otro habría vigilado las labores en el campo y el tercero habría permanecido de guardia. Los turnos habrían durado ocho horas y habrían rotado entre tres días de turnos de vigilancia y tres días de turnos de guardia. Al arribo de un transporte, los Trawniki se habrían ocupado de vigilar a los judíos que llegaban y a los prisioneros que estaban sometidos a trabajos forzosos, que consistían en descargar a los deportados, hacerlos pasar a las cámaras de gas, someterlos a gases letales, y luego el examen y la remoción de los cadáveres. **Cada Trawniki –y por lo mismo también Demjanjuk– habría sabido que formaba parte de un aparato que no buscaba otra cosa que la manera más eficiente de matar al mayor número posible de personas**.

Además, todos los Trawniki habrían tenido conciencia de la manera en que los judíos eran exterminados, y de que esto acontecía exclusivamente por motivos de odio racial. Durante el periodo de tiempo en el que Demjanjuk cumplió labores como Trawniki en Sobibór habrían arribado comprobadamente 16 transportes con 29779 personas deportadas. De ellos, un total de 28060 fueron asesinadas inmediatamente tras su llegada, ya sea en las cámaras de gas o a tiros. En esa línea el homicidio de todas las personas que compartieron un transporte fue valorado por la sala como una unidad de acción desde el punto de vista jurídico. En cada uno de estos actos habría colaborado Demjanjuk como cómplice.

3) Que los principales hallazgos de la sentencia son, en este punto, que todos quienes formaban parte de la cadena de mando –comenzando con los miembros de la RSHA (Agencia Central de Seguridad Imperial) encargados de llevar adelante el exterminio de los judíos, pasando por los empleados ferroviarios, las personas en la administración del gobierno general, los directores de campos de concentración, los Oficiales de la SS (Schutzstaffel, fuerzas especiales nazis), los Oficiales de Policía en los campos de concentración individualmente considerados y el personal de vigilancia directamente comandado por ellos– tenían, cada uno, una tarea asignada en la expulsión de ciudadanos judíos de Alemania, planeada y organizada desde Berlín, hacia los países ocupados y controlados por el ejército alemán; en su transporte en los campos de exterminio y –siempre que no fueran seleccionados para ser forzados a trabajar, lo que ocurría con un pequeño grupo de ellos– en su homicidio inmediato y organizado en las cámaras de gas, como en una línea de producción. Sostiene la sentencia que los tres campos de exterminio de Treblinka, Belzec y Sobibór sirvieron al solo propósito del asesinato masivo de la población judía de Europa, y que con ello toda actividad del imputado y de las demás personas que tenían a su cargo tareas de vigilancia era una promoción de la tarea principal del campo de exterminio. En ese contexto, daba lo mismo si debían vigilar los andenes de arribo del tren, guiar a los prisioneros hasta las cámaras de gas, vigilar a los judíos que debían incinerar los cadáveres de los muertos, vigilar a los prisioneros sujetos a trabajos forzados para mantener el funcionamiento del campo y apropiarse de las pertenencias de los difuntos, controlar desde la torre de vigilancia para contrarrestar sublevaciones desde el interior o defenderse ante eventuales ataques de partisanos o realizar el servicio de guardia de reserva para el caso de alguno de estos eventos. Sostiene el Tribunal que el peso del actuar individual para el plan común no es relevante para satisfacer la tipicidad de la complicidad,

sino que adquiere relevancia solamente para la determinación de la pena, y que, en particular, no es relevante una relación causal, en el sentido de que la contribución del cómplice deba originar la consumación del hecho principal.

4) Que asimismo la resolución con otros procesos seguidos por la justicia de la República Federal Alemana por matanzas en los campos de concentración exclusivamente dedicados al exterminio, la Jurisprudencia había seguido la misma posición que luego fue olvidada. Así es posible observarlo, ya en la **sentencia de la sala especial del Landgericht de 1950 contra Hubert Gomerski y Johann Klier** se dice con claridad ejemplar: "El campo Sobibór fue creado con el solo fin de dar muerte a un gran número de judíos". La sala sigue: "Todos quienes trabajaban en ese campo –alemanes, ucranianos y judíos– tenían su tarea particular, sea que hayan participado inmediatamente de los homicidios o que hayan apoyado indirectamente las tareas del campo. Todas estas actividades fueron en último término causales para el resultado –la muerte de los judíos–, pues sólo por haber existido este conjunto de actividades fue posible el resultado". Esta argumentación la mantuvo la sala especial del Landgericht incluso para el Klier, quien hizo valer irrefutablemente que el solamente había trabajado en la panadería del campo y luego habría dirigido el comando de los zapatos (Schuhkommando), que se dedicaba a recolectar, seleccionar y almacenar los zapatos de los asesinados en las cámaras de gas. La sala especial del Landgericht hizo nuevamente hincapié en que **"todas las personas que trabajaban en el campo de Sobibór eran engranajes de un sistema que tenía por única finalidad matar a judíos. Toda acción que se llevó a cabo en ese campo servía directa o indirectamente a ese fin. Todas esas acciones fueron necesarias para la operación del campo.** De este modo, tanto la actividad del acusado Klier en la panadería como la actividad que tuvo a cargo de los zapatos fueron causales para el resultado"

5) Que del mismo modo dieciséis años después, en el gran proceso de Sobibór, la sala especial del Landgericht tampoco dudó en clasificar como colaboraciones promotoras del resultado a aquellas que no estaban directamente vinculadas con la operación de exterminio, como por ejemplo el trabajo como tesorero o administrador del campo, o como responsable del abastecimiento de víveres y vestuario del personal del campo. La sentencia dijo sobre este punto: "Allí donde ellos [los acusados] formaban parte de la organización de los campos, […] todos contribuyeron a hacer posible, por su colaboración funcional, los asesinatos masivos contra los judíos, siendo su causa

y promoviéndolos en inmediata cercanía al hecho". El Tribunal Federal alemán confirmó esa argumentación en cuanto conoció de la revisión de esas sentencias. Particularmente destacable resulta en ese contexto lo dicho respecto de la **sentencia de primera instancia de hechos en el proceso Kulmhof**, que se llevó adelante durante los años 1962 y 1963 ante el Landgericht de Bonn contra 12 acusados. Ante la **alegación por parte de algunos acusados de que se los habría condenado como cómplices mediando un error jurídico**, porque ellos solamente habrían llevado a cabo acciones "que […] se enmarcaban dentro de las tareas entonces asignadas a la policía de protección [Schutzpolizei]", y por lo mismo habrían sido "valorativamente neutrales" y no podrían ser valoradas como fundamento de complicidad en un asesinato, el Tribunal Federal Alemán respondió claramente: "Conforme a lo constatado […] ya por su pertenencia al comando especial que fue creado para el sólo fin de aniquilar a la población judía de Polonia y ciertos otros grupos de personas cuya vida era considerada útil, **los acusados han colaborado en el asesinato de las víctimas.** La naturaleza de las tareas que les correspondió realizar a cada uno en la ejecución de acciones individuales deviene en razón de ello –por lo menos en este contexto– irrelevante". Tampoco en los procesos posteriores tuvieron éxito las revisiones fundadas en alegaciones contra la calificación del trabajo en campos de exterminio como complicidad en el asesinato masivo, que se llevó a cabo en esos campos de exterminio.

6) El caso Demjanjuk ha demostrado que el segundo Landgericht de Múnich en ningún caso ha penetrado en nuevo terreno jurídico en lo tocante a las valoraciones jurídicas centrales, sino que ha continuado con un camino que ya había sido trazado. La justicia de la República Federal alemana ha constatado desde siempre que **toda función desempeñada en el funcionamiento de los campos de concentración de Treblinka, Belzec, Sobibór y Chelmno era complicidad en el asesinato masivo**. La declaración principal podía resumirse diciendo que **allí no había actividades neutrales**. Es decir esta valoración fundamental fue confirmada en el proceso contra Demjanjuk. Ella es correcta y resulta de la aplicación de los fundamentos de la complicidad que desde hace tiempo están fijados por la jurisprudencia. Según ellos, se presta una colaboración por medio de cada comportamiento que promueve la comisión del hecho principal objetivamente de cualquier manera. En el caso de formas de comportamiento que, miradas en sí mismas son cotidianas y permitidas, **según la jurisprudencia la situación dependerá del conocimiento que tengan los partícipes: si saben que su actuar promueve la comisión del hecho principal, su acción pierde en**

todo caso su carácter de acción cotidiana. Luego el caso Demjanjuk no creó una nueva construcción de la punibilidad a título de complicidad. El proceso se deja entender más bien como una reactivación de principios reconocidos de la complicidad en relación con homicidios masivos en la época nacionalsocialista. El caso llevó la atención a que estos principios fueron pasados por alto en muchos procesos por largo tiempo.

7) Que el segundo artículo versa sobre la **sentencia en el asesinato por medio del servicio en el campo de concentración de Auschwitz.** Sentencia del BGH y comentario de Claus Roxin (Centro de Estudios de Derecho Penal y Procesal Penal Latinoamericano. CEDPAL, Editores Kai Ambos John Zuluaga, volumen 2, 2018, pp. 189-209). Se resumen en lo pertinente el análisis de la sentencia de la Tercera Sala Penal del Tribunal Supremo Federal, la que con fecha 20 de septiembre de 2016 decidió por unanimidad rechazar el recurso de revisión solicitado por el acusado (Oskar Gröning) en contra de la sentencia del Tribunal Regional de Luneburgo del 15 de julio de 2015.

8) Que el Tribunal Regional (Landgericht) sentenció al acusado a una pena de cuatro años de prisión en **calidad de cómplice** de asesinato en 300.000 casos, todos los casos legalmente coincidentes. Contra su condena, el acusado promovió recurso de revisión basado en la invocación de la violación al derecho formal y sustantivo. El recurso deviene infructuoso. El sentenciado murió a los 94 años antes de empezar a cumplir la sentencia condenatoria. Los fundamentos son: **a)** Una vez trasladado al campo de concentración de Auschwitz, el acusado fue asignado a un puesto en el área de Administración del dinero de los prisioneros .Entretanto había sido promovido al grado de Sargento Segundo de las SS (SSUnterscharführer) y asignado a la Operación Hungría, de igual manera que en la Operación Reinhard. De tal modo que en el transcurso de la Operación Hungría, el acusado, uniformado y armado con una pistola, desempeñó durante al menos tres días -no mayormente precisables-, las funciones de servicio de rampa en la denominada nueva rampa. En primer lugar, tenía la tarea de custodiar en el campo de concentración de Auschwitz el equipaje allí depositado durante la descarga de los trenes que llegaban a Auschwitz y, de esta manera, evitar el robo. Aunque en Auschwitz el robo por parte de los miembros de la SS estaba a la orden del día, la mayoría de estos hechos no fueron perseguidos ya que los autores cedían subrepticiamente una parte del botín, a fin de mantener la moral de las tropas. En la rampa, sin embargo, debía impedirse en todo momento que los

equipajes fueran abiertos, inspeccionados y saqueados a la vista de los deportados, para no levantar sospechas y evitar revueltas, que pudieran poner en riesgo el procedimiento ulterior de selección y gaseado. Al mismo tiempo y mediante sus funciones en el servicio de rampa, el acusado formó parte del contexto de intimidación usado para sofocar, ya desde el origen, cualquier idea de resistencia o huida. Además, del servicio de rampa, el acusado estaba encargado, conforme a su función en la sección de administración del dinero de los prisioneros, de la clasificación monetaria, la contabilidad, la administración y el transporte hacia Berlín del dinero de los deportados. Allí, lo entregaba en intervalos irregulares a la Dirección General de Administración Financiera de las SS (SS-WirtschaftsVerwaltungshauptamt) o lo depositaba directamente en una cuenta de las SS en el Reichsbank. Asimismo, incumbía en todo momento a las funciones de servicio del acusado, la supervisión de los deportados y, en caso necesario, el impedir por medio de las armas cualquier resistencia o intento de fuga; **b)** Desde su participación en la Operación Reinhard, el acusado conocía todos los detalles de los procedimientos empleados en el campo de concentración de Auschwitz. En particular, él sabía que los judíos deportados en forma masiva a Auschwitz eran masacrados aprovechándose deliberadamente de su calma e indefensión. Asimismo, él era consciente de que con sus actividades apoyaba la maquinaria de muerte que operaba en Auschwitz. Él fue -al menos- condescendiente con tal proceder, para evitar ser transferido a las unidades de las SS que combatían en el frente de batalla.

9) Que el profesor **Roxin** expresa que la afirmación de la Sala Penal según la cual el acusado ha prestado asistencia a todos estos hechos, no resulta objetable por motivos legales. Además, continúa que esto se aplica en primer lugar con relación a las víctimas frente a cuyo arribo en Auschwitz-Birkenau el acusado se encontraba cumpliendo con el servicio de rampa. No exige mayores discusiones el hecho de que, con su accionar, el acusado prestaba asistencia a los miembros de las SS, los que a su vez cometían asesinatos mediante la previa selección en la rampa y la inmediata ejecución a través del rociamiento del Zyklon B en las cámaras de gas. Añade que el acusado prestó asistencia entonces en el sentido del Art. 27 inciso 1 del Código Penal, por un lado –mediante la vigilancia del equipaje-, a conservar la calma de quienes llegaban y, por el otro -como una parte del contexto de intimidación-, a sofocar toda idea de resistencia o fuga. Ahora bien, razona que también resulta punible el acusado por complicidad en el asesinato respecto de las víctimas que arribaron y a las cuales él no prestó el

servicio de rampa. En efecto, aunque no pueda aseverarse que con su accionar el acusado haya prestado asistencia física o psicológica directa a los médicos que participaron en la selección o a los miembros de las SS que realizaron la matanza, el Tribunal Regional no obstante tomó acertadamente como punto de partida que el acusado por medio del ejercicio general de su servicio en Auschwitz, ya había prestado asistencia a los dirigentes estatales y a las SS, quienes a principios de 1944 ordenaron la Operación Hungría, la que subsecuentemente desde una posición de liderazgo, implementaron o dejaron implementar (para la autoría mediata en el marco de los aparatos de poder estatales).

10) Que desde esa perspectiva cavila el autor, que **el acusado tuvo participación en esta facilitación de los hechos.** Era parte del aparato de personal que ya estaba cumpliendo funciones al momento de la orden para llevar a cabo la Operación Hungría en Auschwitz. Él estaba vinculado a la organización de los asesinatos masivos, e independientemente de esto, le incumbía supervisar y vigilar la llegada de los deportados a la rampa y evitar por medio de las armas cualquier resistencia o intento de fuga. Finalmente, más allá de esto, también estuvo involucrado en el aprovechamiento de los bienes de las víctimas, lo que hizo que las SS se beneficiaran incluso luego de la muerte de las víctimas. El hecho de que estas funciones fueran ejercidas en el campo de concentración de Auschwitz por miembros de las SS que eran activos allí, era bien conocido por los responsables cuando se ordenó la Operación Hungría y fue de fundamental importancia para su resolución de actuar y emitir las respectivas órdenes y mandatos. El hecho de que ellos no conocieran personalmente al acusado es jurídicamente irrelevante. Bastaba con que ellos sepan que todas las tareas a desarrollarse para poner en marcha esa mortífera maquinaria, serían cumplidas por subordinados confiables y obedientes, lo que garantizaba una implementación sin obstáculos de la Operación Hungría.

11) Que todo según el contexto general de los fundamentos del veredicto, era también conocido por el acusado, quien lo aprobó -al menos- con condescendencia. Ya estaba plenamente informado de los acontecimientos, poco después de su llegada a Auschwitz. Sin embargo, en su empeño por no ser transferido al frente, se unió a la organización del campo y ejecutó todas las órdenes que se le impartieron. Él tenía en claro, por lo tanto, que a través de su servicio, en colaboración con otros, lograba asegurar en todo momento las condiciones necesarias para que las autoridades del Estado y de las SS pudieran decidir y ordenar la ejecución de una operación de exterminio en Auschwitz, ya

que dependían de la ejecución a nivel local de sus órdenes criminales. Precisa Roxin que desde el punto de vista subjetivo, no se requiere más para tener por acreditada la contribución del acusado en todos los asesinatos que le fueran atribuidos en la sentencia impugnada por la Operación Hungría.

12) Que por ello Claus Roxin considera que la decisión anterior relatada, es correcta y cree que merece la relevancia que se le ha atribuido. Ella deja definitivamente en claro que **los miembros del equipo de un campo de concentración se hicieron culpables por complicidad en el asesinato,** si ellos sabían de los asesinatos cometidos durante su pertenencia al campo y apoyaron la operación del campo dirigida al extermino a gran escala de vidas humanas.

13) Que el autor recuerda que tampoco la **Sentencia de la Segunda Sala Penal del 20.2.1969** (veinte de febrero de mil novecientos sesenta y nueve), a la que se ha remitido en la revisión del acusado y muchas órdenes de sobreseimiento de años anteriores, ha juzgado esto de un modo distinto. Allí se señala lo siguiente: “Una especificación más detallada de los hechos no era posible, pues las muertes en Auschwitz fueron tan numerosas que en su mayoría no pudieron ser identificadas por sus características específicas, como la persona del difunto o el momento exacto en que ello ocurrió… En ese sentido, si frente a asesinatos en masa uno quisiera colocar exigencias más estrictas respecto a la concretización de las ejecuciones individuales, entonces fracasaría la persecución de crímenes cometidos a escala masiva.”

14) Que precisa Roxin que **no existen causales de exculpación**. En especial, no viene en consideración el estado de necesidad como consecuencia de una orden (Befehlsnotstand). Tampoco el acusado mismo lo hizo valer para él. Tal como se dice en la sentencia de la Tercera Sala, él estaba “informado en su totalidad [sobre el suceso en el campo]. A pesar de ello, con el anhelo de no ser enviado al frente, él se integró en la organización del campo y ejecutó todas las órdenes que le fueron impartidas.” Esto corresponde al reconocimiento general de que los miembros del campo no fueron obligados a realizar sus actos. Quien se negaba a cooperar, era enviado al frente. A los líderes les interesaba que el funcionamiento de la maquinaria de muerte no fuera impedida por la oposición de algunos. “Hasta hoy no se ha documentado ningún caso en el que un miembro de la unidad militar o policial alemana hubiere sido condenado a muerte, asesinado o por lo menos maltratado, por haberse negado a ejecutar una orden de asesinato.” Con mayor razón no se puede hablar de un error de prohibición exculpante. **Es difícilmente imaginable que quien actúa en**

un campo de concentración hubiera podido considerar que el asesinato de personas completamente inocentes resultaba conforme al derecho. Pero incluso de haber sido éste el caso – por ejemplo, debido a la autoría estatal –, una semejante "ceguera jurídica" no habría merecido ninguna disminución de la pena. En el caso que aquí se discute el acusado tampoco invocó un error de prohibición.

15) Que trazando un razonamiento de lo anterior para el caso de Chile y en especial en esta causa podemos escrutar lo siguiente:

i. Al 11 de septiembre de 1973 en Chile **no había Estado de Derecho**. Se había quebrado el orden institucional pues los Fuerzas Armadas y de Orden dieron un Golpe de Estado, derribando al gobierno constitucional que había ascendido al poder.

ii. Es decir **se retrocedió de inmediato 200 años**, y al retroceder estos 200 años y romper el freno de la declaración de los derechos del hombre y del ciudadano de 1789 se retrocedió por lo menos otros 2000 años, **volviendo a vivir la sociedad chilena bajo autoridades despóticas y arbitrarias.** Situación que en la historia abundan. Ahora bien, el Estado de Derecho al menos desde la Declaración del hombre y del Ciudadano de 1789 y la misma Constitución francesa de 1791 tiene por fin último proteger a la persona, proteger sus derechos, salvaguardar la libertad. Podemos releer los artículos 2 y 16 de la citada declaración. Artículo 2, la finalidad de cualquier asociación política es la protección de los derechos naturales e imprescriptibles del Hombre. Tales derechos son la libertad, la propiedad, la seguridad y la resistencia a la opresión; artículo 16, Una Sociedad en la que no esté establecida la garantía de los Derechos, ni determinada la separación de los Poderes, carece de Constitución.

iii. En este caso, como está documentado en forma amplia públicamente, durante 17 años de quiebre constitucional (régimen militar, dictadura militar), **no hubo separación de poderes** (al contrario, hubo concentración); se disolvió el poder más significativo de la representación popular como el congreso; el Poder Judicial no tuvo la independencia necesaria para salvaguardar los derechos de las personas. Luego en esa perspectiva, la autoridad tenía un doble resguardo de los derechos fundamentales de las personas. Primero, no había Estado de Derecho, en consecuencia el cuidado hacia los

derechos y libertades de las personas le exigía un estándar mayor; en segundo lugar, reuniendo el poder político y militar en sus manos, cualquier afectación a los derechos de las persona se debía tener una necesidad, proporcionalidad y mayor fundamentación, pues de otro modo era sospechosa cualquier actuación pues no se estaba bajo un Estado de Derecho.

iv. En este caso entonces **las personas detenidas y llevadas a centro o lugares de detención estaban en una alta indefensión**, como puede observarse en el patrón de conducta y las causas investigadas por este Ministro.

v. En este caso, la detención desde el inicio (como indica el mérito del proceso) irregular, ilícita y el posterior secuestro calificado de las víctimas **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, **fue al margen de todo derecho.** Ahora bien, los acusados desde el principio del quiebre constitucional **colaboraron en su calidad de Mayor de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro y Carabineros dependientes de la misma, con el Régimen Militar** (como puede acreditarse del patrón de conducta que se citará y también de sus extractos de filiación y antecedentes). En tal calidad **Jorge Enrique Schweizer Gómez** era el **jefe superior de la Comisaria de Lautaro** y como han declarado los diferentes testigos y por la estructura jerarquizada de la institución de Carabineros, **tuvo pleno conocimiento de las actuaciones que realizaban sus subordinados**. No solamente eso, sino que también **inspeccionó y visitó los calabozos con detenidos**. Luego, se dan todos los elementos del derecho internacional de los derechos humanos y los delitos de lesa humanidad para que **los acusados tenga el grado de participación de autor.**

C. Estado de Derecho:

1) Estado Autoritario: Un Estado autoritario, es aquel donde **el poder se encuentra concentrado en una persona o grupo de personas.** Hay una estructuración estatal, existe autoridad, pero las leyes no obedecen a órganos que tengan origen democrático y por lo general no hay subordinación ni respeto a

ella. (Roberto Ruiz Díaz Labrano: El Estado de Derecho algunos elementos y condicionamientos para su efectiva vigencia, p. 3. Disponible en: www. tprmercosur.org/es/doc). La historia nos muestra demasiados casos de Estados autoritarios. Al hombre contemporáneo le resultan insoportables e indignos esos Estados autoritarios. Del mismo modo, el Estado autoritario- poder arbitrario- es la antítesis del Estado de Derecho. Las diversas perspectivas políticas que apoyan el Estado de Derecho comparten su aversión hacia el uso arbitrario del poder. En una sociedad abierta y pluralista, que ofrece espacio para hacer competir ideales del bien público, la noción del Estado de Derecho se torna una protección común contra el poder arbitrario. (**Oscar Vilhena Vieira** (2007): La desigualdad y la subversión del Estado de Derecho. Sur – Revista Internacional de Derechos Humanos. Número 6, Año 4. p.33). En esa línea el concepto de Estado de Derecho **es una respuesta al Estado absolutista,** caracterizado por la ausencia de libertades, la concentración del poder y la irresponsabilidad de los titulares de los órganos del poder. De ahí que la garantía jurídica del Estado de Derecho corresponda al constitucionalismo moderno. (**Dante Jaime Haro Reyes**: Estado de Derecho, Derechos Humanos y Democracia. www.juridicas.unam.mx. p. 123). Puede sostenerse entonces, que **su búsqueda va dirigida a limitar y restringir el poder del Estado en favor de la libertad de los individuos**. Es decir, permite entender al Estado de Derecho como contraposición al estado de fuerza o de fuerza política. (**Pablo Marshall Barberán** (2010): El Estado de Derecho como principio y su consagración en la Constitución Política. Revista de Derecho Universidad Católica del Norte sección ensayos, año 17 - Nº 2, pp. 185-204).

2) Origen: Su idea principal puede rastrearse claramente, a través de la historia del pensamiento de la filosofía política (aunque se concrete con más precisión en la ciencia jurídica alemana siglos después). En todo caso desde Platón, recorriendo a Aristóteles, los sofistas, estoicos, Hobbes, Locke, Rousseau, Kant, toda la doctrina alemana, Bobbio- entre otros- podemos indicar que todos ellos coincidieron en sostener el dominio de la ley frente al ideal despótico, es decir, la supremacía del gobierno de las leyes sobre el gobierno de los hombres. Concepción mantenida hasta el día de hoy por juristas como Norberto Bobbio. (**Haro,** p.118-123). Como se expresó el término de “Estado de Derecho” empieza a ser utilizado por la ciencia jurídica y política alemana del siglo pasado para designar una relación específica entre la forma política llamada “Estado” y el derecho, relación que va más allá de un gobierno limitado que envuelve su actuación en el ropaje de las normas jurídicas (Haro, p. 118. Mismo

sentido Marshall, p.191). Complementado el Estado de Derecho (**Enrique Pérez Luño** (2010): Derechos Humanos Estado de Derecho Constitución. Madrid, Tecnos, p. 219), en sus primeras manifestaciones en la experiencia histórica y doctrinal germana aparece como la búsqueda de un ideal institucional, una realidad espiritual, dirigida a proteger al ciudadano, con su libertad, sus valores, así como con sus derechos innatos y adquiridos frente peligro de eventuales abusos por parte de los detentadores del poder político.

Es decir, el Estado de Derecho nace como como un Estado respetuoso de la ley y de las libertades del ciudadano frente al poder despótico del Estado Absolutista. Luego su tarea es el aseguramiento de la libertad y propiedad del ciudadano, su objeto la promoción del bienestar del individuo. Se trata de un orden estatal justo expresado a través de una constitución escrita, el reconocimiento de los derechos del hombre, la separación de poderes y garantizado por leyes producidas y promulgadas conforme a procedimientos debidamente establecidos (**Luis Villar Borda** (2007): Estado de Derecho y Estado Social de Derecho. Revista de Derecho del Estado N° 20, p. 74). En todo caso, el Estado de Derecho surge como el servidor, rigurosamente controlado, de la sociedad; queda sometido a un sistema cerrado de normas jurídicas o, sencillamente, identificado con ese sistema de normas, así que se convierte en solo norma o procedimiento (**Haro**, p. 118).

3) Fundamento: El fundamento del Estado de Derecho se encuentra en la doctrina del Derecho Natural Racional. En realidad, la explicación del término no debe entenderse, en su origen, como la sujeción del Estado al Derecho estatal, sino al Derecho Suprapositivo, permanente y universal que emana de la razón. Así, **su fundamento se encuentra en la naturaleza del individuo**: en la libertad y la igualdad de las personas que se reúnen en una comunidad y que se desarrollan en la autonomía moral, la igualdad jurídica y la posibilidad de lograr el bienestar económico a través de la adquisición de la propiedad y el ejercicio libre de la empresa. Es decir, el Estado de Derecho proyecta así, un criterio de legitimidad para el dominio del Estado, en la garantía de la libertad y la propiedad de los individuos. En Alemania, el argumento del Derecho Natural ha revivido en la forma de un Derecho de rango superior, frente al cual el Derecho estatal tiene que ceder (**Marshall**, pp. 187-188).

4) Concepto: El Estado de Derecho es aquel Estado en el que autoridades e individuos se rigen por el derecho, y éste incorpora los derechos y las libertades fundamentales, y es aplicado por instituciones imparciales y

accesibles que generan certidumbre (**Haro**, p. 124). Del mismo modo, como expresa Guastini en primer sentido el Estado de Derecho es aquel en el que están garantizados los derechos de libertad de los ciudadanos, en un segundo sentido, Estado de Derecho es aquel Estado en el cual el poder político está limitado por el derecho, en un tercer sentido, Estado de Derecho es aquel Estado en el cual todo acto de ejercicio del poder político está sujeto al principio de legalidad (**Haro**, p.123). Resumiendo, para nuestro objetivo el Estado de Derecho alude a un particular diseño institucional que, con el objeto de proteger y garantizar los derechos fundamentales de las personas, intenta guiar, controlar y limitar el ejercicio del poder público a través de normas de carácter general, que conformen un sistema claro y conocido por todos (**Haro**, p. 126).

5) Elementos: Marshall siguiendo Böckenförde, expresa que las características originales del Estado de Derecho es la siguiente: **a)** el Estado es una creación de la comunidad política y está a su servicio, no es una creación de, ni está encomendado a, ningún orden superior o divino; **b)** los objetivos del Estado quedan restringidos a la garantía de la libertad, la seguridad y la propiedad de los individuos; y **c)** la organización y regulación de la actividad del Estado debe realizarse de acuerdo a principios racionales, incluyendo entre estos los siguientes: el reconocimiento de los derechos básicos de la ciudadanía (libertad, igualdad y propiedad), la independencia de los jueces, la responsabilidad del gobierno, el dominio de la ley, la representación del pueblo y la separación de funciones (**Marshall**, p.191). En esa línea Benda considera que el Estado de Derecho **involucra: a)** seguridad jurídica y justicia; **b)** que la Constitución sea la norma suprema; **c)** la vinculación de los poderes públicos a la ley y al Derecho; **d)** vinculación de los poderes públicos por la primacía y reserva de ley; **e)** división de poderes; **f)** protección de los derechos fundamentales; **g)** tutela judicial; **h)** protección de la confianza jurídica. (**Marshall**, p.191). Sobre lo anterior **Villar Borda** (p. 74-81) realiza una buena síntesis de los elementos del Estado de Derecho- principios racionales dirá Böckenförde-. En realidad, en Estado de Derecho hay una acumulación de ideas de **muchas fuentes y distintas épocas**, así: **a)** sometimiento del poder al derecho**; b)** el gobierno de la razón; **c)** El gobierno de la leyes y no de los hombres; **d)** La Obligación del gobernante de proteger el derecho, la separación del poder, las libertades de los ciudadanos, los derechos del hombre y Estado Constitucional. **Sus elementos** son:

i. Constitución escrita. En cuanto permite realizar sus fines y garantizar mejor la seguridad jurídica en relaciones entre Estado e Individuo;

ii. Separación de Poderes. En cuanto Montesquieu nos indicará que hay 3 clases de poderes el legislativo, el ejecutivo y el judicial. Esta es la forma para que el poder frene al poder y de esa manera pueda resultar la libertad que no siempre aparece en los Estados sino sólo cuando no se abusa del poder. En sentido clásico es entendido como una moderación, balanceo, mutuo control de los órganos del poder público en la búsqueda de cooperación, dada la complejidad del Estado Moderno y la funciones que se le asignan;

iii. Principio de la legalidad. Este principio de legalidad de la administración significa que no debe tomar ninguna medida que contradiga la ley. De aquí se derivan los principios de la primacía de la ley (órgano elegido popularmente) y la reserva legal (propiedad y libertad solo afectadas con autorización legal;

iv. Principio de garantía de los Derechos Fundamentales (DDFF). En cuanto parte esencial de un orden constitucional es la incorporación de los DDFF, cuya función principal es poner límites al poder del Estado a fin de preservar al individuo frente a la arbitrariedad de las autoridades;

v. Seguridad jurídica y protección de la confianza. Es decir, se busca la seguridad jurídica y la calidad de las normas. La racionalidad y mensurabilidad de las manifestaciones de poder estatal, que junto con la regulación de distribución competencias logren una previsión y pre calculación de las acciones estatales**.**

vi. Principio de proporcionalidad. En cuanto una acción administrativa que afecte a un individuo, no sólo debe estar fundada en una ley sino que debe llevarse a cabo de manera que evite al máximo tocar derechos protegidos de los ciudadanos. Es decir solo es permitida la intervención en la esfera individual en la medida que ello sea necesario para proteger intereses públicos. Debe haber una proporcionalidad entre los medios utilizados y los fines perseguidos. Se resume en la adecuación de medios, la aptitud para lograr el fin propuesto. La necesidad del medio, esto es la certeza que no existe otro medio que logrando el mismo fin afecte menos al individuo y

finalmente la proporcionalidad, que la medida no afecte más de lo soportable a la persona o cuya exigencia resulte inadmisible por irrazonable. Siempre la intervención estatal debe ser medida, justificada y racional.

6) Chile y El Estado de Derecho: Chile siempre mantuvo una disposición a proteger los derechos fundamentales. La conciencia jurídica ya estaba instalada. Así, se aprecia en los albores de la república, se verifica esto en el Mensaje para la promulgación de la Constitución Política de 1828, que dentro de sus párrafos expresaba, que ha llegado el día solemne de la consolidación de nuestras libertades, cesaron para nosotros los tiempos en que la suerte nos condenada a la ciega obediencia de una autoridad sin límites. Los depositarios de la autoridad se convierten en verdaderos servidores de la causa pública. Del pueblo mismo. Depositarios de su seguridad. Barreras ante las cuales deben detenerse todas las usurpaciones y todas las injusticias. **La Constitución establece la más formidable garantía contra los abusos de toda especie de autoridad, de todo exceso de poder**. La libertad, la igualdad, la facultad de publicar vuestras opiniones, de presentar reclamaciones y quejas a los diferentes órganos de la soberanía nacional, están al abrigo de todo ataque. La constitución es un tesoro que no podemos perder, ni menoscabar, sin degradarnos, ni envilecernos. En esa perspectiva la Constitución de 1925 mantuvo el mismo temple jurídico. En efecto, se presenta como un Estado de Derecho toda vez que al analizar las normas esta Constitución - vigentes al 11 de septiembre de 1973- Había Constitución escrita, **Separación de Poderes, Principio de la legalidad, Principio de garantía de los Derechos Fundamentales, Seguridad jurídica y protección de la confianza y Principio de proporcionalidad**. Lo anterior, de inicio es comprobable por la práctica democrática desde 1932 hasta 1973 en la denominada Cuarta República o bien la República democrática (**Renato Cristi y Pablo Ruiz- Tagle** (2006): La República en Chile. Teoría y práctica del Constitucionalismo Republicano. Ediciones LOM. pp. 114- 130). Además de la lectura de la Constitución de 1925 esta consagra, además, **el principio constitucional del Estado de Derecho como un principio normativo**. Así es verificable en sus artículos 1 a 4 que consagra el gobierno republicano y democrático (1) la soberanía reside en la nación (2). Ninguna magistratura, ni reunión de personas puede atribuirse ni aún pretexto de circunstancias extraordinarias otra autoridad o derechos que lo que expresamente le haya

conferido por la leyes (4). Del mismo modo, el capítulo III está consagrado a las garantías Constitucionales, que el capítulo IV está dedicado al Congreso Nacional; el capítulo V al Presidente de la República; el capítulo VII al Poder Judicial.

Por su lado la Constitución de 1980 (con todas sus precariedades, limitaciones e infinitas críticas) con las reformas realizadas desde 1980 en forma incipiente nos anuncia en su artículo 4 que Chile es una República democrática. En su artículo 5 que la soberanía reside en la nación. El capítulo III prescribe De los Derechos y Deberes Constitucionales, el capítulo IV gobierno; el capítulo V Congreso Nacional; capítulo VI Poder Judicial**. Marshall** (pp.199-202) expresa de los artículos 5 a 7 de la carta fundamental se desprenden algunos principios constitucionales que contribuyen a darle forma al Estado de Derecho en la Constitución Política: Esta disposición plantea varias cuestiones interesantes. (i) El enunciado del artículo 5 inciso 2º como consagración del principio de distribución. La afirmación de que **el Estado tiene un deber de respetar los derechos fundamentales** es la afirmación central del Estado de Derecho e implementa de esa manera el principio de distribución entre lo permitido y lo no permitido para el Estado. Por su lado el principio de Organización en supremacía constitucional (art. 6 inc. 1º), legalidad en sentido amplio (arts. 6 inc. 1º y 7 inc. 1º), garantía del orden institucional (art. 6 inc. 1º), fuerza normativa de la Constitución (art. 6 inc. 2º); responsabilidad (art. 6 inc. 3º y 7 inc. 3º), distribución de competencias-separación de poderes- (art. 7 inc. 1º y 2º), legalidad en sentido estricto (art. 7º inc. 1º).

Todas estas ideas sugieren que la idea del Estado de Derecho es la concreción institucional de las ideas de la filosofía política liberal racional. El lugar que tiene la institución de la ley para el Estado de Derecho es central para afirmar la primacía del individuo frente al Estado y va a ser el eje de continuidad sobre el cual el concepto de Estado de Derecho se va a desarrollar. (**Marshall**, pp. 191-192).

En la actualidad la idea del Estado de Derecho se lo considera **uno de los pilares principales de un régimen democrático** Sería difícil encontrar otro ideal político encomiado por un público tan diverso. (**Vilhena**, p.30)**.**

Que como se aprecia, complementado e iluminando lo que se ha expresado con anterioridad hay que tener presente que **las autoridades que tomaron el Poder tras el 11 de septiembre de 1973 tenían una mayor exigencia de respetar y garantizar sin discriminación los derechos de todas las personas**. En especial, porque si desde ya hay un quiebre constitucional

significa que las personas no pueden recurrir en forma normal a las instituciones que pueden resguardar sus derechos, por ello cualquier actuación de la autoridad debe ser con la mayor exigencia y cuidado respecto de los derechos de las personas, ya que está actuando sin un mandato constitucional, legal y democrático. **En este caso entonces las personas detenidas y llevadas a centro o lugares de detención estaban en una alta indefensión**. La detención desde el inicio (como indica el mérito del proceso) irregular, ilícita y el posterior secuestro calificado de las víctimas **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera** fue al margen de todo derecho. Nos permite reflexionar tomando el **Patrón de Conducta realizado por los agentes de la 1° Comisaría de la Lautaro para 1973** que se citará posteriormente, que dicha Comisaría fue un centro ilegal de detención, tortura, ejecución y secuestro . En consecuencia, el mando superior y los grupos especiales para detener a personas por motivos políticos, se encuentran en condiciones como se ha cavilado, de realizarles un **reproche penal** como se ha hecho en esta sentencia.

ANALISIS DE DEFENSA ESPECÍFICA:

26°) Que haciéndonos cargo de las defensas aludidas, respecto a todas ellas **hay que reflexionar lo siguiente:**

A. Que las defensas, pudiendo haberlo hecho **no presentaron ninguna tacha a los testigos,** en los términos que exige el articulo 492 y siguientes del Código de Procedimiento Penal. De igual forma **no objetaron ningún documento específico.** Ello es muy diferente a hacer comentarios generales, lo que eso no corresponde a una interposición expresa de las tachas.

B. Si la defensa quiere derribar el auto acusatorio de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V) de fecha 16 de febrero de 2018, **debe analizar toda la prueba y no parcialmente la prueba**. Porque de un punto de vista lógico y de argumentación no puede derribarse una acusación fiscal analizando además de forma muy general, solo parte de la prueba.

C. Asimismo de la lectura de la acusación fiscal de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V), **la descripción de los hechos y la conducta de los acusados aparece sufrientemente clara,** no solo está el patrón de que citado, sino lo que

hay que destacar que se estaba en un Régimen Militar y donde en la 1° Comisaría de Lautaro el Comisario en su calidad de Mayor era Jorge Enrique Schweizer Gómez y tenía conocimiento de todas las actividades que realizaban sus subordinados y como se indica en el auto acusatorio, tenía conocimiento del grupo especial y detenciones que se realizaron, entre ellos los acusado **Domingo Antonio Campos Collao** y **Víctor Matus Vásquez.**

D. Que las defensas **no interpusieron excepciones de previo y especial pronunciamiento.**

27°) En cuando a la defensa de fs. 1.806 a 1.810 (Tomo VI) del abogado Carlos Robles Hurtado, complementada de fs. 2.111 a 2.116 (Tomo VI) por el abogado Felipe Antonio Fernández Tiznado, ambos en representación del acusado Domingo Antonio Campos Collao se estará a la aquilatación de las pruebas según el mérito del proceso y al análisis y ponderación detallados de las declaraciones indagatorias del acusado antes realizadas, puntualizando lo siguiente:

No es posible dar lugar a lo solicitado por la Defensa, en cuanto a la absolución de su defendido **Domingo Antonio Campos Collao**, pues como se ha reiterado, de un análisis objetivo, detallado de las pruebas expuestas en esta sentencia existe en suficiencia elementos probatorios para llegar a la convicción del Tribunal a través de los medios de prueba legal, que se han ponderado y relacionado que al acusado Domingo Antonio Campos Collao le cabe responsabilidad en estos hechos. En ese sentido, la defensa realiza solo afirmaciones de carácter generales y no desmenuza cada medio probatorio, en especial **Daniel Manuel Edgardo Navarro** quien declara de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I); de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I); y a fs.753 (Tomo III), persona que fue detenido junto a su tío Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y que **pudo identificar con claridad a los acusados Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez**. En consecuencia, en esta primera parte de la defensa se advierte que no logra derribar el auto acusatorio al no hacerse cargo de todas las pruebas y realizar afirmaciones generales. Ahora bien la defensa sin seguir el procedimiento de las tachas del articulo 492 y siguientes del Código de Procedimiento Penal, solicita que se invaliden las declaraciones de los familiares, pero a esa afirmación no es posible dar lugar por no seguir los conductos regulares y porque además, para todos los

efectos el artículo 464 del Código de Procedimiento Penal igual faculta al Tribunal para apreciar todas las declaraciones de los testigos. Se reitera una vez más, que existe prueba suficiente, a diferencia de lo que expone la defensa para llegar a la convicción condenatoria en esta sentencia. **En consecuencia, no es posible dar lugar a las peticiones de absolución la defensa, y se estará a lo razonado en este fallo.**

28°) En cuando a la defensa de fs. 1.811 a 1.818 (Tomo VI) del abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez (ello sin perjuicio de la defensa efectuada por el abogado Patricio Contreras Boero en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez), se estará a la aquilatación de las pruebas según el mérito del proceso y al análisis y ponderación detallados de las declaraciones indagatorias de los acusados antes realizadas, puntualizando lo siguiente:

No es posible dar lugar a lo solicitado por la Defensa, en cuanto a la absolución de sus defendidos **Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez**, pues como se ha reiterado y se indicó en el análisis de la defensa del acusado Domingo Antonio Campos Collao en una examen integral detallado de las pruebas expuestas en esta sentencia, existe en suficiencia elementos probatorios para llegar a la convicción del Tribunal a través de los medios de prueba legal, que se han ponderado y relacionado que a los acusados **Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez** les cabe responsabilidad en estos hechos. En ese sentido, la defensa realiza solo afirmaciones de carácter generales, refiriéndose a cierta prueba, pero no a la prueba total del proceso, no desglosa cada medio probatorio, en especial como se indicó para la defensa de Domingo Antonio Campos Collao, **Daniel Manuel Edgardo Navarro** quien declara de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I); de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I); y a fs.753 (Tomo III), persona que fue detenido junto a su tío Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y que **pudo identificar con claridad a los acusado Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez.** En consecuencia, en esta primera parte de la defensa se advierte que no logra derribar el auto acusatorio, al no hacerse cargo de todas las pruebas y realizar afirmaciones generales. Ahora bien, a diferencia de lo que expone la defensa y en una lectura clara y objetiva del auto acusatorio en perspectiva del derecho internacional de los Derechos Humanos, se

describe con claridad la conducta y responsabilidad que le cabe no solo al Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez sino que también al Carabinero Víctor Matus Vázquez. En relación a Víctor Matus Vásquez que el testigo Daniel, acusa no solo que fue detenido, sino que objeto de apremios, relato que este testigo ha mantenido en el Tiempo. **En consecuencia, no es posible dar lugar a las peticiones de absolución la defensa, y se estará a lo razonado en este fallo.**

29°) En cuando a la defensa de fs. 2.264 a 2.271 (Tomo VII) del abogado Patricio Contreras Boero en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez, se estará a la aquilatación de las pruebas según el mérito del proceso y al análisis y ponderación detallados de las declaraciones indagatorias del acusado antes realizadas, puntualizando lo siguiente:

A. No es posible dar lugar a lo solicitado por la Defensa, en cuanto a la absolución de su defendido **Jorge Enrique Schweizer Gómez,** pues como se ha reiterado y se indicó en el análisis de la defensa del acusado Domingo Antonio Campos Collao y de la defensa expuesta por el abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez, en una examen integral detallado de las pruebas expuestas en esta sentencia, existe en suficiencia elementos probatorios para llegar a la convicción del Tribunal a través de los medios de prueba legal, que se han ponderado y relacionado que al acusado **Jorge Enrique Schweizer Gómez** le cabe responsabilidad en estos hechos. En ese sentido, la defensa realiza solo afirmaciones de carácter general, refiriéndose a cierta prueba, pero no a la prueba total del proceso, no desglosa cada medio probatorio, en especial como se indicó para la defensa de Domingo Antonio Campos Collao y lo expuesto por el abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez, **Daniel Manuel Edgardo Navarro** quien declara de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I); de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I); y a fs.753 (Tomo III), persona que fue detenido junto a su tío Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y que **pudo identificar con claridad a los acusado Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez**. En consecuencia, Carabineros que trabajaban en una comisión especial, pertenecientes a la 1° Comisaría de Lautaro a cuyo mando estaba Jorge Enrique Schweizer Gómez, quien tenía conocimiento de este grupo, visitaba los detenidos en los calabozos y caballerizas, pasó una lista de cuatreros y delincuentes al Ejercito de Chile y facilitó personal además al Ejercito para las detenciones de diferentes personas en la zona de Lautaro. **En consecuencia, no es posible dar**

lugar a las peticiones de absolución la defensa, y se estará a lo razonado en este fallo.

B. Que como se expresó al comienzo, las defensas no interpusieron excepciones de previo y especial pronunciamiento. Ahora bien, en el análisis del escrito de fs. 2.264 a 2.271 (Tomo VII), el abogado Patricio Contreras Boero **interpuso como excepción de fondo la prescripción de la acción penal.** En consecuencia, haciéndonos cargo de dicha excepción de fondo, éste Tribunal razona de la siguiente forma:

1. Que en forma reiterada la Excma. Corte Suprema ha manifestado que hechos, como los investigados en esta causa y por los cuales se ha dictado acusación, que corresponden a **Secuestro Calificado**, son delitos de tal magnitud que deben ser **imprescriptibles**. Asimismo, dicho ilícito es de aquellos que la doctrina reconoce como de **lesa humanidad** y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 14 N°1 y 15 N°2 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y 1, 2, 8 y 25 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, ambos ratificados por Chile, tienen plena vigencia en nuestro ordenamiento jurídico, por lo que son **imprescriptibles e inamnistiables**. A modo de ilustración, el máximo Tribunal así se ha pronunciado en las causas roles 31.030 – 1994; 469 – 1998; 517 – 2004; 288 – 2012 y 1.260 – 2013, 40.168-2017, 4.080-2018, entre muchas otras. Y de la misma forma, como se ha fallado reiteradamente por este Tribunal en las causas roles 45.345; 27.526; 27.525; 18.780; 45.342; 113.990; 29.877; 45.344; 113.989; 63.541; 113.986; 45.371; 27.527; 114.001; 29.869; 114.048; 29.879; 45.363; 45.343; 45.359; 57.071; 10.854-P; 114.003; 10.868-P; 54.035; 113.997; 45.362; 4-2010-V; 63.535; 113.996; 114.042; 114.007; 44.305; 45.368; 1-2013; 113.478; 5-2013; 113.999; 114.058; 113.969; 6.345-2011; 114.000; 114.043; 63.556; 18-2011-V; 114.047; 45.354; 2-2013-V; y 57.071.

2. Éste Tribunal considera que el **término crímenes de lesa humanidad** ya fue usado en un sentido no técnico en la Declaración de 28 de mayo de 1915 de los gobiernos de Francia, Gran Bretaña y Rusia en la que denunciaron las masacres a los armenios por parte del Imperio Otomano como crímenes de lesa humanidad. Hay que precisar que el crimen contra la humanidad excede con mucho en su conducta el contenido ilícito de cualquier otro delito. Asimismo, el Derecho Penal no está legitimado para exigir la prescripción de las acciones emergentes de estos delitos y si lo hiciere sufriría un grave desmedro ético: no hay argumento jurídico ni ético que le permita invocar la

prescripción (profesor **Eugenio Raúl Zaffaroni**). Del mismo modo, el crimen de lesa humanidad es aquel injusto que no sólo contraviene los bienes jurídicos comúnmente garantizados por las leyes penales, sino que al mismo tiempo suponen una negación de la personalidad moral del hombre, esto es, se mira al individuo como cosa. La característica principal es la forma cruel y bestial con que diversos hechos criminales son perpetrados. Es un ultraje a la dignidad humana y representan una violación grave y manifiesta de los derechos y libertades proclamados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y otros instrumentos internacionales pertinentes.

3. Cabe también hacer presente, que el mismo fallo **Almonacid Arellano y otros vs Chile** dictado por la Corte Interamericana de Derechos Humanos el 26 de septiembre de 2006, en su **párrafo 119**, al analizar el Decreto Ley de Amnistía 2.191 y en lo pertinente manifiesta que *"las leyes de amnistía con las características descritas (es decir, como la chilena) conducen a la indefensión de las víctimas y a la perpetuación de la impunidad de los crimines de lesa humanidad, por lo que son manifiestamente incompatibles con la letra y el espíritu de la Convención Americana e indudablemente afectan derechos consagrados en ella. Ello constituye per se una violación de la Convención y genera responsabilidad internacional del Estado. En consecuencia, dada su naturaleza, el Decreto Ley N° 2.191 carece de efectos jurídicos y no puede seguir representando un obstáculo para la investigación de los hechos, que constituyen este caso, ni para la identificación y el castigo de los responsables, ni puede tener igual o similar impacto respecto de otros casos de violación de los derechos consagrados en la Convención Americana acontecidos en Chile"*.

4. Lesa Humanidad: Sobre la misma materia del delito de lesa humanidad, cabe recordar lo resuelto por la Corte Interamericana de Derechos Humanos, en el caso ya señalado, **"Almonacid Arellano y otros versus Chile",** en que reitera, a propósito de las leyes de amnistía, entre otros aspectos la doctrina centrada en la sentencia caso **"Barrios Altos versus Perú"** de 14 de marzo de 2001, en cuanto la incompatibilidad de las leyes de amnistía con la Convención Americana de Derechos Humanos. En lo pertinente, el fallo "Almonacid Arellano y otros versus Chile" afirma lo anterior en los siguientes **párrafos: 82.3, 82.4, 82.6, 82.7, 111** y en especial en el **párrafo 119** donde la Corte expresa que las leyes de amnistía, como la chilena, conducen a la indefensión de las víctimas y a la perpetuación de la impunidad de los crímenes de lesa humanidad, por lo que son manifiestamente incompatibles

con la letra y el espíritu de la Convención Americana y afectan los derechos consagrados en ella. Ello constituye per se una violación de la convención y genera responsabilidad general del Estado, agregando que el Decreto Ley 2.191, carece de efectos jurídicos y no puede seguir representando un obstáculo para las investigaciones de los hechos, ni para la identificación y el castigo de los responsables, ni puede tener igual o similar impacto respecto de otros casos de violación de los derechos consagrados en la Convención Americana acontecidos en Chile.

En la misma línea, para sostener como lo ha hecho la Excma. Corte Suprema y este Tribunal, la Corte Interamericana en el fallo aludido manifestó lo siguiente:

82.3. *El 11 de septiembre de 1973 advino en Chile un régimen militar que derrocó al Gobierno del Presidente Salvador Allende. "Los institutos armados y de orden, a través de la Junta de Gobierno, asumieron primero el poder ejecutivo (Decreto Ley N°1) y luego el constituyente y el legislativo (Decreto Ley N°128)". La nueva Presidencia de la República/Comandancia en Jefe estuvo dotada "de una suma de poderes jamás vista en Chile. Su titular no sólo gobernaba y administraba el país, sino que además integraba y presidía la Junta de Gobierno y, por ende, no se podía legislar ni reformar la Constitución sin él y comandaba todo el Ejército". Mediante Decreto Ley N°5 de 22 de septiembre de 1973 se declaró que el Estado de Sitio por conmoción interna que regía al país debía entenderse como "Estado o tiempo de guerra".*

82.4. *La represión generalizada dirigida a las personas que el régimen consideraba como opositoras, como política de Estado, operó desde ese mismo día hasta el fin del gobierno militar el 10 de marzo de 1990, "aunque con grados de intensidad variables y con distintos niveles de selectividad a la hora de señalar a sus víctimas". Esta represión estuvo caracterizada por una práctica masiva y sistemática de fusilamientos y ejecuciones sumarias, torturas (incluida la violación sexual, principalmente de mujeres), privaciones arbitrarias de la libertad en recintos al margen del escrutinio de la ley, desapariciones forzadas, y demás violaciones a los derechos humanos cometidas por Agentes del Estado, asistidos a veces por civiles. La represión se aplicó en casi todas las regiones del país.*

82.5. *La época más violenta de todo el período represivo corresponde a los primeros meses del gobierno de facto. De las 3.197 víctimas identificadas de ejecuciones y desapariciones forzadas que ocurrieron en todo el gobierno militar, 1.823 se produjeron en el año 1973. Por su parte, "el 61% de las 33.221*

detenciones que fueron calificadas por la Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura, corresponde a detenciones efectuadas en 1973". Esta misma Comisión señaló que "más del 94% de las personas que sufrieron prisión política" dijeron haber sido torturadas por agentes estatales.

82.6. *Las víctimas de todas estas violaciones fueron funcionarios destacados del régimen depuesto y connotadas figuras de izquierda, así como sus militantes comunes y corrientes; jefes y dirigentes políticos, sindicales, vecinales, estudiantiles (de enseñanza superior y media) e indígenas; representantes de organizaciones de base con participación en movimientos de reivindicaciones sociales. "Muchas veces [las] relaciones políticas se deducían de la conducta „conflictiva" de la víctima en huelgas, paros, tomas de terrenos o de predios, manifestaciones callejeras, etc." Las ejecuciones de estas personas "se insertan dentro del clima reinante […] de hacer una "limpieza" de elementos juzgados perniciosos por sus doctrinas y actuaciones, y de atemorizar a sus compañeros que podían constituir una eventual "amenaza". No obstante, en la época inicial de la represión existió un amplio margen de arbitrariedad a la hora de seleccionar a las víctimas.*

82.7. *En lo que se refiere a las ejecuciones extrajudiciales –crimen cometido en el presente caso, por lo general, las muertes fueron de personas detenidas y se practicaban en lugares apartados y de noche. Algunos de los fusilamientos al margen de todo proceso fueron, sin embargo, fulminantes y se efectuaron al momento de la detención. […] En las regiones del sur [del país] la persona, sometida ya al control de sus captores, [era] ejecutada en presencia de su familia".*

5. Cabe reflexionar lo siguiente:

- **a.** La lesa humanidad nos remite a lo más profundo de la mujer y del hombre, puesto que sostiene todos nuestros valores. Además es una verdadera exigencia social y civilizadora.
- **b.** La lesa humanidad modela nuestro habitar. Sensibiliza nuestro marco de acción.
- **c.** La lesa humanidad insufla, canaliza, transforma y dinamiza nuestro Derecho. Dotándolo de nuevas herramientas y concepciones. Le fija los límites infranqueables ante los cuales mujeres y hombres deben actuar y detenerse.
- **d.** La lesa humanidad como un muro invencible, rechaza con toda fuerza la irracionalidad y arbitrariedad.

e. La lesa humanidad vence, derrota a la prescripción (en el más amplio sentido), a las simples legalidades del Derecho penal liberal (prescripción, tipos, participación, penas), puesto que, no tienen la capacidad de resolver esos dilemas jurídicos y sociales.

f. La Lesa humanidad es la conciencia robusta de la humanidad. Nos muestra el ideal de mujer y hombre, de humanidad.

g. La lesa humanidad, con una resonancia infinita, atraviesa todo el universo jurídico y nos sitúa en lugar correcto y verdadero. Esto es, como honestamente debe funcionar nuestra convivencia en la sociedad.

6. Que también es relevante para esta causa, lo que señala dicha Corte Interamericana en relación a la jurisdicción militar, **párrafo 131**, donde la Corte indica que *"El Tribunal ha establecido que en un Estado democrático de derecho la* ***jurisdicción penal militar ha de tener un alcance restrictivo y excepcional*** *y estar encaminada a la protección de intereses jurídicos especiales, vinculados con las funciones que la ley asigna a las fuerzas militares. Por ello,* ***sólo se debe juzgar a militares por la comisión de delitos o faltas que por su propia naturaleza atenten contra bienes jurídicos propios del orden militar****. Al respecto, la Corte ha dicho que cuando la justicia militar asume competencia sobre un asunto que debe conocer la justicia ordinaria,* ***se ve afectado el derecho al juez natural*** *y, a fortiori, el debido proceso", el cual, a su vez, se encuentra íntimamente ligado al propio derecho de acceso a la justicia*".

7. Cabe puntualizar que en el caso de "**Hilario Barrios Varas"** (causa rol 25.657-14 de la Excma. Corte Suprema), en los considerandos cuarto, quinto, sexto, séptimo, octavo y noveno se dan todos los elementos que ha descrito la Excma. Corte Suprema, esto es, en síntesis, una represión generalizada del régimen de la época, una hiperseguridad al margen de toda condición de la persona humana, una conformidad con la impunidad de los actos cometidos por los agentes estatales, además, con el amedrentamiento a la población civil. Lo cierto es que los hechos calzan con lo que la Corte interamericana de Derechos Humanos, en el caso citado, lo que ha fallado en forma robusta la Excma. Corte Suprema y éste Ministro Visitador corresponde sin duda a un delito de lesa humanidad. **Delitos que son imprescriptibles.** En consecuencia, procede también **rechazar la excepción prescripción de la acción penal.**

30°) Que a mayor abundamiento, además cabe hacer presente que sobre los **Convenios de Ginebra** la jurisprudencia ha sido uniforme. Así en causa rol 2182-98 del ingreso de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago "**Caso Luis Almonacid Dúmenez"** de 29 de octubre de 2013, en su considerando 18, párrafo 6, señala que "los "Convenios de Ginebra" consagran el deber del Estado de persecución de los crímenes de guerra, sin poder "auto exonerarse" a su respecto. Tales convenios entraron en vigor en nuestro ordenamiento en las fechas en que fueron publicados en el Diario Oficial, esto es, entre los días 17 y 20 de abril de 1951. Los aludidos Convenios rigen también respecto de delitos cometidos en caso de conflictos armados sin carácter internacional, situación que, jurídicamente, existió en Chile a partir del 11 de septiembre 1973, como se ha afirmado por la doctrina; pero que también, aun cuando se estimare que dicha situación es una ficción, los aludidos convenios son aplicables en virtud de lo dispuesto en el artículo 3° común a todos ellos y ya citado, donde se plasma el principio de humanidad, así como por los principios que emanan de los Convenios de Ginebra son vinculantes por ser parte del derecho internacional consuetudinario, que pertenece a la categoría del ius cogens. En efecto, el artículo 3°, común a los cuatro Convenios, prescribe: "en caso de conflicto armado sin carácter internacional y que surja en el territorio de una de las Altas Partes contratantes, cada una de las Partes contendientes tendrá la obligación de aplicar por lo menos las disposiciones siguientes: 1. Las personas que no participen directamente en las hostilidades, incluso los miembros de las fuerzas armadas que hayan depuesto las armas y las personas que hayan quedado fuera de combate por enfermedad, herida, detención o cualquiera otra causa serán en toda circunstancia tratadas con humanidad. AI efecto, están y quedan prohibidas en cualquier tiempo y lugar, respecto de las personas arriba mencionadas: a) los atentados a la vida y a la integridad corporal, especialmente el homicidio en toda sus formas, las mutilaciones, los tratos crueles, las torturas y suplicios". En consecuencia, las normas sobre imprescriptibilidad de los crímenes de guerra y de lesa humanidad confirman el principio esencial en cuanto a que la imputabilidad, el juzgamiento y la condena por tales delitos son procedentes, cualquiera que sea la época en que se hubieren cometido. Se corrobora esta aseveración, por otra parte, en la sentencia de la Excma. Corte Suprema (Rol N°2664-04), en cuanto expresa en su considerando décimo séptimo "Que debe tenerse presente también la llamada Convención sobre la imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y de los Crímenes de Lesa Humanidad de 1968 que surge en la actualidad con categoría

de norma de ius cogens o principios generales de Derecho Internacional**".** En consecuencia, también **por estos argumentos procede rechazar la excepción prescripción de la acción penal, alegada por la defensa como excepción de fondo.**

31°) Que la defensa de los acusados, han aludido la **Institución de la Media Prescripción o Prescripción Gradual del artículo 103 del Código Penal:** El Tribunal se hace cargo de ésta Institución, por lo que cabe precisar:

A. En síntesis podemos expresar que sobre esta materia este Tribunal se remitirá a los razonamientos dados respecto a la imprescriptibilidad del delito de lesa humanidad. Luego, siendo el delito de autos catalogado como de lesa humanidad, no es posible aplicar en todo su espectro algún instituto de prescripción. De no ser así, resulta muy difícil sostener la categoría de lesa humanidad. Si los hechos han sido calificados de esa forma debe sostenerse dicha afirmación tanto en la calificación del delito como en la determinación de la pena. Además, en relación a esta materia, el autor **Óscar López** (Derecho Internacional y Crímenes contra la Humanidad, Editorial Fundación de Cultura Universitaria. Uruguay, 2008. Pág. 235 y siguientes) menciona el **caso de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, "Cantoral Huamaní y García Santa Cruz versus Perú" de 10 de julio de 2007,** que en su párrafo **190,** señala que la Corte recuerda que el Estado no podrá aplicar leyes de amnistía ni disposiciones de prescripción ni otras excluyentes de responsabilidad que impidan investigar y sancionar a los responsables. Además, el Comité de Derechos Humanos de la Organización de Naciones Unidas, en sus "Observaciones finales sobre el sexto informe periódico de Chile" del mes de julio del año 2014, señaló que le preocupa la aplicación de la "prescripción gradual" o "media prescripción" contenida en el artículo 103 del Código Penal, a violaciones graves de derechos humanos ocurridas durante la dictadura, lo cual determina la disminución o atenuación de las penas aplicables. Además, en esa materia la **Excma. Corte Suprema, en sentencia en causa rol 28.581-2016 de 24 de octubre de 2016 (causa rol 29.877 del ingreso criminal del Juzgado de Letras de Pitrufquén, caso "Nicanor Moyano Valdés")** ha manifestado sobre esta materia, en su motivo quinto, que resulta conveniente recordar que el artículo 103 del Código Penal no sólo está contemplado en el mismo título que la prescripción, sino que se desarrolla luego de aquella, lo que revela la estrecha vinculación entre ambos institutos. Sin embargo, como en el caso se trata de un delito de lesa humanidad,

circunstancia que el fallo declaró expresamente, lo que condujo a proclamar la imprescriptibilidad de la acción persecutoria, cabe sostener que por aplicación de las normas del Derecho Internacional y dado que tanto la media prescripción como la causal de extinción de la responsabilidad penal se fundan en el transcurso del tiempo como elemento justificante para su aplicación, la improcedencia de aplicar la prescripción total alcanza necesariamente a la parcial, pues no se advierte razón para reconocer al tiempo el efecto de reducir la sanción, dado que una y otra institución se fundamentan en el mismo elemento que es rechazado por el ordenamiento penal humanitario internacional, de manera que ninguno de tales institutos resulta procedente en ilícitos como el de la especie.

B. Ahondando en esta institución de la prescripción gradual, el último estudio actualizado sobre la aplicación de ésta por los Tribunales y la Excma. Corte Suprema corresponde a la tesista de magister de la Universidad de Chile **Karinna Fernández Neira,** en su trabajo "La aplicación de la prescripción gradual del delito en las causas sobre violaciones de derechos humanos" (página 192) quien después de estudiar detalladamente aspectos dogmáticos y legales tanto nacionales como de derecho comparado, concluye "que la aplicación de la prescripción gradual en casos de violaciones a los derechos humanos debe ser rechazada. En los casos antes referidos, la Corte Suprema no motiva correctamente sus sentencias, descuida aspectos dogmáticos y procesales, e incurre en incongruencias argumentativas en el afán de aplicar una institución cuyo diseño histórico-legislativo fue pensado para otras realidades, y cuya aplicación en casos de derechos humanos resulta forzada. Además, aunque la jurisprudencia citada evidencia la evolución de nuestro Tribunal superior, pues éste reconoce explícitamente que el Derecho internacional es una fuente directa de obligaciones internacionales para el Estado de Chile en lo referido al respeto de los derechos humanos, dicha evolución ha sufrido serios tropiezos y contradicciones a causa de los fallos del último bienio. Al aplicar la prescripción gradual a delitos de lesa humanidad, la Corte Suprema, finalmente, compromete la responsabilidad internacional del Estado por el incumplimiento de sus obligaciones internacionales, particularmente respecto de la Convención Americana sobre Derechos Humanos."

C. Recientemente la Iltma. **Corte de apelaciones de Temuco en la causa rol penal N°359-2019, de fecha 24 de septiembre de 2019,** pronunciándose sobre la no aplicación del artículo 103 del Código Penal, en su **considerando tercero** señala: *"Finalmente, se tiene además en consideración,*

que la estimación de la prescripción gradual respecto de los responsables de la comisión de delitos de lesa humanidad afecta el principio de proporcionalidad de la pena, pues la gravedad de los hechos perpetrados con la intervención de Agentes del Estado, determina que la respuesta al autor de la transgresión debe ser coherente con la afectación del bien jurídico y la culpabilidad con que actuó. En este sentido la Corte Interamericana de Derechos Humanos en el caso de "La Masacre de la Rochela vs Colombia", señaló de manera expresa: "que en la investigación de graves violaciones a los derechos humanos sea imposible reconocer como compatible con la Convención Americana la imposición de penas ínfimas o ilusorias, o que puedan significar una mera apariencia de justicia" (Corte Interamericana de Derechos Humanos, fallo "La Masacre de la Rochela vs Colombia", Sentencia de fecha 11 de mayo de 2007, párrafo N° 191).

D. Del mismo modo, **Excelentísima Corte de Suprema en causa rol N°8914-2018, seguida por el delito de Homicidio calificado en carácter de reiterado de Pedro Antonio Bahamonde Rogel, José Santiago Soto Muñoz, Héctor Hugo Maldonado Ulloa y José Mañao Ampuero**, acoge el recurso de casación en el fondo, deducido por la Unidad Programa Derechos Humanos, de la Subsecretaría de Derechos Humanos contra la sentencia dictada por la Iltma. Corte de Apelaciones de Valdivia, de fecha 05 de abril de 2018, en su aspecto penal, declarando su nulidad y dictando sentencia de reemplazo con fecha 15 de junio de 2020. En dicha sentencia expresa lo siguiente: "**Noveno**: Que, conviene dejar asentado que, aun cuando el reconocimiento de la prescripción gradual, regulada en el artículo 103 del código punitivo, carece de influencia en lo dispositivo del fallo en estudio, la jurisprudencia constante de esta Sala Penal ha señalado reiteradamente que, la calificación de delito de lesa humanidad dada al hecho ilícito cometido, obliga a considerar la normativa del Derecho Internacional de los Derechos Humanos, que excluye la aplicación tanto de la prescripción total como de la llamada media prescripción, por entender tales institutos estrechamente vinculados en sus fundamentos y, consecuencialmente, contrarios a las regulaciones de ius cogens provenientes de esa órbita del Derecho Penal Internacional, que rechazan la impunidad y la imposición de penas no proporcionadas a la gravedad intrínseca de los delitos, fundadas en el transcurso del tiempo". **En consecuencia, esta institución del artículo 103 del Código Penal <u>tampoco es aplicable en la causa y es rechazada.</u>**

32°) Para mayor ilustración y convicción en cuanto a rechazar las argumentaciones de las defensas, el Tribunal reitera lo que ponderó y relacionó de los medios probatorios en las indagatorias y que consiste en lo siguiente:

1. DECLARACIONES (13):

A parte de lo que se ha detallado en la prueba de los testigos conviene puntualizar respecto de éstas personas lo siguiente:

A.1 MARCIAL EDMUNDO VERA RÍOS.

En declaración judicial de fecha 13 de abril de 2016, rolante de fs. 1.342 a 1.344 (Tomo IV), reitera que el Comisario de Lautaro en 1973 era el Mayor Jorge Schweizer Gómez, quien en esa calidad tenía el mando de la unida, tenía todas las atribuciones disciplinarias y disponía de todo lo logístico y lo relacionado con la disposición del personal. Rectifica aquella parte de su declaración en que indicó que no hubo operativos o patrullajes conjuntos entre Carabineros y militares, puesto que sí los hubo. Asevera que después de analizar los expedientes en que se ha visto involucrado, ha recordado que el Mayor Schweizer instruyó al Teniente Huerta para que junto a personal que fue designado por el Comisario o por ambos Oficiales, ayudara a los militares en la búsqueda y detención de personas cuyos nombres formaban parte de un listado que los militares tenían. De los Carabineros designados solo recuerda al **Sargento Domingo Campos.** Estos Carabineros salían en vehículos militares trayendo a su regreso personas detenidas, las que eran ingresadas a los calabozos previo registro de sus datos en el libro de guardia. Allí eran mantenidas a disposición de los militares, quienes venían a buscarlos para ser interrogados. Algunas de estas personas estuvieron privadas de libertad por varios días, excediendo con mucho el máximo legal. Afirma que él le representó esta situación al Mayor Schweizer, quien solo se limitó encogerse de hombros y a decirle que nada se podía hacer, puesto que los militares mandaban. En síntesis, el Comisario Schweizer formó una Comisión de Carabineros al mando del Teniente Huerta, distinta a la Comisión Civil aunque puede haber sido integrada por alguno de los mismos funcionarios, que se puso a disposición del Regimiento La Concepción para efectuar operativos tendientes a la detención de personas que fueron mantenidas en los calabozos y en la bodega de almacenaje de heno de las caballerizas de la Comisaría de Lautaro. Esto se mantuvo por todo el año 1973. Deja en claro que los detenidos

por motivos políticos que permanecieron en la Comisaría de Lautaro, estaban bajo la responsabilidad del Regimiento y no de Carabineros. Ellos solo prestaban las instalaciones para retenerlos. Continúa agregando que en su condición de Subcomisario de los servicios, no obstante que los detenidos políticos no eran de responsabilidad de los Carabineros, él visitaba periódicamente los calabozos y nunca vio a algún detenido en condiciones o con rastros de haber sido torturado. Sí, tiene muy claro que eran detenciones ilegales por el tiempo que llevaban detenidos. Más de una semana en algunos casos. Los calabozos tenían puerta de madera con una rendija o mirilla para observar a los detenidos. Nunca algún funcionario le informó de que algún detenidos estuviera golpeado como tampoco leyó constancia alguna en ese sentido. Afinca no estar negando que haya reingresado algún detenido lesionado, solo dice cómo ocurrieron las cosas. Respecto de los hechos materia de esta Investigación puede indicar que no sabe cuál fue el destino de las víctimas de autos. Explaya que el grave problema fue que el mando de la Comisaría, es decir, el Mayor Schweizer, no supo o no pudo poner corto a tiempo a las detenciones ni a la actividad de los Carabineros con los militares. Se refiere al Teniente Huerta y al Capitán Del Río. Esa fue su decisión unilateral y el declarante dice que no tenía capacidad de oponerse

En diligencia de careo entre Marcial Edmundo Vera Ríos con Jorge Nibaldo Del Río Del Río, de fecha 10 de agosto de 2016, rolante a fs. 1.382 (Tomo V), reitera lo anterior.

A.2 JOSÉ AGUSTÍN MÉNDEZ.

En declaración extrajudicial de fecha 05 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.444 a 1.445 (Tomo IV), copia de lo cual se encuentra de fs. 1.434 a 1.436 (Tomo IV), respecto a un grupo de Carabineros a los cuales se les designó la tarea de encargarse de los temas políticos recuerda al Teniente Huerta y los funcionarios Ferrier, Campos y Ponce, quienes no se hacían acompañar de personal menos antiguo, recordando que sus labores las cumplían con vestimenta civil.

En declaración judicial de fecha 06 de marzo de 2017, rolante a fojas 1.479 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile. A lo que se le pregunta, responde que sólo sabe que la patrulla antiabigeato salía a cargo del Teniente Huerta, pero desconoce cuáles eran sus labores específicas, salía con Ferrier, Campos y Ponce. Llegaban militares a la 1° Comisaria de Lautaro con detenidos que eran

dejados en la guardia, y desde la guardia los pasaban al calabozo, él no supo si era por razones políticas o no, pero en ese tiempo casi todo era por política. Recuerda que entre los uniformados que llegaban se encontraba el Capitán Del Río junto a otros militares, pero desconoce sus nombres.

A.3 LUIS ARMANDO LARENAS CATIPILLAN.

En declaración extrajudicial de fecha 02 de diciembre de 2016, rolante de fs. 1.440 a 1.441 (Tomo IV), existía un grupo de funcionarios que se encargaba de efectuar las detenciones de índole política, recordando que estaba integrado por 4 o 6 Carabineros quienes vestían de civil, recordando a los de apellidos Sandoval, Ponce, Sanhueza y un Sargento de apellido Zúñiga.

En declaración judicial de fecha 22 de febrero de 2017, rolante a fs. 1.474 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración extrajudicial. Respecto a la Comisión a la que hizo referencia, precisa que se trataba de una Comisión Civil Antiabigeato y que a partir del año 1973, desconoce cuáles fueron sus funciones específicas, agregando que también recuerda a **Domingo Campos** como integrante del personal civil que la componía. Sobre los hechos materia de esta investigación puede indicar que no conoció a las víctimas de autos y no tiene ningún antecedente al respecto**.**

A.4 HÉCTOR LEONARDO AROCA SALAZAR

En declaración extrajudicial de fecha 25 de febrero de 2014, rolante de fs. 236 a 237 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 227 a 229 (Tomo I), efectivamente hubo detenidos por temas políticos en la unidad policial, los cuales eran alojados en calabozos y pesebreras donde se guardaban el forraje de los caballos.

En declaración judicial de fecha 24 de marzo de 2014, rolante de a fs. 246 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 236 a fs. 237. Agrega a sus dichos que recuerda que el personal más antiguo de la 1° Comisaría tenía que ver con el tema de los detenidos políticos. En algunas ocasiones llegaban con detenidos, pero ingresaban por la puerta falsa ubicada hacia atrás de la unidad. Entre los que Carabineros que tenían que ver con esto recuerda a Manuel Sandoval, Juvenal Sanhueza, Domingo Campos, Millaguir, **Matus** entre otros. Se comentaba que el Teniente Huerta dirigía a este grupo. Seguramente el Mayor Schweizer y el Capitán Vera deben saber lo que ocurría con los detenidos.

En diligencia de careo entre Héctor Leonardo Aroca Salazar y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante a fs. 641 a 642 (Tomo II), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 246 a 247, en aquella parte en que dijo que el señor **Matus,** allí presente formaba parte del grupo de funcionarios más antiguos de la Comisaría de Lautaro que tenían que ver con detenidos políticos. En realidad lo dijo porque se confundió, ya que él en ese tiempo era más antiguo que el mismo deponente y supuso que formaba parte del grupo, lo que no le consta. Reitera que estaba confundido.

A.5 VERÓNICA DEL PILAR MELIQUÉN MORALES

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 133 a 134 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 126 a 127 (Tomo I), apunta que para el año 1973 tenía la edad de ocho años y vivía con sus padres y hermanos de nombres Domingo, René, Tránsito y María, en la "Comunidad Levinao", de la comuna de Lautaro. Su padre trabajaba como agricultor y no militaba ni simpatizaba en ningún partido político. Recuerda perfectamente el día y como fue detenido su padre, situación que ocurrió en el mes de octubre de 1973, en circunstancias que se encontraban todos en la casa, a eso de las siete de la mañana, en su caso preparándose junto a sus hermanos para ir al colegio y su padre para salir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y sacaron a su padre con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Recuerda que eran alrededor de cuatro a seis Carabineros, todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, reconociendo entre ellos a **Domingo Campos**, a quien conocían de años, ya que trabajó en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente, su madre decidió salir detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre esperó unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre fue subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, siendo siempre negada su detención y nunca pudo saber que sucedió con él,

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 150 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 133 a fs. 134.

A.6 DANIEL MANUEL EDGARDO NAVARRO CAMPOS.

En declaración extrajudicial de fecha 14 de octubre de 2013, rolante de fs. 168 a 169 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 160 a 161 (Tomo I), colige que para el año 1973 tenía la edad de 16 años, vivía en el sector Calle del Medio, Lautaro en el domicilio de su abuela Elisa Schifferli Lushinger, quien además vivía con su tío Sergio Navarro Schifferli. El día 03 de mayo de 1973, a eso de las 7 de la mañana, en circunstancias que se encontraban en su domicilio particular, fueron allanados por personal de Carabineros de la Comisaría de Lautaro, sacándolos a su tío y a él, fuera de éste y llevados hasta un potrero ubicado en los terrenos de su abuela. En ese lugar fueron brutalmente golpeados y les preguntaban por el paradero de su padre, quien era requerido por la autoridad. Según su recuerdo, los Carabineros los ubicaron de pie al frente de una ruma de piedras y uno de ellos se ubicó detrás de su tío y le dio un fuerte culatazo en su cabeza con su fusil, cayendo al suelo quedando en estado de inconsciencia o muerte, no puede precisarlo. El caso es que el Carabinero a cargo, quien tenía el grado de **Teniente** y su apellido era **Huerta,** a insultos le dijo que se fuera del lugar y que no mirara atrás porque lo matarían si lo hacía, esa fue la última vez que vio a su tío. Posteriormente, se fue a su domicilio y contó lo sucedido, pero nada podían hacer en esa época por la situación que vivía el país. Hace presente, que por varios días buscaron a su tío por las cercanías de su campo y en Lautaro consultaron a Carabineros pero nunca obtuvieron resultados positivos. Respecto a su consulta, comenta que andaban cerca de 20 Carabineros ese día y recuerda a los funcionarios de apellidos **Ponce, Domingo Campos, Ferrier, Matus y el Teniente de apellido Huerta**, a ellos los ubicaba y pertenecían a la Comisaría de Lautaro. En relación al funcionario de Carabineros que le dio el culatazo en la cabeza a su tío, conjetura que no lo ubicaba y no recuerda su descripción física, ni tampoco si era una persona de edad. Hace presente, que siempre quedó con la duda si su tío quedó inconsciente o fallecido en el lugar y está claro, Carabineros sabe el destino final del cuerpo de su tío. Continua que al día siguiente se enteró que aparte de su tío, hubo otras personas del sector que también fueron detenidas y hasta el día de hoy se

desconoce sus paraderos, tal es el caso de un señor de apellido Meliqueo y otro apodado el Repollo, sobre quién no recuerda su nombre.

En declaración judicial de fecha 16 de enero de 2014, rolante de fs. 216 a fs. 217 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 168 a 169. A su pregunta, le parece que "el repollo" era familiar de Beltrán Meliqueo, pero no sabe su nombre. Cimienta que su padre, Carlos Navarro Schifferli, también fue muy perseguido por los Carabineros. Por este motivo él se escondió en diferentes lugares para no ser encontrado. Carabineros llegaba a su domicilio en diferentes horas, sacándolo al patio todas las veces. En muchas de las cuales fue golpeado, amarrado y amenazado de muerte para que diera el paradero de su padre. Cuenta que Carabineros del Retén Dollinco, ubicado en el sector de Tres Esquinas, son los que deben saber el paradero de su tío Sergio Navarro Schifferli y de Andrés Meliquén Aguilera. Respecto de las identidades de los Carabineros que participaron en la golpiza que les dieron a su tío Sergio Navarro Schifferli y a él, pudo reconocer a **Campos, Ponce, Matus, Ferrier y al Teniente Huerta.** A estas personas las conocía desde antes, porque hacían patrullajes por el sector rural. Decanta que piensa que a su padre y a su tío los persiguieron porque en el tiempo de Allende ellos se inscribieron en comités para recibir ayuda del Estado, pero nunca fueron políticos. Delibera que Carabineros ese día andaba en número superior a los 20 efectivos y por lo que pudo ver se movilizaban en dos o tres vehículos. Sin embargo, no pudo identificar la marca y modelo de estos. Tampoco podría asegurar si andaban civiles acompañando a los Carabineros. Sabe que por el sector vivía un señor de apellido Cuevas, pero no sabe si participó en los hechos investigados. Deja constancia que producto de las golpizas que recibió de parte de los Carabineros quedó con secuelas físicas y psicológicas. Quedó con problemas de audición y perdió la capacidad intelectual que tenía antes. De hecho, era un buen alumno, pero abandonó el colegio por estos problemas.

En diligencia de careo entre Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos y Víctor Matus Vásquez, de fecha 27 de abril de 2015, rolante a fs. 753 (Tomo III), ratifica en lo pertinente la declaración de fs. 216 y siguientes. Reconoce a la persona sentada a su lado como **Víctor Matus Vásquez**, de quien hizo referencia en sus dichos. Dice que lo vio dentro el grupo de Carabineros que detuvo a su tío. Se mantiene en sus dichos.

A.7 HILDA TERESA MORALES JAQUE.

En declaración judicial de fecha 21 de septiembre, rolante de 411 a 412 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), ratifica la querella que se le lee. Urde que efectivamente fue casada legalmente con José Andrés Meliquén Aguilera, quién el día 04 de Octubre de 1973, más o menos a las 07:00 horas fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros, todos vestidos de uniforme, quienes rodearon la casa e hicieron salir a su marido con la manos puestas en la cabeza y apuntado por metralletas o carabinas, llevándoselo a la vía pública donde esperaba una camioneta amarilla, además delante del vehículo estaba el civil Ellas Cuevas; vehículo en el cual se llevaron a su marido al Retén de Carabineros de Tres Esquinas, al menos eso fue lo que en dicha oportunidad pensó. Al día siguiente se hizo presente en Carabineros de Lautaro y en la guardia le manifestaron que su esposo no estaba detenido. Volvió el día 06 de octubre del año antes señalado y en la Comisaría le manifestaron que estuvo detenido, pero lo habían dejado en libertad, es más, le mostraron el libro de guardia donde según Carabineros firmó su marido y colocó su digito pulgar. Utiliza que lo buscó por todas partes y nunca apareció. El jefe del Retén Tres Esquinas en esa fecha era Domingo Campos. Testigos de cuando sacaron a su esposo fueron su hijo Domingo Meliquén Morales, su sobrino Raúl Enrique y ella.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 431 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.127 (Tomo IV), ratifica íntegramente su declaración que dio al Tribunal.

En diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze, de fecha 07 de junio de 1991, rolante a fs. 432 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.128 (Tomo IV), ratifica su declaración anterior en todas sus partes, en lo pertinente añade que solo ha sabido por comentarios de distintas personas que entre los Carabineros que sacaron a su marido estaba el Carabinero Campos y Ferrier.

En declaración extrajudicial de fecha 09 de enero de 1996, rolante a fs. 517 (Tomo II), advierte que es la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, el cual se encuentra desaparecido desde el 04 de septiembre de 1973. Respecto de los hechos que rodearon su detención y posterior desaparición, adopta que el día antes señalado, alrededor de las 07:00 horas, llegaron hasta su domicilio un grupo de Carabineros encapuchados con gorros pasamontañas, los cuales preguntaron por su esposo. Cuando les dijo que se encontraba tomando desayuno, le dijeron que saliera. De inmediato se lo llevaron por el potrero hacia

el camino, donde los esperaba una camioneta color amarillo. Se pudo percatar que eran alrededor de 12 Carabineros, **entre los cuales se encontraban el Sargento Domingo Campos Collado y el Carabinero Enrique Ferrier**. Esto lo puede aseverar por cuanto **la señora Elisa Schifferli los vio con el rostro descubierto**, además de ser Familiares.

En declaración judicial de fecha 18 de abril de 1996, rolante de 554 a 555 (Tomo II), ratifica sus declaraciones en todas sus partes. Alega que era la esposa de José Andrés Meliquen Aguilera, quién se encuentra desaparecido desde el 04 de Octubre de 1973. Anexa que dicho día, llegaron hasta su domicilio doce Carabineros encapuchados con gorros pasa-montañas**, reconociendo entre ellos a Domingo Campos y a Enrique Ferrier, a pesar de andar disfrazado y además, de que los conocían desde hace tiempo**. Estos preguntaron por su marido y al contestarle que estaba tomando desayuno, ya que era más o menos las siente hora del día, le dijeron que su esposo saliera al patio, ella le avisó y él salió tranquilamente, lo tomaron y lo llevaron rodeado con las manos en alto hacia el camino Quinchol. Su esposo no opuso resistencia. A ella le habían dicho que se quedara dentro de la casa y no saliera al patio. Anexa que vio todo esto por una rendija de la casa, que se encuentra ubicada más o menos a trescientos metros del camino público. Dejó que los policías que llevaban a su esposo anduvieran un buen trecho saliendo de su casa y escondiéndose tras las estacas y árboles, pudo ver que lo subían a una camioneta amarilla en la parte de la carrocería. También **pudo ver arriba a Sergio Navarro Schifferli**. También esto fue visto por doña Elisa Schifferli, madre de Sergio Navarro, quien también está fallecida. Desde esa fecha, o sea desde octubre de 1973, es que no sabe nada de su marido José Andrés Meliquén Aguilera, ya que no regresó a su casa desde entonces, quedando sola con cuatro hijos menores.

En declaración extrajudicial de fecha 19 de marzo de 2015, rolante a fs. 720 a 721 (Tomo III), copia de la cual se encuentra de fs. 854 a 855 (Tomo III) y de fs. 847 bis a 849 (Tomo III), en relación a la detención de su marido, arguye que ésta fue el día 04 de octubre de 1973, en el domicilio particular de ambos, a manos de personal de Carabineros de Lautaro. Según recuerda, eran las 7 de la mañana, en circunstancias que con su marido tomaban desayuno y preparaban a sus hijos para que se fueran al colegio, llegaron a su inmueble un grupo de 8 Carabineros quienes venían por su marido, con el argumento que si este no oponía resistencia regresaría pronto al domicilio. Es así, que José se entregó sin oponer resistencia y se lo llevaron en un vehículo, que con el tiempo

supo que era una camioneta amarilla, propiedad de una persona de apellido Cuevas, quien residía en Calle del Medio. Desde esa mañana nunca más supo de su marido. Con el paso de los días, buscó a su marido en la ciudad de Lautaro y tomó contacto con un familiar de Sergio Navarro Schifferli, cuyo nombre no recuerda, quien le comentó que a Navarro lo habían detenido la misma mañana en que fue detenido José, por los mismos Carabineros, ya que vieron que en la parte posterior de la camioneta en que se movilizaban estaba su marido. Por lo que supo, los Carabineros también iban a llevarse a un menor que era sobrino de Sergio Navarro, pero finalmente lo dejaron ir ya que el joven era sobrino también de Domingo Campos, quien dispuso su libertad al darse cuenta que habían detenido al hijo de su hermana quien estaba casada con Carlos Navarro Schifferli, hermano de la otra víctima de los hechos investigados. Supo de la participación de Domingo Campos en las detenciones de su marido y la de Sergio Navarro, por intermedio de la familia de este último, ya que el menor que había sido detenido lo había reconocido junto a otros Carabineros con los que ese día andaba.

En declaración extrajudicial, rolante a fs. 1.080 a 1.081 (Tomo IV), atina que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas, se encontraba con su esposo en su domicilio de la Reducción Manuel Levinao en Lautaro, cuando en forma imprevista tocaron a la puerta y al preguntar quién era, le dijeron que era la policía y que necesitaban conversar con su esposo, ante lo cual abrió la puerta sin temor, percatándose en la oportunidad que tras la puerta había una persona vestida con uniforme de Carabineros cubierta su cabeza y rostro con un gorro pasamontañas , viéndole solamente los ojos, sin lograr identificarle, el que tenía en su mano una especie de carabina, ignora qué tipo de armamento, ya que no conoce de armas. El cual cuan vez que su esposo salió de la casa le obligó a que pusiera sus manos detrás de la nuca y le hizo caminar, mientras que él se quedaba atrás apuntándole, llevándole hacia el camino. Luego aparecieron desde los matorrales, alrededor de doce personas armadas y también con uniforme de Carabineros y encapuchados, quienes les siguieron hasta el camino, donde les esperaba una camioneta color amarillo. Ella les siguió de lejos para que no la vieran, ya que le habían advertido que si nadie oponía resistencia, existía la posibilidad de que su esposo regresara con vida. Cuando llegaron al camino, le subieron en la parte trasera de la camioneta, la que tenía un toldo amarillo, quedando al cuidado de la misma uno de los Carabineros, mientras que los demás fueron a buscar a otra persona, como le dio susto y además sus hijos estaban llorando en la casa, se regresó a ella, sin que volviera a su a su esposo

otra vez. Blasona que al día siguiente concurrió a la Comisaría de Carabineros de Lautaro a preguntar por su esposo, lugar donde le informaron que éste no había sido detenido y que no figuraba en los libros respectivos, retirándose a su casa. Días más tarde, regresó nuevamente a la Comisaría y fue informada de que su esposo estuvo detenido, pero que se había ido en libertad, inclusive le mostraron un libro donde aparecía la huella de dedo, la que supuestamente era suya, ya que tanto él como ella son analfabetos, constando así su libertad. Años más tarde, se enteró por boca de vecinos, de los que no recuerda mayores antecedentes, que los Carabineros de nombre **Domingo Campos y Enrique Ferrier,** quienes trabajaban en el Retén de Tres Esquinas, habían participado en la detención de su esposo y posterior desaparecimiento y que ellos siempre que se embriagaban lo contaban, como riéndose de lo sucedido. Y el día en que se lo llevaron, su hijo Domingo Benedicto, quien en la oportunidad tenía 12 años de edad y se dirigía a la escuela, vio a las personas que se llevaron a su padre, ya que también le obligaron a devolverse a la casa y lo dejaron encerrado y amenazado para que no saliera a ver lo que sucedía. Basa que la presente denuncia la efectuó su cuñada Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán.

A.8 DOMINGO BENEDICTO MELIQUÉN MORALES.

En declaración extrajudicial rolante a fs. 408 (Tomo II), copia de la cual se encuentra a fs. 1.082 (Tomo IV), comunica que es hijo de José Andrés Meliquen Aguilera. Recuerda que el día 04 de octubre de 1973, alrededor de las 07:00 horas salía de su domicilio en dirección al colegio, cuando fue interceptado por varias personas de uniforme verde, encapuchados y uno de ellos le dijo que se devolviera a la casa y que no saliera de ella, debido al susto le hizo caso y cuando ingresó a su hogar se percató que estaban sacando a su padre, cuando estuvo afuera le obligaron a poner las manos sobre la cabeza y desde esa fecha no lo ha vuelto a ver. Comenta que con el tiempo ha escuchado de boca de su madre, que había dos personas identificadas, que participaron en la detención de su padre y estos serían los **Carabineros Enrique Ferreira y Domingo Campos**, los cuales en reiteradas oportunidades habían concurrido a su hogar a dejar citaciones para su padre. Conjetura que Ferreira y Campos siempre andaba juntos y eran muy temidos por la gente.

En declaración judicial de fecha 09 de noviembre de 1990, rolante 413 (Tomo II), copia de lo cual se encuentra a fs. 1.087 (Tomo IV), cimienta que es hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, quien el día 04 de octubre

de 1973 fue sacado de la casa por un grupo de Carabineros y desde esa fecha nunca más se supo de él. En esa oportunidad el deponente tenía 11 años de edad y recuerda que fue en horas de la mañana, cuando lo sacaron de la casa, que él iba saliendo para el colegio.

En declaración extrajudicial de fecha 16 de abril de 2015, rolante a fs. 724 (Tomo III), copia de la cual se encuentra a fs. 856 (Tomo III), decanta ser el hijo de José Andrés Meliquén Aguilera, víctima de los hechos investigados y quien fuera detenido el día 04 de octubre de 1973 por personal de Carabineros de Lautaro. Deduce que para ese entonces tenía la edad de 10 años y la mañana de la detención de su padre, que fue alrededor de las 07:00 de la mañana, iba saliendo al colegio, cuando se da cuenta que en los terrenos de su padre había personal de Carabineros, **reconociendo entre otros a Domingo Campos y Enrique Ferrier,** junto a unos siete u ocho Carabineros más. Ellos allanaron su domicilio, sacando desde su interior a su padre y madre, siendo el Sargento Domingo Campos quien le dio la orden a los otros Carabineros de llevarse detenido a su papá. Para lo cual se lo llevaron caminando desde su domicilio ubicado en la Comunidad Lemunao hasta la carretera que va a Curacautín, donde lo hicieron abordar una camioneta de color rojo, conforme a lo que comentó su madre, ya que ella lo siguió hasta el camino, siendo esta la última vez que vio a su padre. Delibera que reconoció solamente a Domingo Campos y Enrique Ferrier, ya que ellos habían trabajado en “Dollinco” e incluso tenían sus domicilios en el sector.

A.9 IDA DEL CARMEN MELIQUÉN QUILODRÁN.

En declaración extrajudicial rolante de fs. 1.079 (Tomo IV), anexa que es hermana por parte de su padre de José Andrés Meliquén Aguilera, a quien según lo que se le informa en su oportunidad, su padre José Santos Meliquen Levinao (Fallecido), el día cuatro de octubre de 1973, Carabineros del Retén Tres Esquinas, lo sacaron de su casa, esto alrededor de las 7:30 horas llevándole a una camioneta de propiedad de Segundo Cuevas, el cual actualmente se encuentra fallecido, vehículo que era conducido por el mismo dueño, **percatándose además de que los Carabineros eran los Cabos Enrique Ferrier y Domingo Campos**, ambos en situación de retiro y domiciliados en Lautaro. Respecto a lo anterior aduce que todo lo anterior se lo comentaron a ella a la semana posterior de los hechos, ya que a esa fecha ella se encontraba casada y residiendo en Santiago, y por lo cual viajo al domicilio de sus padres, esto en cuanto se enteró de lo sucedido con su hermano. También advierte que apenas le

comentaron lo sucedido concurrieron junto a la esposa de su hermano, tanto al Reten Tres Esquinas, como a la Comisaría de Carabineros de Lautaro, para preguntar por su hermano y siempre la respuesta fue la misma, que su hermano no había sido detenido y que no había llegado a ese lugar, también fueron a los hospitales de Lautaro y Temuco, sin poder encontrarlo. A la vez afirma que fue informada por su padre, que la camioneta con los detenidos no llego al Retén de Tres Esquinas, ya que él se quedó esperando que el vehículo regresara al Retén, cosa que no ocurrió. Respecto de la identificación de los Carabineros, le indico que **los habían visto cara limpia sin pasamontañas ni encapuchados y podía reconocerlos debido a que en reiteradas oportunidades habían concurrido a su domicilio.** Por otra parte añade que también se enteró de que los mismos Carabineros **el mismo día, se llevaron detenido junto a su hermano a Sergio Navarro Schifferli**, a quien sacaron de su casa y el día 15 de octubre de 1973, en la plaza de Lautaro, los mismos Carabineros se llevaron detenido a José Ignacio Beltrán Meliquen.

A.10 MARÍA GRICELDA MELIQUÉN MORALES.

En declaración extrajudicial de fecha 02 de julio de 2013, rolante de fs. 131 a 132 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 125 a 126 (Tomo I), anima que para el año 1973 tenía solo un mes de vida, enterándose de lo sucedido con su padre en el transcurso de los años por intermedio de su madre y hermanos, quienes le señalaron que su padre fue detenido en el mes de octubre de 1973, a eso de las siete de la mañana, en circunstancias que se encontraba en la casa, preparándose para ir a trabajar, instantes que llegaron de manera violenta un grupo de Carabineros e ingresaron al inmueble y lo sacaron con las manos en la nuca, siendo llevado caminando por un cerro que daba al camino, donde mantenían estacionado un camión. Los Carabineros aprehensores, eran todos pertenecientes a la Comisaría de Lautaro, **reconociendo su madre a uno de ellos como Domingo Campos,** a quien conocía de años, ya que había trabajado en el Retén Tres Esquinas, unidad muy cercana a su domicilio. Posteriormente su madre, salió detrás de los Carabineros pero fue amenazada por uno de ellos que sería detenida si los seguía, por lo que su madre espero unos minutos y los siguió nuevamente, logrando observar que su padre había sido subido a un camión que se encontraba estacionado en el camino y llevado con destino desconocido, siendo esa la última vez que lo vio con vida. A raíz de lo anterior, su madre

comenzó a buscar a su padre en diferentes unidades de Carabineros, Regimientos, Hospitales y otros lugares, pero siempre fue negada su detención.

En declaración judicial de fecha 10 de octubre de 2013, rolante a fs. 149 (Tomo I), ratifica su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile rolante de fs. 131 a fs. 132.

A.11 DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO

En diligencia de careo entre Domingo Campos Collao y Jorge Enrique Schweizer Gómez, de fecha 09 de abril de 2014, rolante de fs. 623 a 624 (Tomo II), ratificó en lo pertinente la declaración de fs. 249 a 250. Distinguió que a la persona con quien se le carea es el entonces Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez, Comisario de Lautaro. Hizo presente que luego del 11 de septiembre de 1973 el Comandante del Regimiento La Concepción del Lautaro pidió un listado de personas con malos antecedentes o delincuentes habituales al Mayor Schweizer, quien era el Comisario de la época. Evidenció que él fue quien le entregó este listado que fue sacado de los archivos que mantenían en la unidad, pero desconoce qué sucedió con esas personas. Además, le fue entregado un croquis de los lugares donde estas personas vivían. Se mantuvo en sus dichos.

A.12 VICTOR MATUS VASQUEZ

En declaración extrajudicial de fecha 30 de junio de 2014, **rolante de fs. 242 a 243 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 232 a 233 (Tomo I),** señala que para el año 1973, ostentaba el grado de Cabo de Carabineros y se desempeñaba 1ra. Comisaría de Lautaro, la que estaba a cargo del Mayor Schweizer Gómez**,** recordando también el Teniente José Huerta Ávila, quien estaba a cargo de los servicios de la unidad, por lo que tenía a cargo la labor operativa de esta. Relató que a partir del 11 de septiembre de 1973, comenzaron a llegar personas detenidas a la unidad en algunos casos eran llevados por personal de Ejército pertenecientes al Regimiento La Concepción de Lautaro, quienes dejaban a los detenidos en la noche y al día siguiente los venían a retirar, dejando siempre constancia en los libros respectivos de la guardia. Respecto a la consulta, señaló que en estas funciones siempre se veía al Capitán de Ejército Nibaldo Del Río Del Río, quien siempre se hacía acompañar de personal de su unidad movilizándose en camiones o vehículos livianos. Según su recuerdo, los detenidos por temas políticos quedaban en los calabozos de la unidad. Expuso que **Mario Ponce Orellana, Domingo Campos Collao y Enrique**

Ferrier Valeze conformaban un grupo liderado por el Teniente Huerta, quienes efectuaban labores de tipo reservadas, probablemente relacionadas con la ubicación de personas opositoras al Régimen Militar. Respecto a la consulta, agregó que Campos, Ferrier y Ponce**,** tenían una oficina al interior de la unidad. Respecto a la víctima de los hechos investigados, cuya identidad se le da a conocer en este acto como **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, aseveró que lo recuerda.** Él vivía en el sector de Calle del Medio, vivía con su madre y un hermano junto a la esposa de su hermano, en un inmueble ubicado a unos 500 metros del camino rural. Continuó que en más de una oportunidad lo tuvo que citar al Tribunal por órdenes judiciales mientras cumplía funciones en el Retén Dollinco junto a Domingo Campos Collao, en una fecha anterior al 11 de septiembre de 1973.

En declaración judicial de fecha 07 de noviembre de 2014, rolante de fs. 330 a 332 (Tomo II), ratificó íntegramente su declaración extrajudicial prestada ante la Policía de Investigaciones de Chile, rolante de fs. 242 a 243 y. A la pregunta, aseguró que sí hubo detenidos por motivos políticos en Lautaro. Los detenidos eran ingresados por personal militar del Regimiento La Concepción de Lautaro y dejados en los calabozos de la unidad. Al día siguiente eran venidos a buscar por los propios Militares y llevados al Regimiento. Justificó que desconoce lo que hacían con ellos. Respecto de la consulta, puntualizó que el Teniente Huerta estaba a cargo de un grupo de Carabineros especialmente formado para tratar los temas de detenidos políticos. Entre los Carabineros de este grupo estaban el **Sargento Ferrier, los Cabos Domingo Campos Collao, Mario Ponce Orellana, Egidio Sandoval Umaña, Saturnino San Martín Bustos y el Suboficial Sanhueza.** Este grupo tenía una oficina dentro de la unidad donde supuestamente interrogaban a los detenidos. Alegó que el ingreso les estaba prohibido a los demás Carabineros. **El nombre de Sergio Navarro Schifferli le es conocido porque por lo general pasaban a la casa de la familia Navarro en cumplimiento de órdenes judiciales de citación, ya eran de malas costumbres**. Sin embargo, nunca le correspondió ir a detener a algún miembro de la familia.

En diligencia de careo entre Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, de fecha 10 de abril de 2015, rolante de fs. 652 a 653 (Tomo II), reconoció a la persona sentada a su lado como el **Cabo Domingo Campos Collao** que trabajó en Lautaro cuando él sirvió en ese lugar. Difundió que **él formaba parte del grupo especial formado por el Teniente Huerta que**

tenía que ver con detenidos políticos. Conjeturó que el señor Campos puede que haya formado parte de la Comisión Civil, pero también formó parte del grupo que el Teniente Huerta tenía para salir a los temas políticos. Aunque no vio que él señor Campos llegara con detenidos, sí se sabía que ellos estaban a cargo de esos trabajos en ese tiempo.

A.13 JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ.

En declaración judicial de fecha 28 de abril de 2015, rolante de fs. 831 a 832 (Tomo III), respecto de la consulta, manifestó que el Comandante del Regimiento La Concepción, Hernán Ramírez Ramírez, después del 11 de septiembre de 1973 le pidió un listado de personas que eran delincuentes habituales y cuatreros. Además, le solicitó colaboración de parte de su personal para que los guiaran hacia los domicilios de estas personas, puesto que el Ejército no conocía como ellos todos los lugares. Por este motivo le encomendó esta labor al Teniente Huerta, quien formó un grupo especial para estos fines. A la pregunta, comunicó que el grupo especial de Carabineros al mando del Teniente Huerta no era fijo, por cuanto este Oficial tomaba a los Carabineros que estuviesen disponibles para cumplir las órdenes que se daban desde el Regimiento La Concepción. Sin embargo **los Carabineros Ponce, Sanhueza, Campos y Sandoval siempre estaban disponibles** por lo que participaban en varias ocasiones de estas salidas. Ostentó en ese sentido que Carabineros debía acudir a apoyar los allanamientos que el Ejército efectuaba hacia el campo **donde los terroristas tenían tomas de terrenos**.

2. DOCUMENTOS (12)

B.1 Informe del Arzobispado de Santiago, Fundación, Documentación y Archivo de la Vicaría de la Solidaridad de fs. 10 a 17 (Tomo I), que se desglosa de la siguiente forma:

g) De fs. 10 a 13 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 81 a 85 (Tomo I), y de fs. 364 a 368 (Tomo II), contiene informe sobre la víctima Sergio Del Carmen Navarro Schifferli.

h) De fs. 14 a 17 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 43 a 47 (Tomo I), y de fs. 350 a 354 (Tomo II).

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.1 de documentos.

B.2 Informe del Departamento de Control de Fronteras, Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional, perteneciente a la Policía de Investigaciones de Chile, de fecha 04 de junio de 2013, rolante a fs. 22 (Tomo I), en virtud del cual se informa que a contar del 01 de enero de 1973 a la fecha, Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera no registran movimientos migratorios. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.3 de documentos.**

B.3 Informe del Servicio de Registro Civil de fs. 25 a 34 (Tomo I), que envía extractos de filiación, certificados y fotocopias de nacimiento y defunción correspondientes a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, quien no registra defunción en base de datos del servicio. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.5 de documentos.**

B.4 ORD. N°588 de fecha 07 de julio de 2013, emitido por la Municipalidad de Lautaro de fs. 36 (Tomo I), en virtud del cual se informa que revisados los registros del Cementerio Municipal de Lautaro y de la localidad de Pillanlelbún, recintos administrador por este municipio, no se encuentran sepultadas las siguientes personas Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.6 de documentos.**

B.5. Informe del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de fs. 40 a 119 (Tomo I), el que se desglosa de la siguiente forma:

b) De fs. 48 a 49 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 355 a 356 (Tomo II) contiene declaración de doña Hilda Tersa Morales Jaque, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha 27 de agosto de 1990, en que señala que: “La victima José Andrés Meliquén Aguilera, era campesino pero se encontraba cesante porque lo habían echado de su trabajo en el asentamiento Che Guevara, actualmente angostura, en Calle Quichol, Lautaro. Su marido no sabía leer y por lo tanto, no tenía participación política y además no tenía buenas relaciones con la gente de izquierda, en el asentamiento era un simple obrero y lo echaron los que lo manejaban. Tenía 4 hijos menores, el mayor de 13 años, actualmente solo sobreviven 3. En cuanto a los hecho, el día indicado a las 7:30 de la mañana, el Carabinero Domingo Campos, encapuchado, con otros Carabineros, 12 en total, llegaron a la casa que se

habían construido en la parcela de sus suegros y se lo llevaron encañonado. Todo lo expuesto le consta porque lo presenció personalmente. Solo una vez reconocieron que había estado detenido en la Comisaria de Lautaro, pero le dijeron que lo habían soltado, le mostraron un libro donde había una huella, pero ella no sabe leer, por lo tanto no sabe lo que decía.

c) A fs. 50 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 357 8Tomo II), contiene Acta de fecha 19 de julio de 1996, confeccionada por CNRR, en virtud de la cual el ex funcionarlo de Carabineros que perteneció a la Comisaría de Lautaro en el año 1973, **Domingo Antonio Campos Collado,** sindicado por parientes y familiares de la víctima (Huenul Hualquil Domingo) como uno de sus aprehensores, negó haber participado en la detención de la víctima, declarando que había sido detenida por el Suboficial de Carabineros Renato Rodríguez Rodríguez junto a personal de su destacamento, entre los cuales recuerda a Calfual y Torres y que a ellos deberían Interrogar. Señala haber participado en las detenciones de José Ignacio Beltrán Hellqueo, José Domingo Llabulén Pllqulnao, **José Andrés Meliquén Aguilera** y Gervasio Héctor Huaiquil Calvlqueo, todos ellos conocidos como cuatreros de la zona según declaración. Manifiesta que él formaba parte de la sección Abigeato, por tal razón detenía a esas personas y ha sido mencionado por muchos testigos como responsable de la desaparición de estas víctimas, pero eso se debe al hecho de que él era una persona conocida por las funciones que desempeñaba pero nada sabe de la desaparición de ellos. Indica que un civil llamado Ceferino Antilao (señalado por los testigos y familiares de las víctimas como persona Involucrada en desapariciones de personas), está dispuesto a venir a declarar ante la CNRR. Les entrega la dirección a fin de que sea citado ante esta Corporación. El declarante se lamenta de su suerte en el proceso por secuestro y desaparición de Cheuquepán Levimilla y Llabulén Pilquinao realizado en el Juzgado de Lautaro, en el cual fue condenado a pagar una indemnización a los familiares de las víctimas. *Documento firmado por doña Ingrid Domke.*

i) De fs. 86 a 87 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 369 a 370 (Tomo II), contiene declaración de don Carlos Antonio Navarro Schifferli, prestada ante la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de fecha **27 de agosto de 1990,** en que señala que: “Su hermano Sergio Del Carmen Navarro Schifferli trabajaba en la agricultura, era soltero y vivía con su madre. A la fecha de desaparecimiento tenía 37 años. No tenía participación política, ni en tornas. Con fecha 04 de Octubre, fueron a detenerlo Carabineros, entre ellos el

Sargento Campos, actualmente en retiro, trabajaba en el Reten Yuyinco; también el Carabinero Ferrier. Ellos dos esperaron en la calle. Otros dos entraron a la casa, se lo llevaron junto a un hijo del deponente, se fueron caminando, pero a su hijo Daniel Navarro lo soltaron como a los 500 metros. Fueron llevados a la Comisaria de Lautaro, su madre fue allí con fecha 05 de Octubre, vio el Libro, en el que aparecía firmada la Libertad. Aparecía ingresado el día 4 y liberado el día 5. Dijeron que era cierto que había estado detenido, pero que le habían liberado, que tal vez lo había tomado otra Comisión de Traiguén o Victoria. Allí concurrió su madre y todo ello no era efectivo, pues no estaba en las Comisarías. Manifiesta que el lugar donde vivían son hijuelas heredadas y es la única persona desparecida en el lugar. Estima que esto lo hicieron porque cuando desaparecían cosas les echaban la culpa. Piensa que en realidad lo buscaban a él, pues antes fueron a su casa a buscarlo. Señala que fue procesado el año 1984. Según se dice a los Carabineros les pagaban los dueños de Fundo, lo acusaban de robo de animales, el Sargento Campos lo siguió buscando durante largo tiempo. Los Carabineros cuando tomaban vino, daban a entender que habían matado a su hermano. Hay un testigo de la detención, cuando lo llevaban caminando, él está en el norte, por la zona de Curicó, no lo ha podido contactar, se llama Luis López Curaqueo". *Documento firmado por el declarante.* **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.8 de documentos.**

B.6 Relación del personal de Carabineros de Chile, que figura de dotación de la 1° Comisaría de Carabineros de Lautaro, dependiente de la Prefectura de Carabineros de Cautín, ente los meses de septiembre y diciembre del año 1973 de fs. 140 a 146 (Tomo I), remitida por la Subdirección General del Departamento de Derechos Humanos de Carabineros de Chile. Registrando entre otros: en el numeral 1 al **Mayor Jorge Enrique Schweizer Gómez**, en el numeral 2 al **Capitán Marcial Edmundo Vera Ríos**, en el numeral 22 al **Cabo Domingo Antonio Campos Collao** y en el numeral 29 al **Cabo Víctor Matus Vásquez. Todo lo anterior, detallado en el apartado B.10 de documentos.**

B.7 Documentos acompañados en la Querella Criminal interpuesta por el Subsecretario del Interior, Mahmud Segundo Aleuy Peña y Lillo, en su presentación de fs. 380 a 390 (Tomo II), lo que se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 345 a 346 (Tomo II), contiene fotocopia simple de la página N°375, Tomo I del Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, en la que consta la calidad de víctimas de violaciones de sus Derechos Humanos de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquen Aguilera.

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.13 de documentos.

B.8 Denuncia efectuada por doña Ida Del Carmen Meliquén Quilodrán al Juez de Letras del Crimen, de fs. 394 a 398 (Tomo II), ordenada agregar al proceso según resolución de fecha 20 de marzo de 2015, rolante a fs. 392 (Tomo II), habiéndose tenido a la vista la Causa Rol 39.717 del Juzgado de Letras de Lautaro, la cual se encuentra acumulada a la Causa Rol 37.507, así como la Causa Rol 40.494 y 45.263. En ella se denuncia la presunta desgracia de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo y don Sergio Navarro Schifferli, quienes fueron detenidos por civiles y Carabineros, pertenecientes a la dotación del Retén Tres Esquinas de Lautaro, el día 04 de octubre de 1973 los dos primero y el día 15 de octubre de 1973 el último. Señala que Sergio Navarro Schifferli fue detenido como a las 06:30 horas del día 04 de octubre de 1973 en su domicilio, ubicado en Hijuela El Nogal, a 15 km., de Lautaro por Calle Del Medio, por civiles y Carabineros. Los Carabineros que lo detuvieron eran el Cabo Domingo Campos y el Carabinero, ignora grado, Enrique Ferrier, ambos pertenecientes a la dotación del Retén Dollinco de Tres Esquinas, Lautaro, quienes se movilizaban en una camioneta color amarillo de propiedad de Domingo Cuevas, conocido agricultor de la zona, el cual participó en esta detención y posterior traslado, junto a un hijo de unos 22 años aproximadamente. Fue testigo de esta detención su madre, ya fallecida y su hermano Carlos Navarro Schifferli. Después de subir a Sergio Navarro amarrado a la camioneta, lo obligaron a tenderse en la parte trasera de la misma y partieron. Como a las 07:30 horas la camioneta con sus mismos pasajeros más el detenido Sergio Navarro llegaron hasta otro lugar cercano, la Reducción Manuel Levinao, calle Quinchol, a unos 23 km., de Lautaro aproximadamente, al domicilio de su hermano José Andrés Meliquén Aguilera, a quien sacaron a viva fuerza de su hogar, lo amarraron y lo subieron a esta camioneta en la cual partieron con rumbo desconocido. Fueron testigos de la detención de su hermano, sus padres hoy fallecidos y su hijo Domingo Meliquén Morales y el hijo de la denunciante Raúl Enrique Meliquén Meliquen, además de su cónyuge Hilda Teresa Morales Jaque. Su hermano al momento de ser detenido vestía camisa color blanco, chaleco

amarillo de lana natural, calzoncillos cortos, pantalón azul, con un cinturón de cuero natural con una hebilla amarilla, calcetines de nylon, zapatos negros de caña alta con hebilla cruzada al lado. Usaba un reloj a cuerda marca Acron, correa café, con una hebilla de metal amarillo y un anillo en el dedo meñique de la mano izquierda, color mental. A los Carabineros que detuvieron a su hermano, sus padres los reconocieron inmediatamente, pues con frecuencia comían en su casa. Por eso es que toda la familia individualiza sin lugar a dudas a sus aprehensores como los Carabineros Domingo Campos y Enrique Ferrier, ambos en retiro actualmente. La camioneta con sus prisioneros y sus aprehensores se devolvieron a Calle Del Medio y se detuvieron nuevamente en la casa de la Sra. Sinforosa Avendaño, quien vivía sola junto a sus pequeños nietos. Los aprehensores descendieron de la camioneta y entraron en la casa de esta señora, mientras sus prisioneros permanecían tendidos y amarrados en la parte posterior de la camioneta, observados por los pequeños nietos de la señora Avendaño. Esos pequeños vieron que allí estaba su hermano, Sergio Navarro, un campesino del sector a quien conocían como “Llanquito” y más personas en las mismas condiciones. Su hermano, a uno de los niños le rogaba llorando que buscara un cuchillo para cortar sus ataduras, porque los iban a matar. Los niños aterrados no se atrevieron a ello y pronto la camioneta partió con rumbo desconocido. Creen que no se dirigieron al Retén Dollinco de Tres Esquinas, porque su hermana Olga Meliquén Aguilera que vive cerca de este recinto policial, no vio llegar a la camioneta y su cuñada que inmediatamente de ocurrida la detención de su esposo fue a la Comisaría, tampoco los encontró allí. De guarda estaba el Carabinero Elías Muñoz, hoy en retiro y residente en Lautaro. Asimismo, tampoco estaban en el Retén de Carabineros de Lautaro, donde la familia preguntó. Desde ese día nunca más han sabido de su hermano, ni de Sergio Navarro Schifferli. Once días después, el 15 de octubre de 1973, los mismos Carabineros del Retén Dollinco de Tres Esquinas y Domingo Campos y Enrique Ferrier, detuvieron a su primo José Ignacio Beltrán Meliqueo en la Plaza de Lautaro, como a las 15 horas, sin que hasta la fecha su esposa, Celinda María Meliquen Mellado y toda su familia sepa que ocurrió con el después de su detención, manteniéndose desparecido hasta la fecha. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.14 de documentos.**

B.9 Oficio N°536/90 de fecha 07 de noviembre de 1990, emitido por el Jefe Regional del Servicio Médico Legal de la IX Región de fs. 418 (Tomo II), en virtud del cual informa que respecto José Meliquén Aguilera, José

Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli no aparecen en sus registros dichos cadáveres. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.16 de documentos.**

B.10 Oficio N°822 de fecha 20 de noviembre de 1990, emitido por el Director del Hospital de Lautaro, Dr. Hernán Carreño Valenzuela de fs. 419 (Tomo II), en virtud del cual informa que **no existe documento** que mencione a José Meliquén Aguilera, José Ignacio Beltrán Meliqueo y Sergio Del Carmen Navarro Schifferli**. Todo lo anterior, detallado en el apartado B.17 de documentos.**

B.11 Documentos traídos a la vista de la causa rol N°39.717 del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro, **rolante de fs.1.070 a fs. 1.186 (Tomo IV),** lo que se desglosa de la siguiente forma:

c) De fs. 1.085 a 1.086 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Hilda Teresa Morales Jaque. **Detallado en el apartado A.9.**

d) A fs. 1.087 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Benedicto Meliquén Morales. **Detallado en el apartado A.10.**

e) A fs. 1.089 (Tomo IV) y 1.104 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1.**

f) A fs. 1.090 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Domingo Antonio Campos Collao. **Detallado en declaraciones indagatorias, considerando 8°.**

r) A fs. 1.127 (Tomo III), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Domingo Campos Collao, de fecha 07 de junio de 1991. Detallado en el apartado **A.9 y con posterioridad, en las declaraciones indagatorias del acusado (Considerando 8°).**

s) A fs. 1.128 (Tomo IV), contiene diligencia de careo entre Hilda Morales Jaque y Enrique Ferrier Valeze. **Detallado en el apartado A.9 y A.11.**

u) A fs. 1.129 (Tomo IV), contiene declaración judicial de Alfredo Ismael Guerrero Santana y Carlos Antonio Navarro Schifferli. **Detallado en el apartado A.1 y A.14.**

Todo lo anterior, detallado en el apartado B.28 de documentos.

B.12. Informe del Servicio de Registro Civil e Identificación, de fecha 14 de junio de 2021, rolante a fs. 2.411 (Tomo VII), en virtud del cual

informa que “revisados los índices de defunción desde el año 1952 a 2021 no se encontró al requerido (José Andrés Meliquén Aguilera). Que además en el sistema computarizado se encontró información sobre su matrimonio en Selva Oscura. Inc. 23-1952 (fec. 3-06-1952). Que el sistema captura de doctos (cedulas y pasaportes) no registra atenciones por cedulas o documento de viaje electrónico. **Todo lo anterior, detallado en el apartado B.37 de documentos.**

3. PATRÓN DE CONDUCTA:

Consta sentencia de público conocimiento en causa rol **45.354** del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro seguida por el **delito de Secuestro Calificado** de Samuel Huichallán Levián, Ceferino Antonio Yaufulem Mañil, Miguel Eduardo Yaufulem Mañil y Oscar Rumualdo Yaufulem Mañil, dictada por éste Ministro en Visita Extraordinaria con fecha **03 de agosto de 2020.** Actualmente, dicha causa se encuentra en **etapa de cumplimiento**, atendido lo resuelto por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco, con fecha 16 de junio de 2021. En el fallo de primera instancia, **en su considerado 9°),** se da cuenta de la existencia de un **Patrón de Conducta seguido por la Comisaría de Lautaro**, (que es reiterado en la sentencia de público conocimiento en **causa rol 45.361** del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro seguida por el delito de Secuestro Calificado de Manuel Elías Catalán Paillal, dictada por éste Ministro en Visita Extraordinaria con fecha 23 de diciembre de 2020 y **causa rol 45.364** del ingreso criminal del Juzgado de Letras de Lautaro, seguida por el delito de **Secuestro Calificado** de **Benedicto Poo Álvarez,** dictada por éste Ministro en Visita Extraordinaria con fecha 11 de junio de 2021) que señala lo siguiente:

“Sin perjuicio de la negativa y excusas que da el acusado Domingo Antonio Campos Collao, sí hubo detenidos y detenidos de carácter político en la Comisaría de Lautaro, como un patrón de conducta permanente con posterioridad al 11 de septiembre de 1973. Así, tenemos al menos en las investigaciones que ha hecho este Ministro Visitador en causas sobre violaciones a los Derechos Humanos, por lo menos cuatro ejemplos precisos y claros:

A.- Caso de Domingo Llabulen Pilquinao (causa rol 45.362 del Juzgado de Letras de Lautaro, fallado por este Ministro en Visita, elevada ante la Excma. Corte Suprema con recursos pendientes). Así, están los dichos de Francisca Llaulén Antinao, fs. 231 y 254 (tomo I), de José Domingo Llabulén Llaulén fs. 230 y 257 (tomo I), quienes expresan que el 11 de octubre de 1973,

José Domingo Llabulén Pilquinao fue detenido por Carabineros de Lautaro, donde lo hicieron descender de una micro, llevándolo a esa unidad, indicándoles funcionarios que habría estado detenido pero que lo habrían dejado en libertad. Ignorándose el paradero hasta la actualidad.

B.- Aseveraciones de Mercedes Huaquilao Ancatén de fs. 216, 218, 238 y 259 (todas del tomo I) y de Martin Colicheo Melihuén fs. 239 y 262 (ambas del tomo II), en causa rol 45.363 del Juzgado de Letras de Lautaro, fallo condenatorio ejecutoriado, quienes manifiestan que Gervasio Héctor Huaiquil Calviqueo se encuentra desaparecido desde el 26 de octubre de 1975, toda vez que en esa fecha llegó a su domicilio una patrulla de Carabineros quienes sacaron a Gervasio Héctor Huaiquil, no lo dejaron vestirse, dejaron a la dueña de casa encerrada en la casa y le prendieron fuego, logrando salir de ese domicilio. Los familiares concurrieron a la Comisaría de Lautaro para solicitar antecedentes lo que les fue negado, ignorándose hasta el día de hoy el paradero de Gervasio Huaiquil. Reitera lo anterior Levío Huaiquil Namuncura fs. 214 y fs. 217 (ambas del tomo I).

C.- Expresiones de Hilda Teresa Morales Jaque, de fs. 263 (tomo I), quien señala que es la esposa de José Andrés Meliquén Aguilera (causa rol 45.357 del Juzgado de Letras de Lautaro, en etapa de plenario), quien se encuentra desaparecido desde octubre de 1973. Afinca que el 4 de octubre de 1973 llegaron a su casa 12 Carabineros encapuchados, reconociendo a alguno de ellos, quienes preguntaron por su marido y éste debía salir al patio. Su marido salió tranquilamente y los Carabineros se lo llevaron camino a Quinchol. Desde esa fecha no ha vuelto a saber de él.

D.- Manifestaciones de Pedro Huenul Huaiquil, hermano de Domingo Huenul Huaiquil (causa rol 45.359 del Juzgado de letras de Lautaro, fallo condenatorio ejecutoriado) de fs. 265 (tomo I), quien dice que el 15 de junio de 1974 su hermano salió de la casa en dirección a Lautaro a hacer unas compras y nunca regresó pero por averiguaciones, a través de un testigo, supo que había sido detenido en el restaurante el Rayo por Carabineros de Lautaro, sin que se sepa hasta el día de hoy su paradero.

E.- Carlos Rumulio Ibáñez Jara, de fs. 175 a fs. 176 (tomo I) quien acotó que estando en la Comisaría de Lautaro, con posterioridad al 11 de septiembre de 1973, había un grupo de Carabineros conformados por Ponce, Ferrier y Campos, que eran los funcionarios más antiguos de la unidad. A fojas 177 (tomo I) ratifica lo anterior.

F.- César Octavio Zurita Torres, de fs. 122 a fs. 123 (tomo I) quien para el año 1973 se desempeñaba en la Primera Comisaría de Lautaro. Adopta que después del 11 de septiembre de 1973, comenzaron a llegar personas detenidas por temas políticos los que eran llevados a los calabozos de la unidad y que la mayoría de ellos era de origen mapuche. Que los funcionarios antiguos de la unidad eran Campos Ferrier y Ponce. Que le toco en una oportunidad concurrir al sector rural de Lautaro con cerca de 10 funcionarios, siendo el más antiguo el Sargento Millaguir y que en ese momento allanaron un domicilio y tomaron a una persona detenida, la cual era de sexo masculino, de origen mapuche y de unos 45 años de edad. Lo subieron al vehículo y vio que al sargento Millaguir entierra el sable que portada en las piernas del detenido. Increpó la situación a Millaguir, pero este lo insultó y le dijo que son se metiera en sus actuaciones.

G.- Jorge Enrique Schweizer Gómez en declaración judicial de fs. 378 (tomo I) con fecha 14 de julio de 2016, afirma que el comandante del Regimiento La Concepción de Lautaro, Hernán Ramírez, después del 11 de septiembre de 1973 le pidió un listado de personas que eran delincuentes habituales y cuatreros. Además le solicitó colaboración de parte de personal, para que los guiaran hacia los domicilios de estas personas, puesto que el ejército no conocía como ellos todos los lugares. Por tal motivo le encomendó esta labor al Teniente Huerta, quien formó un grupo especial para estos fines. El grupo especial de Carabineros al mando del Teniente Huerta no era fijo, por cuanto este Oficial tomaba a los Carabineros que estuviesen disponibles para cumplir las órdenes que se daban desde el Regimiento La Concepción. Sin embargo los Carabineros Ponce, Sanhueza, Campos y Sandoval siempre estaban disponibles, por lo que participaron en varias ocasiones de estas salidas. En ese sentido Carabineros debía acudir a apoyar los allanamientos que el ejército efectuaba hacia el campo donde los terroristas tenían tomas de terreno.

H.- Sergio Manuel Jara Sandoval a fs. 248 (tomo I) en declaración extrajudicial de fecha 10 de enero de 1996, indica que desde la ciudad de Arica, donde estuvo hasta el año 1968, volvió a prestar servicios a la Primera Comisaría de Carabineros de Lautaro donde permaneció hasta su retiro en 1983. Añade que tiene conocimiento que en la mayoría de las detenciones efectuadas por personal de la Comisaría de Carabineros de Lautaro, había un grupo especial conformado por los Carabineros Domingo Campos Collado, Mario Ponce Orellana y Enrique Ferrier Valeze, quienes en algunas oportunidades lo hacían en una camioneta particular color guinda seca, o burdeo, de propiedad de la gobernación.

Como corolario, de este patrón de conducta todos los casos mencionados han sido o están siendo investigados y en algunos ya hay sentencia ejecutoriada, lo que revela, a diferencia de lo que expresa el acusado Domingo Antonio Campos Collao que había un patrón de conducta que al menos en términos generales él ratifica, puesto que en su declaraciones de fs. 246 y 269 (ambas del tomo I) expresa que después del pronunciamiento, por orden de sus superiores, el Mayor Schweizer debió mostrar los domicilios de varios indígenas de malos antecedentes, es decir, cuatreros, a funcionarios militares del Regimiento andino de Lautaro, lo que hizo en vehículo militar".

33º) ACUSACIÓN PARTICULAR. La abogada **Carolina Contreras Rivera** en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, **de fs. 1.610 a 1.614 (Tomo V),** interpone acusación particular, **solicitando condenar a Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao, Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez como autores del delito consumado de Secuestro Calificado contra las personas de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, de acuerdo a lo tipificado y sancionado en el artículo 141 del Código Penal vigente a la época de los hechos, a la pena de **presidio perpetuo, más las sanciones accesorias legales, con costas.** Fundando su presentación en los siguientes antecedentes, los cuales para un mejor entendimiento de ésta presentación, se estructurarán de la siguiente forma:

A. Establecimiento de los hechos constitutivos del delito que motiva la acusación particular: reproduce los hechos contenidos en la acusación judicial de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V). Considerando aquello, los hechos que se tienen por establecidos, la calificación jurídica del ilícito y la participación de los acusados en el delito de secuestra calificado, son compartidos en su integridad por esta parte, encuadrándose en el tipo penal contenido en el artículo 141 del Código Penal vigente a la época de los hechos.

B. Calificación del ilícito: Considera que con lo razonado por el Tribunal en el apartado N°2 del auto acusatorio, se desprenden cargos fundados para estimar que a Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao, Jorge Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez, les ha cabido participación en calidad de **autores del delito de secuestro calificado** cometido en la persona de

Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, conforme lo dispuesto en el artículo 141 del Código Penal.

C. Circunstancias que deben influir en la aplicación de las penas. Solicita considerar la concurrencia de las agravantes relacionadas con el hecho investigado en autos, a saber, la **circunstancia 8° y 11° del artículo 12 del Código Penal**, respecto de la participación que les ha cabido en la comisión del ilícito a quienes han sido acusados por el Tribunal, toda vez, que a su juicio se desprende de lo obrado en autos que quienes llevaron adelante la comisión de este hecho ostentaban la calidad de funcionarios públicos, circunstancia que además les aseguraban la impunidad a los acusados en la ejecución del mismo, señalando doctrina nacional al efecto. En relación a la agravante del circunstancia 11° cita al tratadista Enrique Cury Urzúa. Respecto del propósito de asegurar la impunidad, se fundamenta la existencia de la agravante, en que basta que actúe con ese propósito, sin necesidad de que la consigan ulteriormente, ya que en tal evento, la causa de agravación no tendría sentido. Para fundar la concurrencia de las circunstancias agravantes invocadas, en perjuicio de los acusados, reproduce todos los medios de prueba considerados en el basamento primero del auto acusatorio de fs. 1.602 y siguientes (Tomo V).

D. En cuanto al quantum de la pena: Requiere al Tribunal aplique la pena de **presidio perpetuo por el delito de Secuestro Calificado, más las sanciones accesorias legales,** considerando en particular los siguientes factores: **1)** El tipo penal de secuestro calificado, previsto y sancionado en el artículo 141 del Código Penal de la época, que establece una penalidad cuyo marco punitivo es de presidio mayor en cualquiera de sus grados. **2)** Encontrándose consumado el delito de secuestro calificado, corresponde aplicar la pena establecida por el legislador al autor del mismo, según se desprende de los artículos 50 y 15 del Código Penal. **3)** Concurrencia de dos circunstancias agravantes, de acuerdo al artículo 12 N°8 y N° 11, del mismo cuerpo normativo y una circunstancia atenuante, respecto de los acusados, no pueden aplicarse la pena en su grado mínimo, según lo establece el artículo 68, inciso segundo, del Código Penal. **4)** Encontrándose el delito de secuestro Calificado en carácter de reiterado se deberá aplicar lo preceptuado en el Art. 509 del Código De Procedimiento Penal, de acuerdo al cual se impondrá la pena correspondiente a las diversas infracciones, estimadas como un sólo delito, aumentándola en uno, dos o tres grados. **5)** Finalmente, considerando lo dispuesto por el ordenamiento jurídico en el artículo 69 del Código Penal, parece necesario que el Tribunal

considere la extensión del mal causado a las víctimas y a los familiares de las mismas, ocasionado por las circunstancias en que fueron cometidos los crímenes descritos, cuya naturaleza de lesa humanidad es unánime, tanto en la doctrina como en la jurisprudencia nacional e internacional. De manera tal que el Tribunal determine la máxima penalidad prevista por el legislador.

E. Medios de prueba: Conforme a lo que dispone el artículo 429 del Código de Procedimiento penal, en concordancia con el artículo 427 del mismo, se atiene al mérito de la prueba que obra en sumario y especialmente a cada uno de los elementos de convicción enunciados en los basamentos de la resolución de fs. 1.602 y siguientes (Tomo V).

34°) ACUSACIÓN PARTICULAR. El abogado **Sebastián Saavedra Cea** en representación de los querellantes en autos, de fs. **1.624 a fs.1.677 (Tomo V),** en principal de su escrito interpone acusación particular, **solicitando condenar a Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao, Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez como autores del delito consumado de Secuestro Calificado contra las personas de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, de acuerdo a lo tipificado y sancionado en el artículo 141 del Código Penal vigente a la época de los hechos, a la pena de **presidio perpetuo, más las sanciones accesorias legales, con costas.** Fundando su presentación en los siguientes antecedentes, los cuales para un mejor entendimiento de ésta presentación, se estructurarán de la siguiente forma:

A. Establecimiento de los hechos constitutivos del delito que motiva la acusación particular: reproduce los hechos contenidos en la acusación judicial de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V). Considerando aquello, los hechos que se tienen por establecidos, la calificación jurídica del ilícito y la participación de los acusados en el delito de secuestra calificado, son compartidos en su integridad por esta parte, encuadrándose en el tipo penal contenido en el artículo 141 del Código Penal vigente a la época de los hechos.

B. Calificación jurídica del ilícito: Esta parte considera que con lo razonado por el Tribunal en el apartado N°2 del auto acusatorio, se desprenden cargos fundados para estimar que a Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao, Jorge Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez, les ha cabido participación en calidad de **autores del delito de secuestro calificado**

cometido en la persona de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, conforme lo dispuesto en el artículo 141 del Código Penal.

C. Circunstancias que deben influir en la aplicación de penas: Solicita considerar la concurrencia de las agravantes relacionadas, a saber, las circunstancias 8ª y 11ª del artículo 12 del Código Penal, respecto de la participación que les ha cabido en la comisión del ilícito a quienes han sido acusados por el Tribunal, toda vez que, a juicio de esta parte, se desprende de lo obrado en autos que quienes llevaron adelante la comisión de este hecho ostentaban la calidad de funcionarios públicos y lo realizaron con auxilio de gente armada, circunstancia que además, les aseguraba la impunidad a los acusados en la ejecución de los mismos, citando doctrina al efecto. Respecto de la participación que les ha cabido en la comisión del ilícito a quienes han sido acusados por el Tribunal, toda vez que, a juicio de esta parte, se desprende de lo obrado en autos que quienes llevaron adelante la comisión de este hecho ostentaban la calidad de funcionarios públicos y lo realizaron con auxilio de gente armada, circunstancia que además, les aseguraba la impunidad a los acusados en la ejecución de los mismos. Para fundar la concurrencia de las circunstancias agravantes invocadas, en perjuicio de los acusados, reproduce todos los medios de prueba considerados en el basamento primero del auto acusatorio de fs. 1.602 y siguientes (Tomo V).

D. Determinación de quantum de la pena: Requiere al Tribunal que aplique la **pena de presidio perpetuo**, toda vez que han concurrido los elementos que hacen posible la aplicación de dicha penalidad, esto es: **1)** Tipo penal previsto y sancionado en el artículo 141, inciso primero en relación al inciso tercero, del Código Penal vigente a la época de los hechos, que establece un marco punitivo de presidio mayor en cualquiera de sus grados. **2)** Encontrándose consumado el delito de secuestro calificado, corresponde aplicar la pena establecida por el legislador al autor del mismo, según se desprende de los artículos 50 y 15 del Código Penal. **3)** Concurrencia de dos circunstancias agravantes, de acuerdo al artículo 12 N°8 y N°11, del mismo cuerpo normativo, explicitadas precedentemente, y una circunstancia atenuante, respecto de los acusados, no pueden aplicarse la pena en su grado mínimo, según lo establece el artículo 68, inciso segundo, del Código Penal. **4)** Encontrándose el delito de secuestro Calificado en carácter de reiterado se deberá aplicar lo preceptuado en el Art. 509 del Código De Procedimiento Penal, de acuerdo al cual se impondrá la pena correspondiente a las diversas infracciones, estimadas como un sólo delito, aumentándola en uno, dos o tres grados. **5)** Finalmente, considerando lo dispuesto

por el ordenamiento jurídico en el artículo 69 del Código Penal, parece necesario que el Tribunal considere la extensión del mal causado a las víctimas y a los familiares de las mismas, ocasionado por las circunstancias en que fueron cometidos los crímenes descritos, cuya naturaleza de lesa humanidad es unánime, tanto en la doctrina como en la jurisprudencia nacional e internacional. De manera tal que el Tribunal determine la máxima penalidad prevista por el legislador.

E. Medios de prueba: Conforme lo dispone el artículo 429 del Código de Procedimiento penal, en concordancia con el artículo 427 del mismo cuerpo legal; se atiene al mérito de la prueba que obra en sumario y especialmente a cada uno de los elementos de convicción enunciados en los basamentos de la resolución de fs. 1.602 y siguientes (Tomo V).

35°) Que haciéndonos cargo de la Acusaciones Particulares presentada por la abogada **Carolina Contreras Rivera** en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, de fs. 1.610 a 1.614 (Tomo V) y presentada por el abogado **Sebastián Saavedra Cea** en representación de los querellantes en autos, de fs. 1.624 a fs.1.677 (Tomo V), **el Tribunal nada tiene que ponderar,** puesto que los querellantes se ciñen a los hechos de la acusación judicial de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V) de fecha 16 de febrero de 2018 y la calificación jurídica expresada en ella. **En relación a las posibles agravantes aplicables al caso, se analizara en los considerandos posteriores.**

36°) ADHESIÓN A LA ACUSACIÓN. El abogado **David Alberto Morales Troncoso** en representación de los querellantes en autos, de fs. 1**.679 a fs.1.684 (Tomo V)**, en lo principal de su escrito y en conformidad a lo dispuesto en el artículo 425 del Código de Procedimiento Penal, se adhiere a la acusación judicial dictada en autos en contra de los ex funcionarios de Carabineros de Chile, don Jorge Enrique Schweizer Gómez, Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, como **autores del delito de secuestro calificado** en la persona de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, perpetrado en la comuna de Lautaro el 04 de octubre de 1973, delito previsto y sancionado en el artículo 141 del Código Penal. Tratándose de la adhesión a la acusación judicial de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V) de

fecha 16 de febrero de 2018, **el Tribunal nada tiene que razonar ni analizar sobre esta materia.**

*En este **segundo resumen ejecutivo** se han visto los siguientes considerandos:* **EN *CUANTO A LAS DEFENSAS: 20°)*** Defensa *del abogado **Carlos Robles Hurtado** (en representación de Domingo Antonio Campos Collao); **21°)** Defensa del abogado **Felipe Antonio Fernández Tiznado** (en representación de Domingo Antonio Campos Collao); **22°) y 23°)** Defensa del abogado **Gonzalo Cruz Gutiérrez** (en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez); **24°)** Defensa del abogado **Patricio Contreras Boero** (en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez)**; 25°) CONSIDERACIONES PREVIAS AL ANÁLISIS DE LA DEFENSA: A)** Obligación de Investigar. **B)** Jurisprudencia internacional sobre graves violaciones a los derechos humanos (delitos de lesa humanidad) pronunciada por el Tribunal Constitucional Federal Alemán. **C)** Estado de Derecho; **26°) ANALISIS DE DEFENSA ESPECÍFICA: A)** Respecto a las tachas de testigos. **B)** Respecto al análisis de la prueba. **C)** Respecto a la descripción de los hechos y la conducta de los acusados. **D)** Respecto a las excepciones de previo y especial pronunciamiento; **27°)** En cuando a la defensa del abogado Carlos Robles Hurtado, complementada por el abogado Felipe Antonio Fernández Tiznado, ambos en representación del acusado Domingo Antonio Campos Collao; **28°)** En cuando a la defensa del abogado Gonzalo Cruz Gutiérrez en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez y Víctor Matus Vásquez; **29°)** En cuando a la defensa del abogado Patricio Contreras Boero en representación del acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez; **30°)** Sobre los Convenios de Ginebra; **31°)** Institución de la Media Prescripción o Prescripción Gradual del artículo 103 del Código Penal; **32°)** Reiteración de lo que se ponderó y relacionó de los medios probatorios en las indagatorias: **1)** Declaraciones (13). **2)** Documentos (12). **3)** Patrón de Conducta seguido por la Comisaría de Lautaro; **32°) ACUSACIÓN PARTICULAR** deducida por la abogada **Carolina Contreras Rivera** en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos; **33°) ACUSACIÓN PARTICULAR** deducida por el abogado **Sebastián Saavedra Cea** en representación de los querellantes en autos; **34°)* **ADHESIÓN A LA ACUSACIÓN** deducida por el abogado **David Alberto Morales Troncoso** en representación de los querellantes en autos.

CIRCUNSTANCIAS MODIFICATORIAS DE RESPONSABILIDAD PENAL.

37°) Atenuante de Responsabilidad Penal

El abogado **Carlos Robles Hurtado** en su escrito de fs. 1.806 a 1.810 (Tomo VI) y **Felipe Antonio Fernández Tiznado** en su escrito de fs. 2.111 a 2.116 (Tomo VI), ambos en representación de **DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO,** alegan como atenuante de responsabilidad penal la prevista en el **artículo 11 N° 6 del Código Penal y artículo 103** del mismo cuerpo legal.

A su vez, el abogado **Gonzalo Cruz Gutiérrez** en sus escrito de fs. 1.811 a 1.818 (Tomo VI) (complementado de 2.076, Tomo VI), en representación de **JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ y VÍCTOR MATUS VÁSQUEZ,** alega como atenuante de responsabilidad penal la prevista en el **artículo 11 N° 6 del Código Penal y artículo 103** del mismo cuerpo legal.

Y el abogado **Patricio Contreras Boero** (de la Corporación de Asistencia Judicial) en su escrito de fs. 2.264 a 2.271 (Tomo VII), en representación de **JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ,** alega como atenuante de responsabilidad penal la prevista en el **artículo 11 N° 6 del Código Penal y artículo 103** del mismo cuerpo legal.

A. Que en relación a la aminorante del **artículo 11 N°6 del texto citado. Se da lugar a esta aminorante, en calidad de simple, por no existir mérito para otra calificación,** ya que a los acusados les favorece esta aminorante, toda vez que de sus extractos de filiación y antecedentes de fs. 590, Tomo II y de fs. 1.280 a 1.281, Tomo VI 590, Tomo II y de fs. 1.280 a 1.281, Tomo IV (respecto de **Domingo Antonio Campos Collao);** de fs. 591, Tomo II y de fs. 1.284 a 1.285, Tomo IV (respecto de **Víctor Matus Vásquez);** y de fs. 588, Tomo II; de fs. 1.282 a 1.283, Tomo IV; de fs. 2.079 a 2.081, Tomo VI (respecto de **Jorge Enrique Schweizer Gómez);** todo a la época de los hechos, esto es, entre los meses de septiembre y octubre 1973, no tenían antecedentes penales pretéritos.

B. Que en relación al **artículo 103 del Código Penal,** el Tribunal ya razonó y analizó al hacerse cargo de las defensas de los acusados, donde esta atenuante fue **rechazada.**

38°) Agravantes de Responsabilidad Penal.

La abogada **Carolina Contreras Rivera** en su escrito de fs. 1.610 a 1.614 (Tomo V), en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos invocó como circunstancias agravantes las previstas en el **artículo 12 N°8 y 11 del Código Penal.**

Del mismo modo, el abogado **Sebastián Saavedra Cea**, en su escrito de fs. 1.624 a fs.1.677 (Tomo V), en representación de los querellantes de autos,

invocó como circunstancias agravantes las previstas en el **artículo 12 N°8 y 11 del Código Penal.**

A. Que en relación a la agravante del **artículo 12 N°8 del Código Penal**. Éste Tribunal **acogerá** la aplicación de la agravante solicitada, **respecto de los acusados Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez.** En efecto, los delitos de lesa humanidad, como ya se han descrito, **no es efectivo que sólo puedan ser cometidos por agentes del Estado**, o sea, delito de lesa humanidad no es igual a que se cometan por agentes del Estado. Es decir, el hecho que en el auto acusatorio de esta causa se mencione a agentes del Estado este elemento no es parte de los delitos de lesa humanidad y en consecuencia no se está considerando dos veces un mismo elemento. En la jurisprudencia nacional hay varios casos en que se ha condenado a particulares, por ejemplo en la **causa rol Nº 2.182-98, denominado "Episodio Liquiñe"**, instruida por el señor Ministro en Visita Alejandro Solís Muñoz. Es decir, ser funcionario público no es parte de los requisitos de delitos de lesa humanidad, lo que tiene que suceder es que la persona se prevalezca de esa calidad, como sucedió en esta causa.

Además respecto al **artículo 63,** cabe decir lo siguiente:

1. Prevalerse del carácter público no está considerado como un delito, que el legislador haya expresado al describirlo y penarlo. Luego esta primera hipótesis se descarta.
2. Analizando el Código Penal artículo 12 y siguientes, no existe ninguna agravante denominada Lesa Humanidad.
3. El delito que se ha cometido es un **Secuestro Calificado** descrito en el **artículo 141 del Código Penal**, donde no aparecen ninguna descripción de Lesa humanidad.
4. La acusación de fs. **1.602 a 1.608 (Tomo V)** describe la conducta del autor respecto de un **Secuestro Calificado** y que esta sentencia ha calificado de **Lesa humanidad.**
5. Ahora bien expresado lo anterior, no existe en el auto acusatorio ni en esta sentencia alguna circunstancia agravante inherente al delito, que sin la concurrencia de ella no pueda cometerse.

En este caso, se adecua muy bien esta agravante por los propios dichos del acusado **Jorge Enrique Schweizer** cuando en su **declaración de** fs. **831 a 832 (Tomo III),** expresó que el Regimiento La Concepción, Hernán Ramírez Ramírez, después del 11 de septiembre de 1973 le pidió un listado de personas

que eran delincuentes habituales y cuatreros. Además, le solicitó colaboración de parte de su personal para que los guiaran hacia los domicilios de estas personas, puesto que el Ejército no conocía como ellos todos los lugares. Por este motivo le encomendó esta labor al Teniente Huerta, quien formó un grupo especial para estos fines**.**

Y por su parte, **Víctor Matus Vásquez** en sus declaraciones de **fs. 242 a 243 (Tomo I), copia de la cual se encuentra de fs. 232 a 233 (Tomo I),** y de **fs. 330 a 332 (Tomo II),** aseguró que sí hubo detenidos por motivos políticos en Lautaro, los que eran ingresados por personal militar del Regimiento La Concepción de Lautaro y dejados en los calabozos de la unidad. Al día siguiente eran venidos a buscar por los propios Militares y llevados al Regimiento. Afirmó que el nombre de Sergio Navarro Schifferli le es conocido porque por lo general pasaban a la casa de la familia Navarro en cumplimiento de órdenes judiciales de citación, ya eran de malas costumbres.

En efecto, el delito es **Secuestro Calificado**, como ya se indicó y lo que alega los querellantes es prevalerse del **carácter público** que tenga el culpable. Finalmente, siendo funcionario público, podría no haberse aprovechado de esa calidad y ejecutar el delito por otros factores, familiares, de amistad, laboral, se aprovechó del carácter público y esto se reitera una vez más, no calza con ninguna de la hipótesis del art. 63 del Código Punitivo, toda vez que **no es un delito cometido por funcionarios públicos sino que aprovecha en este caso su carácter de funcionario público para realizarlo, o para ejecutarlo en condiciones más favorables.**

B. Que en relación a la agravante del **artículo 12 N°11 del Código Penal**, de igual forma de acuerdo al mérito del proceso y del auto acusatorio**,** como se describen los hechos y a lo expuesto por los querellantes, **éste Tribunal <u>rechazará</u> la aplicación de la agravante solicitada.**

39°) DETERMINACIÓN DE LA PENA. En la determinación de la pena se conjugan varios factores que el sentenciador debe evaluar, entre ellos, como esenciales son:

A. En primer lugar, la concurrencia de circunstancias modificatorias de responsabilidad penal, establecidas en los artículos 11 y 12 del Código Penal y otras normas del ordenamiento.

B. En segundo lugar, la determinación de la pena regida por los artículos 50 y siguientes del mismo texto.

C. En tercer lugar, tratándose en este caso de delitos que su penalidad consta de dos o más grados, se deberá aplicar el artículo 68 del texto punitivo, y si no es así el artículo 67 del texto citado.

D. En cuarto lugar, todo lo anterior debe combinarse con la posibilidad cierta que el encartado acceda a cumplir parcialmente alguna pena en libertad según los beneficios de la **Ley 18.216** (salvo que exista una prohibición legal o no esté de acuerdo con los estándares normativos sobre derechos humanos en la materia).

E. En quinto lugar, dentro de otros elementos, debe considerarse el artículo 69 del Código Penal.

F. En sexto lugar, el equilibrio adecuado entre el artículo 74 del Código Penal y el artículo 509 del Código de Procedimiento Penal (si fuera pertinente), jugando un rol fundamental que en la determinación de la pena exista la posibilidad que los acusados cumplan una parte de la pena en libertad. Pues debe preferirse aquello a que cumpla unan parte de la pena privados de libertad (salvo que exista prohibición legal o esté en contra del estándar normativo, sobre derechos humanos en la materia).

40°) Que conforme a la calificación jurídica precedente y sus razonamientos posteriores, los hechos materia de la causa corresponden a la figura típica del siguiente delito: **Secuestro Calificado** del artículo 141, del texto punitivo citado vigente a la época de los hechos que establece la **pena de presidio mayor en cualquiera de sus grados.**

41°) Cabe hacer presente que tal como se ha razonado y se estableció en el auto acusatorio de fs. 1.602 a 1.608 (Tomo V), los encartados Jorge Enrique Schweizer Gómez, Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez **están acusados por dos delitos de Secuestro Calificado** en las personas de **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén** Aguilera, perpetrado en la comuna de Lautaro el 04 de octubre de 1973. Ahora bien, es necesario razonar para cada acusado lo siguiente:

a) En cuanto a la pena a imponer para el acusado **JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ**, a éste le beneficia una atenuante (artículo 11 N°6 del Código Penal) y no le perjudica ninguna agravante. En consecuencia y atendido lo

dispuesto en el artículo 68 del Código Penal, no se le puede aplicar la pena en su máximo. El Tribunal parte de la aplicación de presidio mayor en su grado medio. Como son dos delitos, la pena puede llegar a treinta años. En consecuencia le es más beneficioso aplicar el **artículo 509 del Código de Procedimiento Penal.**

b) En cuanto a la pena a imponer para los acusados **DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO** y **VÍCTOR MATUS VÁSQUEZ**, a estos les beneficia una atenuante (artículo 11 N°6 del Código Penal) y les perjudica la agravante del artículo 12 N°8 del Código penal, haciéndose la compensación racional permitente. De igual forma se tiene en consideración el mismo razonamiento utilizado para el acusado Jorge Enrique Schweizer Gómez, en cuanto les es más favorable la aplicación del **artículo 509 del código de procedimiento Penal**, puesto que el Tribunal comienza de la base de aplicar presido mayor en su grado medio para ambos delitos.

En consecuencia, teniendo en consideración el artículo 69 del Código Penal, atendida la extensión del mal causado por el delito, **la pena se aplicará para todos los acusados a presidio mayor en su grado máximo, más las accesorias legales pertinentes.**

42°) Beneficios de la Ley 18.216 y sus modificaciones posteriores.

A. Respecto al acusado **DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO,** atendida las razones que se van a exponer (en especial la extensión de la pena) **no procede ningún beneficio de la Ley 18.216 aplicable al acusado**.

En este caso se tiene en consideración el **informe del Centro de Reinserción Social de Temuco de fecha 22 de febrero de 2017, que rola de fs. 1.599 a 1.601 (Tomo V),** ordenado a agregar al proceso desde causa rol 45.368 del ingreso criminal del Juzgado de Letras de Lautaro, según resolución de fecha 24 de enero de 2018, que rola a fs. 1.587 (Tomo V). El cual concluye que “don Domingo Antonio Campos Collao, según la evaluación realizada presenta un nivel de riesgo bajo con necesidades de intervención media en el área de uso de tiempo libre, el Consejo Técnico de este Centro de Reinserción Social estima que su inclusión a penas sustitutivas sería eficaz, ya que se muestra crítico frente a los hechos que se investigan, en su historia ha demostrado un patrón de conducta ajustado a las normas sociales y legales y se encuentra dispuesto a aceptar la intervención de un profesional en el contexto de una pena sustituta. En virtud de lo

anteriormente expuesto, se sugiere la incorporación del imputado a la pena sustitutiva de Libertad Vigilada Intensiva." *Documento firmado y timbrado por el Jefe del CRS.*

Así como también, se tiene en consideración el **Informe Pericial Psiquiátrico N°520-2015 de fecha 02 de noviembre de 2015, elaborado por el Servicio Médico Legal de Temuco, que rola de fs. 1.219 a 1.220 vta (Tomo IV),** el cual concluye que "se trata de un hombre sin alteración de juicio de realidad, con un nivel intelectual normal, portador de una Diabetes Mellitus Insulino Dependiente y una Hipertensión Arterial, con leve déficit en su memoria de fijación, sin que constituya algo patológico, sus facultades mentales se encuentran indemnes y no existe patología psiquiátrica que le impida enfrentar un proceso judicial. *Documento firmado por la Dra. Sonia Méndez Caro (Médico Psiquiátrica Forense, Encargada del Depto., de Salud Mental) y la Dra. Tamara Peldoza Neira (Médico Psiquiátrica Forense).* Y el **Informe Pericial Psiquiátrico N°492-2016 de fecha 21 de noviembre de 2016, elaborado por el Servicio Médico Legal de Temuco, que rola de fs. 1.595 a 1.598 (Tomo V),** el cual concluye que "se trata de un hombre sin alteración de juicio de realidad, con un nivel intelectual normal, quien niega su responsabilidad en los hechos que se le imputan y tiene todas sus funciones corticales conservadas, por lo cual desde el punto de vista psiquiátrico se encuentra en condiciones de enfrentar un proceso judicial". *Documento firmado electrónicamente por la Dra. Sonia Méndez Caro (Médico Psiquiátrica Forense, Encargada del Depto., de Salud Mental) y la Dra. Tamara Peldoza Neira (Médico Psiquiátrica)*

B. Respecto al acusado **VÍCTOR MATUS VÁQUEZ,** atendida las razones que se van a exponer (en especial la extensión de la pena) **no procede ningún beneficio de la Ley 18.216 aplicable al acusado**.

En este caso se tiene en consideración el **informe del Centro de Reinserción Social de Temuco, de fecha 01 de septiembre de 2020, que rola de fs. 2.198 a 2.200 (Tomo VII),** el cual concluye que "este Consejo Técnico recomienda la pena de Libertad Vigilada, dado que el referido presenta un nivel de riesgo bajo de reincidencia, con necesidad de intervención alta en lo referente a actitud y orientación procriminal. No obstante, las necesidades de intervención en otras áreas son muy bajas, presenta apropiados recursos cognitivos, cuenta con disposición al diálogo y a la intervención, lo que puede favorecer el desarrollo de procesos reflexivos y de autocrítica, dirigidos al cambio conductual. Cuenta con

apoyo de todo el grupo familiar y en especial de su hija menor, quien se constituye como referente significativo para él y que logra influir en su conducta. Además, el delito está circunscrito a un periodo histórico determinado y no corresponde a un patrón de conducta dentro de su historia vital. Por lo que se estima que la intervención en Libertad Vigilada sería necesaria y se proyecta eficaz en su caso". *Documento firmado y timbrado por el Jefe del CRS.*

Así como también, se tiene en consideración el **Informe Pericial Psiquiátrico N°219-2015 de fecha 14 de junio de 2018, elaborado por el Servicio Médico Legal de Temuco, que rola de fs. 1.800 a 1.803 (Tomo V),** el cual concluye que "se trata de un hombre adulto mayor sin alteración de juicio de realidad, con un nivel intelectual normal, con antecedentes de Hipertensión Arterial, Insuficiencia Renal Crónica, Dislipudemia y de ser portador de un Cáncer de Riñón operado, por el cual mantiene controles médicos desde 2017, debe mantener control y tratamiento de sus patologías crónicas, niega su participación en los hechos que se le imputan; tiene todas sus funciones corticales superiores conservadas, por lo cual desde el punto de vista psiquiátrico no tiene impedimentos para enfrentar un proceso judicial ni las consecuencias de este". *Documento firmado electrónicamente por la Dra. Tamara Peldoza Neira (Médico Psiquiátrica).*

C. Respecto al acusado **JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ,** atendida las razones que se van a exponer (en especial la extensión de la pena) **no procede ningún beneficio de la ley 18.216 aplicable al acusado**.

En este caso se tiene en consideración el **informe del Centro de Reinserción Social, de fecha 02 de octubre de 2020, que rola de fs. 2.231 a 2.238 (Tomo VII),** el que concluye que "de acuerdo a los antecedentes analizados, el Consejo Técnico del CRS Santiago concluye que se recomienda la pena sustitutiva de Libertad Vigilada (LV) – Libertad Vigilada Intensiva (LVI) respecto del sr. Jorge Schweizer Gómez en consideración a lo siguiente: **1)** Los resultados del Inventario para la Gestión de caso e Intervención (IGI), entrega una valoración de riesgo de reincidencia BAJO, identificándose necesidad de intervención moderada en el Área de Actitud y Orientación Procriminal. Respecto a las consideraciones especiales para la responsabilidad, se advierten indicadores que denotan negación o minimización de problemáticas que ha debido afrontar tras formalización judicial. Conforme a lo expuesto un proceso de intervención profesional resulta necesario para modificar los factores de riesgos señalados. **2)**

Se estima que un proceso de intervención en las áreas y factores identificados, tendría una alta probabilidad de resultar eficaz. En relación a lo expuesto, se requieren acciones de intervención que propicien procesos introspectivos y de análisis crítico frente a una eventual responsabilidad, ya sea por acción u omisión, hechos asociados a vulneración de derechos humanos fundamentales, independiente del contexto socio político e histórico en que ocurran. *Documento firmado y timbrado por don Héctor Páez Gutiérrez, Presidente del Consejo Técnico, Jefe (S) del Centro de Reinserción Social de Santiago.*

Así como también, se tiene en consideración el **Informe Médico Legal de fecha 26 de agosto de 2014 que rola a fs. 316 (Tomo I),** el cual concluye que el afectado presenta enfermedad crónica de hipertensión arterial, controlada y estable en tratamiento médico farmacológico. Puede viajar y declarar. *Documento Firmado por el Dr. Ricardo Bastián Duarte, Médico, Perito Forense.* Y el **Informe del Servicio Médico Legal N°756-2018 de fs. 1.985 a 1.988 (Tomo VI),** el cual concluye que Jorge Enrique Schweizer Gómez no presenta alteraciones psicopáticas de relevancia médico legal en los hechos que se investigan, observando un deterioro cognitivo leve, acorde a su senilidad, requiriendo mantener control y tratamiento de sus patologías de base. *Documento Firmado por la Dra. Amelia Correa Parra, Médico Psiquiatra del Área de Salud Mental de Adultos del Servicio Médico Legal*

D. Sobre esta materia y aun en el caso que posteriormente tuvieran una pena inferior de igual forma **no pueden acceder a cumplir la pena en libertad,** en efecto con un mejor estudio y ponderación actualizada de los estándares normativos en materia de derechos humanos es necesario hacer las siguientes reflexiones, como el Tribunal lo ha realizado en causa rol 114.058 y 113.999 del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, causa rol 5-2013 de la Corte de Apelaciones de Valdivia, causa rol 113.969 del ingreso del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, causa rol 6.345-2011 del ingreso Juzgado del Crimen de Chile Chico, causa rol 114.000 y 114.043 del Primer Juzgado del Crimen de Temuco , causa rol 63.556 del Juzgado de Letras De Angol y causa rol 45.361 del Juzgado de Letras de Lautaro.

1) Un **estándar** en derechos humanos corresponde a la idea de descubrir mediante un razonamiento judicial una nueva regla que inspire la solución de un caso que puede ser perfectamente aplicable a casos similares. Un estándar importa alcanzar un determinado nivel, puesto que todas las

herramientas interpretativas apuntan a una mayor realización de los derechos fundamentales. En este caso la interpretación debe ser plausible conforme al artículo 5 inciso 2° de nuestra Constitución que impele a reconocer y promover tales derechos fundamentales (**García Pino, Gonzalo**: "La consideración de los estándares sobre derechos fundamentales de la Corte Interamericana de Derechos Humanos por el Tribunal Constitucional". En Actas XI Jornadas Constitucionales. Temuco 2015, pp. 27 -53). Agregando este Ministro que a partir de la normativa aludida, esta deber ser aplicada e interpretada en conformidad con lo que ha decidido la jurisprudencia de la Corte Interamericana de derechos humanos (Corte IDH) sobre determinado estándar normativo.

2) Sobre la normativa interna y las prácticas judiciales de los Estados y en este caso del Poder Judicial, ya la Corte IDH en el **fallo Almonacid Arellano y otros versus Chile,** de 26 de septiembre de 2006, en su **párrafo 124,** señaló: "La Corte es consciente que los jueces y Tribunales internos están sujetos al imperio de la ley y, por ello, están obligados a aplicar las disposiciones vigentes en el ordenamiento jurídico. Pero cuando un Estado ha ratificado un tratado internacional como la Convención Americana, sus jueces, como parte del aparato del Estado, también están sometidos a ella, lo que les obliga a velar porque los efectos de las disposiciones de la Convención no se vean mermadas por la aplicación de leyes contrarias a su objeto y fin, y que desde un inicio carecen de efectos jurídicos. En otras palabras, el Poder Judicial debe ejercer una especie de "control de convencionalidad" entre las normas jurídicas internas que aplican en los casos concretos y la Convención Americana sobre Derechos Humanos. En esta tarea, el Poder Judicial debe tener en cuenta no solamente el tratado, sino también la interpretación que del mismo ha hecho la Corte Interamericana, intérprete última de la Convención Americana".

3) Esta institución denominada control de convencionalidad puede ser definida en término simples como el mecanismo que utiliza la Corte Interamericana de Derechos Humanos tanto en sede contenciosa como consultiva para determinar la compatibilidad o no del derecho interno o los actos de los agentes de un Estado, con las disposiciones de la Convención Americana Sobre Derechos Humanos. Asimismo como el ejercicio que realizan los jueces domésticos para realizar el mismo cotejo entre las normas internas, las que dispone la Convención Americana Sobre Derechos Humanos y la Jurisprudencia de la Corte Interamericana (García, Gonzalo (2014): "Preguntas esenciales sobre el control de convencionalidad difuso aplicables a Chile", en: Nogueira, Humberto

(coord.) La protección de los Derechos Humanos y fundamentales de acuerdo a la Constitución y el Derecho Internacional de los Derechos Humanos. Santiago de Chile, Librotecnia. Pp.356-357.)

4) Para aplicar entonces el control de convencionalidad, hay que observar por su puesto la Convención Americana (ya citada) en especial los artículos 1.1 y 2. Ello por cuanto los Estados tienen la obligación de respetar los derechos y libertades reconocidos en ella y a garantizar su libre y pleno ejercicio a toda persona que esté sujeta a su jurisdicción, sin discriminación alguna (1.1). Por su lado su artículo 2 nos expresa, que si el ejercicio de los derechos y libertades mencionados en el artículo 1 no estuviere ya garantizado por disposiciones legislativas o de otro carácter, los Estados Partes se comprometen a adoptar, con arreglo a sus procedimientos constitucionales y a las disposiciones de esta Convención, las medidas legislativas o de otro carácter que fueren necesarias para hacer efectivos tales derechos y libertades.

5) Del mismo modo, debemos analizar ahora si la Corte IDH en su jurisprudencia contenciosa o consultiva ha dictado al menos una sentencia o ha emitido alguna Opinión Consultiva sobre la materia, que permita al Juez respectivo aquilatar que se encuentra en presencia de un **estándar normativo y/o interpretativo** en materia de derechos humanos. En este caso en relación a la aplicación de sanciones y posibles beneficios respecto a los delitos que consistan en graves violaciones a los derechos humanos, entre ellos el delito de lesa humanidad. En esta materia podemos observar que sí ha existido por parte de la Corte IDH un estándar y jurisprudencia robusta y contundente sobre la materia.

6) Siguiendo el razonamiento anterior observamos lo siguiente:

6.a) Caso Barrios Altos versus Perú, de 14 de marzo de 2001, en el párrafo 41, expuso que considera que son inadmisibles las disposiciones de amnistía, las disposiciones de prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad que pretendan impedir la investigación y sanción de los responsables de las violaciones graves de los derechos humanos tales como la tortura, las ejecuciones sumarias, extralegales o arbitrarias y las desapariciones forzadas, todas ellas prohibidas por contravenir derechos inderogables reconocidos por el Derecho Internacional de los Derechos Humanos.

6.b) Caso Almonacid Arellano y otros Vs. Chile, de 26 de septiembre de 2006, párrafos 111 a 114, la Corte IDH ha señalado: Los crímenes de lesa humanidad producen la violación de una serie de derechos inderogables reconocidos en la Convención Americana, que no pueden quedar impunes. En

reiteradas oportunidades el Tribunal ha señalado que el Estado tiene el deber de evitar y combatir la impunidad, que la Corte ha definido como "la falta en su conjunto de investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y condena de los responsables de las violaciones de los derechos protegidos por la Convención Americana". Asimismo, la Corte ha determinado que la investigación debe ser realizada por todos los medios legales disponibles y orientada a la determinación de la verdad y la investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y castigo de todos los responsables intelectuales y materiales de los hechos, especialmente cuando están o puedan estar involucrados agentes estatales. Al respecto, este Tribunal ha señalado que no pueden considerarse efectivos aquellos recursos que, por las condiciones generales del país o incluso por las circunstancias particulares de un caso dado, resulten ilusorios. Este Tribunal ya había señalado en el Caso Barrios Altos que son inadmisibles las disposiciones de amnistía, las disposiciones de prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad que pretendan impedir la investigación y sanción de los responsables de las violaciones graves de los derechos humanos tales como la tortura, las ejecuciones sumarias, extralegales o arbitrarias y las desapariciones forzadas, todas ellas prohibidas por contravenir derechos inderogables reconocidos por el Derecho Internacional de los Derechos Humanos. Resulta útil destacar también que el propio Estado en el presente caso reconoció que en "principio, las leyes de amnistía o auto amnistía son contrarias a las normas de derecho internacional de los derechos humanos". Por las consideraciones anteriores, la Corte estima que los Estados no pueden sustraerse del deber de investigar, determinar y sancionar a los responsables de los crímenes de lesa humanidad aplicando leyes de amnistía u otro tipo de normativa interna. Consecuentemente, los crímenes de lesa humanidad son delitos por los que no se puede conceder amnistía.

6.c) Caso la Masacre de la Rochela vs Colombia, Sentencia de fecha 11 de mayo de 2007, párrafo N° 191, señaló de manera expresa: que en la investigación de graves violaciones a los derechos humanos sea imposible reconocer como compatible con la Convención Americana la imposición de penas ínfimas o ilusorias, o que puedan significar una mera apariencia de justicia.

6.d) Caso Cantoral Caso Cantoral Huamaní y García Santa Cruz vs. Perú, de 10 de julio de 2007, en su párrafo 190, puntualiza: La Corte recuerda que en cumplimiento de su obligación de investigar y, en su caso, sancionar a los responsables de los hechos, el Estado debe remover todos los obstáculos, de

facto y de jure, que impidan la debida investigación de los hechos, y utilizar todos los medios disponibles para hacer expedita dicha investigación y los procedimientos respectivos, a fin de evitar la repetición de hechos tan graves como los presentes. El Estado no podrá argüir ninguna ley ni disposición de derecho interno para eximirse de su obligación de investigar y, en su caso, sancionar penalmente a los responsables de los hechos cometidos en perjuicio de Saúl Cantoral Huamaní y Consuelo García Santa Cruz. En particular, la Corte recuerda que el Estado no podrá aplicar leyes de amnistía, ni disposiciones de prescripción, ni otras excluyentes de responsabilidad que impidan investigar y sancionar a los responsables.

6.e) Caso Masacre de las Dos Erres versus Guatemala de 24 de noviembre de 2009, en el párrafo 129, señala que ante esta situación, la Corte reitera su jurisprudencia constante sobre la incompatibilidad de figuras como la prescripción y la amnistía en los casos de graves violaciones a los derechos humanos, que de manera clara ha establecido que: El Estado debe garantizar que los procesos internos tendientes a investigar y [eventualmente] sancionar a los responsables de los hechos de este caso surtan sus debidos efectos y, en particular, de abstenerse de recurrir a figuras como la amnistía, la prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad. En ese sentido, el Tribunal ya ha señalado que […]son inadmisibles las disposiciones de amnistía, las disposiciones de prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad que pretendan impedir la investigación y sanción de los responsables de las violaciones graves de los derechos humanos tales como la tortura, las ejecuciones sumarias, extralegales o arbitrarias y las desapariciones forzadas, todas ellas prohibidas por contravenir derechos inderogables reconocidos por el Derecho Internacional de los Derechos Humanos" […] ninguna ley ni disposición de derecho interno puede impedir a un Estado cumplir con la obligación de investigar y sancionar a los responsables de violaciones de derechos humanos[…]En particular, al tratarse de graves violaciones de derechos humanos el Estado no podrá argumentar prescripción o cualquier excluyente similar de responsabilidad, para excusarse de su deber.

6.f) Caso Gomes Lund y otros ("Guerrilha Do Araguaia") vs. Brasil de 24 de noviembre de 2010 en el párrafo 155, indica: Adicionalmente, el mismo Grupo de Trabajo manifestó su preocupación que en situaciones post-conflicto se promulguen leyes de amnistía o se adopten otras medidas que tengan por efecto la impunidad, y recordó a los Estados que: es fundamental adoptar

medidas efectivas de prevención para que no haya desapariciones. Entre ellas, destaca […] el procesamiento de todas las personas acusadas de cometer actos de desaparición forzada, la garantía de que sean enjuiciadas ante Tribunales civiles competentes y que no se acojan a ninguna ley especial de amnistía o medidas análogas que puedan eximirlas de acciones o sanciones penales, y la concesión de reparación e indemnización adecuada a las víctimas y sus familiares.

7) Como se puede verificar al observar los fallos citados, la Corte IDH a través de su jurisprudencia ha sostenido este estándar en materia de derechos humanos en cuanto tratándose de delitos de graves violaciones a los derechos humanos (entre otros el delito lesa humanidad), los responsables deben ser sancionados, la pena debe ser proporcional a la gravedad de los hechos perpetrados por la intervención de Agentes del Estado. Del mismo modo, se debe evitar cualquier práctica o aplicación de normativa interna que restrinja los efectos de la sentencia u otorgue algún beneficio de cualquier tipo para el cumplimiento de la sentencia. Del mismo modo que las penas resulten ilusorias. Todo ello por tratarse de graves violaciones a los derechos humanos perpetrados por Agentes del Estado. Lo anterior, es totalmente diferente al tratamiento penal y procesal penal de la delincuencia común.

8) Sobre esta materia, esto es, de los beneficios que pueden otorgarse a los responsables de los ilícitos penales (tratándose de la delincuencia común) el legislador chileno ya avanzó sobre la materia en la **Ley 18.216.** En efecto en esta ley, si bien el **artículo 33** permite al Tribunal, previo informe favorable de Gendarmería, disponer la interrupción de la pena privativa de libertad reemplazándola por el régimen de libertad vigilada intensiva, previo los requisitos legales, este artículo debe relacionarse con el artículo 1 y siguientes de la citada ley. En efecto el **artículo 1** de la señalada ley indicada, en forma categórica y expresa, prescribe “No procederá la facultad establecida en el inciso precedente (otorgamiento de los beneficios de Remisión condicional, Reclusión parcial, Libertad vigilada, Libertad vigilada intensiva, Expulsión, en el caso señalado en el artículo 34 y Prestación de servicios en beneficio de la comunidad) ni la del artículo 33 de esta ley, tratándose de los autores de los delitos consumados previstos en los artículos 141, incisos tercero, cuarto y quinto; 142, 150 A, 150 B, 361, 362, 372 bis, 390 y 391 del Código Penal”.

9) En esa idea de razonamiento, si bien la Ley 18.216, se refiere a los ilícitos penales de la delincuencia común. Manifiesta la voluntad del Estado

de Chile de negar cualquier tipo de beneficios (en forma acotada) para los autores consumados de determinados delitos, en este caso **secuestro calificado**. En todo caso si ello no estuviera consagrado en la legislación chilena para todos los responsables de los delitos de lesa humanidad (en la época de los hechos investigados) debemos observar la jurisprudencia de la Corte IDH antes citada, según se ha relacionado. En todo caso- como expone Nogueira, debe aplicarse el control de convencionalidad cuando el derecho interno se encuentra por debajo del estándar mínimo asegurado convencionalmente. Considerando los artículos 1, 2 y 29 de la Convención Americana citada. Además los artículos 26, 31.1 y 27 de la Convención de Viena sobre Derechos de los Tratados de 1969. (**Nogueira, Humberto** (2014): "Sistema interamericano de protección de derechos humanos, control de convencionalidad y aplicación por parte de las jurisdicciones nacionales" en: Nogueira, Humberto ("coord."). La protección de los Derechos Humanos y fundamentales de acuerdo a la Constitución y el Derecho Internacional de los Derechos Humanos, Santiago de Chile, Librotecnia, pp. 395-420).

10) En consecuencia, aplicando el control de convencionalidad, según lo dispuesto por la Corte IDH, en relación a los **estándares normativos e interpretativos** sobre derechos humanos para los efectos de la sanción y cumplimiento de las penas, en relación a los ilícitos de graves violaciones a los derechos humanos, entre ellos el delito lesa humanidad (como es el caso en estudio) **no es posible** (además de lo razonado y de los estándares normativos) **otorgarles algún beneficio de la ley 18.216 a los acusados** en esta causa y así se dirá en lo resolutivo. De esta forma el control de convencionalidad se manifiesta como una obligación de garantía, es decir, este control se enmarca dentro de un instituto que es el control internacional. Esto es, aquel conjunto de procedimientos y técnicas creadas y destinadas a verificar si el comportamiento de los Estados se adecua o no a lo exigido por normas de conducta internacionales. Este control es una expresión de la obligación de garantía y de disponer medidas en el ámbito interno. Esto implica que el control de convencionalidad cristaliza estas obligaciones para toda autoridad pública. Más aun, dicho control desde una mirada más amplia se enmarca dentro de un instituto que es el control internacional. Esto es, aquel conjunto de procedimientos y técnicas creadas y destinadas a verificar si el comportamiento de los Estados se adecua o no a lo exigido por normas de conducta internacionales. (**Núñez, Constanza** (2017): El control de convencionalidad en la jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Argentina, ARA, Editores. p. 36). Lo anterior ha sido además

ratificado por la **Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco, el 04 de marzo de 2020, en causa rol 1.052-2019**, en cuanto la no concesión de beneficios de la ley 18.216 a aquellas personas que hubieran participado en graves violaciones a derechos Humanos (lesa humanidad). En consecuencia **no es posible otorgarles a los acusados ningún beneficio y deberán cumplir la pena efectiva impuesta** como se dirá en lo resolutivo.

*En este **tercer resumen ejecutivo** se han visto los siguientes considerandos: **CIRCUNSTANCIAS MODIFICATORIAS DE RESPONSABILIDAD PENAL: 36°)** Atenuante de Responsabilidad Penal. **37°)** Agravantes de Responsabilidad Penal. **38°), 39°) y 40°)** Determinación de la Pena**; 41°)** Beneficios de la Ley 18.216 y sus modificaciones posteriores*

VIII. EN CUANTO A LA ACCIÓN CIVIL

43°) Que a fs. 1.624 a 1.677 (Tomo V), en el Primer Otrosí de su presentación el abogado Sebastián Saavedra Cea en representación de Ilda Teresa Morales Jaque, René Enrique Meliquen Morales, Verónica Del Pilar Meliquen Morales, María Griselda Meliquen Morales, Tránsito Del Carmen Meliquen Morales y Domingo Benedicto Meliquen Morales, esposa e hijos de la víctima José Andrés Meliquén Aguilera, deduce demanda de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile, representado por el Consejo de Defensa del Estado, este último a su vez representado por el abogado Procurador Fiscal de Temuco, Óscar Exss Krugmann, domiciliado en calle Prat N°847, oficina 202, comuna de Temuco, solicitando tener por interpuesta la demanda de indemnización de daños y perjuicios en contra del Fisco de Chile, por la suma total de **$900.000.000 (novecientos millones de pesos) que se desglosan en $150.000.000 (ciento cincuenta millones) para la cónyuge y cada uno de los hijos de la víctima o la suma que el Tribunal determine en justicia, con reajustes de acuerdo al IPC, desde la fecha de notificación de ésta demanda, más intereses legales;** acogerla a tramitación y en definitiva condenar al demandado a pagar a los demandantes la sula señalada o la que el Tribunal determine con reajustes e intereses y las costas del juicio. Los demandantes se fundan en lo sustantivo, esencial y pertinente:

1. LOS HECHOS: reproducen los mismos hechos ya referidos en el auto acusatorio de fs.1.602 a 1.608 (Tomo V) de fecha 16 de febrero de 2018. Ahora bien, por el periodo en que se cometió este delito **constituye un crimen de guerra y un crimen de lesa humanidad, por lo que no puede ser objeto de**

amnistía o prescripción. En efecto, el 11 de septiembre de 1973, a través del D.L. N° 5, la Junta de Gobierno colocó a todo el territorio del Estado bajo Estado de Sitio, asimilándolo a un Estado de Guerra "para efectos de la penalidad y demás efectos legales (sic)". Las consecuencias de la aplicación de este texto legal fueron gravísimas, ya que se aplicó penalidad agravada que derivó en muchos casos en pena de muerte (Código de Justicia Militar y penalidad de tiempo de Guerra), se constituyeron Consejos de Guerra, la Corte Suprema fue inhibida de revisar esos procesos, los procedimientos se hicieron sumarios, recortándose las posibilidades de defensa, citando al Consejo de Guerra de Temuco ROL N° 1449-73. El Tribunal ha de tener presente que los **Convenios de Ginebra de 1949** fueron suscritos por Chile el 12 de agosto de 1949, promulgados por Decreto de Relaciones exteriores N° 752, de 5 de diciembre de 1950 y publicados en el Diario Oficial los días 17, 18,19 y 20 de abril de 1951. Pero este delito tiene un segundo carácter, y es que **constituye un crimen contra la humanidad**. Porque ciertos delitos o crímenes, por su particular y excepcional gravedad, agreden y hieren no solamente a sus víctimas, sino también a la conciencia misma de la humanidad. Las consecuencias prácticas de tal calificación es que los autores y demás partícipes en el crimen deben ser buscados y perseguidos en cualquier lugar del mundo en que se encuentren y **no puede invocarse en su favor ni amnistía ni prescripción,** citando posteriormente el Caso Almonacid Arellano y otros v/s Estado de Chile. En consecuencia, Chile es parte de ese sistema normativo internacional, de modo que se encuentra vinculado por sus disposiciones.

1) **El reconocimiento del Estado de chile de los delitos de lesa humanidad y crímenes de guerra:** El 3 de Diciembre de 1973 Chile concurre con su voto a aprobar la **Resolución 3.074 (XXVIII) de la Asamblea General de las Naciones Unidas denominada "Principios de Cooperación Internacional para la identificación, Detención, Extradición y Castigo de los Culpables de Crímenes de Guerra o de Crímenes de Lesa Humanidad**", citando en su párrafo dispositivo 1° y el numerando 8°. Los fundamentos y criterios señalados por la Resolución ya referida se encuentran contenidos también en otras de la misma índole, pronunciadas por la Asamblea General de las Naciones Unidas, teniendo a Chile como país concurrente, citando jurisprudencia al respecto**.** En consecuencia, el Estado de Chile se encuentra sujeto a obligaciones internacionales que le son exigibles directamente y ha asumido soberanamente obligaciones de investigar los hechos criminales

cometidos por sus agentes, enjuiciar, sancionar a los culpables y reparar a las víctimas o a sus familiares cuando se trate de delitos de lesa humanidad o crímenes de guerra. Así resulta obvio, público y notorio que el delito cometido en perjuicio de José Andrés Meliquén Aguilera, es un delito de carácter estatal, que en consecuencia genera responsabilidad y como tal deben considerarse para los efectos de las acciones de reparación, que mediante esta demanda se reclaman.

2. EL DERECHO: El **artículo 10 del Código de Procedimiento Penal** concede acción penal para sancionar a los culpables de un delito, y al mismo tiempo concede acción civil para obtener la reparación de los daños que son consecuencia de ese ilícito. Para esta parte, esas acciones civiles de reparación del daño se dirigen directamente en contra del Estado de Chile, porque fueron agentes estatales al servicio de ese Estado y con ocasión de sus funciones, los que infringieron el daño cuya reparación se solicita. Se trata de una nomenclatura nueva, que proviene del derecho de los derechos humanos, la cual tiene al Estado como responsable directo de las violaciones de los derechos esenciales inferidas por sus agentes, que actúan en cuanto Estado, bajo el mandato, orientación, planificación, anuencia y consentimiento de las autoridades estatales. Así entre otros instrumentos internacionales, lo establece el **artículo 63 N°1 de la Convención Americana de Derechos Humanos,** en estrecha relación con el **artículo 5 de la Constitución Política del Estado.** Estos agentes actúan en el marco de funciones estatales, con potestades, recursos materiales y humanos que esa misma organización jurídica pone a su disposición para el cumplimiento de sus tareas.

1) **La competencia de este Tribunal para conocer y fallar la demanda civil que se interpone en juicio criminal:** Una de las tesis sostenidas por el Fisco de Chile para eximirse del pago de las reparaciones en este tipo de juicios, alude a una interpretación errónea del artículo 10 del Código de Procedimiento Penal, en orden a que el Juez del Crimen, sería incompetente para conocer de estas demandas de reparación. Lo cierto es que el texto actual del artículo citado, modificado por la Ley 18.857, de 6 de diciembre de 1.989, permite en términos amplios la interposición ante el juez que conozca del proceso penal las acciones civiles que persigan la reparación de los efectos patrimoniales que las conductas de los procesados por sí mismas hayan causado o que puedan atribuírseles como consecuencias próximas o directas, de modo que el

fundamento de la respectiva acción civil obligue a juzgar las mismas conductas que constituyen el hecho punible objeto del proceso penal. En tal sentido, la excepción de incompetencia absoluta intentada por el Fisco de Chile ha sido mayoritariamente rechazada por los jueces llamados a resolver el conflicto, citando jurisprudencia de la Iltma. Corte de Apelaciones de Santiago.

2) **Fallos de la Excma. Corte Suprema que rechazan la tesis de la incompetencia del Tribunal en materia civil:** Cita al efecto la Sentencia de Casación Rol 6308-07, de fecha 8 de Septiembre del 2008. Proceso por Homicidio Calificado de Fernando Vergara Vargas; Sentencia de Casación Rol 10.666-2011 de fecha 4 de junio de 2012; Fallos de casación Rol 4723-07, Episodio Caravana de la Muerte, San Javier ; Rol 4691-07, Homicidio calificado en perjuicio de David Urrutia Galáz; Rol 695-08, Secuestro calificado en perjuicio de Darío Miranda Godov. Rol 2581-2009 Secuestro de Humberto Fuentes Rodríguez; Rol 13775-2010, Secuestro calificado de Juan de Dios Salinas y Guillermo Bustamante Sotelo; Rol 2414-2010 Secuestro calificado de Franz Baqus; Rol 4.662-2007, Secuestro Calificado Campesinos de Liquiñe. Los actos y hechos de los funcionarios públicos, en el ejercicio de sus funciones o con ocasión de ella, son imputables directamente al órgano al cual pertenecen. Esta es la llamada **"Teoría del Órgano".** De ahí que la responsabilidad extracontractual del Estado, se caracterice por ser una responsabilidad "orgánica", de lo cual deriva otra característica, el de ser una responsabilidad DIRECTA**.** Del mismo modo, la responsabilidad del Estado está regida por un conjunto de disposiciones de Derecho Público.

3) **Lo que ha fallado la Excma. Corte Suprema, en forma unánime, sobre la responsabilidad del Estado:** Al respecto cita cuatro sentencias: de fecha 26 de Enero del 2005 "Bustos con Fisco", Rol 3354-03 ; otra de 19 de Octubre del 2005- "Caro con Fisco", Rol 4.004-03 ; otra de 13 de Diciembre del 2005, "Albornoz con Fisco", Rol 4006-03 ; y otra de fecha 20 de Enero del 2006, "Vargas con García y Fisco", Rol 5.489-03, fallos unánimes de la Cuarta Sala del máximo Tribunal, que hace claridad acerca de la responsabilidad el Estado. Asimismo cita a don Enrique Silva Cimma. Afirma que es importante el reconocimiento de que la responsabilidad extracontractual del Estado se trata de una responsabilidad regida por las normas del derecho público, y que ella emana de la propia naturaleza del Estado, como persona jurídica compleja que debe desarrollar su actividad teniendo presente los principios rectores de las Bases de la Institucionalidad, contenidas en el artículo 1° de la Carta

fundamental. De lo anterior fluye que el Constituyente al fijar las bases de la Institucionalidad quiso establecer de manera indubitable la existencia de responsabilidad de parte del Estado y de sus organismos, como una forma de asegurar uno de los pilares fundamentales del Estado de Derecho, cual es, el límite que presenta para la actuación de la administración, los derechos fundamentales de los individuos. Luego, cita el **Artículo 38 inciso segundo de la Constitución Política de la República**, cuyo precepto consagra una verdadera acción constitucional para hacer efectiva la responsabilidad de los organismos del Estado, cuando éstos por su actividad provoquen un daño a una persona. A su turno, cita el **artículo 4° y 1° de la Ley N° 18.575,** Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado, agregando que la vinculación directa entre los responsables de éste accionar irregular e ilícito y el Estado de Chile, tanto en su dependencia funcionaría como en las acciones antijurídicas que llevaron a cabo, encuentra fundamento en la teoría de la falta de servicio, que se rige por las siguientes disposiciones constitucionales y legales. Hace referencia también a lo dispuesto en el **artículo 6° de la Constitución.** Cita el **artículo 42 de la Ley de Bases**, mediante el cual se incorporó al derecho público chileno el sistema de responsabilidad extracontractual del Estado elaborado por el Derecho Administrativo Francés a través de los conceptos de falta de servicio y falta personal, sobre los cuales gira dicho sistema, citando doctrina al efecto. Por consiguiente se refiere al **artículo 21 de la Ley 18.575,** el cual no afecta la disposición del artículo 4°, por lo que a su respecto debe atenderse a la concepción de la Administración del Estado que expresa el inciso segundo del artículo 1° del mencionado cuerpo de leyes, de forma tal que, sin duda alguna, este régimen de responsabilidad se aplica a las Fuerzas Armadas, como a las de Orden y Seguridad Pública. Confirma esta interpretación la **historia de la Ley 18.575**, analizando los informes de la Comisión Legislativa. No corresponde, por tanto, hacer aplicación de las normas de los artículos 2.314 y 2.315 del Código Civil, que regulan la responsabilidad por hecho ajeno o hecho de un tercero, que se encuentra al cuidado de un superior jerárquico. Las normas citadas encuentran su complemento en diversas disposiciones de Tratados Internacionales suscritos y ratificados por el Estado de Chile, ya sea entre otros la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Pacto de Derechos Civiles y Políticos, y la Convención Americana de Derechos Humanos.

4) **Referencias jurisprudenciales de nuestros Tribunales sobre la aplicación del derecho internacional de los derechos humanos en materias de reparación:** La forma en que incide el derecho Internacional en esta temática de derechos humanos, queda refrendada en: sentencia de la I. Corte de Apelaciones de Santiago, de fecha 18 de Enero del 2006 por el Homicidio de Gabriel Marfull; fallo de la 5ta. Sala de la I. Corte de Apelaciones de fecha 10 de Julio del 2006, en "Causa Martínez con Fisco"; y fallo de Primera instancia pronunciado por el Ministro del Fuero de la I. Corte de Apelaciones, Sr. Jorge Zepeda, del 27 de Septiembre del 2005 en Desaparición de Jorge Muller Silva. A todo lo anterior, debe agregarse lo resuelto por la Excma. Corte Suprema, con fecha 13 de Marzo del 2007, por el Homicidio de Manuel Rojas Fuentes.

5) **Lo que ha aprobado chile recientemente en el seno de las naciones unidas sobre la reparación en materia de derechos humanos:** Con fecha 21 de Marzo del 2006, la Asamblea General de las Naciones Unidas, aprobó la Resolución 60-147, denominada "Principios y directrices básicos sobre el derecho de las víctimas de violaciones manifiestas de las normas internacionales de derechos humanos y de violaciones graves del derecho internacional humanitario a interponer recursos y obtener reparaciones". El Estado de Chile concurrió a la suscripción de esa Resolución, unánimemente aprobada, citando los numerales 13, 15, 18, 19, 20 y 23; además del numeral IV, que hace alusión a la institución de la Prescripción. De lo anterior se infiere que las acciones civiles tratándose de crímenes contra el derecho internacional no prescriben jamás. Tratándose de otras violaciones a los derechos humanos, pero que no constituyan crímenes contra el derecho internacional, pueden establecerse plazos de prescripción, pero no excesivamente restrictivos. Lo anterior es reafirmado por el propio Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, ya que la comisión de derechos humanos de este Consejo, con fecha 8 de Febrero de 2005, emite una resolución sobre Promoción y Protección de los Derechos Humanos, en la cual en su **principio 23** titulado Restricciones a la Prescripción.

6) **El daño provocado y el monto de la indemnización que se demanda:** El Estado de Chile, a través de la acción de sus agentes, ha provocado un daño ostensible, público y notorio a los demandantes de autos. La lógica pura nos dice que ese Estado no podía investigarse a sí mismo, puesto que quedaría en evidencia su compromiso directo con los crímenes. De esa manera el Estado aseguró a sus agentes la impunidad necesaria. Esa es otra dimensión del daño

ocasionado, impedir que los familiares de las víctimas supieran qué pasó con sus seres queridos. Con todo derecho pueden sus representados reclamar al Estado la reparación del inconmensurable daño que les ocasionó, por una acción intrínsecamente antijurídica. José Andrés Meliquén Aguilera, como toda persona cualquiera fuese su condición social, tenía derecho a su dignidad y al goce y disfrute de derechos esenciales por su condición de ser humano y persona. Su desaparición forzada, dejó a su familia en la más completa orfandad e inseguridad. Ese daño que sufrió y padece hasta hoy sus representados, es lo que constituye el daño moral que se demanda. Por consiguiente define lo que es el daño moral de conformidad a la doctrina, citando además jurisprudencia al efecto. Respecto de la prueba, tanto la doctrina como la jurisprudencia mayoritaria coinciden en señalar que el daño moral no requiere prueba, citando jurisprudencia al respecto, con la cual coinciden plenamente. Las consecuencias de ese daño se radican en el ser interno, en la médula de la psiquis de quien lo sufre. Las angustias, padecimientos y dolores, sumadas a las incertidumbres, miedos, pérdidas de proyectos de vida, inseguridades, son fáciles de entender en su plenitud, y sólo cabe al sentenciador hacer una estimación fundada de su magnitud y del monto de la reparación.

44°) Que a fs. 1.679 a 1.684 (Tomo V), en el Primer Otrosí de su presentación el abogado David Alberto Morales Troncoso, en representación de Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos, deduce demanda de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile, representado por el Consejo de Defensa del Estado, este último a su vez representado por el abogado Procurador Fiscal de Temuco, Óscar Exss Krugmann, domiciliado en calle Prat N°847, oficina 202, comuna de Temuco, solicitando tener por interpuesta la demanda de indemnización de daños y perjuicios en contra del Fisco de Chile, acogerla a tramitación y en definitiva condenarlo a pagar en favor de don **Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos** la suma de **$150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) o la suma que el Tribunal estime conforme al mérito de autos;** por el daño moral provocado a sus representados por las actuaciones dolosas descritas en la acusación judicial de autos de los funcionarios públicos en ellas acusados, pidiendo además que dichas sumas se paguen más reajustes,

intereses legales y las costas de la causa. Los demandantes se fundan en lo sustantivo, esencial y pertinente:

A. LOS HECHOS: reproducen los mismos hechos ya referidos en el auto acusatorio de fs.1.602 a 1.608 (Tomo V) de fecha 16 de febrero de 2018.

B. EL DERECHO:

1) **El delito:** Los funcionarios del Estado de Chile que se indican, en función de su cargo, esto es, don Jorge Enrique Schweizer Gómez, Marcial Edmundo Vera Ríos, Domingo Antonio Campos Collao y Víctor Matus Vásquez, cometieron en calidad de autores el delito de secuestro calificado en la persona de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, perpetrado en la comuna de Lautaro el 04 de octubre de 1973, delito previsto y sancionado en el artículo 141 del Código Penal, delito cometido dentro del contexto de delito de lesa humanidad.

2) **Fuentes de la responsabilidad:** El inciso segundo de la ar**tículo 38 de la Constitución Política de la República de Chile**, consagra la responsabilidad del Estado, precepto que, como ha expresado la Excelentísima Corte Suprema, en fallo de fecha 29 de septiembre del año 2004 causa Rol 2046-03, consagra que la responsabilidad del Estado es de carácter genérica; por lo que la responsabilidad del Estado proviene esencialmente de disposiciones constitucionales y de los tratados internacionales ratificados por Chile y que se encuentran vigentes. En este sentido cita el inciso segundo del artículo Quinto de la Constitución, norma constitucional que fue quebrantada por el Estado de Chile a través de sus agentes. En el caso de los funcionarios de Carabineros de Chile, estos sin lugar a dudas están ligados al Estado por un vínculo de Derecho Público, como dependientes, según da cuenta el **inciso segundo del artículo 1° de la Ley 18.575**, por lo que es su obligación y deber respetar los derechos esenciales que emanan de la naturaleza humana, motivo por el cual les son plenamente cuando estos funcionarios realizan actos contrarios al respeto de tales derechos esenciales, matando a sus compatriotas, al Estado le son aplicables los ya citados artículos 38 de la Constitución y el **artículo 4° de la Ley de Bases Generales de la Administración del Estado**. Ahora bien respecto a la fuente de la obligación civil particular para delitos que importen una violación a los derechos humanos no solo se encuentra en las normas señaladas anteriormente, sino que también en los Principios Generales del Derecho Humanitario y de los Tratados Internacionales sobre la materia, para este caso la Convención Americana de Derechos Humanos, la Convención de

Viena sobre Derecho de los Tratados, como expresión concreta de los mismos, de tal suerte que las normas de derecho común interno se aplicarán sólo si no están en contradicción con ellas, a tal es el caso del a**rtículo 2.329 de nuestro Código Civi**l se encuentra en armonía con el **artículo 63.1 de Convención Americana de Derechos Humanos** de 1969, ratificada por el Estado de Chile, que en su - aplicable en la especie-, y que dispone la reparación de las consecuencias de la situación que ha configurado la vulneración de esos derechos y el pago de una justa indemnización a la parte lesionada, según lo señala expresamente nuestra Excelentísima Corte Suprema, citando la respectiva jurisprudencia al efecto.

3) **Competencia de este Tribunal para conocer de la presente demanda de indemnización de perjuicios deducida:** cita el **artículo 10 del Código de Procedimiento Penal**, disposición legal que deja muy en claro y disipa toda duda en cuanto a que en el proceso penal se puede deducir una acción que busque reparar los efectos patrimoniales del hecho punible, como es la acción de indemnización de perjuicios que se deduce en este acto. En este sentido, resulta evidente que, por mucho que no pueda atribuirse al Estado de Chile la calidad de procesado, no cabe duda que toda consecuencia patrimonial derivada del delito cometido por sus agentes puede ser discutida dentro del proceso penal. La norma señala claramente que se puede discutir ante el juez en lo penal toda consecuencia patrimonial, sea contra quien sea que se dirija la acción destinada a hacerla valer. Lo anterior ha quedado absolutamente zanjado por nuestros Tribunales superiores de justicia, citando jurisprudencia de la Excma. Corte Suprema.

4) **La imprescriptibilidad de la acción civil deducida en autos:** Se fundamenta en que tratándose de delitos de lesa humanidad las normas de prescripción establecidas en la ley civil interna no son aplicables puesto que van en contra de la voluntad expresada en la normativa internacional sobre derechos humanos, como la Convención de Viena sobre Derecho de los Tratados, Convención Americana de Derechos Humanos y particularmente Fallos de la Corte Interamericana que ha declarado que el ar**tículo 63.1 de la Convención** no se remite al derecho interno para el cumplimiento de la responsabilidad del Estado y su deber de reparar, citando jurisprudencia internacional y nacional para tales efectos.

5) **Compatibilidad de la indemnización reclamada con otros beneficios otorgados:** La indemnización de perjuicios pretendida en autos no es

incompatible con otros beneficios otorgados por el Estado de Chile, puesto que el objeto de toda acción civil es la obtención de una compensación íntegra de los daños ocasionados por el actuar de los agentes del Estado de Chile, ya que así lo demanda la aplicación de la buena fe de los tratados internacionales suscritos por nuestro país, así como la interpretación de las normas de lus Cogens, compatibilidad que ya ha sido declarada por la Excelentísima Corte Suprema, citando fallos en este sentido.

C. EL DAÑO PROVOCADO Y EL MONTO DE LA INDEMNIZACIÓN: Es del caso que su representado don CARLOS ANTONIO NAVARRO SCHIFFERLI, hermano de la víctima don Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, no solo tenían una relación de lasos sanguíneos, sino que tenían una íntima relación de lasos familiares muy fuertes, ya que ambos vivían en el mismo domicilio, ambos trabajaban juntos en el campo y se cuidaban mutuamente y a la vez amparaban a la madre de ambos, eran muy unidos, por lo que la pérdida de su hermano no solo significó una pérdida (desaparición) de un familiar cercano sino que de una figura que representaba un apoyo emocional y un apoyo económico, más aun ante la incertidumbre por años de no saber a dónde se lo llevaron, cuanto tiempo estuvo o si está con vida y en qué condiciones, si sufrió mucho, incertidumbres que lo han perseguido de por vida, el no tener un indicio de donde puede estar al menos su cuerpo para poder darle una digan sepultura, todas estas consideraciones lastimosas que le han provocado a don Carlos un dolor, una aflicción irreparable, sumado al hecho de que la actuación de estos supuestos "servidores públicos" produjeron en él además un justo temor de verse igualmente vulnerado en su integridad física y psíquica, ya que los ex Carabineros acusados en autos, parapetados con armamento y municiones reiteradamente concurrían al domicilio de su representado para buscarlo y detenerlo, por lo que tuvo que huir de su hogar en un primer término hacia los cerros cercanos, para luego viajar a Santiago, dejando sólo a su hijo de 14 años a esa fecha y a su madre, para salvar su vida. Por lo que el daño moral que se le produjo y que la afecta hasta el día de hoy a don Carlos Antonio Navarro Schifferli, debido al actuar reprochable de los acusados de autos, si bien es subjetivo, esta parte los cuantifica en una suma de **$150.000.000 o la suma que el Tribunal estime conforme al mérito de autos**. Mención aparte es el daño provocado a su representado don DANIEL MANUEL EDGARDO NAVARRO CAMPOS, de quince años a la fecha de ocurridos los hechos, sobrino de la víctima, don Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y cuya reparación se reclama en autos, siendo del caso

que don Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, no tenía hijos, por lo que su sobrino Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos siempre fue tratado por don Sergio Del Carmen como si fuera su hijo putativo, cercanía en un principio originada por el hecho de compartir un hogar común, afecto que con los años fue aumentando, puesto que don Daniel Manuel ayudaba a la víctima don Sergio Del Carmen en las actividades agrícolas y de la casa por lo que al momento de ser detenido y secuestrado don Sergio Del Carmen fueron apresados juntos, siendo ambos llevados por Carabineros fuera de la casa habitación golpeando a don Daniel para luego soltarlo, momento en el cual se llevan a don Sergio Del Carmen en una camioneta para no saber nunca más de su tío, hechos que provocaron en su representado don Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos un sentimiento de pérdida, de ausencia y de desamparo, tanto por pérdida de una familiar cercano y ver el derrumbe de la vida familiar, debiendo asumir responsabilidades que no son propias de un niño, tales como hacerse cargo en forma exclusiva de las labores del campo para sustentar a su abuela y a su madre debido a que ya su tío había sido secuestrado y su padre don Carlos Antonio, debió huir de la casa donde vivían para salvar su vida, porque los mismos Carabineros que se habían llevado a su tío estaban también buscando a don Carlos, hechos que marcaron su vida y sin lugar a dudas provocaron un estado de angustia, de rabia, de pesar, que sufre hasta el día de hoy, en especial no sólo por ser golpeado por estos funcionarios públicos, sino porque no pudo evitar que se llevaran a su tío. Sin lugar a dudas ha provocado en daño moral en él irreparable y que le afecta hasta el día de hoy, debido al actuar reprochable de los acusados de autos, si bien es subjetiva la cuantificación del daño reclamado, su representado don Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos lo cuantifica en una suma de **$ 150.000.000 o la suma que el Tribunal estime conforme al mérito de autos,** sumas que reclama se le indemnice.

45°) Que de fs. 1.741 a 1.778 (Tomo V), contesta la demanda civil de indemnización de perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra Cea, el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann, solicitando acoger las excepciones o defensas opuestas por ésta parte y negar lugar a dicha demanda en todas sus partes; y en el evento improbable que ella se acogiere, rebajar substancialmente el monto de las sumas demandadas por concepto de indemnización de perjuicios, además de acoger la excepción que atañe a los reajustes e intereses, y su forma de cómputo.

Inicia su presentación, acotando que los demandantes civiles demandan una suma total de **$900.000.000 (novecientos millones de pesos),** a razón de $150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) para la actora que invoca la calidad de **cónyuge** y $150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) para cada uno de los restantes actores, respecto de los que se invoca la calidad de **hijos,** más reajustes e intereses, desde la fecha de notificación de la demanda, por concepto de indemnización de perjuicio por daño moral, por el **secuestro de don JOSÉ ANDRÉS MELIQUÉN AGUILERA**, cometido en octubre del año 1973 y con costas de la causa. Solicita que la mencionada demanda sea íntegramente rechazada, por los siguientes fundamentos: **A.** Excepción reparación satisfactiva. Improcedencia de las indemnizaciones reclamadas por haber sido ya indemnizados los demandantes en conformidad a las leyes de reparación. **B.** Excepción de prescripción extintiva. **C.** En cuanto al daño e indemnizaciones reclamadas. **D.** Improcedencia del pago de ajustes e intereses con anterioridad a que la sentencia definitiva quede ejecutoriada.

A. EXCEPCIÓN REPARACIÓN SATISFACTIVA. IMPROCEDENCIA DE LAS INDEMNIZACIONES RECLAMADAS POR HABER SIDO YA INDEMNIZADOS LOS DEMANDANTES EN CONFORMIDAD A LAS LEYES DE REPARACIÓN:

1) **Marco general sobre las reparaciones ya otorgadas:** No resulta posible comprender el régimen jurídico de este tipo de reparaciones por infracciones a los Derechos Humanos si no se posicionan correctamente estas indemnizaciones en el panorama jurídico nacional e internacional. Tal comprensión solo puede efectuarse al interior - y desde- lo que ya es común considerar, e ámbito de la llamada “Justicia Transicional”. Las negociaciones entre el Estado y las víctimas revelan que tras toda reparación existe una compleja decisión de mover recursos económicos públicos, desde la satisfacción de un tipo de necesidades públicas a la satisfacción de otras radicas en grupos humanos más específicos. Este concurso de intereses o medida de síntesis se exhibe normalmente en la diversidad de contenidos que las comisiones de verdad o reconciliación proponen como programas de reparación. Estos programas, en efecto, incluyen beneficios educacionales, de salud, gestos simbólicos u otras medidas análogas diversas a la simple entrega de una cantidad de dinero. No debe extrañar que muchas de esas negociaciones privilegien a algunos grupos en desmedro de otros cuyos

intereses se estiman más lejanos, se compensen algunos daños y se excluyan otros o se fijen legalmente, luego de un consenso público, montos, medios de pago o medidas de daño.

2) **Complejidad reparatoria:** Comienza citando a Lira. Posteriormente señala que la llamada Comisión Verdad y Reconciliación o también llamada "Comisión Rettig", en su Informe Final propuso una serie de "propuestas de reparación" entre las cuales se encontraba una "pensión única de reparación para los familiares directos de las víctimas" y algunas prestaciones de salud. Dicho informe derivó en la Ley 19.123, que creó la Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación. El Ejecutivo, siguiendo el referido Informe de la Comisión, entendió por reparación *"un conjunto de actos que expresen el reconocimiento y la responsabilidad que le cabe al Estado en los hechos y circunstancias que son materia de dicho informe".* A dicha reparación ha de ser convocada y concurrir toda la sociedad chilena, en *"un proceso orientado al reconocimiento de los hechos conforme a la verdad, a la dignificación moral de las víctimas y a la consecución de una mejor calidad de vida para las familias directamente afectadas"*. Compensación de daños morales y mejora patrimonial, son los dos claros objetivos de estas normas reparatorias. Consideraciones prácticamente idénticas a las señaladas se pueden formular respecto de la Comisión Nacional de Prisión Política y Tortura, ahora denominada Comisión Asesora para la calificación de detenidos desaparecidos, ejecutados políticos y victimas de prisión política y tortura y de las leyes 19.992 y 20.405. Asumida esa idea reparatoria, tanto la Ley 19.123 como las leyes 19.980, 19.992 y otras normas jurídicas conexas, han establecido diversos mecanismos mediante los cuales se ha concretado esta compensación. En ese sentido, se puede indicar que la reparación a la víctimas de violaciones a los derechos humanos se ha realizado principalmente a través de tres tipos de compensaciones a saber:

   i. **Reparaciones mediante transferencias directas de dinero:** La referida Ley 19.123 estableció una pensión vitalicia para el cónyuge sobreviviente, la madre del causante o el padre de este cuando faltare o renunciare, la madre de los hijos de filiación no matrimonial del causante o el padre de éstos cuando aquella fuera causante y los hijos menores de 25 años de edad, o discapacitados de cualquier edad. La Ley 19.980 en su artículo 2, incrementó el monto de la pensión a contar del 1 de diciembre de 2004 en un 50%, así como también incorporó al padre como beneficiario no solo

cuando la madre faltare, sino también cuando ella haya dejado o dejare de percibir la pensión por renuncia o fallecimiento e incrementó a un 40% el beneficio reparatorio para la madre o el padre de los hijos de filiación no matrimonial del causante. A su vez, la Ley 19.992 estableció una pensión de reparación a favor de las personas reconocidas como prisioneros políticos y torturados, de carácter anual, reajustable. En términos de costos generales para el Estado, este tipo de indemnizaciones ha significado a diciembre de 2015, en concepto de: **a)** Pensiones: la suma de $199.772.927.770 como parte de las asignadas por la ley 19.123 (Comisión Rettig) y $419.831.652.606 como parte de las asignadas por la Ley 19.992 (Comisión Valech). **b)** Bono: la suma de $41.856.379.416 asignada por la ley 19.980 (Comisión Rettig) y de $22.205.934.047 por la Ley 19.992. **c)** Desahucio (bono compensatorio): la suma de $1.464.702.888 asignada por la Ley 19.123. **d)** Bono extraordinario (Ley 20.874): la suma de $21.256.000.000. En consecuencia, a diciembre de 2015 el Fisco ya había desembolsado la **suma total de $706.387.596.727.** Además tanto la Ley 19.123, 19.980 y 10.992 consagran otras transferencias directas de dinero que se han creado con idénticos fines reparatorios: La Ley 19.123 en su artículo 23 entregó a los familiares de las víctimas una bonificación compensatoria de un monto único equivalente a 12 meses de pensión; la Ley 19.980 otorgó por una sola vez, un bono de reparación de $10.000.000 para los hijos del causante que nunca recibieron la pensión mensual de reparación u por la diferencia que corresponda para aquellos que la recibieron pero han dejado de percibirla; los hijos de los causantes que se encuentren cursando estudios media jornada tendrán derecho a un subsidio mensual equivalente a 1.4 UTM; la Ley 19.992 estableció un bono de $3.000.000 para quienes ejerzan la opción que dicha Ley establece y conforme a su artículo 5, un bono de $4.000.000 para los menores de edad nacidos en prisión o detenidos con sus padres.

Como puede apreciarse el impacto indemnizatorio de todo este tipo de pensiones es bastante alto. Ellas son, una buena manera de concretar las medidas que la justicia transicional exige en estos casos.

ii. **Reparaciones mediante la asignación de nuevos derechos:** La reparación no solo se realiza mediante trasferencias monetarias directas, sino que también a través de la concesión de diversos derechos a prestaciones. En este sentido, la Ley 19.123 ha incorporado en el

patrimonio de los familiares de las víctimas de DDHH los siguientes derechos: **a)** Todos los familiares del causante tendrán el derecho a recibir de manera gratuita las prestaciones médicas incluidas en el Régimen General de Garantías en Salud y las derivadas de embarazos. **b)** Los hijos de los causantes que sean alumnos de Universidades, Institutos Profesionales y Centros de Formación Técnica, sin aporte fiscal y reconocidos por el Ministerio de Educación, tendrán un derecho al pago de la matrícula y del total del arancel mensual de cada establecimiento. **c)** Asimismo, se conceden beneficios en vivienda, correspondientes a acceso de subsidios de viviendas.

iii. Reparaciones simbólicas: Parte importante de la reparación por los daños morales causados a los familiares de las víctimas de DDHH se realiza a través de actos positivos de reconocimiento y recuerdo de los hechos que dieron lugar a aquellas violaciones. La doctrina, en este sentido, se ha inclinado por estimar que la indemnización del daño moral tiene precisamente un carácter satisfactivo, consistente en dar a la víctima una satisfacción, ayuda o auxilio, que le permita atenuar sus efectos, morigerándolos o haciéndolos más soportables. Así, destaca la ejecución de diversas obras de reparación simbólica como las siguientes: **a)** La construcción del Memorial del Cementerio General en Santiago realizada en el año 1993. **b)** El establecimiento mediante el Decreto N°121 del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, del 10 de octubre de 2006, del día Nacional del Detenido Desaparecidos (se elige el día 30 de agosto de cada año). **c)** La construcción del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos. **d)** El establecimiento mediante Ley N°20.405 del Premio Nacional de los Derechos Humanos. **e)** La construcción de diversos memoriales y obras a lo lardo de todo el país y en lugares especialmente importantes para el recuerdo de las infracciones a los DDHH.

3) **La identidad de causa entre lo que se pide en estos autos y las reparaciones realizadas.** Puede concluirse que los esfuerzos del Estado por reparar a las víctimas de DDHH no solo han cumplido todos los estándares internacionales de Justicia Transicional, sino que han provisto indemnizaciones razonables con nuestra realidad financiera que efectivamente han apuntado a compensar a las víctimas por los daños, tanto morales como patrimoniales sufridos a consecuencia de los violaciones a los DDHH. Así las cosas, tanto las indemnizaciones que se solicitan en estos autos como el cumulo de

reparaciones hasta ahora indicadas pretenden compensar los mismo daños ocasionados por los mismo hechos. De esta forma, los ya referidos mecanismos de reparación han compensado precisamente aquellos daños, no pudiendo por ello ser exigidos nuevamente. Al efecto, funda sus argumentos citando fallos de la Excma. Corte Suprema, la Corte Interamericana de Justicia, normativa internacional y doctrina. En efecto, cabe indicar que órganos internaciones de tanta importancia como la Corte Interamericana de Derechos Humanos, han valorado positivamente la política de reparación de violaciones de derechos humanos desarrollada por Chile, citando al efecto el caso Almonacid, jurisprudencia y doctrina atingente. Estando entonces las acciones deducidas en estos autos basadas en los mismos hechos y pretendiendo ellas indemnizar los mismos daños que han inspirado precisamente el cumulo de acciones reparatorias ya enunciadas, es que se opone la excepción de reparación satisfactiva por haber sido ya indemnizados los demandantes en conformidad a las leyes 19.123, 19.980 y sus modificaciones.

B. EXCEPCIÓN DE PRESCRIPCIÓN EXTINTIVA:

1) **Normas de prescripción aplicables:** Oponen la excepción de prescripción extintiva de las acciones de indemnización de perjuicios deducidas por los mencionados actores con arreglo a lo dispuesto en el artículo en el artículo 2.332 del Código Civil, en relación con el artículo 2.497 del mismo Código; solicitando que por encontrarse ellas prescritas, se rechace la demanda de autos en todas sus partes. Según lo expuesto en la mencionada demanda, el secuestro de don Sergio Del Carmen Navarro Schifferli se cometió en el mes de octubre del año 1973, pero es del caso que aun entendiendo suspendida la prescripción durante el período de la dictadura militar, iniciada en septiembre de 1973, por la imposibilidad de las víctimas o sus familiares de ejercer las acciones legales correspondientes ante los Tribunales de justicia, hasta la restauración de la democracia, o aun, hasta la entrega pública del Informe de la Comisión de Verdad y Reconciliación, hechos acaecidos el 11 de marzo de 1990 y el 04 de marzo de 1991, respectivamente, a la fecha de **notificación de la demanda de autos, esto es, el 09 de mayo de 2018**, ha transcurrido en exceso el plazo de prescripción extintiva que establece el citado artículo 2.332 del Código Civil. **En subsidio**, en caso de estimarse que la norma anterior no es aplicable en autos, opone la excepción de prescripción extintiva de 5 años contemplada para las acciones y derechos en el artículo 2.515, en relación con

el artículo 2.514 del Código Civil, ya que entre la fecha en que se habría hecho exigible el derecho a indemnización y la fecha de notificación de la demanda civil, transcurrió con creces el plazo que establece el citado artículo 2.515 del Código Civil.

2) **Generalidades sobre la prescripción:** Aduce que por regla general, todos los derechos y acciones son prescriptibles, citando doctrina al efecto. Por ende, la imprescriptibilidad es excepcional y requiere siempre declaración explícita, la que en este caso no existe. Pretender que la responsabilidad del Estado sea imprescriptible, sin que exista un texto constitucional o legal expreso que lo disponga, llevaría a situaciones extremadamente graves, absurdas y perturbadoras, citando jurisprudencia nacional al efecto. Advierte que la prescripción es una institución de aplicación general en todo el ámbito jurídico y de orden público, pues no cabe renunciarla anticipadamente (artículo 2.494, inciso 1° del Código Civil). Adopta que la responsabilidad que se atribuye al Estado y la que se reclama en contra de particulares tienen la misma finalidad: resarcir un perjuicio, reponiendo en el patrimonio dañado, el menoscabo que haya sufrido. Adosa que toda acción patrimonial crediticia se extingue por prescripción, de conformidad con los artículos 2.514 y 2.515 del Código Civil.

3) **Fundamento de la prescripción:** La prescripción tiene por fundamento dar fijeza y certidumbre a toda clase de derechos emanados de las relaciones sociales y de las condiciones en que se desarrolla la vida, aun cuando éstas no se ajusten a principios de estricta equidad, que hay que subordinar, como mal menor, al que resultaría de una inestabilidad indefinida. Los planteamientos doctrinarios permiten concluir que la prescripción, por sobre todas las cosas, es una institución estabilizadora. Afirma que no hay conflicto alguno entre la Constitución Política y la regulación del Código Civil. En la especie, el ejercicio de las acciones civiles ha sido posible durante un número significativo de años, desde que los demandantes estuvieron en situación de hacerlo.

4) **Jurisprudencia sobre la materia:**

   i. **Cita la sentencia del pleno de la Excma. Corte Suprema de 21 de enero de 2013:** En dicha sentencia, nuestro Máximo Tribunal en Pleno, zanjó esta controversia, señalando: **1°)** Que el principio general que debe regir la materia es el de la prescriptibilidad de la acción de responsabilidad civil, de modo que la imprescriptibilidad debe, como toda excepción, ser establecida expresamente y no construida por analogía o interpretación extensiva. **2°)** Que los tratados internacionales invocados, especialmente

el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, la Convención Americana de Derechos Humanos, el Convenio de Ginebra sobre Tratamiento de los Prisioneros de Guerra y la Convención sobre la Imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y de los Crímenes de Lesa Humanidad, no contienen norma alguna que declare imprescriptible la responsabilidad civil; la imprescriptibilidad que algunos de ellos establecen se refiere sólo a la responsabilidad penal. **3°)** Que no existiendo una norma especial que determine qué plazo de prescripción debe aplicarse en estos casos, debe recurrirse al derecho común, que en esta materia está representado por la regulación del Código Civil relativa a la responsabilidad extracontractual, y en particular por el artículo 2.332 que fija un plazo de cuatro años desde la perpetración del acto. **4°)** Que, no obstante la letra de dicho precepto, el plazo debe contarse no desde la desaparición del secuestrado, sino desde que los titulares de la acción indemnizatoria tuvieron conocimiento y contaron con la información necesaria y pertinente para hacer valer el derecho al resarcimiento del daño ante los Tribunales de justicia. **5°)** Que el inicio del plazo debe colocarse, en consecuencia, al momento de emitirse el Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, pues desde este momento se tuvo certidumbre de la condición de víctima de la persona desaparecida.

ii. **Otros fallos de la Excma. Corte Suprema en la materia:** Agrega que debe tenerse especialmente en cuenta que existen numerosos fallos dictados por la Excma. Corte Suprema en los cuales se ha reconocido expresamente el carácter prescriptible de las acciones indemnizatorias en casos de violación a los derechos humanos.

5) **Contenido patrimonial de la acción indemnizatoria:** La indemnización de perjuicios, cualquiera sea el origen o naturaleza de los mismos, no tiene un carácter sancionatorio, de modo que jamás ha de cumplir un rol punitivo para el obligado al pago y su contenido es netamente patrimonial. De allí que no ha de sorprender ni extrañar que la acción destinada a exigirla esté -como toda acción patrimonial- expuesta a extinguirse por prescripción, citando doctrina fiscal al efecto.

6) **Normas contenidas en el Derecho Internacional:** Al respecto, se hace cargo en particular de ciertos instrumentos internacionales, aunque no todos ellos aparecen citados en la demanda, adelantando que ninguno contempla la

imprescriptibilidad de las acciones civiles derivadas de delitos o crímenes de lesa humanidad o que prohíba o impida la aplicación del derecho interno en esta materia. En consecuencia, se refiere a la "Convención sobre la Imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y Crímenes de Lesa Humanidad, Los Convenios de Ginebra de 1949, la Resolución N° 3.074 de 3 de diciembre de 1973 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la Resolución N°60/147 de 21 de marzo de 2006 de la Asamblea General de las Naciones Unidas y la Convención Americana de Derechos Humanos. Del mismo modo, el planteamiento de esta defensa fiscal ha sido reconocido por nuestro más alto Tribunal del país, citando al efecto el caso "Neira Rivas, Gloria con Fisco de Chile" y "Martínez Rodríguez v otra con Fisco de Chile". No habiendo, en consecuencia, norma expresa de derecho internacional de derechos humanos, debidamente incorporada a nuestro ordenamiento jurídico interno, que disponga la imprescriptibilidad de la obligación estatal de indemnizar, y no pudiendo tampoco aplicarse por analogía la imprescriptibilidad penal en materia civil, **el Tribunal no puede apartarse del claro mandato de la Ley interna al resolver esta contienda y aplicar las normas contenidas en los artículos 2.332 y 2.497 del Código Civil.**

C. EN CUANTO AL DAÑO E INDEMNIZACIÓN RECLAMADAS: En subsidio de las defensas y excepciones precedentes, la defensa fiscal opone las siguientes alegaciones en cuanto a la naturaleza de las indemnizaciones solicitadas y los montos pretendidos:

1) **Fijación de la indemnización por daño moral**: Alega que éste consiste en "*la lesión o detrimento que experimenta una persona, en general, en sus atributos o cualidades morales".* Tratándose del daño puramente moral, por afectar a bienes extrapatrimoniales o inmateriales y, por lo mismo, no apreciables en dinero, la indemnización no hace desaparecer el daño, ni tampoco lo compensa en términos de poner a la víctima en situación equivalente a la que tenía antes de producirse aquél, citando la definición que ha realizado la Excma. Corte Suprema al respecto. Anexa que habrá de estarse entonces al principio general y básico de la cuantificación conforme a la extensión del daño. En tal sentido, las cifras pretendidas en la demanda como compensación del daño moral, resultan absolutamente excesivas teniendo en consideración las acciones y medidas de reparación adoptadas por el Estado de Chile en

esta materia, y los montos promedios fijados por nuestros Tribunales de justicia, que en este materia han actuado con mucha prudencia.

2) **En subsidio de las alegaciones precedentes de reparación satisfactiva y prescripción, la regulación del daño moral debe considerar los pagos efectuados por el Estado y guardar armonía con los montos establecidos por los Tribunales**: Lo anterior, de conformidad a las leyes de reparación (19.123 y 19.980, entre otras) y también a los beneficios extrapatrimoniales que estos cuerpos legales contemplan, pues todos ellos tuvieron por objeto reparar el daño moral. De no accederse a esta petición subsidiaria implicaría un doble pago por un mismo hecho, lo cual contraría los principios jurídicos básicos del derecho en orden a que no es jurídicamente procedente que un daño sea indemnizado dos veces. Además es pertinente hacer presente que para la regulación y fijación del daño moral deben considerarse como un parámetro válido los montos establecidos en las sentencias de los Tribunales en esta materia.

D. IMPROCEDENCIA DEL PAGO DE AJUSTES E INTERESES CON ANTERIORIDAD A QUE LA SENTENCIA DEFINITIVA QUEDE EJECUTORIADA: Hace presente que los reajustes sólo pueden devengarse en el caso de que la sentencia que se dicte en la causa acoja la demanda y establezca esa obligación y además desde que la sentencia se encuentre firme o ejecutoriada. A la fecha de notificación de la demanda de autos, y mientras no exista sentencia, firme o ejecutoriada, ninguna obligación tiene su representado de indemnizar, y por tanto no existe ninguna suma que deba reajustarse. Por consiguiente, en el hipotético caso de que se resolviera acoger las acciones de autos y se condene a su representado al pago de indemnizaciones de perjuicios, tales reajustes sólo podrán devengarse desde que la sentencia condenatoria se encuentre firme o ejecutoriada, fundamentándose en lo dispuesto en el artículo 1.551 del Código Civil y la jurisprudencia de nuestros Tribunales superiores.

46°) Que de fs. 1.711 a 1.740 (Tomo V), contesta la demanda civil de indemnización de perjuicios deducida por el abogado David Morales Troncoso, el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann, solicitando acoger las excepciones o defensas opuestas por ésta parte y negar lugar a dicha demanda en todas sus partes; y en el evento improbable que ella se acogiere, rebajar substancialmente el monto de las sumas demandadas por concepto de

indemnización de perjuicios, además de acoger la excepción que atañe a los reajustes e intereses, y su forma de cómputo.

Inicia su presentación, acotando que los demandantes civiles demandan una suma total de **$300.000.000 (trescientos millones de pesos),** a razón de $150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) para la actora que invoca la calidad de **cónyuge** y $150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) para cada uno de ellos, respecto de los que se invoca la calidad de **hermano y sobrino,** respectivamente, más reajustes e intereses, por concepto de indemnización de perjuicio por daño moral, por el **secuestro de don SERGIO DEL CAMEN NAVARRO SCHIFFERLI**, cometido en octubre del año 1973 y con costas de la causa. Solicita que la mencionada demanda sea íntegramente rechazada, por los siguientes fundamentos: **A.** Excepción de improcedencia de las indemnización dineraria demandada, por preterición legal de los demandantes y por haber sido ya reparados. **B.** Excepción de prescripción extintiva. **C.** En cuanto al daño e indemnizaciones reclamadas. **D.** Improcedencia del pago de ajustes e intereses con anterioridad a que la sentencia definitiva quede ejecutoriada.

A. EXCEPCIÓN DE IMPROCEDENCIA DE LAS INDEMNIZACIÓN DINERARIA DEMANDADA, POR PRETERICIÓN LEGAL DE LOS DEMANDANTES Y POR HABER SIDO YA REPARADOS: Lo anterior, en cuanto invocan la calidad de **hermano y sobrino** de la víctima. Las indemnizaciones solicitadas por los actores de autos se desenvuelven en el marco de infracciones a los Derechos Humanos, cuya pretensión se da en el ámbito de la Justicia Transicional, tanto en el Derecho Interno como en el Internacional. No es extraño que muchas de esas negociaciones privilegien a algunos grupos en desmedro de otros cuyos intereses se estiman más lejanos, se compensen algunos daños y se excluyan otros o se fijen legalmente, luego de un consenso público, montos, medios de pago o medidas de daño. En este escenario, la Ley N°19.123 constituyó un esfuerzo trascendental de reparación, pues hizo posible atender a la necesidad de reparar económicamente a los familiares más directos, mediante prestaciones en dinero – preferentemente en cuotas mensuales. Esta forma de pago ha significado un monto en indemnizaciones dignas que han permitido satisfacer económicamente el daño moral sufrido por muchos. En términos de costos generales para el Estado, éste tipo de indemnizaciones ha significado a diciembre de 2015, en concepto de: **a)** Pensiones: la suma de $199.772.927.770 como parte de las asignadas por la ley 19.123 (Comisión Rettig) y

$419.831.652.606 como parte de las asignadas por la Ley 19.992 (Comisión Valech). **b)** Bonos: la suma de $41.856.379.416 asignada por la ley 19.980 (Comisión Rettig) y de $22.205.934.047 por la Ley 19.992. **c)** Desahucio (bono compensatorio): la suma de $1.464.702.888 asignada por la Ley 19.123. **d)** Bono extraordinario (Ley 20.874): la suma de $21.256.000.000. En consecuencia, a diciembre de 2015 el Fisco ya había desembolsado la **suma total de $706.387.596.727.** Como puede apreciarse el impacto indemnizatorio de todo este tipo de pensiones es bastante alto. Ellas son, una buena manera de concretar las medidas que la justicia transicional exige en estos casos. Ahora bien, para que ello fuera viable, se determinó una indemnización legal, que optó por beneficiar al núcleo familiar más cercano, eso es padres, hijos y cónyuge, pretiriendo al resto de las personas ligadas por vínculos de parentesco o de amistad y de cercanía, quienes fueron excluidas, sin perjuicio de otras reparaciones satisfactivas a éstos últimos, los que no obstante haber sido descartados de pagos directos en dinero, se les consideró en diversos desagravios de carácter simbólico y en programas especialmente de salud, para reparar el daño moral. En el Derecho Comparado, en el Common Law, se alude al concepto de *"loss of consortion"*; esto es, el derecho a la reparación por perder al cónyuge o hijo, reduciendo a personas determinadas. Del mismo modo se refiere al *"loss of society"* del Derecho Estadounidense y al *"dependant law"* en Inglaterra. En nuestro Derecho, trae a colación el artículo 43 de la Ley 16.744 a propósito de los accidentes del trabajo y artículos 988 y siguientes del Código Civil. En suma, la pretensión económica demandada es improcedente, porque en la especie existe un sistema legal de reparación pecuniaria en el que se excluyó a hermanos y sobrinos de causantes víctimas de violación a los derechos humanos, como beneficiarios de las leyes de reparación. **Sin perjuicio de lo anterior, los demandantes han obtenido reparación satisfactiva:** El hecho de que los demandantes no haya tenido derecho a aun pago en dinero – por la preterición legal, en la calidad invocada de prima – no significa que no ha obtenido reparación por el daño sufrido, por lo que alega la satisfacción de esta. Tratándose en la especie de un daño extrapatrimonial, su compensación no se desenvuelve necesariamente en el aspecto netamente económico, sino que es posible reparar mediante la entrega de otras importantes prestaciones, como acontece en el caso de autos, y que vienen a satisfacer al daño moral sufrido. Las negociaciones entre el Estado y las víctimas revelan que tras toda reparación existe una compleja decisión de mover recursos económicos públicos, desde la satisfacción de un tipo de necesidades

públicas a la satisfacción de otras radicas en grupos humanos más específicos. Este concurso de intereses o medida de síntesis se exhibe normalmente en la diversidad de contenidos que las comisiones de verdad o reconciliación proponen como programas de reparación. Estos programas, en efecto, incluyen beneficios educacionales, de salud, gestos simbólicos u otras medidas análogas diversas a la simple entrega de una cantidad de dinero. Al respecto, la llamada Comisión Verdad y Reconciliación, en su Informe Final propuso una serie de "propuestas de reparación" entre las cuales se encontraban diversas prestaciones, no solamente pecuniarias, siendo éstas últimas reservadas solo para la denominada familia nuclear. Así se desprende del concepto que el Ejecutivo- siguiendo el referido Informe de la Comisión - entendió como por **reparación,** esto es, *"un conjunto de actos que expresen el reconocimiento y la responsabilidad que le cabe al Estado en los hechos y circunstancias que son materia de dicho informe".* La doctrina, en la materia, se ha inclinado por estimar que la indemnización del daño mora tiene precisamente un **carácter satisfactivo**, consistente en dar a la víctima una satisfacción, ayuda o auxilio, que le permita atenuar sus efectos, morigerándolos o haciéndolos más soportables, citando a Fueyo al respecto. Precisamente, en el caso de personas como la de autos, las satisfacciones reparativas se orientaron en una línea distinta a la meramente económica, entre otras la ejecución de diversas obras de reparación simbólica, como las siguientes: **a)** La construcción del Memorial del Cementerio General en Santiago realizada en el año 1993. **b)** El establecimiento mediante el Decreto N°121 del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, del 10 de octubre de 2006, del día Nacional del Detenido Desaparecidos (se elige el día 30 de agosto de cada año). **c)** La construcción del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos. **d)** El establecimiento mediante Ley N°20.405 del Premio Nacional de los Derechos Humanos. **e)** La construcción de diversos memoriales y obras a lo lardo de todo el país y en lugares especialmente importantes para el recuerdo de las infracciones a los DDHH. Además el actor hermano de la víctima de autos es titular por ley de Programadas de Reparación y Atención Integral de Salud (PRAIS). En suma y como conclusión, el cumulo de reparaciones indicadas ha producido satisfacción de los mismos daños cuya reparación se persigue en el presente juicio. De esta forma, los ya referidos mecanismos de reparación, al haber compensado precisamente aquellos daños, no pueden, por ello, ser exigidos nuevamente. En efecto, cabe indicar que órganos internaciones de tanta importancia como la Corte Interamericana de Derechos Humanos, han valorado positivamente la política de reparación de

violaciones de derechos humanos desarrollada por Chile, citando al efecto el caso Almonacid, jurisprudencia y doctrina atingente. En mérito de lo expuesto, opone a las acciones deducidas en autos por los actores, quienes han invocado la **calidad de hermano y sobrino de la víctima** respectivamente, las excepciones de preterición en lo económico y reparación satisfactiva a su respecto al haber sido ya reparados mediante las reparaciones simbólicas y beneficios de salir, a través del programa PRAIS, como se ha expuesto.

B. EXCEPCIÓN DE PRESCRIPCIÓN EXTINTIVA.

1) **Normas de prescripción aplicables:** Oponen la excepción de prescripción extintiva de las acciones de indemnización de perjuicios deducidas por los mencionados actores con arreglo a lo dispuesto en el artículo en el artículo 2.332 del Código Civil, en relación con el artículo 2.497 del mismo Código; solicitando que por encontrarse ellas prescritas, se rechace la demanda de autos en todas sus partes. Según lo expuesto en la mencionada demanda, el secuestro de don Sergio Del Carmen Navarro Schifferli se cometió en el mes de octubre del año 1973, pero es del caso que aun entendiendo suspendida la prescripción durante el período de la dictadura militar, iniciada en septiembre de 1973, por la imposibilidad de las víctimas o sus familiares de ejercer las acciones legales correspondientes ante los Tribunales de justicia, hasta la restauración de la democracia, o aun, hasta la entrega pública del Informe de la Comisión de Verdad y Reconciliación, hechos acaecidos el 11 de marzo de 1990 y el 04 de marzo de 1991, respectivamente, a la fecha de notificación de la demanda de autos, esto es, el **09 de mayo de 2018**, ha transcurrido en exceso el plazo de prescripción extintiva que establece el citado artículo 2.332 del Código Civil. **En subsidio**, en caso de estimarse que la norma anterior no es aplicable en autos, opone la excepción de prescripción extintiva de 5 años contemplada para las acciones y derechos en el artículo 2.515, en relación con el artículo 2.514 del Código Civil, ya que entre la fecha en que se habría hecho exigible el derecho a indemnización y la fecha de notificación de la demanda civil, transcurrió con creces el plazo que establece el citado artículo 2.515 del Código Civil.
2) **Generalidades sobre la prescripción.** Aduce que por regla general, todos los derechos y acciones son prescriptibles, citando doctrina al efecto. Por ende, la imprescriptibilidad es excepcional y requiere siempre declaración explícita, la que en este caso no existe. Pretender que la responsabilidad del Estado sea

imprescriptible, sin que exista un texto constitucional o legal expreso que lo disponga, llevaría a situaciones extremadamente graves, absurdas y perturbadoras, citando jurisprudencia nacional al efecto. Advierte que la prescripción es una institución de aplicación general en todo el ámbito jurídico y de orden público, pues no cabe renunciarla anticipadamente (artículo 2.494, inciso 1° del Código Civil). Adopta que la responsabilidad que se atribuye al Estado y la que se reclama en contra de particulares tienen la misma finalidad: resarcir un perjuicio, reponiendo en el patrimonio dañado, el menoscabo que haya sufrido. Adosa que toda acción patrimonial crediticia se extingue por prescripción, de conformidad con los artículos 2.514 y 2.515 del Código Civil.

3) **Fundamento de la prescripción:** La prescripción tiene por fundamento dar fijeza y certidumbre a toda clase de derechos emanados de las relaciones sociales y de las condiciones en que se desarrolla la vida, aun cuando éstas no se ajusten a principios de estricta equidad, que hay que subordinar, como mal menor, al que resultaría de una inestabilidad indefinida. Los planteamientos doctrinarios permiten concluir que la prescripción, por sobre todas las cosas, es una institución estabilizadora. Afirma que no hay conflicto alguno entre la Constitución Política y la regulación del Código Civil. En la especie, el ejercicio de las acciones civiles ha sido posible durante un número significativo de años, desde que los demandantes estuvieron en situación de hacerlo.

4) **Jurisprudencia sobre la materia.**

   i. **Cita la sentencia del pleno de la Excma. Corte Suprema de 21 de enero de 2013:** En dicha sentencia, nuestro Máximo Tribunal en Pleno, zanjó esta controversia, señalando: **1°)** Que el principio general que debe regir la materia es el de la prescriptibilidad de la acción de responsabilidad civil, de modo que la imprescriptibilidad debe, como toda excepción, ser establecida expresamente y no construida por analogía o interpretación extensiva. **2°)** Que los tratados internacionales invocados, especialmente el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, la Convención Americana de Derechos Humanos, el Convenio de Ginebra sobre Tratamiento de los Prisioneros de Guerra y la Convención sobre la Imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y de los Crímenes de Lesa Humanidad, no contienen norma alguna que declare imprescriptible la responsabilidad civil; la imprescriptibilidad que algunos de ellos establecen se refiere sólo a la responsabilidad penal. **3°)** Que no existiendo una norma especial que determine qué plazo de prescripción debe aplicarse

en estos casos, debe recurrirse al derecho común, que en esta materia está representado por la regulación del Código Civil relativa a la responsabilidad extracontractual, y en particular por el artículo 2.332 que fija un plazo de cuatro años desde la perpetración del acto. **4°)** Que, no obstante la letra de dicho precepto, el plazo debe contarse no desde la desaparición del secuestrado, sino desde que los titulares de la acción indemnizatoria tuvieron conocimiento y contaron con la información necesaria y pertinente para hacer valer el derecho al resarcimiento del daño ante los Tribunales de justicia. **5°)** Que el inicio del plazo debe colocarse, en consecuencia, al momento de emitirse el Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, pues desde este momento se tuvo certidumbre de la condición de víctima de la persona desaparecida.

ii. **Otros fallos de la Excma. Corte Suprema en la materia:** Agrega que debe tenerse especialmente en cuenta que existen numerosos fallos dictados por la Excma. Corte Suprema en los cuales se ha reconocido expresamente el carácter prescriptible de las acciones indemnizatorias en casos de violación a los derechos humanos.

5) **Contenido patrimonial de la acción indemnizatoria:** La indemnización de perjuicios, cualquiera sea el origen o naturaleza de los mismos, no tiene un carácter sancionatorio, de modo que jamás ha de cumplir un rol punitivo para el obligado al pago y su contenido es netamente patrimonial. De allí que no ha de sorprender ni extrañar que la acción destinada a exigirla esté -como toda acción patrimonial- expuesta a extinguirse por prescripción, citando doctrina fiscal al efecto.

6) **Normas contenidas en el Derecho Internacional:** Al respecto, se hace cargo en particular de ciertos instrumentos internacionales, aunque no todos ellos aparecen citados en la demanda, adelantando que ninguno contempla la imprescriptibilidad de las acciones civiles derivadas de delitos o crímenes de lesa humanidad o que prohíba o impida la aplicación del derecho interno en esta materia. En consecuencia, se refiere a la "Convención sobre la Imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y Crímenes de Lesa Humanidad, Los Convenios de Ginebra de 1949, la Resolución N° 3.074 de 3 de diciembre de 1973 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la Resolución N°60/147 de 21 de marzo de 2006 de la Asamblea General de las Naciones Unidas y la Convención Americana de Derechos Humanos. Del mismo modo,

el planteamiento de esta defensa fiscal ha sido reconocido por nuestro más alto Tribunal del país, citando al efecto el caso "Neira Rivas, Gloria con Fisco de Chile" y "Martínez Rodríguez v otra con Fisco de Chile". No habiendo, en consecuencia, norma expresa de derecho internacional de derechos humanos, debidamente incorporada a nuestro ordenamiento jurídico interno, que disponga la imprescriptibilidad de la obligación estatal de indemnizar, y no pudiendo tampoco aplicarse por analogía la imprescriptibilidad penal en materia civil, **el Tribunal no puede apartarse del claro mandato de la Ley interna al resolver esta contienda y aplicar las normas contenidas en los artículos 2.332 y 2.497 del Código Civil.**

C. EN CUANTO AL DAÑO E INDEMNIZACIÓN RECLAMADAS: En subsidio de las defensas y excepciones precedentes, la defensa fiscal opone las siguientes alegaciones en cuanto a la naturaleza de las indemnizaciones solicitadas y los montos pretendidos.

1) **Fijación de la indemnización por daño moral**: Alega que éste consiste en *la lesión o detrimento que experimenta una persona, en general, en sus atributos o cualidades morales.* Tratándose del daño puramente moral, por afectar a bienes extrapatrimoniales o inmateriales y, por lo mismo, no apreciables en dinero, la indemnización no hace desaparecer el daño, ni tampoco lo compensa en términos de poner a la víctima en situación equivalente a la que tenía antes de producirse aquél, citando la definición que ha realizado la Excma. Corte Suprema al respecto. Anexa que habrá de estarse entonces al principio general y básico de la cuantificación conforme a la extensión del daño. En tal sentido, las cifras pretendidas en la demanda como compensación del daño moral, resultan absolutamente excesivas teniendo en consideración las acciones y medidas de reparación adoptadas por el Estado de Chile en esta materia, y los montos promedios fijados por nuestros Tribunales de justicia, que en este materia han actuado con mucha prudencia.
2) **En subsidio de las alegaciones precedentes de reparación satisfactiva y prescripción, la regulación del daño moral debe considerar los pagos efectuados por el Estado y guardar armonía con los montos establecidos por los Tribunales:** Lo anterior, de conformidad a las leyes de reparación (19.123 y 19.980, entre otras) y también a los beneficios extrapatrimoniales que estos cuerpos legales contemplan, pues todos ellos tuvieron por objeto reparar el daño moral. De no accederse a esta petición subsidiaria implicaría

un doble pago por un mismo hecho, lo cual contraría los principios jurídicos básicos del derecho en orden a que no es jurídicamente procedente que un daño sea indemnizado dos veces. Además es pertinente hacer presente que para la regulación y fijación del daño moral deben considerarse como un parámetro válido los montos establecidos en las sentencias de los Tribunales en esta materia.

D. IMPROCEDENCIA DEL PAGO DE AJUSTES E INTERESES CON ANTERIORIDAD A QUE LA SENTENCIA DEFINITIVA QUEDE EJECUTORIADA: Hace presente que los reajustes sólo pueden devengarse en el caso de que la sentencia que se dicte en la causa acoja la demanda y establezca esa obligación y además desde que la sentencia se encuentre firme o ejecutoriada. A la fecha de notificación de la demanda de autos, y mientras no exista sentencia, firme o ejecutoriada, ninguna obligación tiene su representado de indemnizar, y por tanto no existe ninguna suma que deba reajustarse. Por consiguiente, en el hipotético caso de que se resolviera acoger las acciones de autos y se condene a su representado al pago de indemnizaciones de perjuicios, tales reajustes sólo podrán devengarse desde que la sentencia condenatoria se encuentre firme o ejecutoriada, fundamentándose en lo dispuesto en el artículo 1.551 del Código Civil y la jurisprudencia de nuestros Tribunales superiores.

47°) Que haciéndonos cargo de la contestación de la demanda efectuada por el Fisco de Chile, reflexionaremos de la siguiente manera:

A. EXCEPCIÓN REPARACIÓN SATISFACTIVA. IMPROCEDENCIA DE LAS INDEMNIZACIONES RECLAMADAS POR HABER SIDO YA INDEMNIZADOS LOS DEMANDANTES EN CONFORMIDAD A LAS LEYES DE REPARACIÓN (respecto a la Demanda Civil de Indemnización de Perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra de fs. 1.624 a 1.677, Tomo V) **Y EXCEPCIÓN DE IMPROCEDENCIA DE LAS INDEMNIZACIÓN DINERARIA DEMANDADA, POR PRETERICIÓN LEGAL DE LOS DEMANDANTES Y POR HABER SIDO YA REPARADOS** (respecto a la Demanda Civil de Indemnización de Perjuicios deducida por el abogado David Alberto Morales Troncoso de fs. 1.679 a 1.684, Tomo V): Se estará a lo ya razonado en siguientes causas: **Rol N°27.525** del Juzgado de Letras de Carahue, seguida por el delito de homicidio calificado de Segundo Cayul Tranamil, de fecha

26 de diciembre de 2014; Causa **rol N°27.527** del ingreso del Juzgado de Letras de Carahue, seguida por el delito de homicidio de Anastasio Molina Zambrano, de fecha 15 de septiembre de 2016; Causa **rol N°45.344** del Juzgado de Letras de Lautaro, seguida por el delito de homicidio calificado en la persona de Segundo Osvaldo Moreno Bustos y apremios ilegítimos de Juana de Dios Rojas Vivero, de fecha 23 de marzo de 2016; Causa rol **N°45.345** del Juzgado de Letras de Lautaro seguida por el delito de homicidio calificado de Juan Segundo Tralcal Huenchuman, de fecha 11 de diciembre de 2014; Causa **rol N°114.001** del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, seguida por el secuestro calificado de Osvaldo y Gardenio Sepúlveda Torres de fecha 17 de noviembre de 2018; Causa **rol N°114.048** del Primer Juzgado del Crimen de Temuco seguida por el delito de secuestro calificado de Arturo Navarrete Leiva de fecha 10 de febrero de 2017; Causa **rol N°45.363** del Juzgado de Letras de Lautaro, por el delito de secuestro calificado de "Gervasio Héctor Huaiquil Calviqueo", de fecha 19 de mayo de 2017; Causa **rol N°45.371** del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro , por el delito de apremios ilegítimos de Jorge Contreras Villagra y otros, de fecha 17 de agosto de 2016; Causa **rol N°10.868** del Juzgado del Crimen de Puerto Montt, por el delito de apremios ilegítimos o aplicación de tormentos seguido de muerte de Juan Lleucún, de fecha 22 de noviembre de 2017; causa **rol N°45.359** del ingreso del Juzgado de Letras de Lautaro por el delito de secuestro calificado en la persona de Domingo Huenul Huaiquil, de fecha 31 de agosto de 2017 y causa **rol N°29.879** del ingreso criminal del Juzgado de Letras de Pitrufquén, por el delito de secuestro calificado de Domingo Antonio Obreque, de fecha 07 de abril de 2017; causa **rol N°10.851-2010** de la Corte de Apelaciones de Puerto Montt, seguida por el homicidio simple, en carácter de reiterado de Pedro Antonio Bahamonde Rogel, José Santiago Soto Muñoz, Héctor Hugo Maldonado Ulloa y José Mañao Ampuero, sentencia de 15 de junio de 2020; causa **rol N°45.343**, del Juzgado de Letras de Lautaro, seguida por el homicidio calificado en las personas de Segundo Lepín Antilaf, Juan Segundo Nahuel Huaiquimil, Julio Augusto Ñiripil Paillao, Segundo Levío Llaupe, Víctor Yanquin Tropa y Heriberto Collío Naín, sentencia de 09 de noviembre de 2020; causa **rol N°57.071** del Juzgado de Letras de Victoria, seguida por el Homicidio Calificado en la persona de Jorge Arturo Toy Vergara, sentencia de 09 de abril de 2021; causa **rol N°113.997,** del Juzgado de Juzgado del Crimen de Temuco para investigar el delito de Secuestro Calificado en la persona de Segundo Elías Llancaqueo Millán, perpetrado en la comuna de Lautaro en el mes de abril de 1975, sentencia del 02 de junio de 2021; y **causa**

rol N°45.354, del Juzgado de Letras de Lautaro seguida por el Secuestro calificado de Samuel Huichallán Levián, Ceferino Antonio Yaufulem Mañil, Miguel Eduardo Yaufulem Mañil y Oscar Rumualdo Yaufulem Mañil, sentencia del 16 de junio de 2021.**Todos los anteriores fallos condenatorios y ejecutoriados que han rechazado los argumentos reiterados en el tiempo sobre estas excepciones que ha interpuesto el Fisco de Chile.**

Sobre lo anterior, **estas excepciones deben ser rechazadas**. En efecto, cabe hacer presente que el demandando no señala ninguna norma de las leyes que cita donde se indique que **los familiares, ya sea cónyuge, hermanos, convivientes, primos, sobrinos u otros** parientes de víctimas de violaciones de Derechos Humanos ocurridas durante el régimen militar año 1973 y siguientes, no puedan demandar por indemnización por daño moral **(solo cita una ley que tiene que ver con leyes laborales, no atingentes a la materia).** Por qué no la cita: primero porque no existe y segundo porque en el ordenamiento jurídico chileno, tratándose de violaciones a los derechos humanos y por las obligaciones generales establecidas en los artículo 1 y 2 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, esto es, respetar, garantizar, y no discriminar en el goce y ejercicio de los derechos y libertades, no es posible obstruir a persona alguna el derecho de acceso a la justicia (artículos 8 y 25 de dicha Convención). No es óbice interponer las acciones civiles respectivas por el daño causado a las víctimas por violación a los derechos humanos y las reparaciones y prestaciones estatales de todo tipo que pueda otorgar el Estado en cumplimiento a los estándares internacionales. En este punto se seguirá la línea jurisprudencial desarrollada en fallos por la Excma. Corte Suprema, en especial el fallo de 1 de abril de 2014, **rol 1424-2013**, sentencia de remplazo, considerando 13°, motivo que también cita fallos en el mismo sentido, **roles 2918-13, 3841-12 y 5436-10.** Que en síntesis expresa, en relación a la improcedencia alegada por el Fisco de Chile, que esta **no es efectiva**. Así en términos precisos, **la acción civil *es la obtención de la compensación íntegra de los daños ocasionados por el actuar de los Agentes del Estado de Chile***. Las disposiciones de derecho internacional deben tener aplicación preferente en nuestro régimen jurídico al tenor del artículo 5° de la Constitución Política de la República. Del mismo modo el hecho que los demandantes hayan sido favorecidos por el Estado por la Ley 19.123 y leyes posteriores no es óbice para demandar civilmente tanto la cónyuge, los hijos y los hermanos) toda vez que **la citada Ley no establece de modo**

alguno tanto de la incompatibilidad (como que demande la familiar citada) que reclama el fisco de Chile.

En nada arredra lo razonado, sobre la responsabilidad civil del Estado, el **oficio de 08 de junio de 2018 acompañado a fs. 1.975 a 1.976 (Tomo VI), por parte del Instituto de Previsión social,** respecto de los beneficios de reparación de las Leyes N°19.123 y 19.980, Ley Rettig, recibidos por la cónyuge e hijos del causante José Andrés Meliquén Aguilera (esto es: Ilda T. Morales Jaque, María G. Meliquén Morales, René Meliquén Morales, Verónica Meliquén Morales, Domingo Meliquén Morales, Tránsito Meliquén Morales, María V. Meliquén Morales y Dina Meliquén Morales)**.** Así como el **oficio de 19 de junio de 2018 acompañado a fs. 2.290 (Tomo VII) y de 21 de enero de 2021 acompañado a fs. 2.291 (Tomo VII), por parte del Instituto de Previsión social,** en virtud de los cuales se informa que don Carlos Antonio Navarro Schifferli y don Daniel Manuel Navarro Campos (hermano y sobrino de la víctima Sergio Del Carmen Navarro Schifferli) no han recibido beneficios de reparación de este Instituto, toda vez que dichos parentescos no están considerados en las Leyes N°19.123 y 19.980. **En consecuencia esta primera alegación que realiza el Fisco de Chile, respecto de la Demanda Civil de Indemnización de Perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra de fs. 1.624 a 1.677, (Tomo V) y respecto de la Demanda Civil de Indemnización de Perjuicios deducida por el abogado David Alberto Morales Troncoso de fs. 1.679 a 1.684 (Tomo V) será <u>rechazada.</u>**

B. QUE EN CUANTO A LA EXCEPCIÓN DE PRESCRIPCIÓN EXTINTIVA DEL ARTÍCULO 2.332 EN RELACIÓN AL ARTÍCULO 2.497 DEL CÓDIGO CIVIL: También **será <u>rechazada</u>**. Este Tribunal, en igual sentido, estará a lo ya resuelto por la **Excma. Corte Suprema en el fallo de remplazo rol 1424-2013 de 1 de abril de 2014**, considerando 11°, el cual en síntesis y en lo pertinente, señala que **tratándose de un delito de lesa humanidad cuya acción penal persecutoria es imprescriptible, no resulta coherente entender que la acción civil indemnizatoria esté sujeta a las normas sobre prescripción establecidas en la ley civil interna,** ya que ello contraría la voluntad expresa manifestada por la normativa internacional sobre Derechos Humanos, integrante del ordenamiento jurídico nacional por disposición del inciso segundo del artículo 5º de la Carta Fundamental, que consagra el derecho de las víctimas y otros legítimos titulares a obtener la debida reparación de todos los perjuicios sufridos a consecuencia del acto ilícito, e incluso por el propio Derecho Interno, que en virtud

de la Ley N° 19.123 y su posterior modificación contenida en la Ley N°19.980, reconoció de manera explícita la innegable existencia de los daños y concedió también a los familiares de las víctimas calificadas como detenidos desaparecidos y ejecutados políticos, por violación a los derechos humanos en el período 1973-1990, reconocidos por los informes de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación y la Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación, beneficios de carácter económico o pecuniario. Por consiguiente, agrega la Excma. Corte Suprema, cualquier diferenciación efectuada por el juez, en orden a dividir ambas acciones y otorgarles un tratamiento diferenciado, es discriminatoria y no permite al ordenamiento jurídico guardar la coherencia y unidad que se le reclama. Como se aprecia, la Excma. Corte Suprema de manera sostenida en el tiempo ha **rechazado esta excepción de prescripción extintiva**, como se puede observar en este fallo y otros posteriores, como en causas roles 15.294-2018 y 2.471-18 del ingreso de la Excma. Corte Suprema, entre otros. Sobre la materia también es importante señalar el **fallo de la Corte Interamericana de Derechos Humanos en el caso "Órdenes Guerra y otros vs Chile"** de fecha 29 de Noviembre de 2018, el que se relaciona con la alegada responsabilidad del Estado por violación de los derechos a las garantías judiciales y protección judicial como consecuencia de la aplicación de la figura de prescripción de acciones civiles de reparación relacionadas con crímenes de lesa humanidad. Las presuntas víctimas son siete grupos de personas que, entre 1997 y 2001, interpusieron por separado siete acciones civiles de indemnización de perjuicios, en razón del secuestro y desaparición o ejecución de sus familiares por parte de agentes estatales en 1973 y 1974, durante la dictadura militar. Tales acciones fueron rechazadas entre 1999 y 2003, por juzgados, Tribunales de apelación o la Corte Suprema de Justicia, con base en la aplicación del plazo de la figura de prescripción establecida en el Código Civil. Si bien las presuntas víctimas han recibido una pensión mensual administrativa en virtud de lo dispuesto en la Ley 19.123 de 1992, así como otros beneficios en algunos casos (bono de reparación o bonificación compensatoria), **la Comisión consideró que la existencia de un programa administrativo de reparaciones no excluye la posibilidad de que las víctimas de graves violaciones opten por reclamar reparación por vía judicial y que, tratándose de crímenes de lesa humanidad, es desproporcionado negarles sus derechos a una reparación bajo el argumento de prescripción**. Sobre estos hechos, en el párrafo 13, el Estado de Chile acepta los hechos que se han tenido por probados por la Comisión en el Capítulo IV de su Informe. En los puntos

resolutivos la Corte Interamericana de Derechos Humanos condena al Estado de Chile por violación al derecho de acceso a la justicia, en los términos de los derechos a las garantías judiciales y a la protección judicial, reconocidos en los artículos 8.1 y 25.1 de la Convención Americana, en relación con los artículos 1.1 y 2 de la misma y se ordena además al Estado a pagar determinadas sumas dinero.

C. EN CUANTO AL DAÑO E INDEMNIZACIÓN RECLAMADAS:

1) Que en un examen somero de las siguientes Constituciones Chilenas la expresión para referirse a los Tribunales, es “Tribunales de Justicia”. De esta forma , lo hacían los siguientes textos: de 1822, capítulo I , artículo 158, donde a los Tribunales se les denomina “Tribunales de Justicia”; de 1823, título XIII, artículo 143, “Suprema Corte de Justicia”; de 1833, capítulo VIII, “De la administración de justicia”; de 1925, artículos 23 y 39, aluden a la expresión “Tribunales de Justicia”; de 1980, artículos 45, 52 N° 2 letra c) y 76 se refieren a la expresión “Tribunales de Justicia”. En consecuencia, la tradición constitucional, constata que el nombre para referirse a los Tribunales para que ejerzan su función no es de Tribunales de Ley, Tribunales de Derecho, Tribunales de Jurisprudencia, Tribunales de administración, sino que es **Tribunales de Justicia, lo que significa que tienen una conexión directa con este valor e ideal Constitucional.** Por lo tanto, siempre los Tribunales en conformidad, además, al Código Iberoamericano de Ética Judicial, vigente en Chile para los magistrados, en su artículo 35 señala: “el fin último de la actividad judicial es realizar la justicia por medio del Derecho”. Con mayor énfasis los jueces, frente a casos extraordinarios, únicos, irrepetibles que puedan suceder en una República, los Tribunales deben considerar la colisión que pueda producirse entre el Derecho positivo y la Justicia, debiendo considerarse, además, que **la Corte de Apelaciones de Temuco ya recogió esta tradición constitucional de principios y valores en el fallo rol 45-2008 de 1 de septiembre de 2008, recaído en la causa rol 113.959 del Primer Juzgado del Crimen de Temuco, caso “Curiñir Lincoqueo”.** Sólo a modo de ejemplo, ya que hay muchos sobre la materia, la Corte Constitucional Federal de la Republica Bonn, en una decisión ya en 1953, citando a Radbruch, declaró que en interés de la seguridad jurídica, un conflicto entre una prescripción de Derecho positivo y la justicia de fondo se resuelve normalmente en favor de la primera; sin embargo, cuando la discrepancia entre una ley positiva y la justicia llega a un grado intolerable, la ley por ser

derecho injusto, debe ceder ante la justicia (**Antonio Pedrals:** *Atisbos de Supralegalidad en el ordenamiento positivo*. Universidad de Valparaíso, 1982, pág. 584). Que en este caso es aplicable, a propósito de las indemnizaciones reclamadas.

2) Que asimismo, podemos decir que la naturaleza humana es de tal condición que adquiere un deseo de actuar justamente cuando hemos vivido en un marco de Instituciones justas y nos hemos beneficiado de ellas. (**John Rawls**. *Una Teoría de la Justicia*. Fondo de Cultura Económica, año 2006, página 412).

3) Que en la misma línea, el autor citado en su obra Liberalismo Político, igual editorial, año 2013, página 224 y 225, donde expresa que los Tribunales cuando deban decidir los casos deben recurrir a los valores políticos que en su opinión pertenecen a la comprensión más razonable del concepto público de la justicia y a sus valores políticos de justicia y de razón pública (esto no tiene que ver con su propia moral personal) pues, los valores anotados son los valores que la ciudadanía y en general todos creen de buena fe, como les exige el deber de civilidad y que se espera que suscriban todos los ciudadanos en tanto personas razonables y racionales. Agrega este Tribunal que el valor justicia consagrado en nuestras Constituciones por lo menos desde 1822, es un acervo que cualquier ciudadano de una república independiente y soberana, como la chilena, adhiere.

4) Que continuando con lo anterior yendo más al fondo en esta introducción, si uno analiza, incluso, el desarrollo del Derecho Civil y su interpretación, como lo hizo **Alejandro Guzmán Brito** en su artículo *La historia Dogmática de las Normas sobre Interpretación recibidas por el Código Civil de Chile*, (Interpretación, Integración y razonamientos Jurídicos Editorial Jurídica de Chile, año 1992, página 77) en cuanto a que toda la evolución del derecho civil desarrollado por los jurisconsultos romanos y sus sucesores puede entenderse al Derecho como equidad constituida, lo mismo podemos decir con la Convención Americana de Derechos Humanos y la jurisprudencia de la Corte Interamericana en materia de Derechos Humanos, en especial en materia de reparación integral a las víctimas. Aquí el Derecho es equidad constituida. Del mismo modo, en materia de reparaciones, el autor chileno **Claudio Nash Rojas**, que ha hecho un estudio sistemático y completo hasta ahora en su libro *"Las Reparaciones ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos, 1988 - 2007"* (editorial Facultad de Derecho Universidad de Chile, Centro de Derechos Humanos) y también en su libro *"Responsabilidad Internacional Del Estado En La Jurisprudencia Internacional y La Experiencia Chilena"* (Editorial Legal Publishing) donde manifiesta en forma clara,

en páginas 67 y siguientes del primero, que la Corte Interamericana ha señalado que en aquellos casos en que se han producido violaciones de los derechos y libertades convencionales, el Estado tiene el deber de actuar en el ámbito interno de forma tal que se determine la verdad de los hechos violatorios de la Convención, se juzgue y sancione a los responsables y se repare a las víctimas. Todo ello en el entendido que las situaciones de impunidad pueden inducir a futuras violaciones de Derechos Humanos. Agrega, además, este Tribunal, que lo anterior se ve refrendado por el artículo 63 de la Convención Americana de Derechos Humanos. Lo mismo en el segundo libro del autor mencionado, página 183, donde luego de hacer una análisis exhaustivo de la jurisprudencia chilena, concluye que la reparación siempre debe ser integral porque se debe prestar atención a la persona de la víctima y no el Estado victimario y, además, en el ámbito interno, el Estado tiene la obligación de evitar cualquiera interpretación que impida en pleno cumplimiento que signifique la reparación integral de la víctima. Que finalmente, hay que considerar el artículo de **Alejandro Vergara Blanco**, publicado en el Diario El Mercurio, el 30 de mayo de 2013, titulado “Ley Natural, Reglas o Principios Jurídicos: ¿Dónde está el Derecho?”. El autor acota que el derecho es aquel que sufre o goza cada sociedad en su tiempo, no aquel ideal de cada filósofo del derecho y añade, a propósito de un fallo de la Corte Suprema, de los consumidores de las empresas del comercio detallista, y se pregunta ¿Cuál era el Derecho? ¿El que provenía de una antigua ley supuestamente obedecida? ¿El de alguna Ley Natural? O ¿El que dijo la sentencia de la Corte Suprema? Y añade que la respuesta social fue esta última, pues todos los actores adquirieron la convicción de que sólo después de tal sentencia, habían cambiado las reglas. Continua, ¿La Corte Suprema aplicó las reglas, la ley natural o un principio jurídico? Y se responde indicando que la respuesta es esta última, aplicó un principio jurídico y expresó que eso no es ni positivismo, ni ius naturalismo, es Derecho. En el caso en estudio, dictado por la **Corte Suprema, sentencia rol 1424-2013, de 1 de abril de 2014,** ya el máximo Tribunal, lo que hizo, como en muchos otros casos, aplicó un principio jurídico ya establecido en la comunidad jurídica internacional, específicamente en la Convención Americana, artículo 63, el artículo 38 de la Corte Internacional de Justicia, como también lo ha manifestado en la jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, esto es, realizado un daño por el Estado y acreditado éste, la víctima debe ser reparada íntegramente. Finalmente, el mismo Estatuto de la Corte Internacional de Justicia, establece el principio e*x aequo et bono (*De acuerdo con lo correcto y lo bueno).

5) Que respecto a la responsabilidad civil del Estado, este Tribunal se ceñirá a las sentencias antes aludidas dictadas por este Ministro Visitador y en especial a la sentencia de la Sala Penal de la **Excma. Corte Suprema, de fecha 1 de abril de 2014, rol N° 1424-13**, que en su **considerando décimo**, en síntesis y en lo pertinente, señala que la responsabilidad del Estado, que se pretende hacer efectiva deriva, por un lado, de la comisión de hechos ilícitos por parte de sus agentes y, por el otro, de normas constitucionales precisas y de leyes de igual rango, que han sido incorporadas al Ordenamiento Jurídico Nacional, como lo son las obligaciones contempladas por los instrumentos internacionales que recogen los principios generales del Derecho Humanitario, entre los cuales se encuentra aquel relativo a la obligación de indemnizar los daños producidos por la violación de los derechos humanos. En consecuencia **procede rechazar la excepción de prescripción opuesta por el Fisco de Chile.**

6) Que siguiendo la misma línea de la sentencia citada, en cuanto al daño e indemnizaciones reclamadas, sobre esta materia este Tribunal estará a lo que ha resuelto en fallos precedentes en los últimos años, tratándose de **cónyuge, hermanos, convivientes, primos, sobrinos u otros** parientes de víctimas y al estándar que ha dispuesto además la Corte Interamericana de Derechos Humanos a propósito de la sentencia citada y los promedios habituales fijados por los Tribunales superiores de justicia en el último tiempo. Se tendrá presente además tal como lo expone el Fisco de Chile **a fs. 1.774 (Tomo V),** en su escrito de Contestación a la Demanda Civil de Indemnización de Perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra Cea y **a fs. 1.736 (Tomo V),** en su escrito de Contestación a la Demanda Civil de Indemnización de perjuicios deducida por el abogado David Morales Troncoso, que el **daño moral** consiste en *"la lesión o detrimento que experimenta una persona, en general, en sus atributos o cualidades morales. Así, entonces, los llamados daños no patrimoniales, recaen en elementos de difícil o imposible estimación pecuniaria, ya que su contenido no es económico, o al menos no directamente".* Sobre este punto la **Excma. Corte Suprema ha tenido la oportunidad de pronunciarse en causa rol N°5572-2029, caratulados Schuster Pinto Macarena y otros,** sobre juicio ordinario de indemnización de perjuicios contra Fisco de Chile, en sentencia del 29 de mayo de 2020, a propósito de la tragedia ocurrida en la isla Juan Fernández, que ante un hecho trágico de esta naturaleza para los actores (viuda e hijos), fijó la suma de $150.000.000 para cada uno. Que razonado lo anterior, **este sentenciador, sobre las indemnizaciones reclamadas, estará a una ponderación acorde con los**

daños ocasionados que se desprenden del mérito del proceso y del ilícito cometido, teniendo en consideración además que la actora civil ha dispuesto que en definitiva sea el Tribunal quien fije el monto definitivo de las sumas demandadas en su petición concreta.

E. IMPROCEDENCIA DEL PAGO DE AJUSTES E INTERESES CON ANTERIORIDAD A QUE LA SENTENCIA DEFINITIVA QUEDE EJECUTORIADA: Que como ha venido razonando este Tribunal en las sentencias citadas anteriormente, efectivamente como lo plantea el Fisco de Chile, para el caso de que se condene a pagar a la actora una indemnización determinada, **éste pago debe devengarse desde que la sentencia se encuentra firme o ejecutoriada y el demandado (Fisco de Chile) se encuentre en mora.**

48°) Que con el fin de probar el daño moral sufrido por los demandantes civiles, desde esa fecha hasta la actualidad, como consecuencia del delito de **Secuestro Calificado** en las personas de **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera**, se presentaron los siguientes antecedentes:

A. Informe del Servicio de Registro Civil de fs. 25 a 34 (Tomo I), que envía extractos de filiación, certificados y fotocopias de nacimiento y defunción correspondientes a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera, quien no registra defunción en base de datos del servicio, lo que desglosa de la siguiente forma:

a) A fs. 26 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 72 (Tomo I), 373 (Tomo II) y 1.687 (Tomo V), contiene Certificado de Nacimiento de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, nacido con fecha 20 de julio de 1936, registrando como padre a Manuel Antonio Navarro Alarcón y como madre a Elisa Schifferli.

b) A fs. 27 (Tomo I), contiene Certificado de Defunción de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, fallecido con fecha 03 de octubre de 1973, registrando como causa de muerte “muerte presunta”.

c) A fs. 28 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra de fs. 78 a 80 (Tomo I), contiene Acta de Defunción de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, registrando como observación que la inscripción fue practicada por orden del Juzgado de Letras y Familia de Lautaro, según Causa Rol 184, de fecha 15-02-2011, que declara su muerte presunta, fijando como día presuntivo de la muerte el 03 de octubre de 1976 y que establece que las ultimas notificas fueron el 04 de

octubre de 1974. *Documento firmado por don Charles Segura Soto, Oficial Civil Titular.*

d) A fs. 29 (Tomo I), contiene Acta de Nacimiento de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, registrando como padre a Manuel Antonio Navarro Alarcón y como madre a Elisa Schifferli.

f) A fs. 31 (Tomo I), copia de lo cual se encuentra a fs. 40 a 41 (Tomo I) y 371 (Tomo II), contiene Certificado de Nacimiento de José Andrés Meliquén Aguilera, nacido con fecha 09 de noviembre de 1928, registrando como padre a José Meliquén Levinao y como madre a Tránsito Aguilera Cifuentes, inscrito por legitimación del matrimonio de sus padres.

h) A fs. 34 (Tomo I), copia de la cual se encuentra a fs. 118 (Tomo I), contiene Acta de Nacimiento de José Andrés Meliquén Aguilera, registrando como padre a José Meliquén Levinao y como madre a Tránsito Aguilera Cifuentes. **Todo lo anterior, se encuentra detallado en el apartado. B.5 de documentos.**

B. Documentos acompañados en la Querella Criminal presentada por Tránsito Del Carmen Meliquén Morales y Domingo Benedicto Meliquén Morales en su presentación de fs. 885 a 890 (Tomo III), que se desglosan de la siguiente manera:

a) A fs. 883 (Tomo III), contiene Certificado de Nacimiento de Tránsito Del Carmen Meliquén Morales, nacida con fecha 03 de mayo de 1955, registrando como padre a José Andrés Meliquén Aguilera y como madre a Ilda Teresa Morales Jaque.

b) A fs. 884 (Tomo III), contiene Certificado de Nacimiento de Domingo Benedicto Meliquén Morales, nacido con fecha 06 de diciembre de 1961, registrando como padre a José Andrés Meliquén Aguilera y como madre a Ilda Teresa Morales Jaque. **Todo lo anterior, se encuentra detallado en el apartado. B.23 de documentos.**

C. Documentos acompañados en la Querella Criminal presentada por el abogado Sebastián Saavedra Cea en su presentación de fs. 895 a 900 (Tomo III), que se desglosan de la siguiente manera:

a) A fs. 892 (Tomo III), contiene Certificado de Nacimiento de Verónica Del Pilar Meliquén Morales, nacida con fecha 07 de septiembre de 1965, registrando como padre a José Andrés Meliquén Aguilera y como madre a Ilda Teresa Morales Jaque.

b) A fs. 893 (Tomo III), contiene Certificado de Nacimiento de María Griselda Meliquén Morales, nacida con fecha 01 de septiembre de 1973, registrando como padre a José Andrés Meliquén Aguilera y como madre a Ida Teresa Morales Jaque. **Todo lo anterior, se encuentra detallado en el apartado. B.24 de documentos.**

D. Documentos acompañados en la Querella Criminal presentada por el abogado David Alberto Morales Troncoso en su presentación de fs. 1.026 a 1.027 vta (Tomo III), que se desglosan de la siguiente manera:

b) A fs. 1.022 (Tomo III) y 1.686 (Tomo V), contiene Certificado de nacimiento de Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos, nacido con fecha 07 de noviembre de 1957, registrando como padre a Carlos Antonio Navarro Schifferle y Berta Tebora Campos Pinos.

c) A fs. 1.023 (Tomo III) y 1.685 (Tomo V), contiene Certificado de nacimiento de Carlos Antonio Navarro Schifferli, nacido con fecha 16 de noviembre de 1932, registrando como padre a Manuel Antonio Navarro Alarcón y como madre a Elisa Schifferli Lenchsinger. **Todo lo anterior, se encuentra detallado en el apartado. B.26 de documentos.**

E. Documentos acompañados en la Querella Criminal presentada por el abogado Sebastián Saavedra Cea en su presentación de fs. 1.466 a 1.471 (Tomo IV), que se desglosan de la siguiente manera:

b) A fs. 1.464 (Tomo IV), contiene Certificado Matrimonio celebrado entre José Andrés Meliquén e llda Teresa Morales Jaque, con fecha 13 de junio de 1952.

c) A fs. 1.465 (Tomo IV), contiene Certificado de Nacimiento de René Enrique Meliquén Morales, nacido con fecha 03 de junio de 1967, registrando como padre a José Andrés Meliquén y como madre a llda Teresa Morales Jaque. **Todo lo anterior, se encuentra detallado en el apartado. B.30 de documentos.**

F. Informe de Redes Familiares respecto de las víctimas de autos, elaborado por el Servicio de Registro Civil e Identificación, de fecha 11 de mayo de 2021, rolante a fs. 2.399 a 2.405 (Tomo VII), que se desglosa de la siguiente forma:

a) A fs. 2.400 (Tomo VII), contiene antecedentes familiares de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, quien registra los siguiente datos: Nacimiento: 20 de julio de 1936; Defunción: N°69 del año 2011, circunscripción Lautaro: Padres: Manuel Antonio Navarro Alarcón y Elisa Schifferli Lenchsinger; Matrimonio e hijos: no registra antecedentes; Hermanos: Carlos Antonio Navarro Schifferli.

b) A fs. 2.401 (Tomo VII), contiene antecedentes familiares de José Andrés Meliquén Aguilera, quien registra los siguiente datos: Nacimiento: 09 de noviembre de 1928; Padres: José Meliquén Levinao y Transito Aguilera Cifuentes; Matrimonio: N°23 del año 1952, circunscripción de Selva Oscura, con Ilda Teresa Morales Jaque; Hijos: Verónica Del Pilar, René Enrique, María Griselda, Domingo Benedicto, Dina Mercedes, José Israel (fallecido), María Virginia (fallecida), todos ellos Meliquén Morales; Hermanos: Julio Enrique y Olga Mercedes, ambos Meliquén Aguilera.

c) A fs. 2.402 (Tomo VII), contiene Acta de Nacimiento de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli. Detallado en el apartado B.5 letra d).

d) A fs. 2.403 (Tomo VII), contiene Acta de Defunción de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli. Detallado en el apartado B.5 letra c).

e) A fs. 2.404 (Tomo VII), contiene Certificado Médico de Defunción y Estadística de Mortalidad Fetal de Sergio Del Carmen Navarro Schifferli, registrando como fecha de fallecimiento el 03 de octubre de 1976.

f) A fs. 2.405 (Tomo VII), contiene Acta de Nacimiento de José Andrés Meliquén Aguilera. Detallado en el apartado B.5 letra h). **Todo lo anterior, se encuentra detallado en el apartado. B.36 de documentos.**

G. Informe Psicológico de don Daniel Manuel Edgardo Navarro de fs. 2.328 a 2.333 (Tomo VII), en el cual se concluye que se descartan patologías psíquicas asociadas a la senectud. Sin embargo, es posible aprecias sintomatología depresiva crónica asociada a los eventos estresados por repercusión de maltrato severo que vienen a representar la vulneración de los derechos fundamentales de un ser humano y daño moral y psicológico. El evaluado, ha sufrido una experiencia traumática de (psicopatología traumática) lo que genera desajustes psicológicos severos configurados en Trastornos de Estrés Post Traumático Crónico. Estas alteraciones provocan malestar clínicamente significativo, deterioro o privación social, laboral o de otras áreas importantes de la actividad del individuo, circunscritos a los episodios relatados, con una seguidilla de eventos que le

impiden cursar una vida con autonomía y sentimiento de valía personal, no pudiendo disfrutar de espacios cotidianos, de elementos que le eran gratificantes y de espacios sociales que frecuentaba. Lo anteriormente descrito permite comorbilidad de trastornos psíquicos, afectando el ánimo del evaluado de forma permanente, cumpliendo con los criterios para el diagnóstico de un cuadro depresivo crónico. *Documento firmado por doña Nicole Osses Jara, Psicóloga.*

H. Informe Psicológico de don Carlos Antonio Navarro Schifferli de fs. 2.334 a 2.339 (Tomo VII), en el cual se concluye que se descarta psicopatología como demencia senil y alternaciones psíquicas propias de la senectud. Sin embargo, es posible aprecias sintomatología depresiva crónica asociada a los eventos estresados por repercusión de maltrato severo que vienen a representar la vulneración de los derechos fundamentales de un ser humano a manos de funcionarios del Estado. El evaluado, ha sufrido una experiencia traumática de (psicopatología traumática) lo que genera desajustes psicológicos severos configurados en Trastornos de Estrés Post Traumático Crónico. Estas alteraciones provocan malestar clínicamente significativo, deterioro o privación social, laboral o de otras áreas importantes de la actividad del individuo, circunscritos a los episodios relatados, con una seguidilla de eventos que le impiden cursar una vida con autonomía y sentimiento de valía personal, no pudiendo disfrutar de espacios cotidianos, de elementos que le eran gratificantes y de espacios sociales que frecuentaba. Lo anteriormente descrito permite comorbilidad de trastornos psíquicos, afectando el ánimo del evaluado de forma permanente, cumpliendo con los criterios para el diagnóstico de un cuadro depresivo crónico. *Documento firmado por doña Nicole Osses Jara, Psicóloga.*

I. Fotocopia de la Cedula Nacional de Identidad de fs. 2.340 (Tomo VII), correspondiente a doña Nicole Eliana Osses Jara.

J. Certificado de Título de fs. 2.341 (Tomo VII), N°199 de fecha 08 de octubre de 2009, que confirió el Título de Psicóloga a doña Nicole Eliana Osses Jara. *Documento emitido con fecha 09 de octubre de 2009 por la Universidad Mayor, firmado y timbrado por el Secretario General de dicha institución.*

K. Certificado de Licenciatura de fs. 2.342 (Tomo VII), N°199 de 08 de octubre de 2009, que confirió el Grado de Licenciada en Psicología a doña Nicole Eliana Osses Jara. *Documento emitido con fecha 09 de octubre de 2009 por la Universidad Mayor, firmado y timbrado por el Secretario General de dicha institución.*

L. Declaración Judicial de José Alejandro Colicheo Colicheo de fs. 2.352 a 2.353 (Tomo VII), quien declaran sin tacha y legalmente examinados, señala haber conocido a la señora Ilda Teresa Morales Jaque (cónyuge de la victima José Andrés Meliquen Aguilera) y sus hijos, quien quedó sola y comenzó a trabajar en lavandería, para poder criar a su familia. Saben que a su cónyuge lo sacaron de la casa en el año 1973 y desde ahí no se encontró más hasta la fecha. Del mismo modo señalan que a varias personas agarraron esos días, fueron varias personas las que desaparecieron esa misma fecha con él.

M. Declaración Judicial de Luis Alberto Gaminao Villagrán de fs. 2.354 a 2.355 (Tomo VII), de Juan Bautista Segundo Sandoval Curaqueo de fs. 2.356 (Tomo VII) y de Armando Jiménez Jiménez de fs. 2.357 (Tomo VII), quienes declaran sin tacha y legalmente examinados, señalan haber conocido a don Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos y en general a la familia Navarro. Saben que a Sergio Del Carmen Navarro Schifferli lo fueron a sacar los Carabineros y nunca más se supo de él. La familia se sintió muy afectada, de hecho la abuelita de Daniel murió por la pena de su hijo Sergio. Respecto de los hechos, tienen conocimiento que don Carlos era la persona a quien buscaban y como en el domicilio se encontraba solamente don Sergio, don Daniel y la mamá de don Sergio, se llevaron a los 2 detenidos. A Daniel lo soltaron a la mitad de camino, después que lo golpearon, porque era menor de edad. Y de esa vez nunca más vio a su tío hasta la fecha. Por consiguiente, don Carlos tuvo que desaparecer, porque lo buscaban para matarlo.

N. Declaración Judicial de Nicole Eliana Osses Jara de fs. 2.458 a 2.359 (Tomo VII), quien entre otros documentos, ratifica el Informe Psicológico Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos y Carlos Antonio Navarro Schifferli elaborados por ésta psicóloga. Declara conocer a los evaluados solamente en una relación profesional, en contexto de la evaluación psicológica de los mismos, para poder precisar algún tipo de perjuicio o daño psicológico, daño

moral, relacionado a los eventos que vivencian en el año 73. Desde la evaluación profesional logra precisar elementos clínicos patógenos en la biografía de cada uno de los evaluados, los que guardan directa relación con estas vivencias de subyugación, de maltrato, de secuestro, de tortura y en definitiva de crímenes de lesa humanidad asociados al secuestro de don Sergio Navarro Schifferli. Se encuentran elementos mórbidos en la conciencia, en el ánimo, en el psiquismo de los evaluados y que perduran hasta el día de hoy.

O. Informe del Instituto Latinoamericano de Salud Mental y Derechos Humanos (ILAS) de fecha 14 de mayo de 2017, rolante de fs. 1.785 a 1.792 (Tomo V), el cual concluye que "no obstante las manifestaciones y consecuencias psicopatológicas descritas, no se trata únicamente de cuadros o síndromes psicopatológicos, sino al mismo tiempo de expresiones concretas del conflicto social y político desarrollado en una sociedad determinada, que se manifiesta tanto en el psiquismo individual, como en la subjetividad social. Se puede apreciar que frente a diversas situaciones traumáticas, la sintomatología y la desestructuración que se observan pueden manifestarse de manera similar. Es preciso enfatizar, que la especificidad radicada en la situación traumática, que en Chile se definió a través de la represión política. Esta trasforma el contexto social haciendo amenazador y traumatizante y con un gran potencial destructivo. Incidiendo en las condiciones materiales de la vida concreta, en la sobrevivencia psíquica, y en los significados y valores que constituyen el sentido de la vida de los sujetos". *Documento firmado por Elena Gómez Castro, Directora Ejecutiva.*

P. Informe de la Fundación, Documentación y Archivo de la Vicaría de la Solidaridad, de fecha 25 de junio de 2018, rolante de 1.864 a 1.973 (Tomo VI), en virtud del cual se adjunta en fotocopia de los documentos de trabajo elaborados por ésta institución, lo cual se desglosa de la siguiente forma:

a) De fs. 1.865 a 1.874 (Tomo VI), contiene Informe Trabajo Diagnóstico niños familiares de detenidos desaparecidos. Santiago, Vicaría de la Solidaridad, Programa de Salud Mental, junio 1978, 10 p. (Documento de trabajo interno).

b) De fs. 1.875 a 1.886 (Tomo VI), contiene Pre Informe Trabajo Diagnóstico niños familiares de detenidos desaparecidos. Santiago, Vicaría de la Solidaridad, Programa de Salud Mental, febrero 1978, 12 p. (Documento de trabajo interno).

c) De fs. 1.887 a 1.892 (Tomo VI), contiene Salud mental: Síntesis del trabajo con niños familiares de detenidos desaparecidos. Santiago, Vicaría de la Solidaridad, Programa de Salud Mental, noviembre 1978, 3 p. (Documento de trabajo interno).

d) De fs. 1.893 a 1.911 (Tomo VI), contiene Algunos Factores de Daño a la Salud Mental. Santiago, Vicaría de la Solidaridad, Programa de Salud Mental, s.f., 17 p. (Documento de trabajo interno)

e) De fs. 1.912 a 1.965 (Tomo VI), contiene Trabajo Social, una experiencia solidaria en la promoción y defensa de los derechos humanos. Victoria Baeza Fernández y otras. Santiago, Vicaría de la Solidaridad, Asistentes Sociales Departamento Jurídico, abril 1987, s.p. (Documento de trabajo interno).

f) De fs. 1.966 a 1.973 (Tomo VI), contiene Algunos Problemas de Salud Mental detectados por Equipo Psicológico Psiquiátrico. Julio 1978, 5.p.+ anexo. (Documento de trabajo interno). *Documento firmado por doña María Paz Vergara Low, Secretaria Ejecutiva.*

Q. Informe del Programa de Reparación Integral en Salud (PRAIS) de fecha 09 de agosto de 2018, rolante de 2.020 a 2.032 (Tomo VI), en virtud del cual adjunta la “Norma Técnica para la Atención de Personas Afectadas por la Represión Política Ejercida por el Estado en el Período 1973-1990” del Ministerio de Salud. *Documento firmado por la Dra. Gloria Burgos Marabolí, Subsecretaria de Redes Asistenciales.*

R. Informe del Centro de Salud Mental y Derechos Humanos (CINTRAS) de fecha 28 de abril de 2021, rolante a fs. 2.380 a 2.388 (Tomo VII), el que concluye que “en los familiares de detenidos desaparecidos y de ejecuciones extrajudiciales se asocian de manera patogénica la cronicidad de una situación de duelo congelado que se perpetúa en el tiempo por la imposibilidad de recuperar a sus seres queridos con las recurrentes denegaciones de acceso a la verdad y la justicia de parte del Estado chileno. Esta conjunción de experiencia traumática límite con impunidad es la causa de alteraciones muy graves de la salud mental que percibimos en estos pacientes. El daño va desde trastornos físicos hasta enfermedades psiquiátricas mayores y graves disfunciones familiares, con manifestaciones en las nuevas generaciones. Por lo general, los familiares de personas desaparecidas y asesinadas extrajudicialmente pasan años buscando justicia para sus seres queridos, al tiempo que deben hacer frente a

graves problemas económicos, jurídicos y sociales". *Documento firmado y timbrado por don José Miguel Guzmán Rojas, Director Ejecutivo del CINTRAS.*

49°) Que ponderando tales documentos y testigos, teniendo además presente que de acuerdo a lo expuesto latamente en esta sentencia, el daño moral que reclaman los actores, provocado por el **Secuestro Calificado de José Andrés Meliquén Aguilera y Sergio Del Camen Navarro Schifferli***,* está plenamente acreditado, que en la especie se ha establecido la concurrencia de todos los requisitos que hacen procedentes las indemnizaciones que se demanda esto es: **a)** la perpetración de un delito por a agentes del Estado; **b)** la existencia de un daño sufrido por los demandantes; y **c)** la concurrencia del nexo causal entre estos y aquellos. Respecto del quantum de la indemnización, si bien tal daño, por su carácter inmaterial, es difícil de cuantificar, no es menos cierto que debe ser considerada la prolongación del dolor sufrido por los actores y considerando la restitución integral, aparece adecuado, congruente y lógico según lo que se ha dicho sobre los estándares de la Corte Interamericana de Derechos Humanos y los promedios fijados por los Tribunales superiores de justicia, fijar **como indemnización para los actores, por el ilícito de Secuestro Calificado cometido por los Agentes del Estado**, **la suma de:**

a) $150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) para llda Teresa Morales Jaque, René Enrique Meliquen Morales, Verónica Del Pilar Meliquen Morales, María Griselda Meliquen Morales, Tránsito Del Carmen Meliquen Morales y Domingo Benedicto Meliquen Morales, esposa e hijos de la **víctima José Andrés Meliquén Aguilera.** Lo que equivale a la **suma total de $900.000.000 (novecientos millones de pesos).-**

b) $100.000.00 (cien millones de pesos) para Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos, hermano y sobrino de la **víctima Sergio Del Camen Navarro Schifferli.** Lo que equivale a la **suma total de $200.000.000 (doscientos millones de pesos).-**

Que en nada arredra lo razonado, sobre la responsabilidad civil del Estado, el **oficio de 08 de junio de 2018 acompañado a fs. 1.975 a 1.976 (Tomo VI), por parte del Instituto de Previsión social,** respecto de los beneficios de reparación de las Leyes N°19.123 y 19.980, Ley Rettig, recibidos por la cónyuge e hijos del causante José **Andrés Meliquén Aguilera** (esto es: Ilda T. Morales Jaque, María G. Meliquén Morales, René Meliquén Morales, Verónica Meliquén Morales, Domingo Meliquén Morales, Tránsito Meliquén Morales, María V.

Meliquén Morales y Dina Meliquén Morales)**.** Así como el **oficio de 19 de junio de 2018 acompañado a fs. 2.290 (Tomo VII) y de 21 de enero de 2021 acompañado a fs. 2.291 (Tomo VII), por parte del Instituto de Previsión social,** en virtud de los cuales se informa que don Carlos Antonio Navarro Schifferli y don Daniel Manuel Navarro Campos (hermano y sobrino de la víctima Sergio Del Carmen Navarro Schifferli) no han recibido beneficios de reparación de este Instituto, toda vez que dichos parentescos no están considerados en las Leyes N°19.123 y 19.980.

50°) Que habiéndose fijado la suma a indemnizar y como se razonado procedentemente, ésta deberá ser reajustadas en la misma proporción en que varíe el Índice de Precios al Consumidor entre el mes anterior que quede ejecutoriada la sentencia y el mes anterior al de su pago, devengando intereses corrientes por el mismo período, más costas.

Hasta el momento se ha visto lo siguiente: ***EN CUANTO A LA ACCIÓN CIVIL: 42°)*** *Demanda civil interpuesta por el abogado* ***Sebastián Saavedra Cea*** *en representación de llda Teresa Morales Jaque, René Enrique Meliquen Morales, Verónica Del Pilar Meliquen Morales, María Griselda Meliquen Morales, Tránsito Del Carmen Meliquen Morales y Domingo Benedicto Meliquen Morales;* ***43°)*** *Demanda civil interpuesta el abogado* ***David Alberto Morales Troncoso****, en representación de Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos;* ***44°) Contestación de la demanda civil*** *de perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra Cea, el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann:* ***A.*** *Excepción reparación satisfactiva. Improcedencia de las indemnizaciones reclamadas por haber sido ya indemnizados los demandantes en conformidad a las leyes de reparación****. B.*** *Excepción de prescripción extintiva.* ***C****. En cuanto al daño e indemnización reclamadas.* ***D.*** *Improcedencia del pago de ajustes e intereses con anterioridad a que la sentencia definitiva quede ejecutoriada.* ***45°) Contestación de la demanda civil*** *de perjuicios deducida por el abogado David Morales Troncoso, el abogado Procurador Fiscal, Oscar Exss Krugmann:* ***A.*** *Excepción de improcedencia de las indemnización dineraria demandada, por preterición legal de los demandantes y por haber sido ya reparados****. B.*** *Excepción de prescripción extintiva.* ***C****. En cuanto al daño e indemnización reclamadas.* ***D.*** *Improcedencia del pago de ajustes e intereses con anterioridad a que la sentencia definitiva quede ejecutoriada.* ***46°)*** *Análisis de la contestación de la demanda civil****: A.*** *Excepción reparación satisfactiva. Improcedencia de las indemnizaciones reclamadas por haber sido ya indemnizados los demandantes en conformidad a las leyes de reparación (respecto a la demanda civil de indemnización de perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra de fs. 1.624 a 1.677, Tomo v) y Excepción de improcedencia de las indemnización dineraria demandada, por preterición legal de los demandantes y por haber sido ya reparados (respecto a la demanda civil de indemnización de perjuicios deducida por el abogado David Alberto Morales Troncoso de fs. 1.679 a 1.684, Tomo v).* ***B.*** *Que en cuanto a la excepción de prescripción extintiva del artículo 2.332 en*

relación al artículo 2.497 del Código Civil. ***C.*** *En cuanto al daño e indemnización reclamadas.* ***D*** *Improcedencia del pago de ajustes e intereses con anterioridad a que la sentencia definitiva quede ejecutoriada;* ***47°)*** *Acreditación probatoria del daño moral;* ***48°)*** *Montos;* ***49°)*** *reajustes e intereses de las sumas demandadas.-*

IX. *ASPECTOS RESOLUTIVOS.*

Por estas consideraciones y visto, además, lo dispuesto en los artículos 1, 3, 6, 7, 11 N°6, 12 N°8 y 11, 14, 15, 16, 18, 21, 22, 24, 25, 28, 50, 51, 56, 61, 68, 69, y 141 del **Código Penal**; artículos 10, 42, 43, 50, 51, 56, 67, 68 y siguientes, 81, 82, 83, 84, 108 a 120, 121 y siguientes, 424 y siguientes, 447 y siguientes, 451 y siguientes, 456 bis, 457, 458 y siguientes, 471 y siguientes, 474 y siguientes, 477 y siguientes, 481 y siguientes, 485 y siguientes, 488 y siguientes, 489 y siguientes, 499, 500 y siguientes y 533 del **Código de Procedimiento Penal**; artículos 2.314 y siguientes del **Código Civil**; Ley 18.575; artículos 1, 5, 6 y 38 inciso segundo de la **Constitución Política de la República**; **Ley 18.216; Ley 19.123** y sus modificaciones posteriores; **Ley 19.980; Ley 20.357** y **Convención Americana sobre Derechos Humanos** se declara:

EN CUANTO A LA ACCIÓN PENAL

I.- <u>QUE NO HA LUGA LUGAR</u> a la excepción de fondo de Prescripción de la Acción Penal alegada por el abogado **Patricio Contreras Boero** en representación de Jorge Enrique Schweizer Gómez , deducida en su escrito de fs. 2.264 a 2.271 (Tomo VII).

II.- Que <u>SE CONDENA</u>, con costas a **DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO** (R.U.N. 2.582.797-K), **VICTOR MATUS VASQUEZ** (R.U.N. 3.819.843-2) **y JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ** (R.U.N. 1.888.137-3) ya individualizados, en calidad de **AUTORES** a la pena de **DIECOCHO años presidio mayor en su grado medio** y a las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena. Por los delitos **Secuestro Calificado** en las personas de **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera,** perpetrado en la comuna de Lautaro el 04 de octubre de 1973, delitos previstos en el artículo 141 del Código Penal, en su carácter de **lesa humanidad.**

III.- Que respecto a los acusados **DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO, VICTOR MATUS VÁSQUEZ y JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ**, según se expresó, **no se le concederá algún beneficio de la ley N°18.216,** solicitado por la defensa. En consecuencia, deberán cumplir la pena privativa de libertad en forma efectiva, sirviéndole de **abono** los días que ha estado privado de libertad con motivo de este proceso, tal como se detalla a continuación:

a) Respecto a DOMINGO ANTONIO CAMPOS COLLAO: desde el 02 de abril de 2015, como consta a fs. 598 (Tomo II) cuando es notificado de la resolución de fecha 30 de marzo de 2015, rolante a fs. 592 a 597 (Tomo II), en virtud de la cual se le sometió a proceso y **prisión preventiva**; **desde el 15 de junio de 2015**, como consta a fs. 975 (Tomo III), cuando es notificado de las resoluciones de la misma fecha, esto es, el cúmplase de fs. 974 (Tomo III) y la dictada por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco, rolante a fs. 972 a 973 (Tomo III), que revoca la resolución apelada de fecha 14 de julio de 2015 escrita a fs. 967, en cuanto no concedió la libertad provisional bajo fianza al acusado y en su lugar se decretan las medidas cautelares de **arresto domiciliario total** y arraigo nacional; **desde 15 de julio de 20215,** como consta a fs. 1.210 (Tomo IV), cuando es notificado del cúmplase de fecha 15 de octubre de 2015, rolante a fs. 1.207 y de la resolución dictada por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco de fecha 14 de octubre de 2015, en rolante a fs. 1.204 a 1.205 (Tomo III), que revoca la resolución apelada de fecha 08 de octubre de 2015 escrita a fs. 1.199, que no dio lugar a modificar la medida cautelar personal solicitada por la defensa a fs. 1.298 y en su lugar se declara que se hace lugar a dicha petición, sustituyéndose la cautelar impuesta al procesado, por el **arresto domiciliario parcial**, el cual deberá cumplir desde las 20:00 horas a 08:00 horas del día siguiente en el domicilio registrado para estos efectos en la presente causa; **hasta el 14 de enero de 2016**, como consta a fs. 1.257 (Tomo IV), cuando es notificado de la resolución de la misma fecha, que ordenó su excarcelación, rolante a fs. 1.256 (Tomo IV).-

b) Respecto a VICTOR MATUS VASQUEZ: desde el 10 de abril de 2015, como consta a fs. 649 (Tomo II) cuando es notificado de la resolución de fecha 30 de marzo de 2015, rolante a fs. 592 a 597 (Tomo II), en virtud de la cual se le sometió a proceso y **prisión preventiva; hasta el 30 de abril de 2015,** como consta a fs. 841 (Tomo III), cuando es notificado de las

resoluciones de la misma fecha, que ordenó su excarcelación, rolante a fs. 840 (Tomo III).-

c) Respecto a JORGE ENRIQUE SCHWEIZER GÓMEZ: desde el 08 de abril de 2015, como consta a fs. 619 (Tomo II) cuando es notificado de la resolución de fecha 30 de marzo de 2015, rolante a fs. 592 a 597 (Tomo II), en virtud de la cual se le sometió a proceso y **prisión preventiva** (siendo confirmada por la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco la prisión preventiva, según resolución de 10 de abril de 2015, rolante a fs. 629 a 630, Tomo II; y confirmado el procesamiento, según resolución de 14 de abril de 2015, rolante a fs. 635, Tomo II); **hasta el 28 de abril de 2015**, como consta a fs. 829 (Tomo III), cuando es notificado de la resolución de la misma fecha, que ordenó su excarcelación, rolante a fs. 828 (Tomo III).-

Todo lo anterior por aplicación de los artículos 74 del Código Penal y 503 del Código de Procedimiento Penal.

IV.- La pena impuesta al condenado comenzará a regir desde que se presenten o sea habido en la presente causa.

V.- Que una vez ejecutoriada la sentencia, deberán dejarse sin efecto las medidas cautelares personales impuestas a los acusados, oficiándose a los organismos respectivos que fueren procedente.

EN CUANTO A LA ACCIÓN CIVIL

VI.- Que **NO HA LUGAR a las excepciones de:**

a) Reparación satisfactiva. Improcedencia de las indemnizaciones reclamadas por haber sido ya indemnizados los demandantes en conformidad a las leyes de reparación, efectuada por el abogado Procurador Fiscal **a fs. 1.741 a 1.778 (Tomo V)**, respecto de la Demanda Civil de Indemnización de Perjuicios deducida por el abogado Sebastián Saavedra de fs. 1.624 a 1.677, Tomo V.

b) Improcedencia de la indemnización dineraria demandada, por preterición legal de los demandantes y por haber sido ya reparados, efectuada por el abogado Procurador Fiscal **a fs. 1.711 a 1.740 (Tomo V),**, respecto de la demanda del abogado David Alberto Morales Troncoso de fs. 1.679 a 1.684, Tomo V.

c) Prescripción extintiva, opuestas por el Consejo de Defensa del Estado, en sus escritos **de fs. 1.741 a 1.778 (Tomo V)** y **a fs. 1.711 a 1.740 (Tomo**

V). Sin perjuicio de lo razonado en los párrafos precedentes, respecto del monto de la indemnización y sobre la fecha en que deben aplicarse los ajustes e intereses.

VII.- Que HA LUGAR a la Demanda Civil interpuesta por el abogado **Sebastián Saavedra Cea**, rolante de fs. 1.624 a 1.677 (Tomo V) y a la Demanda Civil interpuesta abogado **David Alberto Morales Troncoso** de fs. 1.679 a 1.684, Tomo V), condenándose a la parte demandada a pagar la **suma de:**

a) $150.000.000 (ciento cincuenta millones de pesos) para llda Teresa Morales Jaque, René Enrique Meliquen Morales, Verónica Del Pilar Meliquen Morales, María Griselda Meliquen Morales, Tránsito Del Carmen Meliquen Morales y Domingo Benedicto Meliquen Morales, esposa e hijos de la **víctima José Andrés Meliquén Aguilera.** Lo que equivale a la **suma total de $900.000.000 (novecientos millones de pesos).-**

b) $100.000.00 (cien millones de pesos) para Carlos Antonio Navarro Schifferli y Daniel Manuel Edgardo Navarro Campos, hermano y sobrino de la **víctima Sergio Del Camen Navarro Schifferli.** Lo que equivale a la **suma total de $200.000.000 (doscientos millones de pesos).**

Lo anterior, por concepto de daño moral producto del ilícito de **Secuestro Calificado**, en su carácter de **lesa humanidad**, en las personas de **Sergio Del Carmen Navarro Schifferli y José Andrés Meliquén Aguilera.**

VIII.- Las sumas anteriores deberán ser reajustadas en la misma proporción en que varíe el Índice de Precios al Consumidor entre el mes anterior a que la sentencia quede ejecutoriada y el mes anterior al de su pago; devengando intereses corrientes por el mismo período.

Que se condena en **costas, al FISCO de Chile,** por haber sido totalmente vencido.

Notifíquese esta sentencia personalmente al sentenciado, dirigiendo los exhortos pertinentes, si correspondiere.

Notifíquese a los abogados querellantes y al abogado que representa al Fisco de Chile, a través del Receptor de turno del presente mes.

Regístrese y cúmplase en su oportunidad, con lo que ordena el artículo 509 bis del Código de Procedimiento Penal, comuníquese a los diferentes Tribunales en que se tramitaren procesos en contra de los sentenciados para informarles sobre las decisiones del presente fallo y, en su oportunidad, archívense.

Consúltese si no se apelare y archívese en su oportunidad.

Siendo un hecho ocurrido en el año 1973 remítase por la vía más expedita a la Dirección de Comunicaciones del Poder Judicial.

Rol N° 45.357.-

Dictada por don **ÁLVARO CLAUDIO MESA LATORRE**, Ministro en Visita Extraordinaria.

Autoriza don Germán Varas Cicarelli, Secretario titular de la Iltma. Corte de Apelaciones de Temuco

En Temuco, a veintidós de julio de dos mil veintiuno, notifiqué por el estado diario la resolución precedente. (LVR).-